## Vivencias docentes en Escuelas Primarias Generales ubicadas en Contextos indigenas

REFLEXIONES HACIA UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

MAURO ALBERTO LÓPEZ MARTÍNEZ



# Vivencias docentes en Escuelas Primarias Generales ubicadas en Contextos Indigenas

Reflexiones hacia una educación intercultural



Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas: reflexiones hacia una educación intercultural

Primera edición, octubre de 2022

#### Mauro Alberto López Martínez

Autor

#### **Ernesto Terramar**

Diseño y Maquetado

#### Julia M. Cameron

Foto de portada

ISBN de la obra: 978-607-59340-0-6

Publicado por el Centro de Investigaciones Multidisciplinarias de los Altos de Chiapas

D.R.© CIMA Press

Este documento ha sido realizado con base en conocimientos colectivos, por lo que puede copiarse y difundirse libremente, siempre y cuando se cite la fuente y no se altere su contenido ni se comercialice o se apropie privadamente, por persona moral o física, todo o parte del mismo.

Los contenidos del libro son responsabilidad del autor y no del Comité Editorial del CIMA Press.

Hecho en México Made in México

## **Contenido**

6 **Prólogo** 

9 **Resumen** 

12 Introducción

19 **Capítulo 1.**La educación intercultural

33 **Capítulo 2.**Antecedentes de la educación indígena

76

Capítulo 3.

Prácticas interculturales

# 106 **Capítulo 4.-** El contexto

137

#### Capítulo 5.

Metodología de investigación: procedimiento y temporalización

162

#### Capítulo 6.

Aplicación de instrumentos, levantamiento productivo de datos y análisis de resultados

437

Consideraciones finales

445

Conclusiones

450

Referencias

#### **PRÓLOGO**

El siguiente estudio representa la concreción en el que este nivel académico permitió poner en el campo educativo el ejercicio que vincula la reflexión, la comprensión y el análisis respecto los fenómenos que se encuentran dentro del complejo escenario del proceso de enseñanza-aprendizaje. Se considera necesario y relevante llevar a cabo investigaciones educativas desde cualquier área de actuación, que contribuyan al mejoramiento de los procesos de enseñanza-aprendizaje de las instituciones, además que aporten conocimiento y orientación hacia las políticas educativas sobre las necesidades existentes en la educación para que puedan ser tomadas en consideración en el mejoramiento diario de programas, planes y proyectos que se trabajan en cada una de las escuelas de los diferentes niveles de educación.

Las investigaciones sobre el tema de interculturalidad que ha sido objeto de estudio en las últimas décadas en diversos países del mundo dentro de los cuales se incluye México, han buscado los elementos fundamentales para que se logre construir una sociedad con fundamentos en ello, donde exista la aceptación, el respeto y la tolerancia hacia cada uno de los individuos del mundo. Desde las instituciones educativas se ha tratado de impulsar proyectos educativos creando e idealizando una posible educación intercultural que se practique en las escuelas para ir formando una sociedad que reconozca la multiculturalidad y pluriculturalidad de la Nación y que se conduzca bajo valores de interculturalidad.

En la presente investigación se recoge la experiencia y vivencias del personal docente y directivo de una institución

educativa del nivel primaria, además que es el reflejo de la experiencia personal obtenida en los años de servició en esta noble labor de la docencia y sobre todo del trabajo realizado día con día en comunidades indígenas, donde me ha correspondido laborar. Cabe señalar que se pretendió en un primer momento omitir el nombre de los participantes de la investigación, que fueron profesores y padres de familia, para no causar intromisiones en la vida laboral y personal de cada uno, pero fueron ellos mismos quienes sugirieron e hicieron la petición de ser nombrados en la investigación, por lo que basado en principios éticos en todo momento y sin ningún tipo de prejuicios se da a conocer la identidad, experiencia y cosmovisión de los docentes y habitantes de la localidad.

En este andar por diferentes contextos de la entidad Chiapaneca se ha observado las carencias y necesidades que existen, no solo en el índole educativo sino también en aspectos de identidad cultural, perdida de las culturas y lenguas indígenas, inequidad en los servicios públicos (salud, vivienda, electricidad, agua, etc.), entre otros factores que son necesarios tomarlos en cuenta en los diferentes ámbitos de la vida social y económica del país, para que estas poblaciones logren mejorar sus condiciones de vida, además que es necesario generar programas que contribuyan a la conservación de las identidades indígenas de la Nación, en las que las mejoras al sistema educativo son pieza clave hacia el progreso social.

Este estudio que se presenta se considera como una aportación a la educación al demostrar puntos específicos de lo que se vive a diario en las escuelas primarias donde los docentes atienden una población indígena, partiendo de la región Altos del Estado de Chiapas, pero que sin duda es un asunto general de la Entidad y también del País; hay elementos por demás importantes que no se están atendiendo adecuadamente por quie-

#### Mauro Alberto López Martínez

nes nos corresponde hacerlo, que somos todos los actores educativos que directa o indirectamente participamos en la educación de los niños y jóvenes del país.

Necesitamos transitar hacia un futuro donde la niñez indígena tenga mejores oportunidades educativas, donde se priorice el fortalecimiento de las lenguas y los elementos culturales de los pueblos y comunidades originarias del país, que a través de los años han soportado los embates de castellanización e invasión a sus territorios por parte de agentes externos a su entorno, que se han empeñado en querer arrancarles su identidad, su esencia, su libertad y el significado que para ellos tiene la vida, pero que en muchas culturas indígenas aún no lo han logrado, y son las que debemos proteger y no permitir que ocurra lo que ya ha pasado con otras, que con el paso de los años se han visto debilitadas y muchas se han extinguido.

#### **RESUMEN**

El presente trabajo de investigación aborda el estudio de una experiencia educativa cuyo sentido fue tener un acercamiento a la compleja realidad que viven día a día un grupo de maestros, alumnos, padres de familia e integrantes de una comunidad indígena. El estudio buscó a profundidad conocer las características, rasgos y aquellos elementos que permitirán determinar bajo criterios de interpretación de encuentros intersubjetivos tendientes a una educación intercultural en la región específica de los Altos de Chiapas, enfocando el estudio en la escuela primaria Prof. Romeo Domínguez López, ubicada en la comunidad Los Ranchos, municipio de Chamula.

Producto de la reflexión permanente sobre las carencias y necesidades educativas que se observan en las comunidades indígenas en diferentes regiones del estado y que al trabajar ahora en la Región Altos en una comunidad indígena de la etnia Tsotsil, se ha podido conocer más afondo la desigualdad educativa que se vive en estos contextos, convencidos de que era tiempo de convertir esta problemática observada en tema de investigación para conocer y comprender desde la perspectiva de los actores, de las experiencias que han tenido dentro y fuera de las aulas, de la mutua interacción de la función docente y los componentes culturales de la comunidad, algunos rasgos dentro de lo que muchos especialistas, modelos educativos y programas institucionales han denominado educación intercultural.

Se revisaron los textos y teóricos que se consideraron adecuados al estudio de investigación, quienes se revisaron minuciosamente para obtener la información requerida en el desarrollo de los diferentes capítulos de la investigación, lo cual también permitió desde el inicio elegir el enfoque de estudio empleado. Mediante la tradición etnográfica del enfoque cualitativo se hizo la inmersión en distintos espacios escolares y extraescolares, por lo que se definieron tres niveles de análisis:

- 1. El grado de desarrollo de una práctica intercultural, detectando a partir de la observación en el aula (procesos de aula y recursos utilizados).
- 2. La declaración de intenciones o del discurso acerca de la práctica escolar, detectando a partir de entrevistas al profesorado, de las observaciones en las diferentes actividades del día a día, y las formas de organizar y de llevar a cabo las diferentes actividades por parte de la institución.
- La relación y participación de los Docentes en las actividades con padres y madres de familia extraescolares, pero de relevancia para la formación y desarrollo de los niños.

Los métodos de recolección de información con los que se realizó la triangulación fueron la observación, las entrevistas y las historias de vida, clasificadas en observaciones de aulas, institución en general y actividades extraescolares con padres de familia, entrevistas a docentes y a padres de familia, y las historias de vida del director de la escuela y de un padre de familia conocedor y líder de la comunidad.

Es así como se registraron las densas descripciones, interpretando los significados subjetivos de aquellos elementos culturales para conocer los sentidos pedagógicos, didácticos en estrecha relación con visiones de actores educativos y de aquellos otros actores que influyen significativamente en la comunidad mediante sus prácticas multiculturales. Se crearon categorías y subcategorías de análisis de los datos descriptivos recabados, que con el apoyo del software Atlas.ti, versión 8.4, se establecieron patrones de relación para posteriormente interpretar

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

los resultados obtenidos, con fines de determinar aquellos rasgos que permitan ofrecer un panorama educativo con características cercanas a la interculturalidad.

Se tiene en claro que lo obtenido no refleja una generalidad de las características existentes en los diversos sectores indígenas del país, pero sin duda da a conocer aspectos relevantes que pueden servir para la elaboración y ejecución de nuevos proyectos educativos que reconozcan e incluyan estos puntos que se consideran esenciales para mejorar la educación dirigida a esta población.

#### INTRODUCCIÓN

La educación intercultural en México se impulsó desde hace años atrás como una propuesta educativa con diferentes ejes, destacando la inserción del concepto en las políticas educativas, la creación de diversas universidades denominadas interculturales, la creación y modificación de Planes y Programas de Estudios para estas instituciones y para las escuelas Normales en diferentes puntos del país, priorizando las regiones con mayor número de habitantes indígenas. Esta nueva propuesta educativa fijó la educación intercultural como base para la atención a la educación indígena, con la finalidad de rescatar, fortalecer y preservar la cultura, lengua y conocimientos de los pueblos y comunidades indígenas.

Además del intento a través de las instituciones oficiales por el impulso hacia el reconocimiento de la multiculturalidad, y su atención a través de la interculturalidad y educación intercultural, en Chiapas han surgido diferentes proyectos y propuestas que en relación a estos temas han intentado dar a conocer las características culturales indígenas y la importancia de conservarlas, a través de una educación adecuada a los entornos y vivencias de los habitantes de dichas comunidades, son proyectos de total relevancia pero que poco se han tomado en cuenta desde la parte educativa oficial, o también se tiene el conocimiento de la existencia de las escuelas autónomas, pero que lejos de intentar retomar algunas ideas de estos modelos educativos, se discriminan, creyendo que todo lo que en ellas se realiza no sirve para nada.

Los saberes y cosmovisión que aguardan los pueblos y comunidades indígenas poseen una riqueza invaluable, su cultura se compone de diferentes elementos, cada uno de ellos de gran importancia en el significado, valor y reconocimiento que tienen ante las miradas de los demás pueblos, Municipios, Estados y a nivel Nacional, como lo son sus costumbres, tradiciones, vestimenta, alimentación, oficios, artesanías, relaciones familiares e interpersonales, y otras características que las convierten en únicas e irrepetibles.

Es por ello que se requiere fijar la mirada en estos aspectos y tomar en cuenta todo lo necesario para generar mejores propuestas educativas que atiendan puntualmente las características y necesidades de los sectores indígenas, siendo una opción la educación intercultural propuesta desde años anteriores, pero que aún hace falta hacer mucho para concretizarse en acciones y resultados realmente significativos. Desde luego que la interculturalidad y la educación intercultural no son exclusivas para las poblaciones indígenas, sino que se dirigen a cualquier sector de la población, pero sin duda que las primeras son las que más se encuentran necesitadas y esperanzadas de una educación de calidad, que les brinde mejores servicios y que además respete y valore sus características culturales, en beneficio de su fortalecimiento y conservación.

Es importante resaltar que la interculturalidad surge no como un proceso aséptico de diálogo entre culturas, sino como producto de la violencia generada en las escuelas indígenas que no logran recuperar, en su curriculum, los valores y conocimientos significativos de sus grupos. Es en los planes de estudio donde se imponen los preceptos de la sociedad dominante. Al indio se le ha impuesto la lecto-escritura en la lengua dominante, mientras que las lenguas vernáculas han sido subordinadas. La tendencia histórica se ha dado hacia la castellanización, al ser el castellano lengua escrita y las lenguas vernáculas ágrafas (Ricco, 2019).

Es por ello que cobra relevancia la interculturalidad en la educación y por tal motivo en la presente investigación me centré en hablar del sector indígena, por la necesidad observada en cuanto a la educación que reciben estas poblaciones, y las posibilidades que existen para que a través de estos estudios se pueda dar a conocer algunos puntos elementales para transitar hacia una mejora educativa en las comunidades indígenas, centrándome en la región Altos del Estado de Chiapas.

Por tanto se consideró importante dar a conocer en el primer capítulo sobre el Proyecto de investigación, en el cual se explica a detalle sobre el problema estudiado, comenzando por describir la importancia que tiene la educación en la sociedad actual, en el desarrollo y sostenimiento de las diversas poblaciones no solo del país sino del mundo entero, en la que se requiere una educación más equitativa para los sectores desprotegidos, y si se habla de educación de calidad desde la parte oficial, se debe comenzar por conocer las condiciones en las que reciben las clases los alumnos de los contextos rurales e indígenas.

En la descripción del problema se hace mención en que la educación intercultural como propuesta es buena respuesta hacia las necesidades de equidad educativa que por historia han exigido los sectores pobres de la nación, pero se requiere de mejores proyectos para ser trasladada y puesta en marcha como se expresa de forma tan motivante en la teoría, en la práctica cotidiana de los docentes y de los actores educativos que intervienen en el proceso educativo. Es importante pasar del reconocimiento de la multiculturalidad del país o como en la Constitución Política se establece, que es una nación pluricultural, a un diseño y trabajo escolar intercultural.

También durante esta descripción del problema, se habla sobre la problemática, que se considera como una deficiencia del sistema educativo mexicano, en la distribución de las escuelas primarias y su modalidades en las entidades, específicamente en Chiapas se da con gran frecuencia el fenómeno de las escuelas

primarias generales ubicadas en contextos indígenas, donde por lógica deberían existir y funcionar las del sistema bilingüe, que fue creado para eso, pero esto solo es una parte del problema, el detalle más grande es que los docentes que laboran en estas instituciones del sistema regular, lo más común es que no están lo suficientemente capacitados para atender las características culturales y lingüísticas de las comunidades, lo que desencadena un sinfín de barreras y obstáculos en el desarrollo educativo del alumnado.

Estos obstáculos a la larga se convierten en rezago educativo o en deserción escolar, por una parte, y por otra también provocan la pérdida de identidad cultural y lingüística, debido al proceso de castellanización al que se ven sometidos los niños desde el primer contacto con los docentes en la institución escolar y a la poca o nula importancia que los docentes otorgan al contexto cultural del alumnado. Se ha observado en el contexto general de la investigación, que en las etnias indígenas de la región Altos de Chiapas el curriculum oficial no se adecua a las características socioculturales y lingüísticas de estas culturas, es decir los planes y programas de estudio se encuentran muy lejos de la atención educativa que requieren los alumnos indígenas de las diferentes etnias existentes en la Región.

Se dan a conocer las características culturales y lingüísticas de la comunidad en la que se ubica el centro de trabajo donde se desarrolló la investigación, las cuales son complejas, diversas y ricas culturalmente, y que están a la espera de mejores proyectos educativos, lo cual fue la intención del estudio, indagar, analizar y reflexionar en el trabajo que están realizando los docentes en este contexto, para conocer el papel que ellos sostienen en la actualidad en la educación de las comunidades indígenas, y en el fortalecimiento y conservación de las lenguas y culturas originarias de la región.

En el capítulo dos que se denomina antecedentes de la educación indígena, se habla sobre la pluriculturalidad del país y la historia de la educación indígena en México en las diferentes épocas, colonial, México independiente, revolución y pos revolución, también retomo las diferentes instituciones y proyectos que han surgido con la intención de atender a las poblaciones indígenas, como son las misiones culturales, la creación del INI y la fundación de la DGEI, y el papel de esta última en la educación indígena de los últimos años. De igual forma retomo algunos de los proyectos que han surgido en Chiapas, con la misma finalidad de brindar atención educativa a las poblaciones indígenas de la entidad.

El capítulo tres contiene el contexto conceptual, en el cual se tocan aspectos puntuales del surgimiento de la interculturalidad y educación intercultural en diferentes países, los motivos del surgimiento de dichos conceptos y su inmigración hacia el país mexicano; la relevancia que ha tenido en las últimas décadas en la educación del país y la fuerza que ha tomado en algunos sectores que intentan convertir a la sociedad más intercultural a través de proyectos educativos, como por ejemplo, la fundación de universidades denominadas interculturales o el cambio de planes y programas en otras por un currículum intercultural, priorizando la formación de una conciencia social hacia la aceptación y valoración de las distintas culturas y lenguas que convergen en la nación, y con la finalidad de conservar y fortalecer las culturas indígenas.

En el capítulo cuatro se describe el contexto, partiendo de la ubicación de Chiapas en el país, sus características generales, la división política del Estado, sus regiones socioeconómicas y las lenguas indígenas existentes; luego describo las características generales del municipio de Chamula, su ubicación, historia, población, vivienda, alimentación, salud, economía, etnicidad y desde luego la educación.

Siguiendo en esa línea después de describir al municipio y su ubicación en la Región Altos, se da a conocer las caracterís-

ticas de la comunidad de los Ranchos, lugar en el que se desarrolló la investigación, su ubicación dentro del municipio de Chamula, la población con la que cuenta en la actualidad, su economía, los elementos culturales y puntos generales de la educación que se brinda en la localidad, y se presenta además la descripción del centro escolar, que es el micro espacio donde se generó el estudio, dando a conocer la historia de la escuela, su fundación, sus inicios, la infraestructura, las características generales del alumnado y también de los docentes que laboran en la institución.

En el capítulo cinco se describe la metodología empleada en la investigación, que fue de corte cualitativo, doy a conocer los elementos principales de este enfoque y la forma en la que se empleó en el presente estudio, a través del método etnográfico propio de la investigación cualitativa, lo que permitió adentrarse en la vida escolar, en el papel que desempeñan los docentes, el actuar de los alumnos dentro de las aulas, y también este método me permitió conocer a fondo la vida sociocultural en la comunidad, y así poder comprender el fenómeno estudiado; el método etnográfico fue empleado por que permite una visión global sobre el campo de trabajo investigativo, lo cual al hacer uso de las entrevistas, observaciones e historias de vida se realizó una triangulación de información que brindó resultados sólidos, concretos y puntuales a la investigación.

Se da a conocer las formas en las que se llevaron a cabo las observaciones, entrevistas e historias de vida, a quienes se aplicaron los instrumentos de investigación a través de la selección de la muestra y al igual describo el tratamiento de los datos obtenidos, que fue de dos formas, una a través de la interpretación personal de lo observado en las diferentes aulas y en las diversas actividades escolares y extraescolares, y la otra a través del uso del software estadístico Atlas.ti.

En el capítulo seis se dan a conocer los resultados obtenidos del proceso de la recolección, selección y análisis de la información obtenida a través de las diferentes técnicas utilizadas. Comencé por describir las entrevistas de los docentes, luego las historias de vida y en seguida las observaciones, partiendo de las aulas, las realizadas en las diferentes actividades de la escuela y por último en las actividades extraescolares con padres de familia. La descripción estuvo acompañada de un análisis reflexivo e interpretación de lo que los actores compartieron durante las entrevistas o de la conducta que demostraron en estas mismas o durante las observaciones, por ejemplo, los gestos y la forma en la que expresaron sus respuestas o acciones, de forma segura o insegura, titubeante, molestos, alegres, dudosos, etc.

En este capítulo también se agregan los resultados obtenidos del software estadístico Atlas.ti, que sirvió de apoyo en la codificación y análisis de la información recabada, para obtener una riqueza y variedad en los resultados, los cuales también fueron interpretados minuciosamente. Se presenta la red general de códigos y sus interrelaciones, las redes por familia de códigos que se enriquecieron con citas destacadas de las entrevistas e historias de vida, también se obtuvieron nubes de palabras y gráficas que complementan la obtención de resultados del programa.

En el capítulo siete se da a conocer el Informe de la investigación y las consideraciones Finales. Y al final del presente documento de investigación se incluyen las conclusiones y posibles líneas de investigación.

## Capítulo 1 La educación intercultural

En un mundo que experimenta cambios acelerados y en el que la modificación cultural, política, económica y social constante pone en tela de juicio los modos tradicionales de vida, la educación tiene una misión importante que cumplir en la promoción de la cohesión social y la coexistencia pacífica. Mediante programas que alienten el diálogo entre estudiantes de diferentes culturas, creencias y religiones, la educación puede contribuir de modo importante y significativo a propiciar sociedades sostenibles y tolerantes.

La educación intercultural es una respuesta al reto de proporcionar educación de calidad para todos. Se inscribe en la perspectiva de los derechos humanos, tal como se expresa en la Declaración Universal de Derechos Humanos en 1948:

La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos, y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (UNESCO, 2006, p. 8).

La labor de la UNESCO en la educación en general y en la educación intercultural en particular se estructura mediante una serie de instrumentos y documentos normativos:

En la Constitución de la UNESCO, los Estados Miembros fundadores declararon que la amplia difusión de la cultura y la educación de la humanidad para la justicia,

la libertad y la paz era indispensable y se comprometieron a desarrollar las relaciones entre sus pueblos, a fin de que éstos se comprendan mejor entre sí y adquieran un conocimiento más preciso y verdadero de sus respectivas vidas (2006, p. 8).

Por lo anterior no tengo dudas que el quehacer educativo exige amplio compromiso y dedicación en favor de las instituciones, comunidades y de la sociedad en general, por ello es importante que los docentes busquemos mejoras en cada uno de los centros de trabajo que vayan acorde a las necesidades del alumnado y el contexto en el que se lleva a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje, lo que en muchas ocasiones se hace a un lado y provoca deficiencias o limita el desarrollo educativo de los alumnos.

A partir de ello surgió la inquietud de indagar y reflexionar sobre los procesos de enseñanza que se están dando actualmente en la educación básica y en específico en la educación primaria. Es una realidad inminente que se vive en un país multicultural donde las diferencias culturales son muchas, lo que implica que para tomar en cuenta cada una de estas diferencias, se debe pasar del reconocimiento como país multicultural a una educación dirigida y fundamentada en y para la interculturalidad, en la que se reconozca, respete y valore cada una de las características lingüísticas y culturales de las comunidades y regiones en las que está presente el proceso educativo.

Al vivir en una sociedad diversa es necesario que los docentes reconozcamos antes de poder incidir en la vida educativa de los alumnos las características socioculturales de las comunidades en las que nos desempeñamos día a día. Se debe antes que nada conocer el contexto en el que se labora y considerar las características específicas de los alumnos, padres de familia y de todos los actores que intervienen en el quehacer educativo de la institución, con el fin de lograr los mejores resultados educativos posibles.

De acuerdo a la historia, son varios los países a nivel mundial que han intentado implementar una educación intercultural, siendo el precursor los Estados Unidos de América, continuando por países de Europa, donde España ha sido de los más interesados, y luego transitando por países de América Latina para así llegar a México (Antolínez, 2011, p. 34).

A partir de 1992 cuando México se definió como un país pluricultural en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (Schmelkes, 2006), diferentes autores como Gunther Dietz, Mateos Cortés, Jiménez Naranjo, Sylvia Schmelkes, entre otros, se han interesado en estudiar e investigar la necesidad de llevar a cabo una Educación Intercultural en los centros educativos del país, y de esta forma se han implementado diversas propuestas que buscan introducir el enfoque intercultural a la educación.

Quizás el proyecto más destacado hasta hoy día que ha intentado atender las características culturales y lingüísticas del país ha sido la creación del Sistema de Educación Bilingüe Federal en el nivel primaria en 1996, lo cual ha permitido que mínimamente se hayan hecho intentos por reconocer y valorar la gran diversidad cultural existente en la nación, en algunos centros escolares de diferentes pueblos del Estado de Chiapas y del país.

Hay diferentes aspectos que se consideran importantes para lograr una mejor educación en los alumnos de comunidades indígenas, probablemente una de ellas sería el hecho de lograr ampliar la cobertura del Sistema Bilingüe en el nivel primaria en la mayor parte de zonas indígenas del territorio mexicano, pero al observar la realidad de cómo se encuentra constituido y la función del Sistema Educativo Nacional se puede apreciar las dificultades que se tiene para que esto pudiera darse, por tanto, es necesario buscar vías alternas que puedan contribuir a lograr este objetivo. Es importante que los docentes que laboramos en comunidades indígenas consideremos y retomemos la lengua

materna de los alumnos y los múltiples aspectos culturales que en estas comunidades se presentan dentro de las instituciones educativas y busquemos las estrategias adecuadas para fortalecer los valores socioculturales de los pueblos indígenas.

Algo que al transcurrir de los años se ha podido observar en las diferentes regiones del Estado en las que se ha laborado, es la predominancia de escuelas primarias en comunidades indígenas que son atendidas por profesores que únicamente hablan el idioma español, entonces surgen las interrogantes de cómo es el desempeño docente dentro de estos contextos, de qué forma trabajan con los alumnos hablantes de su lengua materna, qué se está haciendo para fortalecer y conservar las culturas indígenas, qué podemos hacer en el presente y en el futuro para brindar un mejor servicio a estas poblaciones, entre muchos cuestionamientos más.

Trabajar en comunidades indígenas es un gran reto para todos los docentes, pero se considera necesario que se asuman con responsabilidad para lograr procesos de enseñanza-aprendizaje exitosos, que contribuyan a disminuir los altos porcentajes de rezago educativo y deserción que ha marcado el transcurrir de los años a estas poblaciones, además de que es nuestro deber contribuir a la conservación y al fortalecimiento de la lenguas y cultura indígenas del Estado y del país.

La educación en México ha estado rezagada a lo largo de su historia, pero la situación empeora en las comunidades indígenas, se podría pensar que se debe a la poca atención que se le da por parte de los docentes y de las diversas autoridades educativas a los aspectos lingüísticos y factores culturales que en dichos contextos entran en juego cuando de educación se habla, como las costumbres, tradiciones, formas de vida, cosmovisión, religiones, entre otros; de ahí que surja la desigualdad en las oportunidades educativas, el rezago en los aprendizajes y las deficiencias educativas en estos contextos.

Como menciona Schmelkes (2006) en uno de sus textos, que las posibilidades de acercarse a la educación en las comunidades indígenas de nuestro país son bajas, pero sin duda hay ciertos elementos que si se tomaran en cuenta ayudarían a dar los primeros pasos hacia un cambio en la forma de llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje y así contribuir a mejores logros en los alumnos.

Durante los 6 años que se ha laborado en esta región de los Altos de Chiapas, de los cuales 5 han sido en la comunidad Los Ranchos, municipio de Chamula, se ha logrado conocer algunos aspectos educativos de la región y es necesario mencionar que se ha observado que muchas veces en lugar de ver el proceso educativo de los alumnos indígenas como una experiencia y adquisición de conocimientos que fortalezcan su desarrollo, personalidad e identidad, únicamente se someten a un proceso de castellanización a los niños y se les arranca el tesoro más preciado que es su cultura.

Esto comienza desde que el docente se dedica a ejecutar únicamente los programas de estudio, libros de texto y demás materiales educativos con los que se trabaja, que como bien sabemos están elaborados y sustentados bajo una visión urbana, y no se toma en cuenta en ningún momento los diferentes contextos rurales e indígenas de la Nación y de los Estados, no se busca adecuar y adaptar los contenidos de estudio a las características contextuales, lo que hace difícil el proceso de enseñanza-aprendizaje para los niños.

El currículum está diseñado de manera homogénea para las escuelas primarias generales, sin importar si estas se ubican en zonas urbanas o en comunidades indígenas, desde luego que esto influye en el desempeño de docentes y alumnos, por lo que considero necesario que el docente se prepare de mejor manera para enfrentar estos obstáculos, intentando siempre mejorar los procesos educativos, basada en el respeto hacia la cultura y lengua materna de los niños, es necesario promover una educación

que se adapte a las necesidades y características socioculturales de la comunidad, y de esta manera se busque un mejor desarrollo para los alumnos dentro y fuera de la institución.

Es por ello que se considera que la educación intercultural que desde muchos años atrás se ha propuesto a nivel nacional como una de las soluciones al problema debe de tomar más eco, llegar a los rincones más lejanos y apartados de las entidades, es necesario que desde la política pública nacional y la SEP se promuevan e implementen proyectos educativos indígenas que puedan brindar una mejor atención a estas poblaciones y también se puede hacer un análisis de algunas propuestas que han surgido en el país o aquí en el Estado de Chiapas con la finalidad de rescatar y fortalecer las culturas indígenas, o para proteger lo que es de ellos, como sus formas de vida, creencias, territorios, su historia, su identidad, y que por muchos años se les ha intentado o logrado arrebatar.

Es importante que los docentes generen una visión más amplia del problema en el que nos encontramos, puesto que a través de la observación realizada se logró poner de manifiesto la situación de los niños dentro de las escuelas y de las características bien definidas de vida social y cultural dentro de sus localidades, por lo que es indispensable conocerlas a profundidad y atenderlas para obtener mejores resultados educativos en los alumnos, y así también contribuir en el fortalecimiento de las culturas indígenas de la región, porque día a día se van debilitando más y más.

Es por estos motivos que surgió la inquietud por investigar y conocer más a fondo la situación educativa de las escuelas primarias del municipio de Chamula, Chiapas, ubicado en la Región Altos del Estado, partiendo y tomando como campo de estudio la institución en que se labora, en la que se ha podido observar durante los últimos cinco ciclos escolares las diferentes características en la forma de trabajar de los profesores, en sus procesos de enseñanza, de su papel dentro y fuera de las aulas,

de la relación entre docentes, de ellos con los alumnos y padres de familia, y también de la relación que se mantiene con la comunidad en general.

Acompañando las observaciones personales, están las reflexiones que en su momento se han realizado sobre los discursos oficiales sobre la educación intercultural que se han hecho, o que en algunos discursos educativos se han escuchado, donde muchas veces se afirma que se ha avanzado en el tema de la interculturalidad dentro de la educación, y que la relación basada en una práctica intercultural ya se da en los centros escolares, a lo que se considera que para llegar a este punto aún se requiere de mucho más de lo que hasta el día de hoy se ha implementado.

De todo ello se han realizado diferentes análisis y reflexiones de lo que día a día sucede dentro del centro escolar y en el contexto que lo rodea, lo que ha permitido darse cuenta que la educación de los alumnos en las comunidades del municipio de Chamula está llena de carencias, tienen muchas necesidades que deben ser atendidas para poder lograr mejores resultados en los aprendizajes de los niños. La mayor parte de estas necesidades se encuentran englobadas en su naturaleza cultural, entre las que destaca la lengua indígena que ellos hablan, que es el Tsotsil.

Entre estas necesidades se encuentra el índice de pobreza en la que los habitantes viven, la mayor parte de familias tiene carencias económicas, esto va de la mano con que varias familias son muy numerosas, con un promedio de 5 a 6 hijos o más, lo que dificulta que lleven una mejor calidad de vida, lo cual se ve reflejado en las aulas, niños que llegan sin desayunar, sin los útiles indispensables para trabajar, con vestimentas precarias, sin suéter o chamarras en época de frio, si se enferman no tienen dinero los padres para llevarlos al médico. Al igual los factores sociales, las relaciones interpersonales, los elementos culturales como tradiciones, costumbres, religión, formas de vida en general, son factores que se ven presentes en el proceso educativo, y que al no ser tratados de forma acertada dentro de

la escuela se convierten en problema u obstáculo para la consolidación de los aprendizajes en los niños.

Otro aspecto que influye fuertemente es la lengua materna, como se menciona en párrafos anteriores, se ha podido conocer la situación del monolingüismo en diferentes familias, es decir, que muchas de las personas adultas, principalmente mujeres únicamente se comunican en su lengua materna (Tsotsil), lo que provoca que los niños al crecer y convivir en este ambiente, se les dificulte demasiado apropiarse del español cuando ingresan a la primaria, y si los docentes solo dominan este idioma (español) y no hablan la lengua materna de los niños, no puede darse el proceso comunicativo; este aspecto se ve reflejado especialmente en los primeros grados, el avance en los conocimientos que ellos deben adquirir se ve limitado debido a este factor y a muchos otros, algunos ya mencionados.

Hay niños que por diferentes situaciones viven con sus abuelitos, personas de más de 50 años de edad, en quienes se ve presente con mayor fuerza este fenómeno del monolingüismo y al ser las únicas personas con quienes conversan y conviven los niños en casa, les es un proceso muy complicado el apropiarse y aprender a comunicarse en español con los docentes, porque únicamente durante el horario escolar es que oyen lo que para ellos es unas segunda lengua, mientras que en casa tienden hacer uso únicamente del Tsotsil.

Es a través de estas consideraciones que quedó de manifiesto la importancia de conocer más sobre la educación que se imparte en la escuela y el impacto que esta tiene en la vida de los alumnos en la comunidad, considerando relevante investigar sobre las prácticas interculturales que se pudieran estar presentando en el proceso de enseñanza-aprendizaje por parte de los docentes, saber si ellos conocen las características culturales y lingüísticas de las comunidad, cómo las atienden dentro del quehacer educativo, qué papel juegan en el desarrollo educativo

del alumnado, las tradiciones, costumbres, formas de vida y cosmovisión dentro de las aulas, escuela y en la comunidad en general, por ejemplo, en las actividades extraescolares con padres de familia.

La escuela primaria en la cual se llevó a cabo la investigación como se mencionó anteriormente lleva por nombre "Prof. Romeo Domínguez López", que se encuentra ubicada en la comunidad de Los Ranchos, municipio de Chamula, perteneciente a la zona escolar 028 del Sistema Federal de Educación Primaria General, con cabecera oficial en el municipio de "San Andrés Larráinzar", la cual cuenta con 20 escuelas, de las cuales 6 se ubican en localidades pertenecientes al municipio de Chamula.

El propósito que siguió este trabajo fue el de conocer cómo se brinda el servicio educativo en general a los alumnos de esta escuela primaria, enfatizando el interés por conocer y describir si existen prácticas interculturales por parte de los docentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje y en las diversas actividades escolares que se realizan día a día, y también en las actividades extraescolares con padres de familia y habitantes de la comunidad, al considerarlas relevantes por ser parte del contexto que envuelve la formación, desempeño y crecimiento de los alumnos, porque muchas de las cosas que se viven dentro del entorno son trasladadas a las aulas, y el docente al desconocerlas, no puede interpretar muchas acciones que se presentan.

Se buscó descubrir a través del presente estudio los significados y los sentidos que tienen los intercambios de mensajes en la educación de los niños y la participación de los docentes en el desarrollo educativo del alumnado, con la firme finalidad de dar a conocer aspectos relevantes que contribuyan a la mejora de las propuestas educativas, en las que se pueda tomar en cuenta de mejor forma las características lingüísticas y culturales de estas comunidades, mejorando su atención o atendiéndolas de manera totalmente diferente, con el propósito de abonar a la mejora continua que requiere la educación y al mismo tiempo se ponga

la mirada a lo indispensable y necesario que es fortalecer y conservar las culturas indígenas de la región, del estado y del país.

En síntesis lo que se pretendió con el desarrollo de este trabajo, fue el conocer y describir cómo se lleva a cabo el trabajo de los profesores, el desempeño de los alumnos en la escuela, y la participación de la comunidad en los procesos educativos, relacionado a la interculturalidad y/o prácticas interculturales, y también la de observar, analizar y describir como se relacionan con los padres de familia de la comunidad en las diversas actividades que se llevan a cabo dentro y fuera de la institución y la influencia que tienen las características culturales y lingüísticas en el desarrollo educativo del alumnado en general.

Lo anterior con la finalidad de tener las evidencias para afirmar que es necesario que los docentes no excluyan o limiten a los alumnos de las comunidades y pueblos a recibir una educación integral, por el hecho de ser parte de una cultura indígena; es importante que los profesores trabajen e implementen prácticas interculturales que contribuyan al fortalecimiento y empoderamiento de los valores socioculturales de los integrantes de las diferentes etnias, pero desde luego también se requiere de la intervención de las instituciones educativas, de las dependencias gubernamentales y de quienes corresponde atender el desarrollo educativo del país.

El objetivo general de la investigación fue el de interpretar los procesos educativos que se desarrollan en las escuelas primarias generales que se ubican en contextos indígenas, y su relación con la atención que los docentes brindan hacia las características socioculturales de estas comunidades, a través de las posibles prácticas interculturales que se estén presentando. Se buscó describir de qué manera los docentes le dan tratamiento a los aspectos culturales y lingüísticos del alumnado en las diversas actividades escolares, identificar si los docentes implementan prácticas interculturales en el proceso de enseñanza-aprendizaje que contribuyan al desarrollo integral de los alumnos, al mismo

tiempo de constatar si los docentes a través de su práctica dentro de la escuela y comunidad fortalecen los valores socioculturales del alumnado y la comunidad en general.

Se considera relevante comentar que el interés por investigar este tema surgió por la motivación de conocer acerca de cómo se está implementando la interculturalidad en nuestra sociedad y en particular en la educación, es un tema muy amplio y de gran relevancia en la actualidad, puesto que todos estamos inmersos en él, maestros, alumnos, padres de familia, agrupaciones sociales, organismos nacionales e internacionales, en fin, la sociedad en general es participe de ello por el hecho de ser parte de una sociedad con gran diversidad lingüística y cultural.

Desde muchos años atrás y hasta la actualidad la realidad que se vive en el ámbito educativo en nuestro país y más en nuestro estado es de grandes carencias en diversos aspectos, existen grandes deficiencias en el aprendizaje, estamos muy lejanos a conseguir la educación de calidad que tanto se pregona en diferentes medios día a día. Pero este problema sin duda se refleja aún más en las comunidades indígenas, los niveles de rendimiento y aprendizaje escolar son bajos, quizás por el poco interés que se les da por atender de manera más precisa sus características lingüísticas, culturales y étnicas (Dietz & Mateos, 2011).

Por lo anterior pareció interesante llevar a cabo esta investigación para conocer como se está llevando a cabo el proceso educativo en los alumnos del nivel primaria en el municipio de Chamula, Chiapas, que es un municipio caracterizado por su población totalmente indígena, sus características culturales y lingüísticas, la cuales son muy profundas por su naturaleza étnica, y por la identidad y originalidad que a través de los años han logrado conservar.

Se consideró importante observar e indagar sobre la labor de los docentes que se desempeñan en las escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas, en el caso específico del presente estudio se llevó a cabo dentro de la etnia Tsotsil de

dicho municipio, lo cual permitió analizar, interpretar y describir como es el día a día dentro de estas instituciones, cómo se conjugan los procesos de enseñanza-aprendizaje con las características culturales y lingüísticas de la comunidad, cuál es el papel de los profesores en el desarrollo integral de los conocimientos y capacidades de la niñez indígena y cuál es el rol del docente en el fortalecimiento y conservación de las lenguas indígenas y otros elementos culturales, como las costumbres, tradiciones, vestimenta, formas de organización, entre otros, que son sello característico del municipio y a la vez de la región Altos del Estado de Chiapas.

Bonfil manifiesta lo siguiente: "La desindianización de las comunidades rurales es un proceso que ha ocurrido con ritmo diferente a lo largo de la historia de México...es fácil encontrar a muchas comunidades que hoy se reconocen como mestizas y que eran indias a principios de este siglo o hasta fechas aún más recientes" (1990, p. 79).

En este trabajo se analiza y describe las características en el proceso de enseñanza-aprendizaje que se presentan por parte de los docentes, cómo es el actuar de los alumnos ante las formas de enseñanza de los profesores, como tratan el curriculum oficial los docentes, cuales son los puntos claves para lograr que los niños se apropien de los conocimientos o de algunos, cual es la relación entre padre de familia-docente, padre de familia e hijo (s) y entre ellos mismos como padres y madres de familia, y sobre todo cual es el tratamiento que los docentes le dan a la lengua materna y los elementos culturales de la comunidad para su conservación y fortalecimiento.

Además, se describe cómo y cuáles son las actividades escolares y extraescolares que se llevan a cabo durante el año, donde participan docentes, alumnos y padres de familia, y cuál es la influencia de estas actividades en el desarrollo educativo de los alumnos y el impacto que estas tienen en la conservación y fortalecimiento de los valores socioculturales de la comunidad.

Todo lo realizado se justifica a partir de la idea de que los profesores deben buscar constantemente las mejores oportunidades de aprendizaje y desarrollo de los alumnos, deben brindar su mejor desempeño dentro de las escuelas, y que mejor si consideran como punto de partida el conocimiento y respeto a las características culturales y lingüísticas de los niños, en este caso de la cultura Tsotsil.

Además, por considerar que, a pesar de los esfuerzos por parte de los sectores oficiales por atender a las poblaciones indígenas en el ámbito educativo, aún no se consolida una propuesta que verdaderamente atienda las necesidades y características de las diferentes etnias indígenas del país, se requiere de mejores proyectos que surjan desde el seno escolar, de la experiencia de docentes y demás actores que intervienen a diario en la educación de los niños.

Es necesario también que exista una reflexión y análisis constante por parte de los profesores hacia el contexto donde se encuentran laborando, esto lo considero necesario e indispensable, sin importar la cultura regional del Estado o país en la que se encuentre, se debe buscar siempre el beneficio y el desarrollo integral de los niños a partir de sus características contextuales, además que debe ser tarea de todos los docentes contribuir al fortalecimiento de las lenguas indígenas, costumbres, tradiciones, creencias, formas de vida, vestimenta, entre otros elementos culturales, característicos de los pueblos indígenas.

Es importante que los profesores que trabajan en esta región de los Altos y en específico en comunidades del municipio de Chamula conozcan y lleven a cabo prácticas basadas en interculturalidad, en beneficio y progreso de la educación de los niños y de las comunidades, en su desarrollo y como muestra de reconocimiento y respeto a sus características culturales, étnicas y lingüísticas. Es necesario dejar de ver al sector indígena con miradas discriminatorias y pasar al reconocimiento real de sus características y virtudes, las cuales se atiendan bajo proyectos

#### Mauro Alberto López Martínez

escolares que puedan ser el impulso para lograr diseños educativos nacionales que retomen y atiendan de manera pormenorizada y distintiva las necesidades de cada región del país.

La anteriores razones descritas son las que motivaron a realizar la presente investigación, la cual se espera que sirva como evidencia para que en un futuro, partiendo de donde hoy estamos situados, se retomen y consideren de mejor forma las características socioculturales de las comunidades indígenas, no únicamente de este municipio, sino de todos los sectores indígenas del país, para generar propuestas educativas que contribuyan en la mejora de los procesos de enseñanza en las diferentes instituciones educativas del nivel primaria o de cualquier otro nivel, y también que abonen en la conservación y fortalecimiento de las culturas y lenguas indígenas de la región, estado y del país en general.

# Capítulo 2 Antecedentes de la Educación Indígena

## 2.1 Marco Constitucional: México País Pluricultural y Educación Bilingüe Intercultural.

La educación intercultural es una respuesta al reto de proporcionar educación de calidad para todos, en diferentes sectores del mundo, para los pueblos desarrollados, los que se encuentran en desarrollo y también para los que buscan conservar y proteger sus raíces culturales y lingüísticas. Se inscribe en la perspectiva de los derechos humanos, tal como se expresa en la Declaración Universal de Derechos Humanos en 1948:

La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos, y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (UNESCO, 2006, p. 8).

Retomando esto se da inicio con el análisis de este apartado con la reflexión y el cuestionamiento sobre cómo se ha atendido hasta nuestros días la multiculturalidad y pluriculturalidad de nuestro país, que fue constitucionalmente reconocido desde 1992 con estas características de país pluricultural, porque en el existen diversas lenguas indígenas, culturas, etnias, orígenes, historias de conformación social, entre muchas cosas más, que hacen de nuestra nación un lugar diversamente rico.

La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 1992, p. 2).

El estado tiene la obligación de conservar los pueblos indígenas, que son el reflejo de nuestra historia y por tanto tiene la obligación de generar las condiciones para conservar las lenguas y culturas de la nación, como lo marca el mismo artículo 2 de la constitución en su inciso A, apartado IV: "Se debe preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyan su cultura e identidad" (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 1992, p. 3).

Lo cual se percibe que no se está cumpliendo, porque a la luz de todos hemos visto con el pasar de los años como se han ido perdiendo diferentes costumbres y tradiciones propias de las diferentes culturas, al igual como se han quedado sin hablantes diferentes lenguas y el estado-nación ha hecho poco por evitar todo ello. Como lo expresa Pastrana en su texto Desaparición de las lenguas Indígenas:

De las 21 lenguas que la UNESCO ubica como críticamente amenazadas en México, hay cinco que están en situación verdaderamente terminal según los datos de la agencia (que en muchos casos datan del año 2000). Según el atlas, sólo quedaban 21 hablantes de ixcateco o xwja, en la localidad de Santa María Ixcatlán, Oaxaca. Y en San Agustín Mixtepec, del mismo estado, sólo había 14 hablantes del zapoteco de Mixtepe o dizde. En peor situación estaban el ayapaneco o numte oote, con ocho

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

hablantes escasos en Ayapa, Tabasco; el tuzanteco o muchu', con cinco hablantes en el municipio chiapaneco de Tuzantán, y el awakateko o qyool, con tres hablantes en Champotón, Campeche (2010, p. 275).

Por tanto se considera de gran importancia que se implementen proyectos educativos, mediante planes que contribuyan a rescatar las lenguas y culturas, se reconoce que se han efectuado diversos proyectos nacionales que han intentado cumplir con estos compromisos, pero que no han sido suficientes, que se requiere de mucho más para poder considerar que se atiende la diversidad existente en la nación y así cumplir con lo que establece el inciso B, párrafo II del artículo 2° de la Constitución política, que plasma claramente:

El estado debe garantizar e incrementar los niveles de escolaridad, favoreciendo la educación bilingüe e intercultural, la alfabetización, la conclusión de la educación básica, la capacitación productiva y la educación media superior y superior. Establecer un sistema de becas para los estudiantes indígenas en todos los niveles. Definir y desarrollar programas educativos de contenido regional que reconozcan la herencia cultural de sus pueblos, de acuerdo con las leyes de la materia y en consulta con las comunidades indígenas. Impulsar el respeto y conocimiento de las diversas culturas existentes en la nación (1992, p. 4).

Es importante resaltar que también en la Ley General de Educación promulgada en 1993 en su artículo 7, apartado IV, menciona el compromiso que tiene la educación en promover la educación que respete y valore la pluriculturalidad del país: "El Estado debe Promover mediante la enseñanza el conocimiento de la plu-

ralidad lingüística de la Nación y el respeto a los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas. Los hablantes de lenguas indígenas, tendrán acceso a la educación obligatoria en su propia lengua y español" (1993, p. 2).

Es necesario como menciona el párrafo anterior que la educación que reciben las comunidades indígenas sea más apegada a sus necesidades y que sobre todas las cosas se respeten los derechos lingüísticos y culturales, como también lo establece el Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en sus artículos dirigidos a la educación. El Artículo 26 de dicho Convenio menciona que se deben adoptar medidas para garantizar a los miembros de los pueblos interesados la posibilidad de adquirir una educación de todos los niveles, y que por lo menos sea en pie de igualdad, con el resto de la comunidad nacional (1989).

Lo anterior se complementa en el artículo 28 donde se establece que siempre que sea viable debe enseñarse a los niños de los pueblos interesados a leer y a escribir en su propia lengua indígena o en la lengua que más comúnmente se hable en el grupo a que pertenezcan, que se deben tomar medidas adecuadas para asegurar que esos pueblos tengan la oportunidad de llegar a dominar la lengua nacional o una de las lenguas oficiales del país, y también deben adoptarse disposiciones para preservar las lenguas indígenas de los pueblos interesados y promover el desarrollo y la práctica de las mismas (Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989).

Este Convenio marca claramente la importancia de atender y fortalecer las culturas indígenas, que de ninguna forma deben discriminarse por sus condiciones y que es obligación de las autoridades gubernamentales brindar una educación que contribuya al rescate de las diferentes costumbres y tradiciones de estos pueblos, solo a través de ello se estará haciendo algo significativo ente la situación.

En el Artículo 30 este mismo Convenio establece claramente que los gobiernos deben adoptar medidas acordes a las tradiciones y culturas de los pueblos interesados, a fin de darles a conocer sus derechos y obligaciones, especialmente en lo que atañe al trabajo, a las posibilidades económicas, a las cuestiones de educación y salud, a los servicios sociales y a los derechos que se establecen en el Convenio, y que de ser necesario para lograr tal fin, debe recurrirse a traducciones escritas y a la utilización de los medios de comunicación de masas en las lenguas de dichos pueblos (1989).

Para lograr lo anterior se establece la necesidad de adoptar medidas de carácter educativo en todos los sectores de la comunidad nacional, y especialmente en los que estén en contacto más directo con los pueblos interesados, con objeto de eliminar los prejuicios que pudieran tener con respecto a los pueblos indígenas: "Es necesario para lograr tal fin, hacer esfuerzos por asegurar que los libros de historia y demás material didáctico ofrezcan una descripción equitativa, exacta e instructiva de las sociedades y culturas de los pueblos interesados" (Convenio 169, sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989, p. 17).

Los intentos por cumplir dichos mandatos constitucionales y normativos de la ley general de educación han sido buenos, debemos reconocerlos, han sido base para iniciar con diferentes proyectos y modalidades educativas que se han venido ocupando en atender esta diversidad cultural y lingüística. Por mencionar algunos, tenemos la creación del sistema de educación bilingüe en el año de 1996, que desde luego con grandes antecedentes que en el siguiente apartado se mencionará con detenimiento, la educación intercultural que surge con fuerza en nuestro país a finales del siglo pasado y principios de este, también encontramos la Ley General de los Derechos Lingüísticos, entre otros.

Pero esto no es suficiente, se debe seguir trabajando en el fortalecimiento de lo que ya existe y crear nuevas estrategias de atención a la pluriculturalidad que la constitución enmarca, en bien de la sociedad mexicana en general, y no solo en bien de la población indígena.

#### 2.2 Historia de la Educación Indígena en México.

La educación en México es tan extensa como su propia historia, tiene momentos marcados en el devenir del México prehispánico hasta llegar a nuestros días, épocas en las que se vieron ilustradas por la esclavitud, por la lucha de la libertad, por el sentimiento de sentirse libres, por las ganas de retomar el rumbo que se consideraba haber perdido y por la lucha de formar parte de la historia por parte de los ilustres pensadores, políticos y gobernantes que en su momento propusieron cosas importantes para el ámbito educativo de la nación y su desarrollo.

El lugar que debe ocupar el indígena dentro de dicha educación siempre ha causado interrogantes, siempre ha tenido sus características especiales, por lo cual es necesario retomar parte de esta historia para poder comprender lo que ocurre en la actualidad. Es necesario conocer como se ha atendido o intentado atender la población indígena dentro de la educación del país, por lo cual se decidió hacer un breve recorrido a través del tiempo para dar a conocer ciertos aspectos que han influido en las diferentes épocas para que los ciudadanos indígenas hayan tenido acceso a la escuela, ya sea este en poca o en gran medida, lo cual conoceremos en los siguientes apartados.

### 2.2.1 Educación Indígena en la Época Colonial.

Este apartado es breve, esto al considerar que coincidimos que durante la época de la colonia la educación se basó principalmente en la castellanización y evangelización de los indígenas. Algo que no ha cambiado en mucho hasta los años actuales, pa-

sando por la guerra de independencia, época independiente, revolución y la época contemporánea. Desde el primer momento de la conquista y a lo largo de los siglos XVI, XVII y XVIII los reyes de España enviaron a los obispos, virreyes, arzobispos que se encontraban ya en la Nueva España órdenes de formar religiosamente y castellanizar a la población indígena.

En 1534, Carlos I dio las primeras disposiciones relacionadas con la educación y "beneficio tanto en lo espiritual como en lo temporal" de los indios conquistados, estas disposiciones fueron en sentido de que los hijos de indios nobles fueran tutelados por religiosos, y que conforme avanzaran las ideas de occidente aumentarían las escuelas para hijos de los que se perfilaban como caciques. Las leyes de ese momento consideradas como privilegios, iniciaron así el proceso de castellanización de los indígenas. Los frailes enseñaban principalmente la doctrina a la par que castellanizaban (Lomelí, 2009).

El mismo autor Lomelí describe lo siguiente:

Conforme fueron pasando los años los españoles cayeron en cuenta que no solo era el náhuatl la lengua franca de los indígenas, sino que había muchas más, por lo que se vieron en la necesidad de seguir un bilingüismo oficial, es decir que aprovechaban la lengua, el náhuatl y el español. Luego en el siglo XVI, en sus inicios, reconocieron cuáles y cuántas eran las lenguas de las colonias indígenas, y crearon diccionarios y vocabularios para que la castellanización fuera más sencilla, de los cuales Chiapas cuenta con varios: el tseltal de Copanaguastla, el Tsotsil de San Lorenzo Zinacantán, el zoque, el mam y el chol (Lomelí, 2009, p. 61).

La educación en esta época era especialmente religiosa, por lo que gran parte de lo que se enseñaba a los jóvenes era en torno al conocimiento de la doctrina cristiana: Esta educación tenía cuatro enseñanzas fundamentales, la primera era el Padre nuestro, la segunda el Credo, la tercera los mandamientos y la última eran los sacramentos. La literatura y la gramática eran un complemento de la educación y eran útiles para que los jóvenes pudieran preparar sermones que exponían los días domingos en las comunidades que se les adjudicaran (SEP, 2015, p. 98).

Como se puede apreciar entonces, en la época colonial la educación se basaba en los asuntos religiosos para evangelizar a los indígenas y en la castellanización de estos mismos para tener un mejor control sobre ellos. Al final y con el paso de los siglos la castellanización a los pueblos indígenas es lo que sigue predominado, es decir, no se ha logrado erradicar o modificar estas visiones occidentales que se heredaron desde la conquista, lo que ha provocado que con el transcurrir de los años se hayan perdido diferentes lenguas indígenas de la nación al quedarse sin hablantes.

## 2.2.2 La Educación Pública en el Periodo del México Independiente.

En este apartado se retoman algunas características educativas históricas que se fueron presentando en las diferentes épocas de nuestro país, partiendo desde la independencia hasta los años recientes. Esto con la finalidad de dar un breve panorama de como desde los primeros años de vida independiente del país, pasando por los inicios del siglo XX en los años de 1910 cuando se da la Revolución Mexicana y después de ella y hasta la época reciente, ha sido olvidada, relegada y hasta discriminada la educación de las comunidades indígenas.

A través de la historia de nuestro país los pueblos indígenas han sido hechos a un lado en un derecho que asiste a todos, como el de recibir una buena educación que contribuya en el desarrollo personal de los niños y también en el fortalecimiento de las culturas y lenguas, y poder así transitar por un camino de desarrollo y progreso sin tener que perder su esencia y origen que los caracteriza como pueblos originarios de la nación.

La noche del 15 de septiembre de 1810 en México se inició el movimiento de Independencia, bajo los ideales de liberalismo político que promulgaba los derechos del hombre y la soberanía del pueblo. Durante el proceso de lucha que duró varios años, dio inició la discusión y el análisis del papel de la educación en la formación de la nacionalidad y el desarrollo del país, se comenzaron a retomar aspectos que se creían podían ser las bases para lograr un mejor futuro como nación independiente.

Cabe mencionar que antes del inicio de esta guerra, el derecho a la educación era solo para los de clase alta y muy pocas oportunidades para los indígenas, de esta forma fue durante toda la época de la colonia, por lo cual consideré poco relevante abundar en las características educativas de este periodo. Finalizada la guerra de independencia surgió con gran fuerza el interés por brindar educación a todos los pueblos de México, tarea que no era nada sencilla, debido a todos los problemas sociales, económicos, ideales y de toda índole que apremiaban en esos momentos a la Nación.

La SEP (2012) retoma a Larroyo (2001), y da a conocer que los ideólogos se propusieron vencer los obstáculos que frenaban la integración nacional, persistían en muchos de ellos las ideas colonialistas y la consideración de conservar las condiciones de retraso de los pueblos indígenas, quienes eran vistos como sujetos de aculturación y procesos civilizatorios que llevarían a la transformación del país bajo la investigación de asimi-

lación e incorporación que aspiraba a crear una sociedad homogénea, parecida a la europea en los ámbitos de desarrollo socioeconómico y educación.

Así transcurrieron los primeros años de vida independiente, entre ideas ilusionistas que buscaban un mejor futuro para el pueblo a través de la educación y entre otras que mantenían la idea del conservadurismo y que pretendían homogenizar a la nación para que según ellos se lograra un mejor progreso.

Surgieron diferentes propuestas para brindar educación y para principios del siglo XIX en México existían tres grados de enseñanza reconocidos oficialmente en el Reglamento General de Instrucción Pública de 1821, promulgado por las cortes de Cádiz. La primera enseñanza se podía efectuar de manera doméstica con maestros particulares o en escuelas privadas. Comprendía el catecismo religioso, la lectura, la escritura y las operaciones básicas de aritmética. En ocasiones, los conventos y algunos colegios religiosos proporcionaban esta primera instrucción (SEP, 2012, p. 100).

Durante este periodo ya estaba conformada un tipo de enseñanza secundaria destinada a los niños de entre 11 a 15 años, y esta era el segundo grado de enseñanza:

Comprendían fundamentalmente los estudios de latín, que se realizaban usualmente en dos años, y las cátedras de filosofía, durante dos o tres años más. Este tramo educativo estaba destinado a los jóvenes con el fin de prepararlos para los estudios universitarios, era restringido para las mujeres y sólo se destinaba a la clase alta (SEP, 2012, p. 100).

Y la tercera enseñanza se realizaba en las universidades, como se puede observar no existía el nivel medio superior, sino que egresando de la secundaria pasaban directamente al nivel universitario: "Concluidas las cátedras mayores, los jóvenes ingresaban a las cátedras superiores o universitarias, en las especialidades de teología, jurisprudencia, medicina, farmacia o ingeniería" (SEP, 2012, p. 101).

En los años de 1833 cuando Valentín Gómez Farías era jefe de Gobierno de la ciudad de México, se preocupó por fortalecer la educación infantil para formar mejores padres y mejores hijos, considerando una obligación del estado impartir esta misma, y la educación primaria como parte fundamental, solo así se lograría el progreso social, adquiriendo normas, aprendiendo a obedecer, amar a la patria, y a cumplir con los deberes (SEP, 2012).

La SEP (2012) cita a Arredondo (2003), quien refiere que, durante el periodo de Gómez Farías durante el inicio del México independiente, fue cuando la enseñanza fue retirada de las manos del clero y pasó a manos del gobierno con la creación de la Dirección General de Instrucción Pública para el Distrito y Territorios Federales. Se estableció que la enseñanza sería libre y se fomentó la instrucción primaria para niños y adultos analfabetos.

Los primeros años de vida independiente fue un periodo de inestabilidad política en el país, la lucha del poder entre conservadores y liberales ocasionó demasiados altibajos:

En ocasiones la educación reflejaba una buena organización y prometía un avance favorable; en otros momentos mostraba un panorama desolador. A pesar de estas situaciones, los liberales mexicanos impusieron cambios importantes, como la Ley Juárez, la Ley Iglesias, la Ley Lafragua, la Ley Lerdo, y finalmente, la Constitución Política de 1857, y con ella las bases de lo que sería la educación en el futuro de México: integral, laica (SEP, 2012, p. 101).

También, desde el momento de aparición de estos documentos normativos, y de las luchas que sostuvieron los liberales que apoyaban a Juárez, se considera puede hablarse de una educación pública en México. Desde la historia del México Colonial hasta este periodo independentista, la educación transitó por importantes cambios, entre los cuales, pasó de ser un privilegio de la clase alta a convertirse en una necesidad de todos en la formación de mejores ciudadanos y, a través de ella, garantizar el progreso del pueblo. A pesar de todos los esfuerzos realizados en lograr que en México existiera una educación pública y libre, es importante destacar que se descuidó la educación de los indígenas, durante todo este periodo:

Las instituciones educativas que hasta este momento habían sido creadas con la finalidad de educar al pueblo, se concentraban en las ciudades. Los niños indígenas vivían en los campos y montañas, y los medios de comunicación eran de difícil acceso, por tal razón les era imposible trasladarse a las ciudades y asistir a la escuela (SEP, 2012, p. 102).

Por tanto se cree que durante el periodo de los primeros años de vida independiente se hicieron los intentos por llevar educación a diferentes sectores del país, pero siempre desde el punto de vista de la castellanización y el progreso social, no enfocado a fortalecer las culturas y lenguas originarias del país, no se tomó en cuenta las necesidades y características de los pueblos indígenas, lo cual provocó que se siguieran perdiendo muchos de los valores sociales y culturales de las comunidades originarias de nuestra nación.

Después con la creación de la Constitución de 1857 lograda después de la Guerra de Reforma, que es otro momento histórico del país, se avanzó en el reconocimiento de los derechos hacia la educación, al proclamarla obligatoria, gratuita y lograr

### Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

la separación definitiva entre la iglesia y la educación (laica), lo cual fue un gran primer paso para fincar las bases para un futuro más prometedor, desde luego desde el punto de vista de quienes buscaban y promovían tales objetivos:

Ignacio Ramírez, quien fuera un importante intelectual, escritor y político de las leyes de Reforma, propuso una nueva división del territorio nacional, basada en las fronteras lingüísticas, junto con un programa de educación auténticamente bilingüe, con el fin de fomentar la identidad cultural de los pueblos indígenas y su participación en los procesos democráticos. Declaró que los indígenas no llegarían a una verdadera civilización sino era mediante la cultivación de la inteligencia por medio del instrumento natural de la lengua en que piensan y viven. Desafortunadamente su visión e ideas tuvieron poco impacto en la sociedad nacional (Lomelí, 2009, p. 64).

El mismo autor Lomelí revela que la educación indígena durante las leyes de Reforma y años más tarde durante el Porfirito y la Revolución de 1910 seguía sin ser tomada en cuenta, fue olvidada y negada a las regiones indígenas, incluso la política educativa oficial durante el Porfiriato (1876-1911) tuvo como objetivo la eliminación de las lenguas indígenas y la promoción del castellano en todas las esferas. El uso de los idiomas nativos se veía como un paso intermedio en la transición hacia el uso del castellano. En algunas entidades se formaron maestros indígenas, pero estaban obligados a volver a sus comunidades a trabajar (2009).

Justo Sierra afirmó en 1902 que convertir el castellano en lengua nacional dentro de la educación, contribuiría a unificar la sociedad mexicana, donde solo persistiera un solo habla, y de esta manera se eliminarían las lenguas indígenas que las consideraba como un obstáculo en el desarrollo del país:

La poliglosia de nuestro país es un obstáculo a la propagación de la cultura y a la formación plena de la conciencia de la patria, y solo la escuela obligatoria generalizada en la nación entera, puede salvar tamaño escollo. Y, dicho sea de paso, ello os dará la clave de por qué los autores de la primitiva ley de instrucción obligatoria, llamamos al castellano lengua nacional: no sólo porque es la lengua que habló desde su infancia la actual sociedad mexicana, y porque fue luego la herencia de la nación, sino porque siendo la sola lengua escolar, llegará a atrofiar y destruir los idiomas locales y así la unificación del habla nacional, vehículo inapreciable de la unificación social, será un hecho (Lomelí, 2009, p. 65).

Para concretizar dichas ideas sobre las que se vienen comentando del olvido y desprecio que sufrieron los pueblos indígenas durante esta época del país, se retoma a Bertely y su obra sobre la educación indígena en México, donde manifiesta que antes de la Revolución Mexicana no existía la educación indígena como tal, ella lo considera como una especie de vacío, principalmente entre los años que van de la Colonia a la Revolución, la instauración del pensamiento liberal en el mundo y en nuestro país. Afirma que los indígenas mexicanos quedaron al olvido entre 1824 y 1917, que no fue sino hasta con Manuel Gamio con quien se inició una revolución política y paradigmática (1998).

Es así como se culmina un relato breve sobre la situación de la educación indígena en esta época del país, el México independiente para pasar en el siguiente apartado al análisis de dicha educación durante los años de la Revolución Mexicana y principalmente en la Posrevolución.

## 2.2.3 La Educación en México en el periodo de la Revolución y Posrevolución.

Según Larroyo (2001) citado por la SEP (2012) la primera obra educativa del movimiento revolucionario que impulsó nuevamente a la educación indígena fue la creación de las escuelas rurales establecidas por el presidente Francisco León de la Barra, mediante la ley expedida el 1 de junio del año 1911.

Este mismo autor destaca que estas instituciones se establecían donde existía el índice más alto de analfabetismo, con el objetivo de enseñar, principalmente a los indígenas a hablar, leer y escribir el castellano, así como las operaciones matemáticas elementales. Es importante destacar que a dichas escuelas podían acudir personas de cualquier sexo y edad y se estimulaba a que la gente asistiera, brindándoles alimento y vestido como lo había sugerido Ignacio Manuel Altamirano. Según registros a finales de 1913 y principios de 1914 la educación rural contaba ya con doscientas escuelas en atención a la población indígena del país (Larroyo, 2012).

Durante el gobierno del presidente Venustiano Carranza no se le dio importancia a la educación rural y en el año de 1917 se suprimió la Secretaria de Instrucción Pública y Bellas Artes. Años más tarde, en 1921, el general Álvaro Obregón la restableció con el nombre de Secretaría de Educación Pública (SEP) y nombró como ministro a José Vasconcelos. Durante este periodo se creó también a iniciativa del Congreso el Departamento de Cultura Indígena con el propósito de dar solución a los problemas de las escuelas rurales (SEP, 2012).

Luego de la revolución mexicana y con la creación de la Secretaria de Educación Pública, quedando al frente como se menciona en el párrafo anterior Vasconcelos, se inician nuevas ideas de cómo atender la educación indígena, que la mayor parte de tiempo previo a esta fecha había sido olvidada. Latapí destaca que, mediante las casas del pueblo y las misiones culturales, la

SEP pretendió enfrentar un problema que se había formulado solo vagamente, el de la educación indígena:

Para la escuela del México liberal decimonónico, el mundo indígena era un resabio del colonialismo destinado a desaparecer los pedagogos del Porfiriato, como Gregorio Torres Quintero, urgían la castellanización del indio, pero reconocían la ingente dificultad de la tarea, en un México rural incomunicado y con gobiernos estatales poco dispuestos a gastar sus recursos estatales en fundar escuelas en serranías remotas (1998, p. 57).

Este mismo autor comenta que en la agonía de la dictadura de Gregorio Torres implementó el proyecto de "escuelas rudimentarias" que consistía en crear escuelas en las zonas más abandonadas con recursos federales, pero dicho proyecto estuvo muy lejano del éxito que supuestamente se pretendía. Entonces aunque se dice que Vasconcelos al principio se resistía a conceder a los indígenas un estatuto especial a la política educativa, las influencias de autores como Corona Morfín y José Gálvez, así como también la opinión del presidente de la republica de ese entonces que era Álvaro Obregón le hicieron ceder para crear un proyecto de atención a las zonas más alejadas del país, donde habitaba toda la población indígena del país, a lo que le denominaron "Misiones culturales", siendo uno de los precursores el antropólogo Manuel Gamio (Latapí, 1998).

La diferencia entre los dos personajes últimos era que Vasconcelos no les concedía ningún valor a las lenguas indígenas, mientras que Gamio pugnaba por la vigencia cultural de estas, sin olvidar la importancia del castellano como lengua franca de todos los mexicanos, pero consideraba que no se debían destruir las lenguas originarias del país, al contrario, se debían recuperar y fortalecer. Por tanto, estas misiones culturales fueros

la puesta en práctica del intento de la revalorización de las culturas indígenas en aquel entonces, lo cual lo describo en el siguiente apartado.

### 2.2.4 Las Misiones Culturales e Instituciones Gubernamentales Indigenistas.

Tal y como se comentó en el párrafo anterior, Vasconcelos impulsó el proyecto a nivel nacional de las "misiones culturales", con la firme intención de atender educativamente a las poblaciones indígenas del país, para ello fueron enviados maestros como misioneros a los diferentes rincones del país, su fin era llegar, instruir a los pobladores y dejar formados a maestros rurales que siguieran cumpliendo el objetivo del proyecto.

Las misiones culturales funcionaban como escuelas Normales, pero estás no se encontraban fijas, sino que permanecían alrededor de tres semanas en cada región, según lo que se encuentra plasmado en el libro de la SEP:

El principal fin por el que fueron creadas era para formar a docentes rurales que serían los encargados de alfabetizar y educar en los más elementales conceptos nacionales a la población de las comunidades rurales e indígenas; concentraban a docentes de la zona en la comunidad indígena más densamente poblada y establecían en ella la escuela rural modelo; docentes y misioneros formaban comités para realizar las tareas específicas en las escuelas y debían convencer a los habitantes para que sintieran como propias estas necesidades, se encargaran de darle seguimiento a la construcción del edificio escolar y todo lo que la educación de su comunidad requiriera (2012, p. 108).

La primera Misión Cultural planeada y definida se efectuó en octubre de 1923, en Zacualtipán Hidalgo, siendo director del grupo interdisciplinario el Mtro. Rafael Ramírez:

Los misioneros también atendían las necesidades de la población para la dotación de agua potable, vacunación y solicitud de tierras, entre otros asuntos. A partir de los resultados obtenidos en los dos primeros institutos otorgados por las misiones, se reconoció que esta estrategia planteaba una novedosa forma de capacitación efectiva para la formación permanente de los docentes rurales y el mejoramiento de las comunidades campesinas en el naciente servicio de educación elemental rural e indígena (SEP, 2012, p. 108).

En 1926 esta propuesta se convirtió en Dirección de Misiones Culturales, promoviendo cursos de perfeccionamiento en la Escuela de Verano en la Ciudad de México. Estas misiones funcionaron con cierta regularidad desde su institución en 1923 hasta los inicios de la década de 1930. A partir de 1933 quedaron adscritas a las Escuelas Normales Rurales y centrales Agrarias, asunto que llevó a una protesta pública sobre la decisión, y la recomendación de que podrían tener mejor destino si se encomendaban a las Direcciones Federales de Educación (SEP, 2012).

En 1938 se concluyó con el proyecto de misiones culturales por órdenes del presidente Lázaro Cárdenas, Justificando la clausura porque consideraba que este servicio se había convertido en brigadas de choque revolucionario. Con ello se vio finalizado un proyecto más en la historia de la educación del país y por tanto un intento más de cómo llevar educación a las zonas más apartadas del país, donde prevalecía la pobreza, las culturas nativas del país y sus diferentes lenguas indígenas, pero que

desde luego no fue suficiente para atender la gran demanda educativa de la nación, por lo que es preciso considerar que las zonas rurales seguían sedientas de atención educativa.

# 2.2.5 Proyectos de Educación Indígena en la Época Contemporánea: De Cárdenas a la Creación de la DGEI.

Entre las múltiples acciones para la integración de la población al proyecto de nación mestiza y progresista de Cárdenas en 1936 se dio la creación del Departamento Autónomo de Asuntos Indígenas que operaba directamente con la presidencia de la república. Ahí se integraron los servicios a las poblaciones indígenas que regularmente eran planeadas desde la SEP. Este cambio estructural denota la importancia creciente que el presidente Lázaro Cárdenas dio a los asuntos políticos y sociales de los grupos indígenas:

En el año 1937, la SEP creó el Departamento de Educación Indígena, el cual incorporó los internados fundados en 1932, dándoles nueva orientación y renombrándolos como Centros de Educación Indígena. Se consideraban como centros educativos que operaban en zonas indígenas con una marcada carga ideológica, establecían como propósito habilitar a los indios para que se liberaran de la explotación de la que eran objeto. Esta modalidad creció a 33 centros que atendían a 3 mil alumnos, adolescentes en la mayoría de los casos (SEP, 2012, p. 109).

Este proyecto se mantuvo vigente durante estuvo Lázaro Cárdenas como presidente del país, sin duda fue una buena iniciativa y logró pequeños avances en la atención de la población indígena, luego de algunos años en función por órdenes del nuevo presidente desapareció: El Departamento Autónomo de Asuntos Indígenas desapareció en 1946 por decreto del presidente Miguel Alemán Valdés quien en su lugar creó en la SEP la Dirección General de Asuntos Indígenas, más tarde en 1948 fundaron el Instituto Nacional Indigenista (INI), con Alfonso Caso al frente. El objetivo, al igual que el del Departamento, era dar a los indígenas los medios técnicos indispensables para su vida y su propia defensa. El idioma español era considerado el medio más eficaz para entender leyes y gestiones ante los poderes públicos (SEP, 2012, p. 110).

El INI funcionó por varios años, su finalidad era instruir y castellanizar a las poblaciones indígenas, los primeros proyectos de dicho programa fueron implementados en la región de los altos de Chiapas, atendiendo a las etnias Tsotsil y tseltal:

El INI instaló el primer Centro Coordinador Integral Tsotsil y Tseltal en 1952, el cual operó por decreto presidencial en la Región Intercultural de Refugio de San Cristóbal de las Casas, Chiapas, ahí se aplicó por primera vez el Plan de Acción Educativa de Castellanización, que fue formulado en la primera asamblea de filólogos y lingüistas de 1939, implementado por promotores bilingües originarios de la localidad que hablaban la lengua indígena como lengua materna y tenían un dominio fundamental del castellano como segunda lengua (SEP, 2012, p. 110).

En el año de 1963 Bodet hizo hincapié en el proceso de castellanización y alfabetización con los métodos y materiales que en ese momento existían, con el procedimiento del uso de la lengua materna como vehículo, usando todos los agentes locales disponibles que trabajaban en las escuelas y albergues para la alfabetización, y realizar una mayor coordinación interinstitucional con la SEP y otras dependencias. Propugnó por una mayor elaboración de material bilingüe y el uso del sistema radiofónico bilingüe, así como la apertura de salas populares de lectura en comunidades alfabetizadas. Se incorporaron los Promotores Culturales Bilingües a los Servicios Educativos en el año 1964, quienes atendían a los niños de 6 años para enseñanza del castellano; eran usados para dar servicio elemental en comunidades monolingües con baja población sin escuela rural. Los Centros de Capacitación se convirtieron en Internados de Primera Enseñanza para Jóvenes Indígenas (SEP, 2012, p. 110).

En 1971 la SEP fundó por decreto presidencial la Dirección General de Educación Extraescolar en el Medio Indígena (DGEEMI). La educación indigenista que desde la época de la Reforma tenía como objetivo la castellanización de los pueblos indígenas tomó un nuevo rumbo al proponerse un cambio educativo que la terminaría convirtiendo en una educación con enfoque bilingüe y bicultural:

El origen de esta Dirección se sitúa en 1963, establecido por la CONALTE y la creación posterior de los Promotores Culturales Bilingües. En el mismo año de 1973 se estructura el Sistema de Educación Extraescolar Bilingüe y Bicultural. La DGEEMI tuvo como objetivo estimular el cambio de estructuras mentales que contribuyeran a crear una conciencia crítica y analítica de la sociedad nacional e indígena y su participación en ella (SEP, 2012, p. 111).

Este sistema planteó como sujeto de acción a la comunidad de la misma manera en que se promovía en las escuelas rurales y las casas del pueblo. Ese cambio estructural fue en ese entonces el resultado de diversas articulaciones generadas en el escenario político por distintos grupos indígenas, que al final fue nuevamente sustituido por nuevos proyectos que implementaron años posteriores los nuevos gobiernos, es decir, como podemos darnos cuenta los intentos de atender a la población indígena en más de una ocasión se vieron truncados al llegar los cambios de gobierno sexenio a sexenio.

Lomelí (2009) cita a Bertely (1997) quien menciona que el debate de cómo integrar a la nación a las poblaciones indígenas terminó realmente en una transición de castellanizar, a la creación de la educación bilingüe y bicultural. Que fue promovido, primero por el INI en la década de 1950 y 1960, y por la Dirección General de Educación Indígena de 1964 a la década de 1990. A fines de la década de 1980 se comenzó a introducir los elementos de la educación intercultural, las cuales respondieron a las ideas de globalización, modernidad y sociedades multiculturales según la autora.

Es así entonces como se destacan los principales proyectos, programas e instituciones que fueron creadas en los diferentes periodos presidenciales con la intención de atender la educación indígena, pero que como vemos tuvieron poca continuidad y sin duda afirmo que ahí estuvo el principal factor del por qué se tuvieron pocos avances. Otra de las cosas que es preciso señalar es que por historia siempre se ha tratado de castellanizar a la población indígena, más no se han hecho verdaderos intentos por crear programas que privilegien las lenguas maternas del país y que partan desde ahí para transitar hacia un camino más intercultural en la formación académica de dichas poblaciones, donde se respeten las características culturales de las diversas regiones de la nación y no solo se busque solucionar el problema castellanizando a los alumnos y negándoles la oportunidad de aprender en su lengua y desde su contexto .

Orozco (2018) cita a Martínez (2015) quien hace un pequeño resumen de los proyectos educativos más relevantes de los años 30 hasta la creación de la DGEI en 1978; en 1934 se creó

el Departamento de Educación y Cultura Indígena, en 1939 el Proyecto Tarasco en el que se implementó un método de castellanización a partir de la lengua materna, luego en 1948 se creó el Instituto Nacional Indigenista (INI) con el objetivo de integrar al indígena al desarrollo del país, en 1963 la SEP creó una política de educación bilingüe, y en 1978 se institucionalizó la Dirección General de Educación Indígena (DGEI), estableciendo un modelo de educación bilingüe-bicultural.

Por la importancia y relevancia que sin duda ha tenido y sigue teniendo la DGEI desde su creación en lo que respecta a la educación indígena, en el siguiente apartado se aborda específicamente sus principales funciones.

#### 2.2.6 Fundación de la DGEI

En el año de 1978 la SEP instituyó en su Programa de Educación para Todos, la expansión del servicio educativo para satisfacer la demanda de enseñanza primaria, así como la castellanización de los niños indígenas y la expansión del servicio de educación preescolar en las zonas indígenas. Es así como se crea la Dirección General de Educación Indígena (DGEI) para normar, supervisar y evaluar los servicios escolarizados de escuelas indígenas en el nivel de preescolar y primaria. El trabajo que realizó en sus inicios tiene como planteamiento pedagógico, la educación bilingüe y bicultural. Durante los primeros doce años de labor, la DGEI conformó una plataforma técnico-pedagógica que permitió la elaboración de propuestas de trabajo tendientes a elevar la calidad de la educación para la niñez indígena (SEP, 2012).

La DGEI ha realizado esfuerzos desde sus inicios para crear un currículo adecuado que asegure la formación integral de la niñez de los pueblos originarios en primaria y en los niveles de preescolar e inicial indígena. En sus inicios la DGEI colaboró con el INI, realizando tareas educativas para lograr el desarrollo regional de los pueblos indígenas. La DGEI aportó el personal

docente bilingüe, directores y supervisores, quienes realizaron la acción educativa en el campo de forma directa. Por su parte, el INI contribuyó en el aspecto operativo, administrativo, medios de transporte, mobiliario y equipo.

La educación bilingüe y bicultural tiene sus antecedentes en el año de 1963 y fue en las décadas posteriores que se lograron avances tanto en el servicio como en la capacitación del personal que estaba al frente de dicho sistema. El Programa Bicultural Bilingüe se creó a través de la DGEI y sobre ello refiere Scanlon (1988) citada por SEP (2012):

La educación bilingüe significa conocimiento y manejo de la lectura y escritura, así como la estructura de las dos lenguas: la propia y el castellano. Con la educación bilingüe se logra una mayor eficacia en la enseñanza del niño indígena, debido a que se crea un ambiente de mayor y mejor comunicación. El aspecto bicultural implica tomar en cuenta la cultura materna (filosofía, valores y objetivos indígenas) de los educandos en la planeación educativa, tanto en el contenido como en los métodos pedagógicos (p. 113).

Como se ha comentado en párrafos anteriores durante muchos años de trabajo en diferentes proyectos indígenas ha estado presente la necesidad de consolidar una propuesta curricular para la educación primaria indígena, pero el país ha transitado por momentos políticos que insistían en un modelo único de nación, basado en la idea de una sola lengua y una sola cultura para todos los mexicanos, que poco favorece las identidades culturales y lingüísticas de los pueblos indígenas, han intentado promover un proyecto de nación con visiones equivocadas de la realidad del país.

En distintos momentos de las últimas décadas de México se ha pensado que la homogeneidad social, cultural y lingüística constituye la mejor vía para lograr una mejor sociedad, algo que se considera inadecuado porque se deja de lado el origen y la razón de ser de nuestra nación que se sustenta en sus pueblos y comunidades indígenas. En sus inicios, la DGEI se propuso de manera general adoptar una educación bilingüe y bicultural, estimular en las escuelas un bilingüismo coordinado, que igualara el valor de las lenguas nativas y el castellano, promover el uso de las lenguas originarias para la horizontalidad y el intercambio recíproco de lo local hacía el mundo externo de las localidades indígenas.

El bilingüismo consideraba la apropiación de la lengua materna, a la vez que la iniciación en el aprendizaje del español como lengua nacional en situación de escolaridad, con el propósito de que en los años siguientes la enseñanza se pudiera impartir en castellano; la biculturalidad hacía referencia a la apropiación, por parte del alumno, de la cultura a la que pertenecía, al mismo tiempo que de la cultura nacional. Para cumplir con esta tarea, la DGEI publicó materiales para el docente y para el alumno. Entre los principales fueron documentos normativos, materiales para el maestro (formación docente y práctica Docente) y materiales para los niños (libros de texto, cuadernos de trabajo, libros de literatura y materiales didácticos complementarios).

De 1981 a 1996 la DGEI publicó libros para que fueran usados por los alumnos indígenas, estos venia divididos por grados y ciclos, bajo un enfoque bilingüe bicultural, el propósito de estos libros era el de fortalecer las lenguas indígenas, y lograr que los niños desarrollaran habilidades en su lengua materna. La base de estos textos era el trabajo con la lecto-escritura en la lengua materna y no tanto en el trabajo con el español. A diferencia de que en los años recientes de 1997 al 2011 ha publicado nuevos libros de texto que persiguen el enfoque intercultural bilingüe, los cuales están diseñados mediante actividades que motivan al

alumno a la práctica de la lectura y escritura en su lengua indígena y también en el español (SEP, 2012).

Es de reconocer los esfuerzos que la DGEI ha hecho en los últimos años por promover la educación intercultural bilingüe a través de los diferentes materiales que ha creado, pero es necesario mencionar que los libros y diversos textos que han elaborado y distribuido no llegan a todos los sectores del país, y tampoco se toman en cuenta todas las lenguas indígenas existentes en la nación, lo que hace poco efectivo el desarrollo e implementación de dichos materiales. Además de lo anterior, si se agrega que lo más común es que estos materiales lleguen nada más a las escuelas que se encuentran inscritas en el Sistema Bilingüe de educación básica y no a las escuelas que atienden población indígena pero que pertenecen al Sistema Federal o Estatal, la situación no mejora mucho.

#### 2.2.7 La DGEI en los Años Recientes.

En los años recientes de la DGEI se destaca su actuación desde 2008 en la inclusión de una política educativa para el subsistema y aportes sobre la atención a la diversidad en el currículo nacional general, el cual se inserta en la Reforma Integral de Educación Básica como parte de la articulación y la renovación curricular iniciada durante 2004 en el nivel de preescolar que dio como resultado el Currículo 2011 para la Educación Básica definido políticamente en el Acuerdo 592 (SEP, 2011).

Según los resultados de esta misma en los últimos años ha mejorado los niveles de escolaridad indígena, ha fortalecido sus Normas, sus propuestas pedagógicas, y se ha dado una mejor gestión institucional administrativa que se ha preocupado por obtener una mayor eficiencia. Entre los resultados educativos recientes destacan los movimientos positivos en eficiencia

terminal y los resultados de la Prueba Enlace en el nivel de primaria para la modalidad indígena en los apartados de bueno y eficiente (SEP, 2011, p. 119).

Cabe destacar que, al realizar este pequeño recorrido por la historia de la educación indígena principalmente, desde épocas anteriores hasta llegar a los años actuales es para tener una idea general de los proyectos educativos que a través del tiempo han ido surgiendo, unos más con tintes políticos que otros, pero que al final de cuentas bien o mal han permiado en algo en las comunidades indígenas y apartadas de nuestro país.

Lomelí cita a Guillen quien menciona que en lo que se refiere a la educación de las poblaciones indígenas, se puede hacer una periodización de los distintos proyectos educativos para las poblaciones indígenas:

- Naturalista y de abolengo.
- 2. Confesional.
- 3. Educación liberal.
- 4. Educación Vasconcelista.
- 5. Educación socialista.
- 6. Educación nacionalista.
- 7. Educación modernizante.
- 8. Educación intercultural.

Estas ocho distintas maneras educativas que se configuran desde la historia nacional, también obedecen a los proyectos específicos de los momentos históricos, cada uno con características particulares (2009).

El anterior autor retoma también a la investigadora de la UNAM Irma Contreras quien ha realizado indagaciones bibliográficas sobre la castellanización de las etnias de México, localizando en archivos y bibliotecas nacionales y del extranjero gran cantidad de materiales utilizados en la enseñanza y aprendizaje

del español, además de diccionarios y traducciones de las distintas lenguas indígenas de México y Chiapas. De estos estudios por tanto es fácil deducir que las intenciones de castellanizar a las poblaciones indígenas han sido las constantes en la historia de los gobiernos, desde el colonial, el liberal, el revolucionario y hasta la actualidad (Lomelí, 2009).

Es sin duda necesario conocer parte de la historia del proceso educativo dentro del ámbito indígena para comprender la necesidad de mejorar la atención a estas poblaciones, la importancia de trabajar sobre ello para evitar que los hablantes de las lenguas indígenas de la nación se sigan quedando desertas y sin quien contribuya a rescatarlas.

Pero es también necesario remarcar que los intentos que se han ido realizando vía oficial y con programas institucionales, como se dice, desde el escritorio, en muchas ocasiones solo es para salir de paso y no con la intención de realmente fortalecer y apoyar las culturas indígenas, empoderarlas y trabajar desde sus necesidades y visiones que ellos tienen del mundo, y sobre todo, de cómo ellos les gustaría ser instruidos y guiados para adquirir no solo los conocimientos de la cultura dominante, sino un aprendizaje basado en sus costumbres, formas de vida, amor a la tierra, cuidado de la naturaleza, formas de organización, entre otras muchas cosas más.

Esto se abordará en el siguiente capítulo, la forma en que en la actualidad están tratando de convivir la interculturalidad y educación intercultural propuesta a nivel mundial y nacional, con las propuestas y proyectos locales, que han surgido a raíz de los despojos y el olvido de las culturas indígenas por parte de diferentes actores indígenas y no indígenas que se han preocupado por mejorar las condiciones de vida y los niveles educativos en diferentes regiones de Chiapas y principalmente en municipios de los Altos.

# 2.3 De los Proyectos Nacionales, a los Proyectos Locales para atender la Educación Indígena en Chiapas.

La historia reciente de México, la de los últimos 500 años, es la historia del enfrentamiento permanente entre quienes pretenden encausar al país en el proyecto de la civilización española y europea y quienes resisten arraigados en formas de vida cultural mesoamericana:

El primer proyecto llegó con los invasores europeos, pero no se dejó a un lado con el logro de la independencia en 1821, porque los nuevos grupos que asumieron el poder del país, primero los criollos y luego los mestizos, nunca dejaron de seguir el proyecto de castellanización y conformación occidental. Hasta el día de hoy no se ha renunciado a él, solo se presentan diferentes opiniones y ciertas diferencias en cuanto a cómo seguir de mejor manera con el proyecto (Batalla, 1990, p. 10).

Los del México imaginario, como les denomina el autor Batalla a los que impulsan el proyecto dominante en el país, son los del grupo minoritario que persiguen los propósitos y las aspiraciones de la civilización occidental, pero que sin duda contrasta con los intereses y deseos del resto de la población nacional que es la mayoría, la de los pueblos originarios, las de las comunidades rurales, las culturas y lenguas indígenas, es decir, Los del México Profundo (1990, p.10).

Es necesario reconocer que como expresa el autor durante todo su libro sobre "El México Profundo" que a lo largo de la historia nacional se ha relegado mucha a la población indígena, no solo en lo educativo, sino en todo lo que respecta como sociedad, como país, se ha reconocido poco la importancia que tiene la cultura indígena en México.

Como se veía en el capítulo anterior, intentos han existido a través de algunos proyectos nacionales de brindar atención a los pueblos originarios, pero no han sido suficientes para lograr realmente fortalecer las lenguas y culturas indígenas, sino que ha ido ocurriendo con el paso de los años lo contrario, se han perdido muchos valores culturales de los pueblos originarios, se han dejado de hablar justamente varías lenguas indígenas, hasta llegar al grado de que en muchas ocasiones el indígena niega ser de una etnia y de hablar su lengua materna, por lo mismo de las pocas oportunidades que ellos han tendido de ser reconocidos como grupos emblemáticos del país.

Esto ha provocado que muchas de las comunidades indígenas pierdan su esencia y naturalidad, es decir se convierten en "el indio desindianizado" como le denomina a uno de los capítulos de su obra dicho autor. A pesar de la vigencia y la presencia de lo "indio" en la mayor parte de la sociedad mexicana y su cultura, a través de los diferentes rasgos culturales originarios de la civilización mesoamericana que pueden observarse en los diferentes puntos y niveles del país, se insiste en querer homogenizar a la nación a través de una visión castellanizadora occidental (Batalla, 1990).

Es por lo anterior que en los últimos años han surgido en diferentes puntos del país el interés por revertir esta situación, que no se siga dando el fenómeno del "indio desindianizado" (Batalla, 1990) permitiéndome nombrarlo de esta manera, sino que al contrario se busquen las formas de como empoderar a las lenguas y culturas indígenas, donde exista el respeto a su territorio, a sus costumbres y a sus formas de vida. De lo cual también se desprende el objetivo que diferentes autores han seguido para hablar sobre interculturalidad y educación intercultural en el país, se ha promovido en los últimos años la creación de la conciencia sobre la importancia del respeto y aprecio a la diversidad, por lo que en algunos puntos del país y en particular en el

Estado de Chiapas han surgido proyectos encaminados a fortalecer los pueblos indígenas, que son la base para lograr mejores resultados en el objetivo de reconocer, valorar y conservar las diferentes etnias del Estado y del País.

Las cosas comenzaron a cambiar para los pueblos indígenas en el año 1992, cuando México se declaró constitucionalmente como un Estado pluricultural como vimos en capítulos anteriores. Este hecho acarreó una fuerte crisis en el diseño y aplicación de políticas educativas para los pueblos originarios que desembocó en la instauración de la Coordinación de Educación Intercultural Bilingüe y en la publicación de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas en el año 2003.

Orozco (2018) cita a Dietz y Mateos (2009) quienes afirman: "En México, la interculturalidad combina nociones de empoderamiento indígena, igualdad de oportunidades y de convivencia pacífica intercultural para todos" (p. 42). En lo que se considera que esto tiene relación en que las comunidades indígenas de los Altos de Chiapas en los últimos años han buscado su autonomía educativa, a partir del movimiento zapatista de 1994 y del empoderamiento de muchos pueblos han puesto en duda el funcionamiento de las escuelas oficiales u gubernamentales dentro de estas localidades, y han comenzado por crear sus propias opciones educativas, como el proyecto de educación Tsotsil promovido por el Grupo de las Abejas en el municipio de Chenalhó y otros que poco a poco iremos abordado en los siguientes párrafos.

Chiapas cuenta con una larga trayectoria de procesos de educación alternativa; el levantamiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional en 1994 trajo una reconfiguración del contexto socio-político en el Estado. El campo educativo ofrece una visión importante respecto a los cambios que se dieron: "Después de 1994, la educación oficial pasó de ser la única opción para miles de indígenas a convertirse en una más de una serie de

procesos de enseñanza-aprendizaje desarrollados en el contexto chiapaneco" (Orozco, 2018, p. 47).

Por lo anterior es necesario conocer la visión que tienen los pueblos indígenas sobre los intentos y esfuerzos que desde años atrás han venido realizando para conservar y fortalecer sus culturas, y de esta misma manera reconocer que la visión etnográfica y discursiva de la interculturalidad no es la única que existe. Se debe reconocer que hay muchas debilidades en la política intercultural hegemónica y que se manifiestan de manera contundente en la vida diaria de miles de indígenas, para comenzar se presentan muchos problemas estructurales de acceso y calidad en la educación, hay desatención e indiferencia hacia las comunidades por parte de las autoridades gubernamentales, hay necesidades educativas que no se cubren, por ejemplo, la de recibir una educación que tome en cuenta su lengua materna y no solo el castellano, una educación que valore y retome desde aspectos del hogar de los niños, hasta los aspectos que engloban una cultura general indígena.

A partir de esta realidad, muchos pueblos originarios han optado por crear estrategias alternativas que puedan suplir o complementar la propuesta de interculturalidad que el Estado mexicano ofrece a través de las diferentes dependencias gubernamentales y educativas para atender la educación de los pueblos originarios. Esta situación provoca que se den ciertas diferencias entre las instancias oficiales que mantienen la tendencia de la incorporación, asimilación y castellanización de los pueblos indígenas, muchas veces tomando como referente el discurso intercultural frente a la creación de instancias educativas alternativas que pugnan por generar nuevas relaciones entre el Estado y los pueblos originarios, disputando nuevas formas de relación y de solicitud de atención por parte de estos últimos para que su desarrollo educativo sea atendido.

La resistencia generada entre pueblos originarios hacia el Estado se enmarca en un escenario en el que una serie de actores de comunidades indígenas son productores de una combinación cultural que reestructura las formas de organización interna de las comunidades gracias a relaciones que se dan entre lo urbano y lo rural: "Los nuevos actores híbridos 'etnifican' sus demandas a la vez que las articulan en un nivel supralocal" (Dietz y Mateos, 2011, p. 123).

Es a partir de ello que los pueblos indígenas pugnan por su autonomía política, exigen que se les dé un lugar realmente digno dentro de la sociedad chiapaneca y mexicana, que no solo se impregne en textos oficiales que al final no terminan llegando a sus comunidades, sino que se trabaje en la creación de proyectos educativos que tengan verdadero impacto en el fortalecimiento de sus raíces culturales. Buscan su autonomía y mediante la identidad colectiva buscan sustentarla, crear el sentido de pertenencia a su pueblo, a su comunidad, a su paraje, a su historia como grupos que resisten y han resistido las embestidas de las formas y costumbres de la población mestiza desde muchos años atrás.

Todo ello como explica Orozco (2018) quien retoma las palabras de Dietz y Mateos (2011) implica un sistema normativo propio que prescribe formas de organización determinadas y prototipo de "bien vivir", "lekil kuxlejal" para los tsotsiles de Chiapas. Esta forma de entender la realidad es denominada en algunos lugares como comunalismo que reestructura las formas de organización interna de las comunidades gracias a redes urbano-rurales. En el comunalismo el fenómeno educativo tiene gran importancia. La educación comunal retoma experiencias pedagógicas y organizativas emanadas de la reflexión de intelectuales indígenas, quienes han tomado a la comunalidad como una opción política y una respuesta a los procesos de desmante-lamiento de sus comunidades.

Un ejemplo de autonomía educativa que han promovido los pueblos indígenas es el Proyecto de Educación Alternativa Tsotsil, que en parrados anteriores se mencionó, surgido en 1997, que sin ser un proceso educativo que se asuma como "intercultural", es denominado así por las instancias oficiales, además, cuando se hace referencia a este proceso educativo alternativo se plantea que su objetivo es la revalorización de la lengua y la cultura, y se omite que su planteamiento central es la formación de una conciencia política de sus integrantes. Este proyecto nació en los años de conflicto entre el EZLN y el ejército mexicano, que provocó que miles de indígenas fueran desplazados de sus comunidades en diferentes regiones de Chiapas. En el municipio de Chenalhó, en la región Altos, se formaron tres grupos de desplazados principalmente, dos de ellos que pertenecían a la Organización Sociedad Civil las Abejas los de Xoyep y Acteal, y uno formado por simpatizantes del EZLN, los de San Pedro Pholó (Orozco, 2018).

El primer nombre que recibió este proyecto fue el de Educación para desplazados, que suplió en estas comunidades el sistema educativo oficial, creando sus propios lineamientos de trabajo y eligiendo a sus promotores educativos que eran de ahí mismo, que sustituían a los profesores oficiales. Crearon su propio curriculum de trabajo, luego en el año 2000 dejó de atender a niños y comenzaron a trabajar en la alfabetización de adultos siguiendo una metodología en la que se apoyan de los libros del IEA (Instituto de Educación para Adultos) y de un curriculum que contempla los intereses, características, necesidades y formas de vida de las comunidades.

El objetivo que ha seguido este proyecto Tsotsil desde su origen es el de formar a los habitantes, niños, jóvenes y adultos una conciencia crítica y una identidad comunitaria e indígena que los haga sentirse orgullosos de sus orígenes y que les haga contribuir en el fortalecimiento de su organización Civil Las abejas. En los años del 2010 al 2014 el autor Orozco fue uno de los

asesores para emprender nuevas temáticas del proyecto de educación alternativa, capacitando a promotores, retomando los intereses de los comunitarios de lo que ellos consideraban relevante que sus hijos aprendieran en sus escuelas. Al hacer reuniones y diagnósticos en las comunidades concluyeron que lo fundamental que debían aprender era el español, matemáticas y la historia de la lucha de los pueblos originarios, enfatizando en la historia de su comunidad y revitalizar los saberes de ancianas y ancianos que cada vez se van perdiendo más.

Una vez capacitados los promotores de la organización sociedad civil las Abejas, en el 2014 pusieron en marcha el proyecto, formando y educando niños en las diferentes comunidades del municipio de Chenalhó, mientras que los asesores del proyecto de educación alternativa Tsotsil han seguido trabajando en la elaboración del curriculum y contenidos que habrán de seguir utilizando y enseñando los promotores con los educandos de las nuevas escuelas alternativas, en el proyecto de educación independiente de las Abejas de Acteal.

Además de este proyecto, hay otros, los cuales han surgido de la necesidad de buscar una educación que atienda de mejor manera las características culturales y lingüísticas de los alumnos indígenas en Chiapas, y que han sido trasladados y retomados ya por otros estados del país. Se considera relevante retomarlos con la intención de comprender que en conjunto dichos proyectos educativos, con la parte intercultural y de educación intercultural que en este documento se aborda, se puede crear un nuevo proyecto en el futuro, para atender y mejorar las condiciones educativas del municipio de Chamula y de la población indígena en general de la región Altos, del Estado y por qué no, del país.

En el estado de Chiapas, se han diseñado propuestas educativas alternativas de distintos tipos, existen alguna apoyadas en nociones antigubernamentales, además del proyecto antes mencionado, encontramos otros programas educativos como

el de las escuelas zapatistas, o proyectos centrados en la revalorización de los saberes indígenas y la co-construcción de saberes como las propuestas emanadas de la Unión de Maestros de la Nueva Educación para México (UNEM) y los promotores del método inductivo intercultural (MII) (Orozco, 2018, p. 47).

Orozco (2018) cita a Gómez (2011) quien menciona que la educación que se imparte en las comunidades zapatistas ha sido como un subcampo educativo que se enfrenta al campo de la educación oficial y que se encuentra vinculada al subcampo de la educación tradicional indígena existente en regiones indígenas de los Altos de Chiapas. Desde esta perspectiva, la educación autónoma zapatista se presenta con antagonismo frente a la educación oficial, ya que esta se pronuncia en contra del credencialismo, el corporativismo y la burocratización y aboga por su pertinencia cultural y sus fines a favor del mantenimiento y reproducción del movimiento insurgente.

La educación zapatista ha tratado de tocar trasfondos de su identidad y su cultura, de sus raíces y su origen, se han opuesto al modelo educativo oficial, y no solo a ello, sino a las formas de vida implementadas por la castellanización y urbanización de los pueblos indígenas; desde que surgió su proyecto autónomo han buscado el reconocimiento social y colaboran día a día en la construcción y mantenimiento de su proyecto, aunque esto no es fácil, la vida que llevan no está exenta de sufrimiento y sacrificio, carencias económicas y materiales, hostigamiento por parte del Estado y sus instituciones, es una vida de resistencia y defensa de sus territorios y derechos que a través de la historia han cimentado de generación en generación.

Otra experiencia de educación alternativa en Chiapas es la que realiza la Unión de Maestros de la Nueva Educación para México (UNEM), que nació en 1995 a raíz del levantamiento zapatista de 1994:

### Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

En muchas comunidades indígenas del estado despidieron a sus maestros federales de las escuelas y eligieron entre sus jóvenes a los encargados de ser los nuevos docentes que instruirían a la niñez de estas localidades, esto motivo a los jóvenes que habían sido elegidos y que solo contaban con educación secundaria a que se prepararan más para desempeñar de mejor forma el cargo que es habían concedido. Al conformarse como un nuevo grupo de docentes choles, tseltales y tsotsiles fundaron la Unión de Maestros de la Nueva Educación para México (UNEM) (Bertely y Nigh, 2017, p. 2).

Este grupo de maestros UNEM desarrollaron el Método Inductivo Intercultural (MII), cuyo objetivo ha sido el recuperar elementos que se están perdiendo en las comunidades indígenas, como su cultura, lengua, saberes, amor a sus territorios, etc. Bertely y Nigh retoman uno de los textos internos de la UNEM de 1995, y mencionan el objetivo de la Nueva Educación de la UNEM, que tiene al MII como recurso fundamental, y que es el siguiente:

Que las comunidades indígenas de Chiapas diseñen la educación proporcionada en sus escuelas, contribuyendo a la restauración y el desarrollo de las culturas indígenas, así como al mejoramiento de la calidad de vida en las comunidades y la renovación de la producción, recuperando nuestras tierras y bosques y buscando ser independientes de las corporaciones agroquímicas internacionales y los intermediarios económicos (2017, p. 5).

Los proyectos desarrollados en el trabajo de la UNEM tienen que ver con educaciones no convencionales que, como la educación territorial, abrieron canales para el desarrollo de nuevos proyectos, en particular el de los Laboratorios Socionaturales Vivos, las Milpas Educativas y los Laboratorios para la Vida.

Algunos principios, como el MII y la educación territorial, compartidos por todas estas iniciativas, son que: "I) establecen una relación íntima entre la educación, actividad cultural local, conciencia ecológica y educación territorial; II) revitalizan la relación entre la lengua y la cultura a través del cuidado de la biodiversidad y actividades derivadas; III) articulan y expanden el conocimiento, los valores y los significados indígenas derivados de la integración de la sociedad y la naturaleza con el conocimiento científico occidental, IV) estimulan las actividades realizadas por los niños en los jardines escolares y milpas educativas; y especialmente, V) reconocen que el diálogo del conocimiento no está exento de conflictos" (Bertely y Nigh, 2017, p. 5).

A partir de la implementación de estos proyectos en Chiapas, han sido promovidos en otros estados de la república mexicana como Oaxaca, Puebla, Michoacán y Yucatán, o en otros países como Brasil, con maestros indígenas que hablan lenguas distintas del español y el portugués, que han podido aplicar el MII en diversas experiencias prácticas, así como diseñar diferentes materiales educativos como calendarios, tarjetas, mapas y cuentos, para hacer explícitos sus propios conocimientos, valores y significados; han formado una Red Intercultural que le denominaron Sembrando Semillas desde los Altos de Chiapas.

De esta manera, la UNEM se trasformó en la Red de Educación Inductiva Intercultural (REDIIN), en la que participan más de trescientos educadores. Recuperar el saber comunitario permite aplicar situacionalmente los derechos humanos campesinos e indígenas, ejercidos en la lucha cotidiana por la autodeterminación y la autonomía (Bertely y Nigh, 2017, p. 6).

Otro proceso de educación alternativa en el estado de Chiapas, específicamente en el municipio de Las Margaritas, es el que desarrolló la Universidad de la Montaña. La Universidad de la Montaña surgió en 1994 debido a las necesidades contextuales de aquel momento: "La ausencia de maestros debido al conflicto armado, niñas y niños sin saber leer y escribir y una educación oficial que no respondía a sus necesidades ni a sus realidades" (Orozco, 2018, p. 48).

La Universidad de la Montaña se fundamentó en dos pilares principales: el entendimiento del conocimiento como un bien universal y la utilización del conocimiento en beneficio de las comunidades y sus habitantes. Este proceso educativo es concebido como un proyecto autónomo de educación popular. La operación del proyecto educativo alternativo comenzó a cargo de promotores de educación propuestos por las propias comunidades.

Orozco (2018) retoma textos de las Misiones Guadalupe donde se hace mención que con el paso de los años esta universidad ha ido determinando y aclarando bien su necesidad educativa e importancia, y actualmente ya no solo es enseñar a leer y a escribir como en sus inicios, sino tiene la firmeza de formar una conciencia de Educación Comunitaria, en la que todos los integrantes de las comunidades forman parte de los diferentes procesos. Se ocupan de problemas como la salud, vestido, alimentación, transporte y el de defender sus tradiciones, costumbres y estilos de vida comunitaria del mundo externo que se encarga de querer oprimir día con día.

Otro proyecto educativo para las comunidades indígenas de Chiapas es el que describe Sartorello en su investigación del año 2013, denominado "La co-teorización intercultural de un modelo curricular en Chiapas, México", en el que describe los antecedentes de la Unión de Maestros de la Nueva Educación por México (UNEM) y el papel que han desempeñado en el campo de la Educación Intercultural Bilingüe. En dicho estudio se aprecia el diseño del "Modelo curricular de educación intercultural bilingüe UNEM" que a partir de un análisis crítico de la

interculturalidad construyeron una Metodología Arraigada Intercultural (MAI), que no es más que un modelo de Educación Intercultural Bilingüe que se sustenta en el arraigo sociocultural y territorial y en el trabajo que llevan los maestros como acompañantes, los alumnos y los habitantes de las diferentes comunidades.

La creación de la Metodología Arraigada Intercultural (MAI) se dio a través del diálogo intercultural entre los códigos en vivo de los colaboradores indígenas, de los asesores kaxlanes y de los maestros comunitarios de la UNEM. Mediante ello se desarrolló el proceso de co-teorización intercultural, en la que se definió en primer lugar al maestro como acompañante, con un perfil basado en dos dimensiones, el Ser y el Hacer en los que implican valores, actitudes y prácticas docentes del maestro, cuyo papel es el de desarrollar en los alumnos los conocimientos científicos y estos articularlos con los conocimientos indígenas de forma Intercultural (Sartorello, 2013).

Este diseño curricular implica que el docente se documente, consulte libros, se capacite, sea un investigador y que utilice los libros solo como apoyo no como pieza única para sus enseñanzas. A partir de ello definieron la personalidad deseable de un docente en esta propuesta de Arraigo Intercultural en el que el maestro es visto como un acompañante más, con algo más de experiencia, quien ayuda a desarrollar los conocimientos que los niños ya poseen. Para ello fue necesario unir las visiones de los asesores kaxlanes y de los maestros indígenas, en las que se vela por una corresponsabilidad entre Docentes, niños y padres de familia.

La Metodología Arraigada Intercultural (MAI) permitió co-teorizar la categoría intercultural de Maestro-acompañante, uniendo las formas de concebir el Ser y el Hacer del maestro, la visión de los kaxlanes de ver al maestro como responsable en la ampliación de los conocimientos y en la adquisición de nuevas competencias por parte de los niños y la otra profundamente

arraigada en la pedagogía indígena, que planteaba la corresponsabilidad y participación colectiva entre maestros, niños y padres de familia en el proceso de construcción del conocimiento y formación de los niños. Esto fue el resultado de la colaboración entre maestros indígenas y colaboradores kaxlanes que fue la característica del Modelo Curricular de Educación Intercultural Bilingüe UNEM (Sartorello, 2013).

Sin duda alguna este ha sido un gran proyecto en el Estado, donde se conjunta la responsabilidad que tienen los docentes como agentes de cambio, y que desde la visión de los ladinos es el responsable de los aprendizajes de los niños, pero que en conjunto con la visión indígena sobre la relevancia del apoyo de los padres de familia en el proceso educativo de los alumnos y la motivación de estos últimos en su desarrollo educativo se complementan para intentar mejorar la educación indígena de las diferentes comunidades y municipios.

Fue así como, por medio de la MAI, los colaboradores indígenas y kaxlanes co-teorizaron un modelo curricular intercultural y bilingüe en el que la escuela, institución social integrada a la comunidad, constituye uno de los soportes y cimientos para la consolidación de un modelo sociocultural propio. Una escuela comunitaria pensada como medio para el ejercicio de un cierto grado de autonomía en el territorio sociocultural comunitario y regional. Un modelo educativo que se plantea formar a niños y a jóvenes indígenas para relacionarse con la sociedad nacional-mestiza de manera crítica y propositiva.

Lo anterior a partir de una formación escolar y comunitaria que ayude a los futuros ciudadanos indígenas a ser conscientes y orgullosos de su identidad sociocultural, a ser ciudadanos de naciones pluriculturales sin renunciar a sus especificidades como indígenas, enfrentándose activamente a las relaciones interculturales conflictivas y asimétricas con la sociedad nacional mestiza. Por tanto, se entiende que educar para el arraigo consiste en ampliar el conocimiento de la actividades productivas, sociales y rituales que se realizan en los territorios de las comunidades, donde se fomente la ética y los valores socio-culturales de las comunidades indígenas, en específico los tsotsiles, tseltales y choles, objetos de este estudio, y que se exprese en los que ellos le denominan el lekil kuxlejal que significa Buen Vivir. También se busca fortalecer la autonomía de los pueblos, que ellos mismos amplíen y conserven su cultura, su lengua y su forma de vida.

Estos proyectos antes mencionados son algunos de los más destacados en los años recientes en el Estado, pero al igual existen otros que de una u otra manera buscan la Autonomía educativa de las comunidades indígenas en las diferentes regiones, y que quizás no tienen como bandera principal la Interculturalidad y sus características esenciales, pero si se contempla de forma indirecta en cada uno de ellos, por ser un tema de relevancia educativa a nivel regional, estatal, nacional y mundial. Además de los proyectos antes mencionados hay iniciativas que se han desarrollado en la última década para la formación en educación superior, en las que se pretende fortalecer las culturas indígenas, Orozco hace mención de estas instituciones que se han fundado en Chiapas:

El Centro de Estudios para el Desarrollo Rural (CES-DER-Moxviquil) en la Ciudad de San Cristóbal de las Casas, Instituciones como El Colegio de la Frontera Sur (ECOSUR), el Centro de Formación de Aprendizaje para el Desarrollo Campesino e Indígena (CEFADECI), la Organización Campesina Emiliano Zapata-Coordinadora Nacional Plan de Ayala (OCEZ-CNPA), el Centro Solidario Tsomanotik, la Unión Campesina Tojtikes, Laboratorios para la Vida (LABVIDA), Sesiones de Aprendizaje de Agroecología (SADA), la Universidad Agroeco-

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

lógica Multicultural Emiliano Zapata (UMAEZ), la Universidad Indígena de Bachajón (UBACH), la Universidad Autónoma de Chapingo (UACH), el Grupo Chiapas de la Unión de Científicos Comprometidos con la Sociedad (UCCS), el Ejido San Cristobalito y el Comité de Cuenca del Río San Vicente desarrollan iniciativas de educación que buscan promover la soberanía alimentaria, territorial y política de los pobladores de Chiapas (2018, p. 49).

Estos centros educativos buscan empoderar y fortalecer las culturas indígenas desde sus propios lineamientos y objetivos que cada uno persigue, pero sin duda son ejemplo a seguir en el nivel básico para tratar de generar nuevos proyectos de atención a la diversidad y que en conjunto todos los niveles educativos poco a poco se lograra promover de mejor manera una educación intercultural que fortalezca las identidades, las lenguas indígenas y la variedad de culturas existentes en el Estado y el país.

# Capítulo 3. Prácticas interculturales

#### 3.1 Estado del arte

Para llevar a cabo esta investigación se recuperó información de diversos teóricos, como Valle, Schemelkes, Dietz, Batalla, Poblete, Orozco, entre otros, quienes con sus diferentes textos dan sustento al trabajo realizado. Partiendo de la idea general de conocer si dentro de la escuela primaria del contexto indígena que es una de las unidades de observación se presentan y fortalecen prácticas interculturales por parte de los docentes en los procesos de enseñanza-aprendizaje, en actividades fuera del aula y en actividades extraescolares con padres y madres de familia, donde se retomen las características lingüísticas y culturales de los alumnos.

Es necesario destacar que todos como parte de una sociedad y como integrantes del mundo, pertenecemos a una cultura, nadie está ni puede crecer aislado, cual sea nuestro origen siempre estamos inmersos dentro de ella, y es lo que hace que tengamos características particulares del entorno cultural en el que nos desarrollamos, y, por tanto, poseamos ciertas diferencias de personas con culturas diferentes a la nuestra. Cada día podemos enriquecernos y enriquecer a esta misma, podemos contribuir al fortalecimiento de la lengua, las costumbres, tradiciones, vestimenta, cosmovisión, etc. que nos caracteriza y son parte de nuestra cultura.

A casi dos décadas de su implementación en México, la educación intercultural como política del nacionalismo enfrenta serios cuestionamientos. No sólo fue, y es, un tema de discusión de finales del siglo XX y principios de éste, sino su trascendencia ha estado mediada por intereses del orden económico y político

a escala internacional hasta convertirse en políticas gubernamentales vigentes en la actualidad (Pérez, 2016).

Pérez (2016) retoma las palabras de Dietz (2003) quien menciona que el concepto intercultural no es homogéneo, sino que encierra una compleja red de significaciones, definida en función del posicionamiento político, ético, epistemológico y filosófico de quien lo construye y depende del contexto en que es definido; no es un concepto nuevo para indicar el contacto y conflicto entre mi yo y el otro, entre mi cultura y las otras culturas, entre occidente y otras civilizaciones.

Al igual Pérez (2016) considera que los estudios interculturales, entendidos como un campo emergente de preocupaciones transdisciplinarias en torno a los contactos y las relaciones que a nivel individual y colectivo se articulan en contextos de diversidad y heterogeneidad cultural, están presentes en los debates académicos actuales analizados desde diversos posicionamientos y perspectivas. A través de los años se ha intentado en diversos países el lograr una educación más acorde a las necesidades de los diferentes grupos sociales que conviven y persisten en las diferentes regiones de cada entidad, y en décadas anteriores por esta misma necesidad surge el estudio y los términos de multiculturalidad, pluriculturalidad e interculturalidad, con la firme convicción de tomar en cuenta y valorar la diversidad cultural, étnica y lingüística.

El tema de interculturalidad y educación intercultural como mencionamos en párrafos anteriores comienza a sonar con fuerza a finales del siglo pasado en nuestro país, pero sus orígenes están en otras naciones, quienes desde décadas atrás han trabajado y desarrollado estos temas a nivel país y como enfoque educativo. De esto se hablará en este apartado, lo cual servirá para situarse y conocer los inicios del tema y como se ha ido retomando en diferentes lugares.

Los primeros estudios sobre estos temas se dan en los Estados Unidos en la década de los veinte del siglo pasado por la necesidad de atender a la comunidad inmigrante de los diferentes países latinoamericanos, africanos, asiáticos, entre otros, que llegaban a este territorio, como expresa Antolínez: "El multiculturalismo y educación multicultural presentan una serie de antecedentes de obligada referencia para comprender su génesis. Entre todos ellos, podemos encontrar el uso del término educación intercultural por primera vez en Estados Unidos en la década de los años veinte" (2011, p. 7).

Partiendo de este origen se puede decir que luego la educación intercultural es adoptada en Europa. Desde este punto de vista, la educación intercultural se comienza a utilizar en el discurso político desde la década de los ochenta, definiéndose como un tipo de educación acorde con las necesidades de respeto a la diversidad y búsqueda de la convivencia democrática que define las líneas políticas y educativas de la Unión Europea.

Desde principios de los setenta, el Consejo de Europa ha ido adoptando diferentes estrategias de multiculturalismo o pedagogía intercultural, según el uso del término en unos contextos u otros. La mayoría de ellas estaban dirigidas exclusivamente a los hijos de familias migrantes de los países miembros y consistían en una serie de acciones básicas: organizar una enseñanza acelerada del idioma de acogida, mantener una enseñanza de la lengua y cultura de origen y ampliar la información a las familias sobre las oportunidades de educación y formación (Valle, 2006).

Actualmente en el continente europeo y específicamente en el país de España se articula con la noción de "competencias" fomentando la interculturalización de éstas tanto en los grupos minoritarios como, sobre todo, mayoritarios. Se busca así ofrecer a todos los individuos las mismas oportunidades a través de disposiciones universales que se espera beneficien a los más necesitados. Es así entonces como luego de llegar a Europa el recono-

cimiento de la multiculturalidad y fundamentalmente el de la incorporación del termino interculturalidad en la educación, se traslada a los países latinoamericanos entre 1970 y 1980, en los que por la innumerable cantidad de culturas indígenas resultó más que relevante, el hecho de generar la idea de educación igualitaria, más equitativa en oportunidades para todos, con el respeto hacia las diferencias y la idea de convivencia, valorando así las características sociales y culturales de indígenas y no indígenas.

Como plantea Cruz: "Para el caso latinoamericano, las nociones de interculturalidad y educación intercultural aparecen en la educación pública indígena de la mayoría de las naciones latinoamericanas en el último cuarto del siglo XX" (2002, p. 66). Mientras que Dietz & Mateos (2008) plantean una posible migración de los discursos interculturales entre países anglosajones y europeos continentales, y entre éstos y América Latina. Una de las formas de comunicación y transmisión de dicho discurso estuvo en la presión internacional para asentar dicho marco conceptual en el terreno, así como, en las reformas constitucionales de cada uno de los países.

Es así como varios países de América Latina comenzaron a crear algunos proyectos con el fin de retomar y trabajar
con estos conceptos que contribuían a la valoración de las diversas culturas, etnias y lenguas indígenas de las naciones, pero
desde luego que mucho de esto surgió por las diversas problemáticas que cada uno de los países sostenía con respecto a la
atención de la población indígena, y con la finalidad de encontrar una solución se fue optando por el camino del reconocimiento de la diversidad cultural y lingüística; sobre ello se expresa Aparicio en su libro "interculturalidad, educación y plurilingüismo en América Latina":

Los procesos de guerra interna que se desarrollaron en los países de América Latina, principalmente entre los años de 1970-2000, Bolivia, Ecuador, México, región centroamericana y en diversos países sudamericanos, originaron el reconocimiento de la diversidad, el respeto a las culturas y la valoración de las distintas lenguas indígenas. En México en 1994, el resurgir de los indígenas y su movimiento denominado "zapatista" y el proceso de paz y reconciliación en Guatemala 1995-1996... (2011, p. 125).

En la década de los setentas no solo comenzó a sonar fuerte la educación intercultural sino que surgió la necesidad de trascender en el plano meramente lingüístico y los movimientos indígenas más consolidados como en Bolivia y Perú empezaron a exigir la modificación del currículo escolar para que hubiera cabida de los saberes, conocimientos, historias y valores tradicionales, nace de esta manera, la educación intercultural bilingüe, surgiendo importantes proyectos en Bolivia, Ecuador, Guatemala, Perú y Argentina, como lo expresa López (2009) en el siguiente párrafo.

Los movimientos indígenas en los países donde tienen un peso mayoritario o un peso político significativo, desarrollaron movimientos ideológicos de "indianización" no solo de los servicios sociales, sino del aparato del estado; estas ideas con las que van a competir o a complementarse con las de la nueva ciudadanía intercultural (p. 39).

Atendiendo específicamente al caso de México, la educación intercultural surge a inicios de los años noventa, por esta misma necesidad de atender a las poblaciones indígenas y se implementa en la educación básica es su modalidad de educación intercultural bilingüe, es decir, sigue un camino semejante al presentado para el contexto latinoamericano. La interculturalidad

como concepto está vinculada con la población indígena, minoría autóctona que en un momento determinado plantea una serie de demandas sociales y políticas que tienen que ver con su posición en el Estado-Nación. Una de dichas demandas de mayor envergadura tiene que ver con propuestas educativas que respondan a las necesidades propias de los Pueblos Indígenas.

Por tanto Schmelkes (2006) en su texto "La interculturalidad en la Educación Básica" enfatiza que México se definió como país pluricultural en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en 1992, en su Artículo 2°, el cual establece que la nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas y que a pesar de la colonización de hace muchos años aún conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas.

Por lo cual a partir de este reconocimiento se han venido haciendo intentos hasta la fecha de crear las condiciones para que se dé la educación intercultural, y por ende ha sonado con fuerza la idea de crear la educación bilingüe para atender a las comunidades hablantes de una lengua indígena y no solo ello, sino que son comunidades culturalmente muy diversas, lo que exige aun mayor atención a cada una de sus características.

En los años del 2001, la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) se desarrolló como proyectos en 17 países siendo en México y Ecuador de cobertura nacional y bajo instancia específica. En Bolivia y Colombia tenía cobertura nacional, pero se ofrecía sólo en las áreas donde un idioma indígena se constituye en lengua predominante; en los demás países la EIB se planteaba en programas de amplia cobertura (Guatemala y Perú) o proyectos focalizados en Argentina Brasil, Costa Rica, Chile, Honduras y Venezuela (López, 2009, p. 88).

Por tanto, en México se puede decir que en estas fechas es cuando comienza a tener más relevancia el asunto de la educación intercultural, que lo pone ya como uno más de los países que persigue el objetivo de lograr una educación un tanto más igualitaria para todos, sin embargo, hasta hoy en día se sigue dando los intentos por darle el reconocimiento a la educación intercultural como parte fundamental para respetar y valorar las culturas y lenguas existentes en el país.

Es importante resaltar lo que expresa Schmelkes, acerca de que la educación intercultural es para todos, sino no es intercultural, en alusión a que no solo se debe trabajar con la interculturalidad en las escuelas de contextos indígenas, sino que también en contextos urbanos se debe de llevar a cabo una educación en y para la interculturalidad, con prácticas de respeto a las lenguas indígenas, valoración de las diversas culturas, costumbres, tradiciones, etc. (2006).

En lo que respecta a Chiapas el trabajo con la interculturalidad también ya ha tenido sus inicios, ha habido algunos programas que han trabajado principalmente con los pueblos indígenas con la finalidad de conservar la cultura y lenguas de las comunidades de las diferentes regiones del Estado. Schmelkes en su libro "Experiencias Innovadoras de Educación Intercultural" destaca el proyecto que se ha venido desarrollando aquí en Chiapas, el cual plantea una propuesta para enfrentar el abandono, la miseria, la marginación y la explotación en las comunidades. Los primeros proyectos educativos relacionados al tema se dan en los años noventa, aunque en años anteriores ya habían surgido algunos proyectos que intentaban atender la educación en algunas regiones del estado.

En 1987 surgió con fuerza un proyecto educativo para atender a las comunidades indígenas de la selva, el llamado Programa de Educación Integral para las Cañadas de la Selva Lacandona (PEICASEL), que en el año de

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

1994 se convierte en el Programa de Educación Básica de la Selva (PEBSEL) y en 1997 se incorpora definitivamente al CONAFE; otras comunidades pasaron a ser atendidas por la institución federal Servicios Educativos para Chiapas (SECH) y por la Secretaría de Educación del Estado de Chiapas (SEE) (Schmelkes, 2006, p. 12).

En 1997 dio comienzo un nuevo proyecto educativo autónomo "Educándonos para nuestra vida" cuyas metas fueron las que retoma Schemelkes:

El reconocimiento de los propios pueblos indígenas a tener derechos, a auto determinarse y a definir y construir sus estrategias educativas; la formación integral de educadores-investigadores en procesos de reflexión-acción; la generación participativa de una alternativa de primaria comunitaria intercultural y bilingüe con una propuesta curricular metodológica integrada y contextualizada mediante la creación de Centros de Investigación Infantil Comunitaria (CIIC) (2006, p. 15).

En el año de 2002 en diferentes estados de la república mexicana fueron creadas instituciones de educación superior con enfoque intercultural por iniciativa de la CGEIB-SEP, en ese entonces a cargo de la Mtra. Sylvia Schmelkes. Su creación se enmarca en las acciones desarrolladas como parte del Programa Nacional de Educación (2001-2006) para ampliar la cobertura de la educación superior hacia las regiones indígenas del país; en este sentido, forma parte de una estrategia integral que se sustenta en la implementación de programas compensatorios y de acción afirmativa dirigidos a mejorar el acceso y la atención de los jóvenes indígenas al nivel educativo superior" (Sartorello, 2016, p. 32).

En la actualidad existen diez Universidades Interculturales (UI) distribuidas en diferentes puntos del país, Según Sartorello son las siguientes:

En el Estado de México (UIEM, creada en 2003), Chiapas (UNICH, en 2004), Veracruz (UV-I, en 2005), Tabasco (UIET, en 2006), Puebla (UIEP, en 2006), Quintana Roo (UIIMQROO, en 2006), Guerrero (UIEG, en 2006), Michoacán (UIIM, en 2006), Hidalgo (UIEH, en 2011), San Luís Potosí (UISLP, en 2011). A éstas hay que añadir la Universidad Autónoma Indígena de México (UAIM) en Sinaloa, que había sido fundada independientemente de la CGEIB-SEP en el año de 2001 pero que, actualmente, se considera parte de este subsistema. No es de menor importancia recordar el caso de la Universidad Veracruzana Intercultural (UV-I), la única entre las UI que surgió como un programa educativo con enfoque intercultural al interior de una universidad convencional como es la Universidad Veracruzana (UV) (2016, p. 67).

Ahora se hará una descripción de la educación intercultural bilingüe actual en el nivel primaria que está destinada a los pueblos indígenas del país, que sin duda tiene muchas carencias y que debe ser sustancialmente mejorada y transformada como afirma Schmelkes: "Una parte importante de la desigualdad con que opera nuestro sistema educativo se explica por la pobreza de operación y de resultados de los servicios educativos que ofrecemos a la población indígena" (2016, p. 1).

Entre los principales problemas a los que se enfrenta la educación primaria en las poblaciones indígenas se encuentran, el inadecuado funcionamiento de las escuelas, esto porque las escuelas primarias bilingües interculturales del país están lejos de cumplir con la normalidad mínima que suponen las condiciones para que pueda darse el hecho educativo, se da un elevado

ausentismo de los docentes, un gran desperdicio del tiempo destinado a la enseñanza y al aprendizaje, y en muchas ocasiones, la falta de las condiciones mínimas de infraestructura y equipamiento, dificultan que el objetivo de que los niños aprendan pueda cumplirse de manera debida (Schmelkes, 2016).

La población indígena tiene porcentajes bajos de asistencia a la escuela en todos los niveles educativos, desde preescolar hasta la universidad, por lo que muy pocos alumnos logran llegar a la educación superior:

En el ciclo escolar 2003-2004 la deserción o abandono escolar fue de 3.1% para escuelas de educación indígena contra 1.3% registrado a nivel nacional; la reprobación fue de 11.1% en escuelas primarias indígenas mientras que a nivel nacional fue de 5.0%; la eficiencia terminal en primaria indígena fue de 78.9% y a nivel nacional alcanzó 89.7% (SEP, 2004, p. 16).

También es necesario mencionar que las poblaciones indígenas intervienen poco en su educación, es muy común que los padres de familia por las situaciones sociales y económicas dentro de su comunidad tengan que emigrar a otros lugares en búsqueda de mejores oportunidades laborales, eso provoca que participen muy poco en la educación de sus hijos:

La falta de participación de las comunidades indígenas en su propia educación. La educación primaria bilingüe destinada a poblaciones indígenas supone la incorporación de los contenidos propios de los grupos indígenas al curriculum. Ello implica, necesariamente, la activa participación de los pueblos indígenas en la definición de dichos contenidos, lo cual no se ha dado (Schmelkes, 2016, p. 1).

Es necesario destacar que la educación bilingüe intercultural para poblaciones indígenas en la actualidad en los diferentes estados de la república no trasciende el nivel de la educación primaria, como indica Schemelkes: "La población indígena que desea continuar sus estudios más allá de la primaria generalmente tiene que salir de su comunidad, o bien cursar el siguiente nivel educativo en una modalidad que no atiende a los objetivos de bilingüismo e interculturalidad" (2016, p. 1).

A partir de todo lo relatado acerca del tema en las páginas anteriores es interesante destacar el texto de Aguado sobre "Educación Intercultural: Perspectivas y Propuestas", donde expresa la importancia de la educación intercultural como un enfoque educativo basado en el respeto y apreciación de la diversidad cultural y que se dirige a todos los miembros de la sociedad con un modelo integrado de actuación que afecta a todas las dimensiones del proceso educativo y que desde luego no debe ser únicamente para las comunidades indígenas, sino para la sociedad en general (2006).

Por lo que es preciso retomar las palabras de González (2010), quien propone promover una perspectiva educativa crítica desde las escuelas basada en la interculturalidad, esto para transformar la situación de las comunidades indígenas y de esta forma podamos evitar que se sigan discriminando o incluso padeciendo el racismo que es provocado para esta falta de formación en valores interculturales.

Con todo lo anterior se puede decir que la educación intercultural es un camino que comienza a ser recorrido en el ámbito educativo, y en este caso a la educación primaria, pero la línea está trazada y sin duda todos los actores educativos tienen la responsabilidad de comenzar a circular por este camino, más aún dentro de la región de los altos de Chiapas, que es de las más ricas en diversidad cultural y lingüística. Se debe dejar atrás la educación castellanizadora y asimiladora para transitar en una

educación que reconozca la multiculturalidad y practique la interculturalidad.

### 3.2 Cultura, Diversidad Cultural, Multiculturalidad e Interculturalidad

Para entender con mayor claridad la interculturalidad y su ámbito de aplicación, resulta imprescindible abordar el concepto precedente: cultura, mediante su etimología, construcción histórica y aplicación actual, producto de debates a través del tiempo para lograr entender este concepto, que en apariencia no tiene mayor complicación. Por su etimología, el origen de la palabra, la cultura proviene del verbo latino colere, que significa "cultivar o aguardar con cuidado". Tiene un fuerte vínculo primigenio con el de la naturaleza puesto que proviene, a la vez, de las actividades humanas que se dan en ella como la agricultura y el trabajo. Eso es lo que significó por mucho tiempo hasta que se refinó su uso y se convirtió en una abstracción (Eagleton, 2001, p. 45).

En el pueblo prehispánico nahua, existía una palabra para referirse a la cultura, chiualtlakayotl, que tiene su etimología en las palabras chihua: hacer, tlaca (tl): gente, yotl: esencia/fuerza, que en español equivale a "la esencia de lo que la gente hace", la "esencia de las cosas que hace la gente" (Alavez, 2014, p. 14).

Existe un malentendido ampliamente difundido de que las culturas son sistemas homogéneos de ideas y creencias, ante lo cual, Alavez retoma fragmentos de la UNESCO quien postula lo siguiente:

Las culturas se sobreponen parcialmente. Las ideas pueden y suelen reiterarse en diversas culturas, pues poseen solo raíces comunes, están basadas en experiencias similares, y en el curso de la historia aprendieron a menudo unas de otras. Las culturas no poseen generalmente un portavoz único en materia de asuntos religiosos, éticos, sociales, políticos y otros aspectos de la vida de los pueblos. El significado de una idea o tradición y la conducta que implica están siempre sujetos a interpretación. Las culturas no suelen formar unidades homogéneas (2014).

O al igual dentro de lo que se considera convencionalmente como una cultura, pueden existir numerosas diferencias "culturales" a lo largo de las líneas de fractura, tales como el género, la clase, la religión, el lenguaje, la etnia y otras. Al mismo tiempo, ideas y conjuntos de creencias pueden ser compartidos por personas del mismo género, o de razas o clases similares, sirviendo de base a la solidaridad o para formar alianzas entre ellos, por encima de las barreras culturales" (Alavez, 2014).

Para complementar el concepto de cultura retomo la definición que Gala propone:

La cultura es algo de lo que nosotros somos parte, como nuestra propia identidad en el proceso que recorremos a lo largo de la vida y en la que todos participamos y nos enriquecemos. Por lo tanto, este término de cultura se transforma en el de culturas, como un conjunto de representaciones de la vida y manifestaciones propias de un pueblo en continua transformación (1994).

Las culturas no son fijas y estáticas, las culturas se encuentran en constante cambio, se transforman con el paso de los años, y lo importante es que no pierdan su esencia, sus características originales, como sus tradiciones, costumbres, lengua materna, entre otros, además de que quienes se formen en determinada cultura la sientan como propia, se identifiquen con esta, es decir, que creen una propia identidad.

Una identidad cultural es el resultado de un proceso destinado a asignar al entorno (a otras personas del entorno) y a asumir (uno mismo) categorías de adscripción o posiciones sociales, es decir, un lugar determinado en un conjunto de individuos, que confiere un status determinado asignando un rol o función social y que permite conocer qué comportamientos se pueden esperar de los otros y a la vez qué comportamientos pueden esperar los otros de mí (Olmo, 2006).

Se añade la perspectiva de Aguado quien afirma que la identidad cultural se refiere al grado en que una persona se siente conectada a un grupo cultural que suele ser el propio grupo de referencia en el que se crece. Y al igual nos menciona que la diversidad cultural se considera un problema, un obstáculo que afecta tanto a los alumnos minoritarios, que deberán superar sus deficiencias, como a los autóctonos, que pueden ver amenazado su nivel académico y el grado de atención educativa lo que provoca un elevado fracaso escolar (2003).

Para la UNESCO, la diversidad cultural es como una fuerza motriz del desarrollo, no sólo en lo que respecta al crecimiento económico, sino como medio de tener una vida intelectual, afectiva, moral y espiritual más enriquecedora. Esta diversidad es un componente indispensable para reducir la pobreza y alcanzar la meta del desarrollo sustentable, gracias, entre otros, al dispositivo normativo, hoy día ya completo, elaborado en el ámbito cultural" (2014).

México se caracteriza por contar con una gran diversidad cultural, y por lo tanto lingüística, lo que lo define como un país pluricultural dentro de la constitución política y multicultural en el sentido estricto de su variedad de culturas, como afirma Bonfil: "La sociedad mexicana se compone de un abigarrado conjunto de pueblos y grupos sociales que poseen y practican, cada una de ellos, una cultura específica y diferente de las demás" (1990, p. 18).

La multiculturalidad como se menciona en el párrafo anterior se refiere a la existencia de culturas, aunque no necesariamente debe existir una relación entre estas, para ello retomo lo que Gala manifiesta: "El término multicultural, según su etimología, hace referencia a la simple pluralidad de elementos en juego, a situaciones de coexistencia entre culturas o subculturas diversas, así como al estudio de los efectos espontáneos de esa coexistencia" (1994, p. 87).

Suponiendo que todos los mexicanos reconocemos que somos un país multicultural y pluricultural, es necesario considerar que no basta con tener en cuenta ese reconocimiento, sino que es indispensable comenzar a respetar las características culturales de México para transitar de manera correcta hacia un futuro mejor, por lo que se convierten la interculturalidad y la educación intercultural las vías posibles para alcanzar un mejor reconocimiento hacia dichas características y el fortalecimiento hacía los valores sociales y culturales de las diversas poblaciones de la nación.

Entonces es importante dejar en claro que como primer paso para el reconocimiento de estos elementos de relevancia social actual, se debe hablar de la historia de la multiculturalidad y sobre todo de la interculturalidad, como conceptos que se han acuñado en diferentes países y que tuvieron su origen por esta misma necesidad de tomar en cuenta la diversidad de culturas que conviven en un mismo territorio, lo cual en párrafos anteriores se mencionó, que de acuerdo a los antecedentes históricos se reconoce que surgieron en los Estados Unidos de América, con el propósito principal de atender a las diversas culturas que desde décadas anteriores convergen en este país: latinoamericanos, europeos, africanos, asiáticos y desde luego estadounidenses. De lo cual comenta lo siguiente el autor Pretceille:

"Entendemos por multiculturalismo, en este contexto, como el conjunto de movimientos sociales demandantes

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

de su derecho a la diferencia en los Estados Unidos en la década de los sesenta y setenta, trasladándose posteriormente a Europa donde se implementaría ganando peso el concepto de interculturalidad en la parte continental" (2001, p. 118).

Como se corrobora de acuerdo a la cita anterior, el origen de dichos conceptos fue en este país americano, pero luego fue retomado por países europeos quienes se han encargado de impulsar aún más estas ideas de atención a la diversidad cultural, sobre todo a través de los temas de interculturalidad y educación intercultural. Por lo que es interesante recalcar y hacer el análisis de que los temas en mención no son exclusivos del tratamiento de México, sino que en diferentes países se han venido trabajando desde hace décadas; desde sus orígenes en Estados Unidos, su llegada a Europa y luego su adaptación en América latina se ha impulsado la idea sobre una educación basada en la interculturalidad para lograr construir en un futuro una sociedad más consiente de la importancia de respetar, conservar y fortalecer cada una de las culturas del mundo.

# 3.3 Pasar del reconocimiento de la Diversidad Cultural y de la Multiculturalidad a una Práctica Intercultural en México.

En el punto actual que se encuentra el tema de Interculturalidad en el país se afirma que han sido muchos los intentos que se han hecho en México por apropiarse de una educación basada en prácticas que reconozcan y tomen en cuenta la interculturalidad, es por ello que en el año de 2002 en diferentes estados de la república mexicana fueron creadas instituciones de educación superior con enfoque intercultural por iniciativa de la CGEIB-SEP.

En este sentido Poblete, considera que es necesario asumir la diversidad desde un punto más responsable, y no únicamente como algo teórico por conocer:

Hay que pasar de la multiculturalidad a la interculturalidad, dejando de lado la tendencia homogeneizadora del currículum y asumiendo la diversidad, logrando un repensamiento global de la educación, de una nueva concepción del conocer, de las formas de pensar y de hacer escuela, de renovación y búsqueda de nuevas prácticas pedagógicas, de análisis y reflexión del quehacer educativo con el fin de lograr la creatividad y la efectividad de los aprendizajes (2009, p. 15).

El Catálogo Nacional de Lenguas Indígenas, elaborado por el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), establece que probablemente México también sea el país más diverso de América latina. Reporta la existencia de 68 grupos etnolingüísticos pertenecientes a once familias lingüísticas que hablan 364 variantes dialectales de esas 68 lenguas (2005).

Retomando los resultados del INEE (2015), donde se documentó la desigualdad en materia de aprendizaje en las comunidades y zonas indígenas. Los datos se refieren al rendimiento de los alumnos indígenas en sexto grado de primaria y en tercer grado de secundaria, muestran que las escuelas indígenas se encuentran siempre por debajo, de manera notable y significativa, de todos los demás tipos de escuelas: cursos comunitarios, escuelas rurales públicas, escuelas urbanas públicas y escuelas privadas. Por lo que hace reflexionar en que la educación intercultural en primera es más que necesaria para poder transitar por caminos más equitativos en el ámbito educativo, y en segunda que aún no es algo que exista, sino que la interculturalidad en la educación aún se está construyendo, y es papel de todos hacer que esto se cumpla en un determinado momento.

Dietz & Mateos, refieren que la interculturalidad en la educación aún sigue siendo más discurso que realidad, que más se lleva a cabo la clásica "educación asimiladora ", que promueve un proceso unidireccional de adaptación cultural del alumnado hacia los cánones hegemónicos, se opta por la estrategia de "ignorar a los diferentes" (2016).

Es más fácil para los actores políticos educativos ignorar a las poblaciones rurales e indígenas en desventaja, que implementar proyectos interculturales que las atiendan, y que puedan contribuir a mejorar los resultados educativos que predominan hasta el día de hoy; ante esto Mateos expresa lo siguiente:

La educación actual es más basada en el "monoculturalismo", que desde luego no solo se da en México, sino que se ha promovido oficialmente en diferentes países de América latina o también, por ejemplo, mediante la política de "americanización" en Estados Unidos, lo que se ha comenzado a tratar de cambiar con el ascenso de los movimientos multiculturalistas (2011, p. 176).

En el caso de México existe demasiada discriminación hacia las etnias indígenas, nos falta conocer la importancia de nuestras culturas originarias para aprender a valorarlas y pensar cada uno de nosotros en contribuir en rescatar las que se están perdiendo y fortalecer a las que aún conservan su identidad y sus raíces originales, sobre ello comenta Navarrete:

La idea que tenemos hacia los pueblos indígenas, cuando son vistos desde afuera y escuchamos la palabra indio o indígena inmediatamente nos vienen a la mente imágenes e ideas que suelen reflejar más nuestros prejuicios e ignorancia que las realidades y las culturas de esos grupos. La idea es cambiar estos prejuicios y respetar y valorar a nuestros pueblos originarios (2008, p. 76).

Muchas veces el hecho de menospreciar las lenguas indígenas y por tanto las características culturales de los pueblos, provoca que los indígenas ya no quieran hablar su lengua materna, en lugar de que sientan orgullo de su origen se sienten avergonzados, y por tales motivos poco a poco se van debilitando y extinguiendo muchas de las culturas y las lenguas indígenas. King y Schielmann narran en su libro "El reto de la Educación Indígena: experiencias y perspectivas", su experiencia educativa como niñas indígenas, donde expresan la desventaja que ellas sufrieron en su desarrollo educativo por pertenecer a una cultura y hablar una lengua indígena. Por dicho motivo opinan acerca de las experiencias interculturales como necesarias para el desarrollo educativo de la niñez indígena mexicana y para promover el sentimiento de pertenencia cultural (2004).

A lo cual también Cortés expresa que es necesario cambiar la perspectiva de discriminación y menosprecio que se ha tenido a lo largo de la historia hacia los pueblos indígenas, y se debe hacer los esfuerzos necesarios para ir construyendo una educación sustentada en las ideas de interculturalidad:

Es necesario promover una perspectiva educativa crítica desde las escuelas basada en la interculturalidad, esto para transformar la situación de las comunidades indígenas y de esta forma podamos evitar que se sigan discriminando o incluso padeciendo el racismo que es provocado para esta falta de formación en valores interculturales (2010, p. 22).

En las últimas décadas, en México, como en la mayoría de los países latinoamericanos se ha venido trabajando con un modelo de educación Bilingüe como indica Muñoz, y aunque quizás no ha logrado cumplir todos los objetivos planteados en dicho modelo, dicta algunas pautas de seguimiento para mejorar la atención educativa de la población indígena:

Las reivindicaciones políticas, económicas y socioculturales de los pueblos indígenas han adquirido una mayor visibilidad e importancia en políticas públicas del país, se ha abierto paulatinamente un novedoso, fascinante y complejo horizonte para el desarrollo social, que incluye a las sociedades indígenas, sus formas culturales, demandas y derechos colectivos como uno de los referentes emblemáticos (2004, p. 9).

Cabe mencionar que la educación intercultural no es exclusiva de las poblaciones indígenas, sino que está contemplada para la sociedad en general, y su fin último es lograr el respeto, tolerancia y aceptación de todas las muestras y perspectivas culturales del mundo, y por tanto de las características culturales de la Nación, y al hablar en un terreno más local, del Estado y de la Región Altos por la naturaleza de la presente investigación. Por el objetivo mismo de la Investigación el estudio se enfoca más a tratar la importancia y necesidad de construir una educación intercultural para las comunidades indígenas que siempre han estado en desventaja no únicamente educativa, sino en diferentes sectores, económico, salud, social, etc.

Se retoma a Vázquez quien da a conocer en su libro "Hacia una educación intercultural bilingüe de calidad. Propuesta pedagógica" sobre la propuesta de una educación intercultural bilingüe de calidad que se está implementando actualmente en el país de Perú, y la relevancia que está teniendo en esta nación, siendo un modelo educativo bilingüe que atiende las necesidades educativas de los pueblos y comunidades indígenas (2013).

Son modelos que pueden servir para construir el propio en nuestro país, o no necesariamente uno, sino los que se puedan construir con la finalidad de alcanzar una educación inclusiva y equitativa para los diversos sectores de la Nación. En México se avanzado en la apropiación institucional y jurídica de las doctrinas de la interculturalidad plurilingüe y de los derechos comunitarios indígenas, todo esto con un proceso de reorganización educacional que la denomina Interculturalidad Institucional, refiriéndose a la educación bilingüe intercultural; sin duda la educación bilingüe que atiende la educación escolar indígena es el espacio del origen del enfoque intercultural en México (Muñoz, 2004).

La educación indígena, orientada hacia la interculturalidad, tiene como concepto clave el aprendizaje intercultural, que abarca habilidades, actitudes y características cognitivas necesarias para tratar de manera adecuada y flexible la diversidad, por tal motivo se considera de gran relevancia el seguir impulsando una educación bilingüe intercultural y de calidad en el país mexicano. Quizás los niveles de atención a la población indígena aun no es la más apropiada pero la base ya se tiene, lo que se requiere es de seguirla promoviendo y con ello alcanzar porcentajes más altos de atención a las poblaciones indígenas de las diferentes regiones.

La población indígena de 0 a 14 años de edad en el país asciende a 2, 651,962, de acuerdo a los datos del censo del año 2000. De esta población la Dirección General de Educación Indígena (DGEI) atiende el 43.4% y el restante 56.6% es atendido por otras modalidades, como Escuelas Primarias Generales y educación Comunitaria proporcionada por el Consejo Nacional de Fomento Educativo (Muñoz, 2004). Por tanto, la idea es que todos los alumnos que acuden a una institución educativa logren recibir una educación con fundamentos interculturales para mejorar sus niveles de aprendizaje, independientemente del sistema que sean atendidos, sistema indígena, general u otro.

La apropiación de la propuesta Intercultural Bilingüe pasa por instalar la cultura y la identidad en el centro de la acción educativa, dentro de la cual el lenguaje es el artefacto simbólico que posibilita una comunicación, un diálogo, una interacción propicia para el pensamiento, el conocimiento y el desarrollo psicosocial, situado en las coordenadas de la matriz cultural indígena. La educación intercultural bilingüe o educación multicultural constituye la utopía o la virtualidad que aspiramos a construir y puede caracterizarse como "La propuesta de la diversidad como Derecho" (Muñoz, 2004).

Como se observa existen diversas propuestas en atención a los grupos indígenas, basados en un modelo intercultural, con la finalidad de fortalecer a la diversidad cultural que es una realidad a nuestro alrededor, lo que se debe hacer es seguir construyendo este camino, para que en un futuro existan mejores oportunidades para todos aquellos que pisen un aula escolar, ya sean alumnos rurales, indígenas o de un contexto urbano.

#### 3.4 Hacia la Construcción de una Sociedad Intercultural.

Es necesario para comenzar un proceso intercultural que las mismas poblaciones reconozcan su historia, es decir, que el primer reto como docentes es lograr que en los contextos en los que corresponda laborar, se promueva que los habitantes conozcan su historia, de dónde vienen, quiénes fueron sus antepasados, qué ha cambiado de su cultura y comunidad, en dónde están situados, hacia dónde se dirigen, que ellos sientan el medio que los rodea como su identidad y como el logotipo que los representa dentro y fuera de su comunidad, sobre ello Fornet considera lo siguiente:

La interculturalidad es parte de la historia de las culturas, está dentro de esa historia y no fuera del diálogo de esta cultura con la otra. De aquí se desprende que las sociedades tienen que responder a la historia de sus culturas y no nacer de un divorcio de esta, asentándose en pretendidas formaciones puras (2004, p. 45).

De la historia se desprende el presente de los pueblos, y de lo que se haga en el presente por fortalecer las culturas y lenguas de la Nación depende el futuro de estas mismas. Es necesario conocer el pasado y el presente de los pueblos para saber cuáles son sus características que lo determinan y de acuerdo a ello poder influir ya sea en su fortalecimiento y conservación o en su caso en su extinción, lógicamente que la interculturalidad pugna por la primera.

El desafío del diálogo intercultural radica precisamente en que el reconocimiento de la diversidad y de las tradiciones indígenas no se convierta simplemente en un asunto del pasado, sino en que tenga la posibilidad y el derecho de autodeterminación en el futuro (Fornet, 2004, p. 47).

El futuro de las lenguas indígenas y las culturas nativas de la nación es incierto, por lo cual se deben buscar los caminos que contribuyan a preservarlas, a través de la educación intercultural y bilingüe se busca en la actualidad rescatar y fortalecer las características diversas de la cultura mexicana, desde los rincones de las entidades. Como dice Fornet: "El espacio intercultural no se va a poder dar si no fortalecemos nuestras propias culturas. Ahí viene el tema del bilingüismo o la lengua propia, ahí viene la discusión" (2004, p. 56).

No se puede lograr en otros lugares lo que en el propio no se hace, es lo mismo querer conservar otras culturas del estado o del país y no comenzar por las locales y por las de la región; el primer paso para preservar las culturas y sus diversas características es generar la identidad personal de los niños desde las escuelas, crear conciencia en ellos de la importancia que tiene el no perder sus costumbres, tradiciones, vestimenta, lengua materna, etc. y que ellos se sientan parte de todo ello y que también sientan el orgullo de pertenecer a una determinada

etnia. Por tal motivo cada docente debe promover la interculturalidad, pero antes de ello debe tener en claro qué es y cuál es su objetivo, a través de este conocimiento y de la reflexión que se puede llegar hacer, se tratará de mejor manera las características de los alumnos que desfilen por las aulas en los diversos contextos laborales.

La interculturalidad debe comenzar en cada uno, para poder transmitir esta misma enseñanza de respeto, tolerancia y convivencia entre los habitantes de una cultura y en la aceptación hacia otras, como expresa Schemelkes: "La interculturalidad supone una relación en el respeto y el aprecio mutuo, mutuamente enriquecedora, horizontal desde posiciones de igualdad, eso es lo que califica la interculturalidad" (Schemelkes, 2008, p. 209).

Para poder hablar de interculturalidad se debe dejar a un lado el racismo, la discriminación, el rechazo hacia las personas que pertenecen a una cultura diferente a la nuestra, no se puede decir que fomentamos una educación intercultural cuando dentro de las aulas se le prohíbe a los niños hablar su lengua indígena o expresar su cosmovisión a partir de lo que conocen y viven dentro de su contexto, tal y como sostiene Schemelkes: "No puede haber interculturalidad en la medida que haya asimetrías por razones de diferencias culturales, porque entonces eso no es interculturalidad" (2008, p. 209).

Debe entonces existir la aceptación hacia el diferente, generar lazos de convivencia basada en el respeto y la tolerancia hacía los diferentes puntos de vista, expresiones culturales y lingüísticas de quienes se encuentran en ese círculo de relación dentro de un contexto específico; Alavez cita a Mondragón quien considera que: "La interculturalidad apela a la relación simétrica y dialógica entre culturas diversas en un intento de conocimiento y aceptación, trascendiendo a la simple tolerancia" (2014, p. 40).

Al igual este mismo autor expresa que la interculturalidad consiste en el reconocimiento de la otredad y la coexistencia de la diversidad cultural de la sociedad en un plano de igualdad, equidad real y dignidad humana, y que se debe manifestar en la salvaguarda, respeto y ejercicio de los derechos humanos, económicos, sociales, culturales, políticos y civiles de toda persona, pueblo, comunidad o colectivo social, independientemente de su origen, lo cual va permitir conservar y fortalecer sus rasgos y características socioculturales y sus diferencias, tanto en el espacio público como en lo privado, haciendo posible la interacción, mezcla e hibridación en un contexto de conocimiento y aceptación que trasciende la tolerancia (Alavez, 2014).

Se requiere la conformación de una ciudadanía intercultural en la que existan todos los valores que en párrafos anteriores he citado, una sociedad que reconozca y valore la diversidad cultural y que pugne día a día por la conservación de cada una de las culturas y sus características, que se borren las barreras puestas por la misma sociedad, separando siempre al pobre del rico, al indígena del mestizo, al urbano del rural, etcétera. Todo esto debe eliminarse para así poder decir que existe una ciudadanía intercultural.

La ciudadanía intercultural es la ciudadanía consonante con democracias intensamente pluralistas, dado que su pluralismo incluye la diversidad cultural. Supone el recíproco reconocimiento igualitario de todos como sujetos de derechos (vertiente liberal de la ciudadanía) y capaces de participación política (vertiente republicana). A la vez conlleva la asunción compartida, desde las diferentes tradiciones de origen y comunidades de pertenencia, de los valores de la democracia como valores comunes, y la confluencia en el espacio público como espacio de todos sobre el que gravitan las instituciones de la democracia (Pérez, 2002).

De la misma manera para poder cumplir con este anhelo de la conformación de una sociedad intercultural se deben aceptar no solo las características culturales que se encuentran a la vista sino que se requiere del reconocimiento y valor de los detalles que están más a profundidad de cada una de las comunidades, sobre todo las indígenas que poseen diversas estructuras y formas de composición social que se hace necesario adentrarse a estas para conocerlas, en un sentido de transculturalidad haciendo propios muchas expresiones de sus habitantes, solamente así se puede afirmar que está en el camino hacia una verdadera sociedad intercultural.

Alavez (2014) cita a Marakan quien alude que la interculturalidad es una herramienta de emancipación, de lucha por una igualdad real, o equidad real, en el sentido no solo cultural muy superficial sino también material. Esto resulta patente en la identidad de los pueblos indígenas, que nunca se identifican solamente por su origen sino también por su ocupación, campesina y obrera. Entonces, esas identidades son duales por lo menos en el sentido en el que unen la clase y la etnia.

### 3.5 Principios de una Educación Intercultural

En los párrafos anteriores se ha hablado de interculturalidad y de la importancia de su reconocimiento como un elemento importante dentro de la sociedad, he tocado algunos puntos referentes a la educación intercultural y su relevancia en diversos sectores del mundo donde se ha implementado, y específicamente de los esfuerzos que se han llevado a cabo en México por desarrollar algunos proyectos interculturales educativos y sociales.

En los párrafos siguientes se describirá concretamente a que se hace referencia cuando se habla acerca de lograr una educación intercultural, que bien se sabe que no es algo ya logrado ni mucho menos concluido, sino que es un sueño que se persigue y que se pretende alcanzar. En este sentido Poblete, considera que la educación intercultural se vuelve necesaria e indispensable, que plantea un nuevo desafío a la escuela, un nuevo compromiso a los docentes, que es necesario tomar en cuenta la gran diversidad cultural y lingüística que existen en la mayor parte de países latinoamericanos dentro de la educación (2009, p. 14).

Al hablar de educación intercultural, sus características y principales retos en la actualidad y hacia el futuro, se hace el análisis al definir que es una educación intercultural y cuáles serían sus características fundamentales para poder afirmar que se está construyendo o fomentando una educación con dicho enfoque. Gil (2008) cita a Aguado (2003) quien considera que la educación intercultural es:

Un enfoque educativo basado en el respeto y valoración de la diversidad cultural, dirigido a todos los miembros de la sociedad en su conjunto, que propone un modelo de intervención, formal e informal, holístico, integrado, configurador de todas las dimensiones del proceso educativo en orden a lograr la igualdad de oportunidades /resultados, la superación del racismo en sus diversas manifestaciones, la comunicación y competencias interculturales (p. 123).

En su libro Pedagogía Intercultural, Aguado propone otra definición de educación intercultural:

La reflexión sobre la educación, entendida como elaboración cultural, y basada en la valoración de la diversidad cultural. Promueve prácticas educativas dirigidas a todos y cada uno de los miembros de la sociedad en su conjunto. Propone un modelo de análisis y de actuación que afecte a todas las dimensiones del proceso educa-

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

tivo. Se trata de lograr la igualdad de oportunidades (entendida como oportunidades de elección y de acceso a recursos sociales, económicos y educativos), la superación del racismo y la adquisición de competencia intercultural en todas las personas, sea cual sea su grupo cultural de referencia (2003, p. 123).

Al reflexionar en las definiciones que ofrece el autor se puede observar que hace énfasis en que la idea de promover una educación intercultural es con la intención de lograr la igualdad de oportunidades es todos los sectores, eliminar el racismo, mejorar la comunicación dentro de la sociedad y formar competencias interculturales en los alumnos para que su desempeño en el mundo sea de acuerdo a estos principios interculturales y otros más que en este instante pueda estar omitiendo. Teniendo en cuenta las aproximaciones anteriores al término, Gil conceptualiza la educación intercultural como un:

Enfoque educativo holístico e inclusivo que, partiendo del respeto y el reconocimiento de la diversidad cultural, busca la reforma de la escuela como totalidad para incrementar la equidad educativa, superar el racismo/discriminación/exclusión, favorecer la comunicación y competencia interculturales, y apoyar el cambio social según principios de justicia social (2008, p. 124).

La definición de educación intercultural que brinda el autor implica varias situaciones, por ejemplo, que se trata de un enfoque educativo, una manera de entender la educación, y supone un proceso continuo no solo de momentos; también es un enfoque holístico, es decir que abarca a todas las dimensiones educativas; además es un enfoque inclusivo, que hace referencia a que la educación debe ser de todos y no solo de unos cuantos; percibe la diversidad como un valor y pretende reformar la escuela para

conseguir una educación de calidad para todos, por lo tanto es un enfoque transformador y también es necesario considerar que tiene cuatro objetivos generales: lograr la equidad, contrarrestar el racismo, lograr una competencia intercultural y transformar la sociedad.

Se considera que la educación intercultural es el enfoque educativo más adecuado para el alumnado en sentido educativo, y el mejor en sentido ético por lo que supone de respeto a la persona y de promoción de la convivencia. La idea es formar una escuela inclusiva y comprehensiva, donde puedan convivir todos sin que se sienta nadie menospreciado o discriminado, que se valoren las características culturales y lingüísticas, que se fortalezcan los valores culturales y la identidad personal de cada uno, como expresa Bolívar en la siguiente cita:

La escuela comprehensiva, en este sentido, es la de formación de la ciudadanía: abierta a todos los alumnos y alumnas sin discriminación, conjuga la diversidad sociocultural y diferencias individuales y contribuye a una socialización intercultural. Se pretende construir ciudadanos iguales en derechos y reconocidos en sus diferencias, que tienen capacidad y responsabilidad para participar en el campo político y social, revitalizando el tejido de la sociedad civil. Queremos entender dicha educación para el ejercicio de la ciudadanía, en un sentido amplio y no referido a alguna materia dedicada específicamente a ello (2004, p. 31).

En la actualidad existen varios enfoques educativos que resultan afines a las características y principios de la educación intercultural, cada uno destaca presupuestos y preocupaciones en torno a la calidad de la educación, la atención a la diversidad, la consecución de la equidad en educación, la lucha contra el racismo,

## Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

entre otros. Sin embargo, se observan diferencias en que cada enfoque prioriza unos elementos sobre otros, y se plantea por tanto unos objetivos u otros, unas prácticas u otras. El papel de la educación intercultural es obtener elementos de todos ellos en un intento de conjugarlos y complementar las bondades de cada uno.

Para cerrar el presente apartado se hace la siguiente reflexión, la educación intercultural no se refiere únicamente el trabajo con el área del curriculum, es decir, no se evoca únicamente a este eje transversal, por tanto, no se debe limitar la educación intercultural a transversalidad curricular porque eso significa reducirla; el curriculum intercultural es una condición necesaria pero no suficiente para hacer una escuela intercultural. La educación intercultural es multidimensional, y el curriculum es una de estas dimensiones.

# Capítulo 4. El contexto

### 4.1 Contexto Sociodemográfico Chiapaneco

Chiapas se sitúa en el sureste de la República Mexicana. Limita al norte con el estado de Tabasco, al oeste con Veracruz y Oaxaca, al Sur con el Océano Pacifico y al este con la Republica de Guatemala. Su superficie es de 73,681 kilómetros cuadrados, la cual representa 3.8% del territorio total nacional y está dividida en 123 municipios, extendiéndose de sur a norte entre las coordenadas geográficas 14°32′ y 17°59′ de latitud norte. De este a oeste ocupa de los 90°22′ a los 94°09′ de longitud oeste (Portal Chiapas, 2020).

Según el Censo del 2015 el Estado de Chiapas cuenta con una población total de 5, 217, 908 habitantes (INEGI, 2015).

De acuerdo al Anuario Estadístico Estatal del INEGI, está dividido además en tres provincias fisiográficas: Llanura Costera del Golfo Sur (5.87%), Sierra de Chiapas y Guatemala (63.02%) y Cordillera Centroamericana (31.11%). Las dos últimas son formadas a su vez por las subprovincias Sierras del Norte, Sierra Lacandona, Sierras Bajas del Petén, los Altos, la Depresión Central, Sierras del Sur, Llanuras del Istmo, Llanura Costera y Volcanes de Centroamérica (2011).

En el siguiente mapa se puede apreciar la división política del Estado de Chiapas y los límites con los Estados vecinos y con la Republica de Guatemala.



Figura 1: Estado de Chiapas; (Google, 2020)

Los 123 municipios que lo conforman, se distribuyen en 15 Regiones Socioeconómicas: "Región I. Metropolitana, Región II. Valles Zoque, Región III. Mezcalapa, Región IV. De los Llanos, Región V. Altos Tsotsil-Tseltal, Región VI. Frailesca, Región VII. De Los Bosques, Región VIII. Norte, Región IX. Istmo-Costa, Región X. Soconusco, Región XI. Sierra Mariscal, Región XII. Selva Lacandona, Región XIII. Maya, Región XIV. Tulijá Tseltal Chol, Región XV. Meseta Comiteca Tropical" (Portal Chiapas, 2020, p. 1).



Figura 2: Regiones Socioeconómicas de Chiapas (Google, 2020)

# 4.2 Las Lenguas Indígenas en Chiapas

La población hablante de lengua indígena en Chiapas se ubica en todo el territorio, aunque preferentemente las regiones Altos, Selva y Norte del estado donde se concentran los hablantes de las principales lenguas indígenas y son municipios eminentemente y predominantemente indígenas, mientras que en la parte sur la población hablante se encuentra dispersa. Cabe mencionar que ésta es la segunda entidad después de Oaxaca con el mayor número de hablantes.

Existen los pueblos Tseltal, Tsotsil, Ch'ol, Tojol-ab'al, Zoque, Chuj, Kanjobal, Mam, Jacalteco, Mochó, Cakchiquel y Lacandón o Maya Caribe; 12 de los 62 pueblos indios reconocidos oficialmente en México (Portal Chiapas, 2020).

Entre los municipios que destacan por su proporción de hablantes de lengua indígena están: Mitontic, Larráinzar, Chamula, Aldama y Chanal, donde prácticamente la totalidad de su población es hablante de su lengua indígena. Asimismo, también sobresalen otros municipios que, aunque es menor el porcentaje de hablantes, en volumen son importantes, tal es el caso de Tila (45 mil 517), Chilón (50 mil 387) y Ocosingo (72 mil 993) (INEGI, 2004).

Como se puede apreciar entre los municipios que prácticamente en su totalidad son hablantes de una lengua indígena, se encuentra el municipio de Chamula, lugar donde se llevó a cabo el presente trabajo de investigación, lo que hace más interesantes los resultados obtenidos en el presente estudio e invita a repensar lo que hasta hoy se ha hecho en materia educativa con este municipio, así como en los demás municipios con predominancia indígena en el Estado. En lo que se refiere este estudio sobre la atención educativa de las comunidades indígenas en el Estado, se recuperó esta tabla de datos sobre la atención de los diferentes grupos lingüísticos del Estado para el año 2004.

Tabla 1. Cobertura de Educación Indígena por grupo lingüístico 2004

| Cobertura de educación indígena por grupo lingüístico |           |          |         |  |
|---|-----------|----------|---------|--|
| 2004  |           |          |         |  |
| Lengua  | Número de | Docentes | Alumnos |  |
|   | hablantes | (2004)   | (2004)  |  |
|   | (2000)    |          |         |  |
| Tseltal   | 426219    | 3937     | 83215   |  |
| Tsotsil   | 354078    | 2114     | 64768   |  |
| Chol  | 188992    | 1713     | 34771   |  |
| Zoque   | 80417     | 698      | 14742   |  |
| Tojolabal   | 61206     | 497      | 15099   |  |
| Kakchikel   | 1922      | 101      | 202     |  |
| Mochó   | 717       | 82       | 50      |  |

| Mam       | 8478    | 507  | 12499  |
|-----------|---------|------|--------|
| Maya (la- | 717     | 8    | 212    |
| candón)   |         |      |        |
| Kanjobal  | 7890    | 0    | 0      |
| Chuj      | 1025    | 0    | 0      |
| Jakalteko | 5695    | 0    | 0      |
| Español   |         | 15   | 550    |
| Total     | 1137356 | 9672 | 226108 |

(Lomelí, 2009, p. 71).

# 4.3 Chamula, Chiapas.

El estado de Chiapas es conocido por su gran diversidad natural, cultural y lingüística, que a través de los años ha ido sufriendo diversas transformaciones, y que incluso a pesar de que durante la conquista y la colonia de la nación se debilitaron muchas etnias y lenguas del Estado, aún se mantienen y conservan algunas, lo que hace ver a nuestro Estado como un lugar lleno de riquezas naturales y culturales que lo convierten en uno de los destinos turísticos más visitados en México. La población indígena ocupa un amplio margen del total de habitantes en Chiapas, y según estudios ha ido en ascenso desde finales del siglo XIX, para el año 2009 existían casi dos millones de personas que hablaban una lengua indígena. Oficialmente el dato era que un 36 por ciento de los cuatro millones de habitantes del Estado hablaban lengua indígena. Esta población se encuentra distribuida en siete mil localidades de la geografía estatal (Lomelí, 2009).

Entre los municipios del Estado que su población es totalmente indígena se encuentra Chamula, Chiapas, el cual se ubica en la región de los Altos de Chiapas, siendo su cabecera municipal el pueblo de San Juan que se encuentra a escasos 10 minutos de la ciudad de San Cristóbal de las Casas, a una distancia aproximada de 10 km por carretera.

Figura 3: Ubicación del municipio de Chamula en el Estado de Chiapas, México

(Battroid, Wikipedia, 2011)

Su población es indígena, hablantes de la lengua Tsotsil, con una gran cultura que conserva sus orígenes prehispánicos, a pesar de la colonización de los españoles al pueblo mexicano hace casi 500 años, es uno de los municipios que más ha logrado resistir a la investida de la castellanización y colonización por parte de la cultura mestiza dominante. Es un municipio con amplia extensión territorial, con 345.665 kilómetros cuadrados que representan el 0.47% de la superficie total del estado de Chiapas, lo cual le permite tener un amplio número de comunidades, 129 en total según el Censo de Población y Vivienda realizado por el INEGI en el 2010, con un total de 76,491 habitantes, de los cuales 35,555 son hombres y 41,385 son mujeres (INEGI, 2010).

De acuerdo a la Estadística de Población generada por el Estado para la formulación del Anteproyecto de Presupuesto de Egresos del 2014, el grado de marginación de la población es muy alto, es decir, la mayoría se encuentra catalogada en pobreza extrema.

Los municipios con los cuales colinda son: San Cristóbal de las Casas, Zinacantán, San Andrés Larráinzar, Ixtapa, Aldama, Chenalhó, Tenejapa y Huixtan.



Figura 4: Límites del Municipio de Chamula, Chiapas.

(Google Maps, 2020)

Las comunidades con mayor población de este municipio son las siguientes: Cruztón 1907 habitantes, Yaltem 1664, Chicumtantic 1599, Nichnamtic 1496, Muquén 1480, Majomut 1450, Saclamantón 1348, Catishtic 1319, Romerillo 1310, Cuchulumtic 1275 (SEDESOL, 2015).

Mientras que los principales indicadores de carencias sociales del municipio en el 2015 según el informe anual sobre la situación de Pobreza y rezago social de la subsecretaria de Planeación, Evaluación y Desarrollo Regional de la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL) con un total de 87,332 habitantes en todo el municipio fueron los siguientes: en rezago educativo el 54.9% del total de habitantes, en la carencia por acceso a los servicios de salud un 20.8%, en la carencia por calidad y espacios en la vivienda un 45.1%, en la carencia por acceso a los servicios

básicos en la vivienda un 93.7% y en la carencia por acceso en la alimentación un 17.8% del total de la población (2016).

Las comunidades con los dos mayores grados de rezago social en el municipio, en este caso en el ramo educativo y la carencia por acceso a los servicios básicos en la vivienda son 70, entre los que destacan Bautista chico, Bechijtic, Callejón, Catishtic, Corralito, Cruztón, Cuchulumtic, Icalumtic, Jolpajaltón, Lomhó, Pozuelos, Santa Ana, tres cruces, por citar algunos, y cabe destacar que la comunidad en la que se llevará a cabo el estudio que es la de "Los Ranchos" que más adelante se describirá a detalle ocupa el lugar 51 en este rubro, según este informe anual sobre la situación de pobreza y rezago social (SEDESOL, 2016).

### 4.3.1 Vivienda

En los indicadores sociodemográficos elaborados por la secretaria de Desarrollo Social (SEDESOL) con información del INEGI y CONEVAL del 2010, reportó que había en el municipio 16,083 hogares (1.5% del total de hogares en la entidad), de los cuales 3,946 estaban encabezados por jefas de familia (1.8% del total de la entidad). El tamaño promedio de los hogares en el municipio fue de 4.8 integrantes, mientras que en el estado el tamaño promedio fue de 4.4 integrantes (SEDESOL, 2010).

El porcentaje de individuos que se reportó habitar en viviendas con mala calidad de materiales y espacio insuficiente fue de 46.3% (38,602 personas). El porcentaje de personas que reportó habitar en viviendas sin disponibilidad de servicios básicos fue de 96.5%, lo que significa que las condiciones de vivienda no son las adecuadas para 80,419 personas (SEDESOL, 2010).

Para el 2015 en el Panorama Sociodemográfico del Estado, el total de viviendas particulares habitadas era de 19,158 lo que representa el 1.5% del total Estatal, el promedio de ocupan-

tes por vivienda era de 4.6 y de ocupantes por cuarto 1.7. El promedio de los servicios en las viviendas son los siguientes, agua entubada el 13%, drenaje el 38.1%, servicio sanitario un 95.3% y el servicio de electricidad un 97.8% de viviendas beneficiadas. En la tenencia de la vivienda un 95.9% reportó ser propia, el 1.0% alquilada, 2.4% familiar o prestada, el 0.1% en otra situación y el 0.6% no especificó. En cuanto a la disponibilidad de las Nuevas Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) el 0.4% dijo tener el servicio de internet, el 0.7% televisión de paga, 3.4% pantalla plana, computadora el 0.4%, teléfono celular el 32.6% y teléfono fijo 3.3% (INEGI, 2015).

En el estudio sociodemográfico de SEDESOL 2010 reportó los porcentajes de personas que viven con carencias por calidad y espacio en sus viviendas, se determinaron a 38,602 habitantes en este rubro, que representa un 46.3% del total de la población del municipio (2010).

Otros rezagos en vivienda según el informe anual sobre la situación de Pobreza y rezago social elaborado en el 2015, y dado a conocer por la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL) en el 2016 son los siguientes: deficiente disposición de basura un 93% de la población, sin chimenea cuando usa leña o carbón un 79.1%, con piso de tierra 23.0%, hacinamiento el 21.2%, sin cocina el 6.0%, con muros precarios 2.4% y con techo precario el 0.8% (2016).

Con los datos descritos en los párrafos anteriores se puede afirmar que las condiciones de las viviendas son precarias, carecen de servicios básicos y también como podemos observar tienen muchas limitaciones físicamente, lo cual es factor en el desarrollo de las familias y en su calidad de vida.

#### 4.3.2 Alimentación

La Secretaria de Desarrollo Social (SEDESOL) a través de los datos recabados del INEGI y CONEVAL del 2010 reportó que la

incidencia de la carencia por acceso a la alimentación fue de 31%, es decir, unas poblaciones de 25,837 personas carecen de una alimentación básica en sus hogares (2010).

Mientras que el Informe Anual sobre la Situación de Pobreza y Rezago Social 2016 de la subsecretaria de Planeación, Evaluación y Desarrollo Regional de la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL) dio unos indicadores asociados a la carencia por acceso a la alimentación del año 2015 para el municipio de Chamula, del total de 87,332 habitantes, 15,098 se encontraron en carencia alimentaria. Del total de habitantes en el municipio, el 58.2% tiene seguridad alimentaria, 24.0% inseguridad alimentaria leve, el 10.6% inseguridad alimentaria moderada y el 7.2% se ubica en una inseguridad alimentaria severa (2016).

Se puede ver que existe carencia alimentaria en los habitantes, más de un 40% padece de seguridad alimentaria desde leve a severa, lo cual como bien sabemos en lugar de que esta situación mejore con el paso de los años empeora aún más, por el crecimiento de las poblaciones, la crisis de empleo, el declive económico, entre otras razones.

#### 4.3.3 Salud

Según los indicadores Sociodemográficos del 2010 de SEDESOL, las unidades médicas en el municipio para ese año eran un total de 12 (0.9% del total de unidades médicas del estado). El personal médico era de 30 personas (0.6% del total de médicos en la entidad) y la razón de médicos por unidad médica era de 2.5, frente a la razón de 4.1 en todo el estado. En el mismo año, el porcentaje de personas sin acceso a servicios de salud fue de 50.8%, equivalente a 42,365 personas (2010).

Mientras que el panorama sociodemográfico de Chiapas del 2015 reportó que la población afiliada a los servicios de salud era de un 79.2% del total de la población del municipio. Del total del porcentaje el 98.2% contaba con el Seguro Popular, el 2.1%

con el IMSS, el 0.1 con ISSSTE, el 0.0% con Pemex, Defensa o Marina, el 0.1% con seguro privado y con otra institución el 0.3% (INEGI, 2016).

En cuestión de salud como se puede observar también existen carencias, no todos los habitantes tienen acceso a una clínica o un hospital, y quizás en las comunidades existen las clínicas rurales de salud pero es común ver que no existen los medicamentos necesarios para los habitantes, al igual que no hay gente capacitada para dar consultas, además de que los médicos y enfermeros por parte del sector salud oficial es raro verlos visitar dichas localidades, todos estos factores provocan que la atención medica en la mayor parte de las comunidades del Estado y específicamente del municipio de Chamula sea muy deficiente.

#### 4.3.4 Economía

Según el Panorama Sociodemográfico 2015, la población de 12 años o más económicamente activa (PEA), del total del 100% de habitantes que en este año fueron según cifras 87,332, un 44.1 % se empleaba, y del total de estos últimos un 72.2% son hombres y un 27.8% mujeres. Y del 55.7% No económicamente activa (PNEA), el 19.7% reportó ser estudiantes, el 62,5% son personas dedicadas al quehacer del hogar, el 0.2% jubilados y pensionados, 1.6% son personas con alguna limitación física o mental que les impide trabajar, el 16% son personas en otras actividades no económicas y un 0.2% no especificada (INEGI, 2016).

Cabe destacar que este municipio como la mayor parte de poblaciones indígenas la economía se basa principalmente en las tareas del campo, cosecha de maíz, frijol, verduras, cuidado de los animales de patio y en específico en Chamula se da el cuidado del borrego, a cada una de las comunidades que visita uno es común ver que abundan estos animales, los cuales les sirven principalmente a las mujeres para obtenerles el pelaje y con ello

elaborar la vestimenta tradicional de hombres y mujeres. Los hombres por lo regular son quienes salen de casa a trabajar a otros lugares y obtener mejores recursos económicos para sostener a la familia, y las mujeres son quienes se quedan en casa para encargarse del cuidado de los hijos y de lo que se requiere en el hogar.

#### 4.3.5 Etnicidad

Del total de habitantes del municipio de Chamula casi un 100% es nativo del municipio, han nacido y crecido en las comunidades o en la cabecera municipal (San Juan), por lo que desde muy pequeños se apropian de la lengua materna (Tsotsil) y de todos los elementos culturales que los rodean. Es común que se reconozcan como indígenas, que formen su identidad desde sus raíces, quizás algunos por diversos motivos llegan a negar su origen, van perdiendo su identidad.

También es común ver a una amplia mayoría de mujeres y hombres que son monolingües, hablan y comprenden únicamente el Tsotsil y no hablan nada de español, principalmente las mujeres adultas y los hombres de la tercera edad. De acuerdo con los resultados del Censo de Población y Vivienda 2010, el 99% de la población de tres años y más habla lengua indígena y aproximadamente el 60 por ciento es monolingüe (INEGI, 2010).

El dato anterior permite reflexionar en el alto grado de hablantes de la lengua materna que aún persisten en el municipio, lo que es motivo de análisis para los fines que persiguió el presente estudio.

#### 4.3.6 Educación

El grado promedio de escolaridad de la población de 15 años o más en el municipio era en 2010 de 3.3, frente al grado promedio

de escolaridad de 6.7 en la entidad. Según el Panorama Sociodemográfico de Chiapas, el nivel de escolaridad en el municipio es el siguiente: Sin escolaridad 35.6 %, educación básica 62.3%, media superior 1.8%, superior 0.3%, no especificado 0.0%. La tasa de alfabetización por grupos de edad es la siguiente: el 90.1% de 15 a 24 años y 47.7% con 25 años o más. Mientras que la asistencia y movilidad escolar por grupos de edad es: de 3 a 5 años 50.8% dentro del municipio y fuera del municipio de 0.2%, de 6 a 11 años de 94.4% dentro y de 0.4% fuera, de 12 a 14 años 67.8% dentro del municipio y 1.1 fuera, y de 15 a 24 años de edad el 11.5% dentro del municipio y el 1.0% fuera de este (Panorama Sociodemográfico de Chiapas, 2015).

En 2010, el municipio contaba con 105 escuelas preescolares (1.4% del total estatal), 130 primarias (1.5% del total), 18 secundarias (0.9%) y 103 primarias indígenas (3.3%). Además, el municipio contaba con dos bachilleratos (0.3%) y ninguna escuela de formación para el trabajo. En este mismo año la condición de rezago educativo afectó a 55% de la población, lo que significa que 45,855 individuos presentaron esta carencia social (INEGI, 2010).

#### 4.4 Los Ranchos, Chamula.

La Localidad de Los Ranchos del municipio de Chamula, es el contexto que se eligió para llevar a cabo la presente investigación, de la cual se pudo conocer a profundidad su riqueza cultural y también reconocer el valor que ellos le dan a su lengua materna, su organización comunal y familiar, y muchas cosas más que enseguida se abordará

# 4.4.1 Ubicación y población

La localidad de Los Ranchos está situada en el Municipio de Chamula, es una de las 129 comunidades que tiene en su total el municipio. Según el último censo realizado en 2016 por agentes y comités de educación, la comunidad cuenta con 445 habitantes, de los cuales 196 son hombres y 249 mujeres.

El 100,00% de la población es indígena, el total de los habitantes habla la lengua Tsotsil. Dos personas únicamente provienen de otros municipios, una de ellas del municipio de Simojovel quien también tiene el Tsotsil como lengua materna y otra señora del municipio de Chapultenango, hablante de la legua zoque, pero que ya ha adquirido la lengua materna de la comunidad. El 40.1% de la población no habla español, es decir son monolingües en su lengua materna.



Figura 5: Ubicación de la Localidad "Los Ranchos, Chamula"

(Google Maps, 2020)

La comunidad de Los Ranchos se ubica en el lugar 51 de las comunidades del municipio de Chamula con los dos mayores grados de rezago social (educación y carencia por acceso a los servicios básicos en la vivienda), según el informe anual sobre la situación de Pobreza y Rezago social realizado en el 2015 y dado a conocer en el año 2016 por SEDESOL.

No cuenta con red de agua potable, este líquido lo obtienen de los depósitos que se construyeron desde años atrás llamados "ollas de agua", que se llenan con el agua de lluvia y se distribuyen a las casas a través de mangueras, estas tienen capacidad de guardar 50,000 litros de agua. También en el año 2017 mediante un proyecto de gobierno del estado de Chiapas, a cada vivienda le construyeron un tanque con capacidad de 6,000 litros, el cual mediante un canalete de aluminio instalado en uno de los aleros de las casas logran recoger el agua de lluvia para depositarse en dichos tanques y así poderle dar el uso que requieren los pobladores.

El problema radica sustancialmente en temporadas que deja de llover, es cuando la población de la comunidad carece de este vital liquido, provocando que se acrecienten los problemas de higiene y cuidado personal, además de lo relevante que es el agua para poder llevar a cabo la preparación de los alimentos. El 97% de la población cuenta con energía eléctrica. Y en cuanto al servicio sanitario, la mayor parte de viviendas cuenta con letrinas y muy pocas con fosas séptica.



Figura 6: Vista Satelital de Los Ranchos, Chamula.

(Google, 2020)

#### 4.4.2 Economía

Aproximadamente un 25% de la población mayor de 12 años está ocupada laboralmente fuera de la comunidad, aunque cabe destacar que el mayor porcentaje de ocupación es de hombres y una minoría son mujeres. Se dedican principalmente al comercio de frutas, verduras y abarrotes tanto en San Cristóbal de la Casas así como en el municipio de Simojovel (municipio ubicado en la parte norte del estado), otros trabajan vendiendo helados, paletas de hielo, bolis, refrescos, etc. en la ciudad capital Tuxtla Gutiérrez, algunos están dedicados al transporte de la ruta Chamula-San Cristóbal y viceversa, otros cuantos tienen cargos en la presidencia y en la iglesia de la cabecera municipal (San Juan, Chamula), y alrededor de 15 personas decidieron irse a los Estados Unidos a trabajar.

Los que se emplean dentro de la comunidad se dedican a la agricultura principalmente, cosechan maíz, frijol y verduras, alimentos básicos de la comunidad y de la región. Algunos tienen sus carritos y se dedican a talar árboles para vender la leña, entregan a personas de la comunidad y a otras colonias aledañas. Las mujeres son amas de casa, se dedican también al cuidado de los borregos, animal emblemático del municipio, puesto que con su lana (pelaje) como le llaman, fabrican la ropa tradicional de hombres y mujeres. También elaboran artículos artesanales de hilo, como pulseras, fajas, bordados en blusas, principalmente, y que es entregado a personas para que las venden en los diferentes mercados de la Ciudad de San Cristóbal, o ellas mismas acuden a venderlo en San Juan Chamula, a los turistas que llegan a esta cabecera municipal.

Además, las mujeres y niños cuidan algunos otros animalitos que les sirve principalmente para su alimentación y en temporadas los comercializan, como lo son: pollos, patos, guajolotes, principalmente.

# 4.4.3 Fiestas y tradiciones.

En la comunidad al igual que en la mayor parte de las colonias del municipio se realizan diferentes festividades durante el año, algunas relacionadas a las actividades educativas y otras más a sus costumbres y tradiciones religiosas. Conservan aún muchas características de sus antepasados al llevar a cabo sus festejos y es el sello característico de la cultura Tsotsil del municipio de Chamula. La mayor parte de festejos que se llevan a cabo en la comunidad se derivan de las costumbres y tradiciones del municipio en general, sobre todo los celebrados en honor a sus santos.

En los siguientes párrafos se describen las fechas y en qué consisten cada uno de los festejos que realizan durante el año:

Partiendo del primer mes del año se encuentra el Cambio de Agentes Rurales y Mayoles (policías) de la comunidad el 5 de enero, es una fecha fija la cual por ningún motivo puede

modificarse. Esta actividad se realiza en las instalaciones de la escuela primaria, en la que los agentes salientes invitan a las autoridades de la cabecera municipal (San Juan) para que asistan a dicho evento y sean ellos quienes entreguen mediante oficios los cargos a las nuevas autoridades de la comunidad. En el evento asisten los habitantes de la comunidad, hombres, mujeres y niños; preparan comida para todos los asistentes, brindan posh y refrescos, al igual contratan un grupo musical para amenizar el festejo.

Luego llega la fecha del 19 y 20 de enero, celebración a "San Sebastián", regidos por la religión católica que es la que ellos profesan, acostumbran a festejar a este santo, en estos días lo único que realizan en la comunidad es que comités y agentes rurales llevan flores en la iglesia y en la cruz que tiene en el aula de usos múltiples de la escuela; luego de ello la mayor parte de la población acude a San Juan Chamula (cabecera municipal) a presenciar el festejo, lo cual se lleva a cabo con rezos en la iglesia, ritos que ellos acostumbran, asisten grupos musicales, venden y compran diversos artículos, conviven con las personas de otras comunidades que también asisten con sus familias, entre otras cosas.

Otra festividad que celebra el pueblo Chamula es "El carnaval", semanas previas a la Semana Santa en diferentes comunidades del municipio comienzan a prepararse para llevar a cabo su Carnaval. Estos festejos previos consisten en que algunas personas que son designadas como mayordomos se deben vestir de "monos" como ellos le denominan al acto de disfrazarse con atuendos tradicionales y danzar junto a los habitantes de las colonias, esto se lleva a cabo en casa de los mayordomos, quienes deben dar comida y bebidas a todos los asistentes.

Luego de llevarse a cabo estas actividades en algunas comunidades (donde hay mayordomos nombrados) en fechas determinadas se congregan la mayor parte de pobladores del municipio en la cabecera municipal para presenciar el Carnaval. Son varios días de festejo, entre las actividades que más destacan es que se visten de "monos" todos los denominados mayordomos y deben danzar en la plaza principal cargando banderas por un lapso de una hora en promedio, también hay rezos en la iglesia, juegos pirotécnicos, monta de toros en la plaza, grupos musicales, comida y bebidas.

Las labores educativas en la comunidad son suspendidas por dos días a petición del comité de padres de familia y de las Autoridades rurales, mientras que los profesores son invitados a acudir a presenciar estas actividades en San Juan, en ocasiones asisten y en otras no, es decisión personal de cada uno de los docentes al ser una invitación abierta.

"El Quinto viernes" es otra fecha celebrada por la población de la comunidad, también se lleva a cabo previo a los días de Semana Santa de acuerdo a la religión católica, desde su cosmovisión esto se realiza en vísperas de la muerte y resurrección de Jesucristo según la historia bíblica. Este festejo es organizado por el señor Manuel Gómez uno de los líderes de la colonia, quien invita a la población en general a acudir en la madrugada a la iglesia de San Juan Chamula para llevar flores y veladoras, quemar cohetes y brindar con posh y refrescos en muestra de agradecimiento por permitirles celebrar un año más este día.

Luego de ello regresan a la comunidad para seguir la celebración en la casa de Don Manuel, quien brinda más refrescos, cerveza, posh, tamales, café, pan y comida; también contratan un grupo musical para amenizar el festejo. Los docentes son invitados a asistir este día, por lo cual desde muy temprano acompañan a los señores en la iglesia de la cabecera, presencian las actividades que ellos llevan a cabo, sus ritos y rezos, aunque no tienen mayor participación en lo que se realiza, su presencia es fundamental para hacer que la comunidad se sienta alegre y a gusto de tenerlos ahí; conviven con las personas de la comunidad durante la fiesta, luego de estar en el transcurso del día con ellos se retiran a sus casas por la tarde.

Otra fecha que se celebra en la escuela es el "Día del niño", el 30 de abril de cada año, en conjunto profesores, comités y agentes rurales organizan el festejo a los niños y niñas del preescolar y la primaria, se lleva a cabo en la cancha de la escuela primaria, se organizan juegos y se rifan regalos, luego los docentes le obsequian a cada niño una bolsa de dulces, y los comités y agentes les reparten refrescos y galletas que les donan por parte del DIF municipal, previa solicitud.

El día de la "Santa Cruz" el 3 de mayo, es otro festejo que realizan los comités, agentes y población en general de la comunidad. Consiste en que de acuerdo a sus creencias le deben rezar a las diferentes cruces que ellos tienen colocadas en sus casas, en la iglesia, en las "ollas de agua", en la escuela y también al pie del cerro del Sontewitz, en muestra de respeto y pidiendo que nos les falte el agua en su comunidad y en sus hogares durante el año. Ponen flores y ramas a las cruces locales el día 2, para que el 3 por la madrugada viajen hasta el cerro del tzontehuitz y a la comunidad de Suyúl a dejar sus veladoras, quemar cohetes y tocar su música tradicional; preparan comida para que al finalizar su recorrido convivan todos.

Los docentes son invitados por las autoridades de la comunidad para que acompañen a los habitantes a este festejo, así que desde muy temprano de ese día 3 de mayo los profesores viajan a estos lugares para encontrarse con las personas y estar con ellos durante sus ritos y rezos en los lugares mencionados.

El 10 de mayo "Día de las madres" es otra fecha relevante para la institución, puesto que se celebran a las madres de la comunidad, como es tradicional en todo México. Esto es organizado por docentes, comités de padres de familia y autoridades. Los profesores de preescolar y primaria preparan un programa socio-cultural para presentarlo ese día por la mañana donde se invita a todos los pobladores de la comunidad, quienes asisten para presenciar dicho evento. Además del programa preparado

por los profesores, los agentes y comités contratan un grupo musical que acompaña la celebración, les dan regalos a las madrecitas y reparten refrescos y galletas para todos los asistentes.

El 24 de junio celebran a "San Juan Bautista", Santo patrono del municipio, es la fiesta más importante y relevante para todos los pobladores de Chamula, puesto que le hace honor al nombre que lleva la cabecera municipal (San Juan, Chamula). Lo que realizan dentro de la comunidad es adornar la iglesia con flores y veladoras y rezar días previos a esta fecha; a partir del 23 de junio la mayor parte de los habitantes de la localidad, hombres, mujeres y niños se comienzan a trasladar a San Juan para estar en las diferentes actividades que el ayuntamiento municipal organiza; regresan hasta el día 25 o 26 después de que culminan todos los festejos.

Los docentes en estas fechas no participan, lo único que piden los señores del comité de padres es suspender las clases de ambas instituciones educativas para que los niños acudan con su familia a las celebraciones de "San Juanito" como le llaman ellos.

La Clausura del Ciclo Escolar de las dos instituciones (preescolar y primaria) se lleva a cabo en cualquier fecha de la primera quincena de julio en las instalaciones de la primaria; dicho evento es organizado en conjunto entre docentes del preescolar y los de la primaria, con apoyo de los señores del comité de educación y agentes rurales. Este festejo se lleva a cabo durante el día en la cancha de basquetbol, los profesores presentan un programa socio-cultural que es observado por todos los asistentes, que va desde la población local hasta invitados de otras comunidades y municipios circunvecinos; contratan un grupo musical de la región que ameniza el evento, y los padres de familia preparan comida para sus invitados y padrinos, lo cual brindan al finalizar el acto de clausura en el aula de usos múltiples, acompañado de refrescos, cervezas y la bebida tradicional posh.

Otra fecha calendarizada por los habitantes de Los Ranchos, es el 22 de agosto de cada año, este es el día que llevan a cabo el cambio del Comité de Padres y Madres de Familia, al igual que las anteriores festividades mencionadas esta fecha tampoco puede cambiarse, así que el día de la semana o fin de semana que marque el calendario ese día se debe de llevar a cabo. En ocasiones asisten al evento autoridades del ayuntamiento municipal y en otras son las mismas autoridades de la comunidad quienes hacen entrega de las funciones a los señores que conforman el nuevo comité. Cabe destacar que los integrantes del nuevo comité son nombrados previamente en una asamblea comunal, y en esta fecha solo se hace oficial el cambio; en dicho cargo solo pueden ser nombrados los hombres de acuerdo a sus usos y costumbres.

Los docentes del preescolar y de la primaria presencian este evento y conviven con las autoridades y habitantes de la colonia una vez finalizado el acto protocolario, donde sirven comida, refrescos, cerveza y posh, brindado por los padres de familia que ese día entregan el cargo. Es relevante en esta fecha la presencia de los profesores debido a que conocen a los nuevos integrantes del comité y de esta forma se comienzan a tomar los primeros acuerdos con ellos.

El 29 y 30 de agosto celebran el día de "Santa Rosa de Lima", es un festejo más en el cual participan los habitantes en San Juan; los comités y autoridades colocan flores y veladoras en la iglesia de la comunidad en la mañana del 29, para luego acudir junto a los demás habitantes que así lo disponen a la cabecera municipal, donde hay ritos, rezos, música, etc. Los docentes en esta festividad no participan con los pobladores, no son invitados a acudir a las actividades en San Juan, pero si les piden la suspensión de labores por parte de las autoridades de la comunidad.

El 7 de septiembre realizan la visita a la "Virgen de Suyúl", de la comunidad del mismo nombre, en esta fecha los habitantes de la comunidad asisten a este paraje que se ubica a 1 hora de San Cristóbal de las Casas sobre la carretera que va al municipio de Tenejapa, para llevar flores, veladoras y rezar en la iglesia que está ubicada a las orillas de una laguna. Los habitantes realizan esta visita porque desde hace 10 años mediante un proyecto de gobierno están tratando de llevar agua potable a la colonia, obteniéndola de dicho manantial, así que ellos ven como una obligación desde su cosmovisión el llegar a pedir permiso a este lugar para que en su momento les regale agua una vez que la tubería llegue a su localidad. Brindan comida, bebidas, tocan su música tradicional, y permanecen todo el día en este lugar. Los profesores son invitados a asistir a esta actividad, por lo cual desde muy temprano viajan para encontrarse con los habitantes de la localidad.

Una fecha más que se festeja es el 16 de septiembre, donde se conmemora el inicio de la "Independencia de México", esta actividad es organizada por docentes de ambas escuelas y autoridades de la comunidad. Se lleva a cabo con los alumnos el desfile tradicional por las principales calles de la localidad, los comités van quemando cohetes y triques, mientras que los profesores gritan las consignas principales de esta lucha. Al finalizar el desfile en las instalaciones de la escuela primaria se realizan juegos organizados para rifar algunos premios entre las personas que asisten al evento; previa solicitud a las autoridades del Ayuntamiento municipal, donan refrescos, galletas y dulces, lo cual se reparte entre los alumnos, los asistentes, autoridades y docentes para convivir y pasar un rato ameno.

20 y 21 de septiembre celebración a "San Mateo", los festejos son principalmente en San Juan, por tanto, los comités y agentes adornan la iglesia de la colonia con flores y veladoras desde el día 19 para que los próximos dos días estén presentes en la cabecera municipal y participen en las diferentes actividades que ahí se realizan. La mayor parte de habitantes de Los Ranchos acude con su familia a San Juan, por lo cual se suspenden clases durante esos dos días. Los docentes son invitados a acudir a la fiesta, pero en esta ocasión es decisión de ellos si asistir o no, al ser una invitación abierta.

El 6 y 7 de octubre celebran a la "Virgen del Rosario", los festejos son en la cabecera municipal, esta fecha es menos celebrada en comparación a las demás, pero el comité padres autoridades rurales y muchos habitantes de la colonia se trasladan estos dos días a la iglesia del pueblo para participar en las actividades que acostumbran realizar.

Previo a las festividades tradicionales del "Día de muertos y Todos los Santos" que se celebra en todo México y que en esta región de los altos de Chiapas no podría ser la excepción, el 31 de octubre se lleva a cabo este festejo en las instalaciones de la escuela primaria. Es organizado por docentes y autoridades, les piden a los alumnos que lleven flores, frutas de temporada, ramas y juncia para hacer el típico altar, complementado con otras cosas que los docentes compran como pan de muerto, dulces, papel picado, caña, entre otros, y las autoridades donan los refrescos y el posh. Además de elaborar el altar, los comités llevan calabazas y los niños chayotes, lo cual desde muy temprano se prepara y se pone a cocer para que a medio día todos los presentes puedan consumir lo preparado y convivir en conjunto alumnos, docentes, comités y agentes rurales.

El 20 de noviembre se conmemora el inicio de la "Revolución Mexicana", este acto histórico también es recordado por alumnos y docentes del preescolar y primaria, sin faltar la colaboración y apoyo de las autoridades. Se organiza el desfile tradicional días previos a la fecha, con ensayos, elaboración de materiales en las aulas para caracterizar a algunos alumnos de personajes relevantes de la revolución, los comités solicitan apoyo a las autoridades de San Juan para que les donen galletas, dulces

y refrescos, entre otros preparativos. Llegada la fecha salen a recorrer las principales calles alumnos, docentes y las autoridades que van quemando cohetes durante el trayecto. Al finalizar, en las instalaciones que ocupa la primaria reparten todo lo donado por las autoridades de la cabecera entre los presentes, conviven un rato y así culmina una actividad más dentro de la institución.

El 8 de diciembre celebran al "Señor de Chalma", desde muy temprano de este día se reúnen todos los pobladores a la iglesia de la localidad para rezar en honor a este santo; según relatos lo celebran desde hace 10 años aproximadamente desde una ocasión que el club antorchista de la comunidad visito Chalma en el Estado de México, por lo cual trajeron la imagen de este Santo, y decidieron festejarlo en esta fecha. Brindan refresco, posh, comida y contratan un grupo musical.

Otra fecha festejada en la mayor parte del país y en los diferentes sectores que profesan la religión católica es el 12 de diciembre, día de la "Virgen de Guadalupe", por lo consiguiente en Los Ranchos es también organizada esta festividad, en la que los docentes no tienen mucha intervención, únicamente son invitados a la fiesta y queda de ellos asistir o no. Las autoridades preparan un día previo la iglesia, la limpian, cambian los manteles y artículos que ya están degradados por otros nuevos y en buenas condiciones; en la madrugada del 12 se reúnen a adornar con flores y globos, encienden veladoras y comienzan a quemar cohetes en señal de que la fiesta ha comenzado.

Aproximadamente a las 8:00 am todos los habitantes comienzan a congregarse, hay música durante todo el día y preparan comida para todos los asistentes. Por la tarde arriba la "antorcha" que es llevada desde algún punto del estado o del país por un grupo de hombres y mujeres de la colonia, que desde días antes parten para ir por ella, como es tradicional en la mayor parte de localidades a nivel nacional.

Para finalizar el año calendario se organiza entre ambas instituciones educativas con apoyo de agentes y comités la tradicional "Preposada Navideña", se lleva a cabo el último día de clases antes de comenzar el periodo vacacional en la cancha de la escuela primaria, donde se organizan concursos para que los niños participen y puedan ganar algunos premios que son donados por los docentes, quienes también regalan dulces para todos los alumnos, mientras que las autoridades regalan a los niños refrescos y galletas.

Estas son las principales celebraciones que se llevan a cabo durante el año, en las que algunas tienen total relación con las actividades escolares y la mayoría de estas son de acuerdo a las costumbres y tradiciones de la localidad. Independientemente si son festejos de las instituciones o de la comunidad, los profesores participan en la mayor parte de estas celebraciones, existe una relación muy fuerte entre ellos y los habitantes de la localidad lo que permite que sean tomados en cuenta en la mayor parte de actividades tradicionales que ellos realizan.

Esto sirve a los docentes para conocer más a fondo las características culturales de la comunidad y del municipio de Chamula en general, lo que permite comprender de mejor manera muchas actitudes de los alumnos dentro de la escuela y desde luego de los padres de familia también.

#### 4.4.4 Educación.

En el aspecto educativo, el 16.1% de la población es analfabeta, el 65% tiene la primaria terminada, un 12% ha cursado la secundaria, un 3% ha asistido al nivel medio superior y en la actualidad dos personas cursan el nivel superior. En La comunidad se cuenta únicamente con dos niveles de educación básica, que son el preescolar y la escuela primaria. El primero de ellos es el Jardín de niños y niñas "Teresa de Calcuta", con una matrícula de 45 inscritos, de los cuales 25 son niñas y 20 son niños, que van de

los 3 a los 6 años de edad y son atendidos por dos docentes, el director encargado es el profesor Miguel Ángel quien tiene 22 años de servicio y complementa la plantilla la profesora Candelaria con 21 años de servicio, ambos originarios de la Ciudad de San Cristóbal de las Casas.

La infraestructura de esta institución consta de dos aulas de concreto en buenas condiciones, otra aula que tiene el servicio de biblioteca y de usos múltiples, una pequeña bodega, dos baños con fosa séptica, un patio cívico con domo y algunos juegos infantiles (resbaladilla, columpio). En cuanto al desempeño de los docentes se observa un buen trabajo, desde hace 3 años que llegaron a la comunidad y al Jardín de Niños en específico se han notado mejoras en el plantel, tanto en cuestiones de infraestructura, así como de asuntos pedagógicos, esto último se calcula a través del nivel evolutivo con el que ingresan los niños a primer grado de primaria.

La escuela primaria se describe en el siguiente apartado.

# 4.5 Escuela Primaria "Prof. Romeo Domínguez López".

La escuela primaria "Prof. Romeo Domínguez López", pertenece a la zona escolar 028 de Primaria Generales, sector 6 y con clave de centro de trabajo 07DPR3255L, con cabecera en Larráinzar, Chiapas, del sistema federalizado de educación, fue fundada en el 7 de septiembre 1980, según el acta de donación del terreno que fue elaborada el 27 de febrero de 1989 de acuerdo al documento original que obra en el archivo de la institución.

Retomando lo estipulado en el acta de donación del terreno la escuela fue fundada por el supervisor de zona el Profesor Roger Cancino Ruiz a petición de los campesinos de la comunidad para que sus hijos pudieran accesar a la educación primaria, esto avalado por el presidente municipal de ese momento el c. Salvador Sánchez Gómez, siendo comisionado para hacerse

cargo de la institución y de las gestiones correspondiente el Profesor Juan Martínez Vázquez. Los donantes de los metros de terreno para la escuela que en total son 4,580.06 m2, fueron los señores Pascual Gómez Hernández, Juan López Nachón, Salvador López González y Juan López Pérez.

#### 4.5.1 Infraestructura de la institución.

Actualmente la institución cuenta con cuatro aulas para atender los diferentes grados, el material con el que están construidos es concreto, cuenta con puertas, ventas de metal, pizarrones acrílicos, sillas de paleta y lámparas, principalmente, lo cual todo se encuentra de generales a buenas condiciones. Existe un aula más que tiene la función de dirección escolar y sala de medios, puesto que en ella se encuentran ocho computadoras de escritorio, dos impresoras, una fotocopiadora y diferentes materiales educativos que se utilizan en el trabajo con los alumnos.

Hay otras dos construcciones pequeñas, también de material de concreto, una tiene la función de biblioteca escolar y la otra es una bodega que utiliza el comité de educación para guardar sus herramientas de trabajo y otras cosas de utilidad. Tiene dos servicios sanitarios con fosas sépticas independientes en generales condiciones y dos letrinas que no les dan uso. Cuenta también con una cocina donde se preparan los desayunos y comidas para los alumnos con el recurso de los diferentes programas educativos en los que la institución se encuentra inscrita (tiempo completo y desayunos escolares), la cual tiene una estufa con cilindro de gas, estantes para colocar los trastes, una vitrina para guardar lo que se necesite, 3 mesas de madera, dos parrillas grandes para colocarlas en los fogones de leña y todos los utensilios y recipientes necesarios para el trabajo de las cocineras. Las condiciones de este inmueble son generales.

Se encuentra el comedor o desayunador que al igual las paredes son de concreto y con techo de lámina, en las que se encuentran mesas desarmables de plástico y sillas de madera, que sirven a los niños para ingerir los alimentos que les preparan; también en este comedor se encuentra el refrigerador y el horno de microondas. La escuela también cuenta con dos canchas de basquetbol, de las cuales una se encuentra techada por un domo de metal, lamina y concreto en buenas condiciones, y la otra en condiciones generales con los tableros ya algo degradados.

También cuenta con aula de usos múltiples que le sirve a los habitantes de la comunidad para llevar a cabo sus reuniones, es un espacio amplio con paredes de concreto y techado de lámina, en el cual se puede observar que al fondo colocaron una cruz de madera siguiendo sus costumbres y tradiciones, la cual en cada festividad le adornan con flores y veladoras; además en las paredes se encuentran las fotografías enmarcadas en cuadros grandes de cada una de las generaciones de alumnos que van egresando de la institución.

Dentro de las instalaciones de la escuela también se encuentra la casa de salud y la agencia municipal construida en el año de 1992. Además de dos tanques para depósito de agua, uno recién construido que tiene la capacidad de guardar 10,000 litros de este vital liquido, y que se abastece con la lluvia captada con un canalete colocado en los aleros del domo de la escuela.



Figura 7. Escuela Primaria Prof. Romeo Domínguez López.

(Elaboración propia, 2020)

# 4.5.2 Alumnos y Docentes

Para el ciclo escolar 2019-2020 se encontraron inscritos un total de 84 alumnos, 40 niños y 44 niñas, y por esta razón de la cantidad de alumnos con los que cuenta la institución, forma parte de las escuelas denominadas multigrado, con cuatro docentes únicamente, donde obligatoriamente uno de los cuatro debe cumplir con la función de Director encargado con grupo. Los grados estaban distribuidos de la siguiente forma: el primer grado estuvo atendido por el profesor Martin quien es originario de San Cristóbal de las Casas, quien cuenta con 30 años de servicio, monolingüe en español y también funge con el cargo de director encargado de la institución, el grupo que atendía cuenta con 11 alumnos, cabe resaltar que dicho profesor lleva 14 años laborando en la institución.

El Segundo grado estaba a cargo por el profesor Omar Villafuerte Pérez, quien también tiene 30 años de servicio, originario del municipio de Chenalhó, Chiapas, y radicado desde que tenía 7 años en la ciudad de San Cristóbal de las Casas, el grupo que cuenta con 17 niños. El tercer y cuarto grado se encontró a cargo por la profesora Hilaria Gómez Pérez, originaria de la comunidad Manzanillo municipio de San Cristóbal de las Casas, ella es bilingüe, domina la lengua materna de los alumnos (Tsotsil) y el idioma español, atiende 9 alumnos de tercero y 17 alumnos de cuarto grado. Los grados de quinto y sexto conforman el otro grupo, son 17 alumnos de quinto y 13 de sexto, y se encuentran a mi cargo durante el presente ciclo escolar.

La relación entre los docentes es buena, existe el apoyo y el trabajo colaborativo, además por el hecho de llevar varios ciclos escolares laborando juntos existen lazos de amistad que se deja ver a toda hora durante los días de trabajo o en las festividades de la escuela y la comunidad. La formación que cada uno de los docentes tiene es la Licenciatura en educación primaria, egresados de escuelas Normales de la ciudad de San Cristóbal

## Mauro Alberto López Martínez

de las Casas. Ninguno de los tres ha cursado algún posgrado, y únicamente han asistido a algunos cursos de formación continua implementados por la SEP durante los años de servicio que cada uno lleva laborando.

# Capítulo 5. Metodología de investigación: procedimiento y temporalización

# 5.1 Descripción del estudio cualitativo.

Las cuestiones de investigación planteadas en el trabajo de campo de esta investigación determinan la utilización de una modalidad de investigación fundamentalmente cualitativa, se centra en este enfoque, siendo así el fin del estudio: la descripción del fenómeno observado, recurriendo para ello a técnicas propias de la investigación de carácter etnográfico principalmente, como lo son la observación y la entrevista. Pero también se empleó otra de las técnicas de investigación cualitativa como lo son las Historias de vida.

"La investigación cualitativa trata de investigar la naturaleza profunda de las realidades, su estructura dinámica, aquella que da razón plena de su comportamiento y manifestaciones" (Martínez, 1998, p. 8).

Es esto justamente lo que se llevó a cabo en la investigación, la búsqueda de la realidad en el campo natural del estudio, donde sin modificar nada se pudo observar a detalle el desarrollo de las diferentes actividades cotidianas y de más situaciones dentro de las aulas, escuela y comunidad, que fueron surgiendo en cada uno de los mementos del trabajo de recolección de datos.

Se buscó conocer cada uno de los puntos de vista de los autores que conviven a diario en el desarrollo educativo de los alumnos, sobre cómo viven y sienten los docentes su trabajo en estos contextos, cuál son los conceptos que los niños tienen de la educación que reciben, cual es la relación de los padres de familia con la escuela y los docentes, cual es el papel que juega el docente en las actividades extraescolares realizadas en la comunidad, como expresa Álvarez, la investigación cualitativa busca la

subjetividad, y explicar y comprender las interacciones y los significados subjetivos individuales o grupales (Álvarez, 2003).

Puntualizando que el trabajo cualitativo es propiamente inductivo, fui introduciéndome a la vida real de cada uno de los sujetos, y a partir de lo que iba observando y conociendo acerca del fenómeno estudiado, iba comprendiendo de mejor manera lo que cada uno de los sujetos piensa sobre la situación que se vive en el proceso educativo de los niños, tal como menciona Álvarez (2003) citando a Steve Taylor y Robert Bogdan (1984):

La investigación cualitativa es inductiva, los investigadores desarrollan conceptos e intelecciones, partiendo de los datos y no recogiendo datos para evaluar modelos, hipótesis o teorías preconcebidos. En los estudios cualitativos, los investigadores siguen un diseño de investigación flexible. Comienzan sus estudios con interrogantes formuladas vagamente. Esta es una de las diferencias totales con el enfoque cuantitativo (p. 67).

Se observó el fenómeno de manera total, sin menospreciar ningún sujeto, objeto, suceso o característica de los que intervienen y se interrelacionan, siguiendo una de las características de la metodología cualitativa, dónde nos establece que el investigador ve el escenario y a las personas en una perspectiva holística. Las personas, los escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino considerados como un todo. El investigador cualitativo estudia a las personas en el contexto de su pasado y de las situaciones en las que se encuentran (Álvarez, 2003).

La investigación se encierra en los diseños cualitativos de investigación y siendo más precisa, puede ubicarse en o entre los tipos de investigación etnográfica y descriptiva, siguiendo la clasificación que presenta Sabirón, los propósitos de este estudio son los propios de investigaciones de tipo descriptivo, donde se buscó describir características, propiedades o relaciones entre los

docentes, grupos de alumnos y padres de familia, que fueron sometidos a estudio, y con ello busqué aumentar el conocimiento sobre el tema en particular y proporcionar datos para estudios futuros en profundidad (2006).

# 5.2 Método etnográfico

A partir del método etnográfico se ingresó a la vida social y desarrollo educativo de los alumnos, a la observación del trabajo y desempeño de los profesores, además de conocer la vida de los padres de familia y su relación con la institución y de otros actores o factores que persisten en el contexto donde se llevó a cabo la investigación.

Dentro de las metodologías cualitativas, el enfoque etnográfico, quizá, sea uno de los más antiguos...la etnografía, sin embargo, es al menos tan antigua como el trabajo de Heródoto (padre de la historia), pues en muchas de las historias que narra, describe e interpreta las realidades observadas desde el punto de vista conceptual de sus protagonistas" (Martínez, 1998, p. 29).

Esta cita motivó a llevar a cabo la investigación desde una visión etnográfica, con la intención de escribir y narrar la vida real de los sujetos de estudio que conviven en la escuela, interpretando para describir lo que se observaba sobre el actuar y accionar de estos mismos, y sobre todo profundizando en conocer cómo se da el trabajo con las prácticas interculturales dentro de las aulas e institución escolar.

Etimológicamente, el término etnografía significa la descripción (grafé) del estilo de vida de un grupo de personas habituadas a vivir juntas (ethnos). Por tanto, el ethnos, que sería la unidad de análisis para el investigador, no solo podría ser una nación, un grupo lingüístico, una región o una comunidad, sino cualquier grupo humano que constituya una identidad cuyas relaciones estén reguladas por la costumbre o por ciertos derechos y obligaciones recíprocos. Así, en la sociedad moderna, una familia, una institución educativa, un aula de clase, una fábrica, una empresa, un hospital, una cárcel, etc. son unidades sociales que pueden ser estudiadas etnográficamente (Martínez, 1998).

Álvarez (2003) cita a Cresswell (1994) quien dice que: "Originada en la antropología cultural, la etnografía es una descripción e interpretación de un grupo o de un sistema social o cultural" (p. 73).

Es importante destacar que también son objeto de estudio etnográfico, los grupos que comparten ciertas semejanzas, intereses de vida, particularidades que solo ellos como grupo poseen, por ejemplo, los grupos de docentes, médicos, alcohólicos, delincuentes, homosexuales, drogadictos, mendigos, vagos, entre otros.

Por tanto, el procedimiento de un estudio etnográfico requiere, entonces, una descripción detallada del grupo o del individuo que comparte con otros una cultura; un análisis de los temas y las perspectivas del grupo que comparte la cultura, y alguna interpretación de los significados de la interpretación social de tal grupo (Álvarez, 2003).

Ameigeiras (2006) cita a Hammersley y Atkinson (1994) quien brinda otra definición sobre etnografía:

La etnografía (o su término cognado, la observación participante) simplemente es un método de investigación social, aunque sea de un tipo poco común puesto que trabaja con una amplia gama de fuentes de información. El etnógrafo o la etnografía participa, abiertamente o de manera encubierta, de la vida cotidiana de personas durante un tiempo relativamente extenso, viendo lo que pasa, escuchando lo que se dice, preguntando cosas, o sea recogiendo todo tipo de datos accesibles para poder

# Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

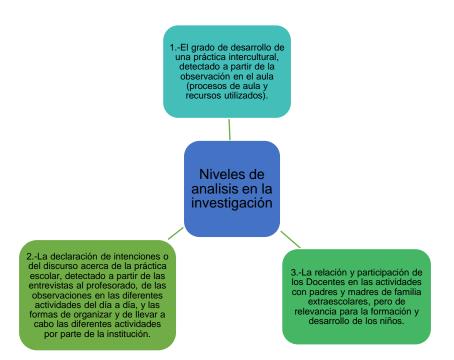
arrojar luz sobre los temas que él o ella ha elegido estudiar. En muchos sentidos la etnografía es la forma más básica de investigación social (p.113).

En el presente estudio se exploró la situación en torno al tema de las posibles prácticas interculturales que puedan estarse presentando en el proceso educativo, describiendo la realidad educativa en el contexto indígena, para comprender de mejor manera las posibilidades y limitantes en la educación de la niñez en dichos contextos, además de determinar si se busca fortalecer desde las aulas los valores sociales y culturales de las etnias indígenas.

Se eligió el diseño etnográfico para tener más y mejores oportunidades en el campo de trabajo y así analizar de mejor forma las posibles prácticas interculturales que los profesores llevan a cabo en el centro educativo elegido para la investigación. Se considera como un estudio inclusivo, ya que se contempló diferentes unidades de análisis de los casos. Siguiendo la idea de que la etnografía hoy en día está vinculada en la mayoría de los casos a perspectivas constructivistas y posmodernas (Flick, 2015).

Por un lado, a nivel de aula: tratamiento otorgado a la educación intercultural por el profesorado de Primaria. Por otro a nivel de centro de trabajo: tratamiento otorgado a la educación intercultural en el centro educativo en su conjunto, focalizado en el clima de centro, y por otro lado en las actividades extraescolares con padres de familia dentro de la comunidad que son parte del desarrollo escolar de los niños.

Existieron tres niveles de análisis dentro de la investigación, que se describen en el siguiente esquema:



A pesar de considerar de manera diferenciada varias unidades de análisis (dimensiones de estudio), existe una pretensión de globalidad propia del enfoque intercultural y por lo tanto de las prácticas interculturales que los docentes llegan a estar desempeñando, consciente o inconscientemente dentro de su práctica.

Uno de los criterios para seleccionar los casos que se consideraron fue partiendo de las ideas de Rodríguez: en primer lugar se seleccionó el centro educativo al que se tuvo fácil acceso por la estrecha relación existente, en la que la relación con los informantes es buena y donde se permitió la presencia del investigador durante el tiempo pertinente y necesario dentro y fuera de la institución, por lo tanto se tuvo durante esos lapsos de tiempo las posibilidades y probabilidades de que se dieran en

ese contexto diversas aproximaciones a la diversidad cultural, y poder observar de qué forma se atienden (1996).

Se comprendió a raíz de lo anterior que la investigación cualitativa es un diseño flexible. A pesar de la existencia de un marco teórico previo, de un diseño de investigación, de instrumentos para la recogida de información y de criterios para el análisis de la misma, la investigación realizada ha permitido que el diseño sea, de algún modo, emergente, y que se hayan realizado tanto descubrimientos progresivos a nivel teórico y metodológico, como recategorizaciones y cuestionamientos de los instrumentos y de los criterios de análisis teórico-metodológico.

La etnografía es un enfoque para estudiar grupos y procesos en su escenario natural, lo que requiere un uso flexible de métodos y muchísima paciencia en el campo y con él. Los datos pueden ser menos sistemáticos que en otros métodos, pero pueden ser más holísticos en las descripciones que hacen posible. Por consiguiente, la generalización aquí es a menudo más interna en el contexto que fuera de los emplazamientos y campos que se están estudiando (Flick, 2015).

Es por tal motivo que se utilizaron diferentes métodos de recolección de información, que en párrafos posteriores se profundiza la consistencia de cada uno; se destaca la necesidad de haber llevado a cabo la triangulación de la información para realizar las interpretaciones correspondientes del tema investigado y obtener de esta manera los resultados que se presentan. Los métodos de recolección de información con los que se realizó la triangulación fueron la observación, las entrevistas y las historias de vida, clasificadas en: Observaciones de aulas, institución en general y actividades extraescolares con padres de familia, entrevistas a docentes y a padres de familia, y las historias de vida del director de la escuela y de un padre de familia conocedor y líder de la comunidad.

Esta triangulación además de ser necesaria fue relevante para poder obtener los resultados de la investigación y lograr que esta demostrara con más claridad el fenómeno investigado y lo que acontece en la realidad educativa de la institución, dirigida y basada en buscar los elementos que pudieran dar vestigios necesarios para distinguir dentro del trabajo docente prácticas dirigidas a la interculturalidad como parte del propósito general de la investigación realizada.

## 5.3 Recolección de la información (trabajo de campo).

En este apartado se describen tanto las técnicas y pautas de recogida de información como los instrumentos concretos utilizados. Se eligieron con base en la naturaleza del estudio y el trabajo de investigación, con la firme finalidad de obtener la mejor información de cada uno de los actores que intervienen en el problema de investigación planteado. A continuación, se explica cada uno de estas.

# 5.3.1 Técnicas de recogida de información

De acuerdo con el diseño de investigación elegido (descriptivoetnográfico), las técnicas utilizadas para la recogida de información fueron la observación, las entrevistas y las historias de vida, lo que le dio una mayor riqueza a la investigación al obtener información de diferentes actores de la institución y de la comunidad.

Tal como lo expresa Flick en su obra "El diseño de Investigación Cualitativa", que los métodos cualitativos más importantes para recoger y analizar los datos se pueden situar en estas perspectivas de investigación: unas primeras perspectivas desde su punto de vista son dominantes, las entrevistas semiestructuradas o narrativas y los procedimientos de codificación y análisis de contenido. En una segunda perspectiva los datos se recogen

en grupos de discusión, etnografía u observación (participante) y registrando estas interacciones en grabaciones de audio o video, lo cual los datos se analizan después utilizando el análisis del discurso o de la conversación. Y para la tercera perspectiva los datos se recogen sobre todo registrando interacciones y utilizando material visual como fotografías o películas (2015).

Al igual es necesario resaltar que desde las diferentes definiciones de la etnografía subrayan la flexibilidad en el uso de diferentes métodos, uno de ellos es la observación, del cual abundaré en el apartado siguiente.

### 5.3.2 Observación

Desde que se tiene conocimiento de la existencia del ser humano, la observación ha sido la piedra angular del conocimiento. Durante el desarrollo de cada una de las personas, desde que como niño tiene uno uso de la vista, inicia la relación y conocimiento del mundo a través de la observación: "Los seres humanos observamos todo el tiempo que estamos despiertos y conscientes: desde que vamos a la escuela o al trabajo, cuando comemos o nos divertimos, pero la mayoría de lo que observamos, lo olvidamos" (Hernández, Fernández y Baptista, 2006, p. 587).

La Observación es un proceso natural, lo único que se hace al momento de utilizarla con fines investigativos es reflexionar en lo que se requiere observar con detenimiento, para conocer a detalle las características del fenómeno que se está estudiando y sobre todo es necesario escribir lo que se observa, para que no se olvide como mencionan los autores en la cita anterior.

Álvarez cita a Patricia y Peter Adler quienes señalan que la observación consiste en obtener impresiones del mundo circundante por medio de todas las facultades humanas relevantes. Esto suele requerir contacto directo con el (los) sujeto (s) aunque puede realizarse observación remota registrando a los sujetos en fotografía, grabación sonora, o videograbación y estudiándola posteriormente (2003).

Además, es necesario destacar que la observación en la investigación cualitativa se requiere de pasar mucho tiempo en el contexto que se investiga y no únicamente es ver lo que sucede, sino que se requiere de profundizarse en todos los aspectos que suceden alrededor: "La Observación cualitativa no es mera contemplación (sentarse a ver el mundo y tomar notas); implica adentrarnos en profundidad a situaciones sociales y mantener un papel activo, así como una reflexión permanente. Estar atento a los detalles, sucesos, eventos e interacciones" (Hernández, et al., 2010, p. 411).

Como se puede ver diferentes autores han definido el concepto de observación, y aquí solo se mencionan algunos, los que se consideró más acertado, y, sobre todo, los que ayudó a comprender en qué consistía el llevar a cabo dentro de la investigación la técnica de la observación, como, por ejemplo, la siguiente definición que da de Lara y Ballesteros:

"La observación consiste en la recogida de información sobre los hechos tal y como se presentan, en su contexto natural, de acuerdo con un objetivo específico y siguiendo un plan sistemático de actuación. Esta información es registrada y consignada por escrito, sirviendo de base para análisis que permiten establecer inferencias legítimas desde el nivel manifiesto al nivel latente" (2007, p. 272).

El valor principal de esta técnica es su condición natural, ya que, la observación debe proporcionar un conocimiento de los hechos tal y como ocurren en contextos naturales, sin que haya ningún tipo de intervención ni manipulación por parte del observador.

# Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

La observación es indispensable en cualquier investigación cualitativa, puede optarse por las demás técnicas dependiendo el caso, pero la observación no es opcional es necesaria.

"La observación es formativa y constituye el único medio que se utiliza siempre en todo estudio cualitativo. Podemos decidir hacer entrevistas o sesiones de enfoque, pero no podemos prescindir de la observación. Podría ser el caso de que nuestra herramienta central de recolección de los datos cualitativos sea, por ejemplo, la biografía; pero también observamos" (Hernández, et al., 2010, p. 411).

En este trabajo de investigación la observación utilizada fue basada en los objetivos que se pretendían alcanzar con la investigación, estructurando algunos elementos esenciales a ser observados en los diferentes espacios de intervención, respondiendo de esta forma a una delimitación de las dimensiones y cuestiones a estudiar, a un marco teórico que tiene su reflejo en el instrumento utilizado y a una planificación y desarrollo que se controló durante el proceso de recolección de información.

La participación en el campo alude al rol desempeñado por el observador y al grado de distanciamiento o acercamiento con la situación observada. Se retoma la siguiente tabla del libro Metodología de la Investigación de Sampieri, Fernández y Baptista (2006, p. 596).

Tabla 2. Papeles del Observador

| No<br>participa-<br>ción | Participa-<br>ción<br>pasiva | Participa-<br>ción<br>moderada | Participación<br>activa                  | Participa-<br>ción<br>completa |
|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|--|--------------------------------|
| Por ejem-                | Está pre-                    | Participa                      | Participa en la ma-                      | Se mezcla                      |
| plo:                     | sente el                     | en algunas                     | yoría de las activi-                     | totalmente,                    |
| cuando se                | observa-                     | activida-                      | dades; sin em-                           | el observa-                    |
| observan                 | dor, pero                    | des, pero                      | bargo, no se mez-                        | dor es un                      |
| videos                   | no interac-                  | no en to-                      | cla completamente                        | partici-                       |
|                          | túa.                         | das                            | con los participan-<br>tes, sigue siendo | pante más.                     |
|                          |                              |                                | ante todo un ob-                         | Papeles                        |
|                          |                              |                                | servador.                                | más desea-                     |
|                          |                              |                                |  | bles en la                     |
|                          |                              |                                |  | observa-                       |
|                          |                              |                                |  | ción                           |
|                          |                              |                                |  | cualitativa                    |

(Hernández, et al., 2006, p. 596).

En este caso se estuvo lo más cerca posible a los diferentes grupos de alumnos de la escuela, a los docentes, al comité de educación y de los padres de familia para poder observar a detalle cada una de los elementos enmarcados que se deseaba estudiar tanto dentro como fuera de la institución, mediante una participación activa en los diferentes momentos y actividades observadas.

# 5.3.3 La Observación Participativa

En la investigación se llevó a cabo una observación participativa o participante, es la que más se adapta al trabajo etnográfico, proporcionando información amplia al estar presente dentro del contexto investigado, lo cual brinda validez y confiabilidad a la investigación que se lleva a cabo.

La observación es considerada como la técnica clásica primaria y más usada por los etnógrafos para adquirir información "el investigador trata de vivir lo más que puede con las personas o grupos que desea investigar, compartiendo sus usos, costumbres, estilo y modalidades de vida. Para lograr esto el investigador debe ser aceptado por las personas, siendo percibido como una buena persona, de confianza, franca y honesta (Martínez, 1998).

La idea central de la observación participativa es que el investigador pueda realmente conocer el fenómeno estudiado, que se apegue a las diferentes situaciones que rodea a este, que tenga contacto directo con el problema que se está investigando y como expresa Martínez (1998), el investigador etnográfico debe tratar de responder a las preguntas de quién, qué, dónde, cuándo, cómo y por qué alguien hizo algo, es decir se consideran importantes todos los detalles.

Álvarez (2003) cita a Junker (1960) quien propuso la subdivisión de los tipos de observadores etnográficos, que son los siguientes:

"Observador completo: esta función se da en casos en que los participantes no ven ni notan al observador. En la época actual, esto resulta factible por grabaciones de video o audio y por fotografías. Es la más lejana de la observación naturalista. Observador como participante: el investigador cumple la función de observador durante periodos cortos. Este tipo de observación también se aleja de la naturalista. Participante como observador: es mucho más naturalista, el investigador se vincula más con la situación que observa, incluso puede adquirir responsabilidades en las actividades del grupo que observa. Participante completo: este papel de investigación implica que el investigador es ya un miembro del grupo a estudiar o en el curso de la investigación se vuelve un miembro con plenos derechos (p. 89).

Partiendo de las características antes mencionadas sobre la observación participante, se decidió que fuera la técnica de observación a utilizar en este estudio, con sus diferentes matices en cada caso particular, en función de cada observación que requería el estudio. Por tanto, empleó la observación participante en tres categorías: en las aulas escolares en el trabajo docente-alumno, en las actividades escolares fuera de las aulas de docentes, alumnos y padres de familia, y en las actividades extraescolares con padres y madres de familia.

Se llevó a cabo la Observación participante en las aulas de primero a cuarto grado. Se diseñaron las guías de observación, las cuales fueron aplicadas durante el periodo que comprendió los meses de septiembre 2019 a febrero 2020, en momentos y lapsos de tiempo diferentes, en las que se fueron realizando los registros de observación de las actividades de enseñanza-aprendizaje dentro de las aulas por parte de los profesores, de las actividades que se realizan en la institución educativa y en los espacios extraescolares dentro de la localidad.

Desde luego antes de dar este paso, previamente ya se había hablado con los docentes, acordando los días y el tiempo de cada una de las observaciones que se realizaron dentro de los grupos. En lo que ellos se mostraron en todo momento dispuestos a colaborar en la investigación, lo que propició que se creara un ambiente natural y de confianza, que contribuyó a que la realidad educativa y contextual que se deseaba conocer no fuera alterada.

Se observó el grupo de primer grado a cargo del profesor Martin quien es también director de la escuela, el segundo grado atendido por el profesor Omar y tercer y cuarto grado por la profesora Hilaria. Se observaron las diferentes actividades que realizan los docentes dentro de la institución, sus formas de organizarlas, cual es la intervención del comité de padres y autoridades de la comunidad en estas, y como se relacionan entre todos para

llevarlas a cabo, enfatizando la atención en como retoman la lengua y elementos culturales de la comunidad en general.

Las actividades que se observaron dentro de la institución fueron principalmente las reuniones entre comités de padres de familia, agentes y docentes, los homenajes a la bandera, desfiles del 16 de septiembre y 20 de noviembre, cambio de comités de padres de familia, cambio de autoridades y festividades como el tradicional día de muertos, día del niño y 10 de mayo entre otros. También se observaron las actividades extraescolares en las que los docentes participan. En este caso actividades que llevan a cabo los padres de familia dentro de la comunidad, como lo son sus asambleas, fiestas religiosas, trabajos, oficios, formas de organización comunal, organización familiar, costumbres y tradiciones, enfocando la atención principalmente de como los docentes respetan, valoran y fortalecen la cultura de la comunidad.

Al igual se logró conocer cuál es la visión de los habitantes hacia la participación de los profesores en sus actividades. Se registraron los procesos relacionales, las interacciones, los comportamientos, las prácticas sociales y educativas entre docentes y habitantes de la comunidad.

#### 5.3.4 Entrevista

En la investigación cualitativa, la entrevista busca entender el mundo desde la perspectiva del entrevistado, y de ahí partir para poder ir desmenuzando los significados de sus experiencias, cada uno ve la realidad de forma distinta, por tanto, es necesario conocer el sentir del entrevistado desde su realidad, desde lo que vive día a día en relación al fenómeno que se estudia, para poder llevar a cabo en consecuente un análisis profundo de lo que se hay expresado en dichas entrevistas.

Se reconoció la importancia de las entrevistas en el trabajo de campo del estudio cualitativo, por lo cual se revisaron textos y definiciones de diferentes autores para poder comprender de mejor manera cuál es su función, su estructura, la forma de aplicarlas, principalmente de las entrevistas etnográficas. Una de estas definiciones que se consideró acertada es la siguiente: "la entrevista se define como una reunión para conversar e intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otra (el entrevistado) u otras (entrevistados). En el último caso podría ser tal vez una pareja o un grupo pequeño como una familia (claro está, que se puede entrevistar a cada miembro del grupo individualmente o en conjunto; esto sin intentar llevar a cabo una dinámica grupal, lo que sería un grupo de enfoque)" (Hernández, et al., 2010, p. 418).

O también la siguiente se consideró muy adecuada al trabajo etnográfico que se llevó a cabo, donde Ameigeiras cita a Spradley quien define lo que es una entrevista etnográfica: "es conveniente considerar a las entrevistas etnográficas como una serie de conversaciones amistosas, en las que el investigador introduce lentamente nuevos elementos para ayudar a los informantes a que respondan como tales" (2006, p. 129).

Al igual que comenta Martínez en la investigación etnográfica, la entrevista es un instrumento técnico que tiene gran sintonía epistemológica con este enfoque y también con su teoría metodológica. Esta entrevista adopta la forma de un diálogo coloquial o entrevista semiestructurada, y que se complementa con algunas otras técnicas escogidas según los objetivos que se persigan (1998).

Entonces se define que en el caso de que las preguntas y respuestas se realicen de forma oral, se provoque digamos una conversación intencional, se habla de entrevistas. Las cuales también de acuerdo a su estructura y la forma en que se piensa aplicar se dividen en diferentes formas. Entre las formas de clasificarlas más destacadas encontré la de Grinnell y Unrau, citados

por Hernández, Fernández y Baptista quienes aportan la siguiente clasificación: "Las entrevistas se dividen en estructuradas, semiestructuradas o no estructuradas, o abiertas" (2010, p. 418).

En las entrevistas estructuradas, el entrevistador realiza su labor con base en una guía de preguntas específicas y se sujeta exclusivamente a ésta (el instrumento prescribe qué cuestiones se preguntarán y en qué orden). Las entrevistas semiestructuradas, por su parte, se basan en una guía de asuntos o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información sobre los temas deseados (es decir, no todas las preguntas están predeterminadas). Las entrevistas abiertas se fundamentan en una guía general de contenido y el entrevistador posee toda la flexibilidad para manejarla (él o ella es quien maneja el ritmo, la estructura y el contenido) (Hernández, et al., 2010, p. 418).

En este trabajo se recurrió principalmente a las entrevistas semiestructuradas a profundidad, en las que el guion de preguntas sirvió como enlace de las preguntas, pero no como un orden fijo de estas, es decir, que admitían variaciones en función de la situación en concreto, de la respuesta que iba dando la persona entrevistada y tratando en todo momento de ser flexible al momento de la conversación, pero sin perder el objetivo de la misma. Las entrevistas cualitativas también se caracterizan según el sujeto entrevistado y por su dimensión temporal: el primero de ellos se refiere a que las entrevistas pueden ser individuales o en grupo. En esta investigación, las entrevistas fueron de carácter individual.

Y según su dimensión temporal, se refiere a que pueden ser únicas si se realizan una sola vez, o repetidas si se realizan en diferentes momentos (a las mismas o diferentes personas) para conocer la evolución de las opiniones durante un período de tiempo. En este caso las entrevistas realizadas son de carácter único, ya que se realizaron en un momento puntual y en una sola

ocasión. En síntesis, las entrevistas que se realizaron en la investigación fueron semiestructuradas, individuales y únicas.

Se realizaron entrevistas semiestructuradas a profundidad a dos de los docentes de la institución, al profesor Omar Villafuerte Pérez que durante el ciclo escolar 2019-2020 atendía el segundo grado y a la profesora Hilaria Gómez Pérez que trabajó con el tercer y cuarto grado. Para recabar los datos sobre el punto de vista que tienen los habitantes de la comunidad sobre la labor de los docentes y en relación al tema investigado, se realizaron también entrevistas semiestructuradas a profundidad a algunos padres de familia de la comunidad, se eligieron principalmente a integrantes del comité de padres de familia y autoridades de la comunidad, puesto que son personas que están por lo regular todos los días en la escuela, por tanto conocen el trabajo que se realiza en la institución por parte de los profesores y al igual las actividades en las que ellos participan, además que se facilitó poder trabajar con ellos en los momentos planificados.

Se aplicaron estas entrevistas a las siguientes personas: al vicepresidente del comité de padres de familia el señor Félix Girón Díaz, a Ricardo Hernández López que también es integrante del comité, y a la señora Eusebia Hernández Domínguez que se encarga de preparar la comida de los niños del Programa de Tiempo Completo, quien lleva 6 años trabajando en conjunto con docentes, alumnos y padres de familia dentro de la institución. Al realizar estas entrevistas se pudo conocer aspectos específicos de las características educativas históricas de los padres y madres de familia que han pasado por la institución como alumnos, y que ahora ven desde la otra perspectiva la educación que reciben sus hijos en la institución.

### 5.3.5 Historias de Vida

Dentro de la metodología también se utilizaron las Historias de Vida para recolectar información, es una de las principales tradiciones de los abordajes cualitativos de investigación social, y ayudó a complementar y a fortalecer la investigación fundamentada principalmente desde el punto de vista etnográfico: "estudiar el relato de los hechos de la vida de un individuo es el trabajo que un investigador realiza cuando recurre a la historia de vida" (Vasilachis, 2007, p. 173).

Al llevar a cabo las Historias de Vida se siguió las ideas del autor Vasilachis, quien en su libro "Estrategias de Investigación Cualitativa" menciona que para poder elaborarlas se requiere sentarse frente a frente con quien se ha elegido para que nos cuente de su vida, y en el investigador está como conducir a este para lograr obtener la información que se necesita para efectos de la investigación. Hay que ser paciente, saber escuchar, ser sensible a lo que el investigado relata para darle la confianza necesaria para que pueda contar su historia y no queden cabos sueltos, que en su momento pueden llegar a ser relevantes para lograr los objetivos del trabajo investigativo (2007).

Las Historias de Vida o biografías como otros le denominan, el investigador debe obtener datos completos y profundos sobre cómo ven los individuos los acontecimientos de sus vidas y a sí mismos. En las historias de vida y biografías es esencial tener fuentes múltiples de datos (si son más, mucho mejor). Por ejemplo, si se trata de recolectar datos sobre la experiencia de mujeres con depresión posparto, desde luego que entrevistar a las participantes constituye el "corazón" del estudio, pero obtener el punto de vista de su pareja, sus hijos y amigas, enriquece enormemente la investigación (Hernández, et al, 2010).

Hoy en día el enfoque de Historias de Vida y de biografías es utilizado especialmente en Ia formación de adultos, que es la formación como un trabajo sobre sí mismo, un trabajo de sí mismo sobre sí mismo lo que es el principio de las Historias de Vida. Algunas de las formas que se puede trabajar con las Historias de Vida o autobiografías son: la forma oral, el cual debe ser voluntaria y puede ser extensa o corta y también puede ser mediante un relato escrito.

Estas historias forman parte de una corriente cada vez más importante sobre las situaciones concretas y las representaciones de esta situación, por ejemplo, para intercambio de experiencias entre docentes se pueden relatar Historias de Vida, las cuales se comparten y socializan y brindan aprendizaje significativo en cuanto a la diversidad de experiencias. Hay autores que han planteado la formación de historias de vida con un sentido clínico que permite tener una escucha del relato y de las significaciones que brinda y moviliza ese relato, (se usa en educación no formal, pero con consignas que orientan a formalizar aspectos vinculados con aprendizajes significativos sostenidos fuera del aula).

Las Historias de Vida han sido probadas como un excelente método para comprender diferentes fenómenos sociales a profundidad, en este caso para la presente investigación permitió tener un acercamiento sobre el sentir de un padre de familia acerca de la educación que brinda la institución escolar, relacionándolo a la parte intercultural y su importancia, se vio desde dos ámbitos, desde la narración que él pudo hacer de cuando fue alumno, de los recuerdos que mantienen sobre su experiencia educativa como alumno indígena y desde el punto de vista como padre de familia que es ahora y la educación que reciben sus hijos, el respeto a su lengua y cultura y las perspectivas que tienen sobre la educación de su localidad.

Se redactó la Historia de Vida del señor Domingo Gómez González quien es uno de los líderes de la comunidad, y quien a su edad de 45 años tiene hijos en la escuela, se dedica al comercio de abarrotes y verduras en el municipio de Simojovel, Chiapas; cuenta con una larga historia como alumno, como integrante de la comunidad y como padre de familia. Brindó información muy relevante de las situaciones culturales y lingüísticas de la comunidad y del municipio, y como él considera que se debería trabajar estos aspectos dentro de las aulas y la institución, lo cual sirvió mucho en el proceso de recabar información.

También se redactó la Historia de Vida del director de la escuela, el Prof. Martín Javier Córdova Santiago, quien tiene 30 años de servicio en la docencia y lleva 14 años laborando en esta institución, por lo que sin duda brindó información muy valiosa sobre el proceso educativo de la niñez en diferentes generaciones, de las características de la comunidad, de los diferentes docentes que han transitado por las aulas de esta institución y sobre todo, sobre el tratamiento que se le ha dado a la diversidad cultural y lingüística de la población.

Siguiendo con lo que propone Vasilachis, la historia de vida se centra en un sujeto individual, y tiene como elemento medular el análisis de la narración que este sujeto realiza sobre sus experiencias vitales. La historia de vida es el estudio de un individuo o familia, y de su experiencia de largo plazo, contada a un investigador o puede ser también que se obtenga del trabajo con documentos y otros registros vitales (Vasilachis, 2007).

# 5.3.6 Instrumentos utilizados en la recogida de información

En este apartado se explican los diferentes instrumentos utilizados para recoger la información y se detallan las características de los mismos, así como su razón de ser metodológica. Los instrumentos utilizados en la investigación para la recogida de información fueron los siguientes: guías de observación, hoja de registro de cada profesor, guiones de entrevista y guiones para las historias de vida. También se llevó a cabo un registro de incidentes a través de un cuaderno de campo, así como la recogida

y análisis de documentos diversos relacionados con las dimensiones del estudio; estos últimos, utilizados de manera complementaria.

La utilización de estos instrumentos responde a diversos motivos. En primer lugar, son instrumentos que describen la práctica escolar en alguna de sus dimensiones, por lo que se ajustan a los objetivos de esta investigación. No solo describen o aluden a prácticas escolares, sino que lo hacen desde una perspectiva de prácticas interculturales. La definición de cuestionamientos y elementos a observar en los instrumentos responden a un marco teórico previo: el enfoque intercultural. En segundo lugar, los instrumentos derivan de una revisión de instrumentos ya elaborados y utilizados previamente en diferentes estudios y que se consideraron relevantes para lograr los objetivos planteados para el presente estudio. Estos instrumentos de investigación fueron aplicados entre los meses de septiembre de 2019 a febrero del 2020.

### 5.3.7 Selección de la muestra

Las decisiones del muestreo pueden perseguir metas diferentes, en ocasiones en el mismo estudio, por lo regular se busca a menudo personas con una larga experiencia con el problema sobre el que deseamos entrevistarlas o personas que están realmente en posición de aplicar la práctica profesional en la que estamos interesados, por citar un ejemplo. Se debe elegir a personas que conozcan del fenómeno investigado, que se encuentren viviéndolo o que lo hayan vivido, eso permite obtener una información más precisa y verídica que ayudará posteriormente a alcanzar los objetivos propuestos en el estudio que se realiza.

A diferencia de la psicología tradicional, en que las poblaciones de estudiantes son la base empírica para la mayoría de los estudios, los investigadores cualitativos están interesados en las personas que tienen una preocupación y una experiencia "reales" con el problema sometido a estudio, por consiguiente, se buscan los casos nucleares para la experiencia, el conocimiento, la práctica, etc. que se desea estudiar. Por tanto, la muestra es representativa, pero no de una manera estadística o que refleje la realidad en una población básica. Por el contrario, los casos tienen que ser capaces de representar la relevancia del fenómeno que se desea estudiar en la experiencia con ese fenómeno y en la preocupación por el de los participantes en la investigación (Flick, 2015).

Basado en la cita anterior se determinaron los actores a entrevistar y observar, así como de los espacios y momentos en los que se llevaría a cabo la aplicación de los instrumentos para la recolección de la información, sin perder de vista el enfoque etnográfico de la investigación; en el siguiente apartado se retoman algunos aspectos relevantes acerca del muestreo etnográfico que fue de mucha ayuda en la obtención de los datos.

# 5.3.8 Muestreo etnográfico

Según Flick (2015) el muestreo en etnografía es un proceso con tres pasos, lo primero que se debe hacer es seleccionar un emplazamiento en el que sea probable que se pueda encontrar el problema que se va a estudiar; si es posible, se seleccionan varios emplazamientos para poder hacer comparaciones. Después, en este emplazamiento, el segundo paso es un muestreo (estratégico) de casos, lo que significa reducir la visión sobre el emplazamiento a una perspectiva de cuál es su relevancia para responder a la pregunta de investigación, y el tercer paso es muestrear en el caso, esto significa buscar personas y acontecimientos en el que se sitúen de forma diferente a lo largo de la dimensión temporal y contextos diferentes de estos acontecimientos o de las personas que actúan en el caso.

El muestreo estuvo orientado al tiempo y al contexto porque como investigador etnógrafo no se podía observar o participar día y noche y estar en todos los sitios al mismo tiempo, así que para poder obtener los mejores logros se tuvo que identificar los momentos y contextos adecuados para llevar a cabo la observación dentro de las aulas, en la institución en general y en la comunidad. Al igual para seleccionar a las personas adecuadas para observarlas o aplicarles la entrevista, se trató de utilizar las características personales de los diferentes actores, como lo fueron la edad, el género, los cargos que ostentan en la comunidad, etc. para empezar y refinar después el muestreo desarrollando categorías identificadas más sensibles, esto basado en Flick (2015).

Quedando entonces de la siguiente manera: entrevistas a profundidad a dos profesores y a tres padres de familia, entrevistas para historias de vida a un docente (director) y a un padre de familia (presidente del comité de padres de familia), observaciones del trabajo en el aula a los tres docentes, y la observación de estos mismos y su relación con padres de familia y alumnos en las actividades escolares fuera de las aulas, y por último, la participación docente de manera general en las actividades extraescolares dentro y fuera de la comunidad.

# 5.3.9 Tratamiento de los Datos Cualitativos mediante el Software Atlas.ti.

Para apoyar la interpretación, análisis y reflexión de los datos obtenidos a través de la aplicación de los diferentes métodos y técnicas de recolección de información, se empleó el programa Atlas.ti, asistido por computadora, que es un auxiliar para realizar análisis cualitativos y que fue de gran apoyo para llegar a ciertas conclusiones de acuerdo a los objetivos planteados en la investigación.

En este programa se codificaron los datos obtenidos de los instrumentos de investigación que contenían la información recabada y previamente redactada: Entrevistas, Historias de Vida y Observaciones, de las cuales se fueron generando categorías de análisis, se insertaron a cada documento los códigos, que son los grandes conceptos de la investigación, que a continuación se señalan: Castellanización, curriculum oficial, diferencias educativas entre contextos indígenas y urbanos, discriminación, educación intercultural, elementos culturales, experiencia docente, factores económicos, identidad cultural, interculturalidad, lengua materna, materiales didácticos, multiculturalidad, procesos de enseñanza-aprendizaje, profesionalización docente, relaciones interpersonales, rezago educativo y vocación docente.

Con todos los códigos antes mencionados se generaron Familias, para luego poder formar las Redes de Interrelación de Códigos por Familia y una Red General de Códigos, donde a través de una interpretación minuciosa de las relaciones que aguardan entre estos mismos, se brinda el informe de lo observado y analizado en cada una; también se obtuvieron las Nubes de Palabras y el Resumen de Citas de las entrevistas e historias de vida. Toda la información de los diferentes documentos agregados al programa y clasificados por códigos fue graficada para poder ser observada e interpretada de manera más sencilla; en las gráficas se puede observar la interrelación entre códigos, como influye uno en otro o como el conjunto de dos o más códigos conllevan al fortalecimiento o a la anulación del mismo.

Toda la información analizada estadísticamente se puede observar en el Capítulo 6 donde se redacta la aplicación de los instrumentos de investigación, el levantamiento productivo de datos y el análisis de los resultados del estudio, lo cual contribuyó al fortalecimiento de los hallazgos, y permitió obtener conclusiones más concretas del trabajo de investigación.

# Capítulo 6. Aplicación de Instrumentos, levantamiento productivo de datos y análisis de los resultados

En este capítulo se da a conocer la manera en que se fue dando la aplicación de los instrumentos para el levantamiento productivo de datos y a la par se lleva a cabo el análisis e interpretación de los resultados obtenidos con la aplicación de los dichos instrumentos, descritos en la metodología. Se llevó a cabo la correspondiente descripción de cada una de las técnicas aplicadas a los diferentes actores y espacios en donde se obtuvo información: Entrevistas a docentes y a padres de familia, Historia de vida al director y a un padre de familia, y las Observaciones en las aulas, centro escolar y comunidad en general.

La descripción de cada uno de los elementos antes mencionados, fue acompañada de la interpretación personal, de manera objetiva y realista hacia lo que se escuchó y observó acerca del fenómeno investigado, apoyándose también de algunos autores que se han expresado al respecto de varios de los puntos analizados en la interpretación correspondiente a cada una de las narraciones. Además, en cada documento descritos se agregaron citas textuales, que son los comentarios y respuestas que los participantes compartieron y que se consideró muy relevante darlas a conocer tal y como las expresaron.

Además de la descripción e interpretación de los resultados antes descritos, se presenta también como se expresó de igual manera en la parte metodológica del trabajo, los resultados obtenidos con el uso y apoyo del programa Atlas.ti, que son un complemento y a la vez un refuerzo de lo que en un primer momento se describe e interpreta de acuerdo a la percepción del tema estudiado; por lo tanto se da a conocer lo obtenido con el uso del software, que son principalmente algunos gráficos que

representan la interrelación entre códigos (conceptos), nubes de palabras (por documento y general), y graficas de relación de códigos, lo que en su momento se describen más a fondo las características y función de cada una de estas.

El uso de dicho programa de análisis estadístico de información permitió obtener mayor firmeza y seguridad al momento de redactar las conclusiones obtenidas acerca de los hallazgos obtenidos en la investigación realizada.

#### 6.1 Relatos de Entrevistas a Docentes:

En este apartado se describe lo que los docentes expresaron durante las entrevistas a profundidad que se les aplicó, las cuales fueron de gran relevancia para los objetivos de la investigación, al ser los docentes elementos clave en el estudio era necesario conocer sus puntos de vista, cosmovisión, perspectiva hacia la educación, experiencia, entre muchas cosas más, desde la naturaleza cualitativa etnográfica de la investigación.

Se obtuvieron datos relevantes sobre su experiencia laboral, su formación inicial, su papel dentro de las aulas e institución en general, el tratamiento que le dan a los elementos culturales de la localidad y su práctica docente que desarrollan con fines de fortalecimiento y conservación de estos mismos. La interpretación a cada una de las entrevistas fue simultánea a su aplicación, mediante diarios de campo se anotaron las reacciones, gestos y expresiones más relevantes de los participantes, las cuales sirvieron para reflexionar de mejor manera la información obtenida.

Durante esta descripción se acompañan los relatos personales de lo obtenido con citas textuales de lo que los entrevistados fueron comentando, se resalta en cursiva lo que se consideró como frases u oraciones relevantes para los fines del estudio. Al igual en el transcurso del relato se describen algunas reflexiones personales de lo que se fue obteniendo del sujeto entrevistado y al final se agregan las interpretaciones que dan sustento al análisis realizado de la información obtenida, desde luego, siguiendo los objetivos planteados.

Además, después de cada una de las entrevistas, se agrega una nube de palabras obtenida a través del software estadístico ya mencionado, lo cual es un resumen de los conceptos que con más frecuencia se mencionan en los relatos de los entrevistados y que ayudan a complementar las interpretaciones realizadas. Se puntualiza que estas nubes de palabras también se presentan al final de cada una de las entrevistas a padres de familia, en las historias de vida y en las observaciones.

## 6.1.1 Relato de la entrevista al Profesor Omar Villafuerte Pérez:

El día 22 de noviembre del 2019 se tuvo la oportunidad de llevar a cabo la entrevista a profundidad con el profesor Omar Villafuerte Pérez, docente de la escuela primaria Prof. Romeo Domínguez López, quien tiene 54 años de edad con 30 años de servicio en la docencia. La entrevista se llevó a cabo en las instalaciones de la institución, luego de finalizar el horario de clases, tuvo una duración aproximada de 3 horas, y se aplicó en una sola sesión.

Relató que es originario del pueblo de San Pedro Chenalhó, Chiapas, un municipio con población indígena, hablantes de la lengua Tsotsil; él vivió allá hasta la edad de tres años, luego su familia se trasladó a la ciudad de San Cristóbal de las Casas, por lo cual debido a su corta edad no aprendió hablar la lengua materna: "Muy pequeño salí de la comunidad, como a la edad de 3 años y no lo aprendí, si me hubiera gustado porque me ha sido muy necesario, pero solo manejo palabras básicas".

Él menciona que le gustaría dominar más el Tsotsil porque en sus últimos años de servicio en los que ha laborado en la región de los Altos se ha enfrentado con este obstáculo en las comunidades indígenas donde ha prestado sus servicios, se le ha complicado la comunicación con los alumnos y con los padres de familia, pero expresa que al paso de los años y gracias a los esfuerzos que ha realizado por aprender más esta lengua, ha logrado apropiarse de algunas palabras y oraciones que le sirven para facilitar la comunicación por momentos con los alumnos o con algunos padres de familia y autoridades:

"Utilizo bastantes palabras, domino varias palabras que a lo largo de los años he aprendido, me he apropiado durante 15 años de estar por esta zona de palabras sencillas, simples, pero si me permiten comunicarme un poco con los niños en muchas situaciones, preguntarles, a diferencia de un docente que venga y no hable nada nada del idioma Tsotsil, se le va complicar demasiado, más en primer grado que los niños llegan hablando totalmente su lengua materna..."

Su primaria la estudió en la escuela 20 de noviembre de la ciudad de San Cristóbal de las Casas, la secundaria en la escuela Adolfo López Mateos en Tuxtla Gutiérrez, luego dos años del nivel medio superior los cursó en el Colegio de Bachilleres (COBACH) al igual en la capital del estado y el tercer año de este nivel lo estudió en la Preparatoria del Estado en San Cristóbal, al egresar de este nivel ingresó a la Normal Lic. Manuel Larráinzar donde estudió la Licenciatura en educación primaria.

Decidió ser docente porque no contaba con los recursos para estudiar otra carrera según sus propias palabras: "yo pienso que fue por las carencias económicas, a mí me gustaba la carrera de ingeniería, pero al no tener los recursos económicos, pues vi que la mayoría de mis familiares eran profesores, aparte de que mi papá también lo fue, pues ya nos tuvimos que inclinar a esa carrera, por falta de recursos económicos".

Aquí cabe resaltar que los escasos recursos económicos siempre serán una barrera para muchas personas para poder continuar con sus estudios, pero en este caso el profesor tomó la decisión de abandonar su sueño de llegar a ser ingeniero para comenzar a forjarse un camino en el ámbito de la docencia. Tuvo que resignarse a que por sus condiciones económicas le era muy

difícil estudiar ingeniería, era una carrera muy cara, además que tenía que trasladarse de nuevo a la capital del estado a estudiar porque en San Cristóbal no había universidades que contaran con esa carrera.

Fue por estos motivos que decidió ser docente y muy seguro de sí mismo mencionó que: "Ah no ser nada, algo tenía que buscarle", además que su padre y otros familiares eran profesores, entonces al final se inclinó por ello y fue como comenzó su camino en esta noble labor como él menciona. Sin duda es muy común ver y escuchar que la ocupación docente es por necesidad la mayoría de las veces, existe dentro de la sociedad un fenómeno de resistencia hacia esta profesión, probablemente por las condiciones de precariedad del mismo sistema o por la desvalorización que ha sufrido el profesor en las últimas décadas debido a diversos factores y motivos.

Al principio le fue difícil, pero luego le comenzó a tomar el gusto a la profesión, al ver que podía influir en la vida de los niños, formarlos y prepararlos para enfrentarse al mundo: "Considerar que de mi depende que esos niños se preparen para la vida", esto comenzó a motivarle a desempeñar su labor con mucha responsabilidad, lo cual considera que lo ha distinguido durante estos treinta años de servicio docente. Después de las primeras experiencias vividas descubrió el amor e interés por el trabajo, lo cual ocurre en muchos docentes, que luego de ingresar al servicio por otros motivos y no por vocación a la profesión, terminan considerando la docencia como una gran decisión.

Piensa que adquirió la vocación docente en el proceso: "Ya lo fuimos adquiriendo en el proceso, con el paso del tiempo, quizás en un principio no, pero ya después de tantos años de estar frente a los niños y ver sus experiencias, ver la manera en que van aprendiendo, y ver que depende de nosotros para que sean personas de bien en un futuro"; esto le ha ayudado a desempeñarse con actitud positiva hacia la labor, siendo puntual en las escuelas que ha estado, responsable, dedicado, colaborador, etc.

Define ser docente como la persona que se dedica a enseñar, es un guía, un orientador para los alumnos, es quien los va a preparar para la vida y va explotar en ellos sus saberes y sus capacidades máximas para obtener los mejores resultados en cada una de las asignaturas que tenga que aprender: "Siempre he considerado que ser profesor es aquella persona que trata de transmitir los máximos conocimientos, sus experiencias y todo el cumulo de actividades, preparar a los niños para su formación académica..."

Compartió que en sus primeros años de servicio si buscó profesionalizarse, acudió a cursos y diplomados que le permitieron conocer más sobre la labor, que incluso en aquel tiempo la secretaria les pagaba bonos extras porque llevaran los cursos y los diplomados los cuales les impartían en fines de semana en el centro de maestros en San Cristóbal de las Casas, al igual participó en los cursos para presentar el examen de carrera magisterial, logrando ascender a la categoría A en este programa que se mantuvo hasta el año 2013, el cual consistía en que entre más categorías ascendía el profesor, mejor remuneración económica tenía.

Se relaciona mucho la profesionalización docente con la remuneración económica, la mayor parte de veces que un docente decide prepararse más es por el impulso y la motivación de recibir algo a cambio, más que por convicción personal. En los últimos años ya no buscó seguir profesionalizándose porque considera que le demandaba mucho tiempo: "Hace como 8 años que dejamos de hacerlo, lo consideraba un poco tedioso, para mi familia quitaba tiempo, eran sábados y domingos durante 6 u 8 semanas, eso quitaba el tiempo para estar con la familia"; pero considera importante que los profesores se preparen día con día, que se capaciten para brindar un mejor servicio a los niños, porque siempre se deben adquirir diferentes maneras de abordar el trabajo.

Cree que su labor se ha transformado con el paso de los años, que la experiencia le ha brindado las mejores herramientas para trabajar con los niños, ha adquirido muchas estrategias de trabajo y eso le ha permitido poder desempeñarse en cualquiera de los grados sin ningún problema. La experiencia de ser docente la define como una de las cosas más hermosas que ha vivido, ha tenido muchos logros y satisfacciones, y con orgullo menciona que le ha tocado encontrarse con exalumnos de la región Selva-Ocosingo que ahora ya son profesionistas y que le agradecen por haberles enseñado e instruido de la mejor manera cuando estuvieron en el nivel primaria: "Me encuentro con jóvenes que son ingenieros, otros que son químicos y que te agradezcan, que gracias a uno que les demostró esfuerzo, les demostró trabajo, ahora ellos se han superado, que no se quedaron como muchos jovencitos que nada más terminan a veces la educación primaria y ya no continúan...".

Su intención de ser ingeniero se ve reflejada en el logro de sus alumnos. Desde luego que esto a cualquiera motiva para seguir tratando de hacer bien las cosas y a pesar de que transcurran los años, él tiene la firmeza de que siempre hay algo nuevo por aprender y esto mismo sirve para que los alumnos aprendan de la mejor manera posible. Recuerda las escuelas en las que ha laborado, dice haber iniciado su servicio docente en el año de 1989 en una comunidad llamada Santo Domingo Narro en el municipio de Juquila, en el estado de Oaxaca, luego de este año llegó provisional a la comunidad de Batojtic en el municipio de Chamula, donde estuvo un ciclo escolar, para después ubicarse de manera definitiva en la zona 067 del municipio de Altamirano, donde trabajó durante 14 años, de los cuales 13 años fue director encargado de la escuela primaria Joaquín Miguel Gutiérrez de la comunidad Rancho Mateo, que considera fue una de sus mayores experiencias:

"Es una de mis máximas experiencias que he tenido, me gustó demasiado esa comunidad, los niños muy inteligentes, la gente muy comprensiva, y quizás es una de las escuelas que más cariño le tengo".

Luego de haber estado durante varios años en el Municipio de Altamirano, se cambió a su actual zona escolar que es la número 028 de "Larráinzar", llegando a la comunidad de Saclúm por un ciclo escolar, luego se trasladó a la comunidad de Santiago el Pinar en la escuela "Enrique C. Rébsamen", después estuvo por cuatro años en el paraje Macvilhó municipio de Chamula y por último llegó a la comunidad de Los Ranchos del mismo municipio, donde labora actualmente con 7 ciclos escolares cumplidos dentro de la institución: "Ya llevo 7 años laborando y creo que por acá me voy a jubilar primeramente Dios".

Con un rostro lleno de satisfacción y alegría relató su paso por las diferentes escuelas, ha conocido gente de diferentes municipios, en las que acumulado experiencias buenas y malas, que hoy en día le permiten enfrentarse a las situaciones que surgen dentro del aula, escuela y comunidad. En cuanto a las relaciones interpersonales que mantiene con los compañeros de la institución la califica como buena, porque existe el respeto entre todos, se dan relaciones de amistad no solamente dentro de la escuela sino más allá de esta, lo cual permite que se genere un excelente ambiente de trabajo con los niños y cuando se requiere con los padres de familia.

Ve que todos los compañeros son dedicados a su labor y siempre están dispuestos a dar lo mejor de sí mismos en beneficio de los niños o de resolver cualquier situación que se presente en la institución o en la comunidad: "El aprendizaje de los niños va depender de todos, no solo de un docente que le ponga ganas, porque si uno no le pone las mismas ganas, ahí se va a coartar un poco el trabajo".

Existe trabajo colaborativo y eso propicia mejor relación entre docentes, y como menciona todos tratan de dar lo mejor de ellos y de sacar adelante los trabajos y actividades con los niños, con la única finalidad de que el alumnado al egresar del nivel primaria lleve las herramientas necesarias para desenvolverse en la vida real. Las relaciones interpersonales positivas son indispensables para lograr buenos resultados en el trabajo docente, para que los procesos de enseñanza-aprendizaje sean lo más significativos posible.

Considera que el director es una persona de buen corazón, humilde y sobre todo preocupado por el desarrollo de la escuela, siempre busca que la institución vaya mejorando y avanzando para que pueda prestar un mejor servicio a la comunidad: "El director es una persona responsable, siempre cumple con lo administrativo puntualmente, y el mismo ha manifestado que como es un director encargado él quiere que lo veamos como un compañero más, no quiere verse como un jefe, como un capataz que nos esté checando, él es un amigo de nosotros".

Compartió que en todas las comunidades que ha laborado durante estos 30 años le ha tocado atender a población indígena, en algunas escuelas ha existido la mezcla de indígenas y mestizos. Recuerda que en la comunidad que laboró en Oaxaca era indígena y tenía diferentes costumbres y tradiciones, de las cuales conoció muy poco por su corta estancia en ella: "La lengua que hablaban en Oaxaca se llamaba triqui, muy complicada, casi no aprendimos ninguna palabra, si son muy difíciles". Los retos lingüísticos son considerados barreras e impedimentos por muchos docentes para trabajar en esto sectores, y es sin duda uno de los principales rasgos de la educación intercultural que hay que atender.

Y así de esta manera y por su transitar en diferentes regiones y municipios del estado conoce con amplitud las características educativas que predominan en los contextos indígenas, que como el mismo dice, desde luego no son las mismas en su totalidad, porque cada comunidad tiene sus características contextuales y sus necesidades, pero tampoco son tan diferentes, porque por lo regular siempre carecen de lo mismo, y que entre estas carencias siempre ha estado lo educativo, que no es nuevo saber que por historia las comunidades indígenas han sido relegadas de una educación digna para sus habitantes.

Opina que bajo su experiencia existe una gran distancia académica entre las escuelas urbanas en comparación con las escuelas

rurales e indígenas, para empezar por las condiciones económicas que existen por lo regular en las ciudades y las que se dan en las comunidades, y para continuar por las cuestiones lingüísticas y culturales que se dan tanto en una como en otra, como lo expresa el autor Néstor López (2011):

Los déficits en la situación educativa de aquellos que viven en las zonas rurales, de los pueblos indígenas, de quienes están en las zonas urbanas marginales o de los grupos más pobres encuentran su fundamento en estas profundas desigualdades propias de la región (p. 41).

Y esto se comprueba en los resultados del estudio realizado en el 2005 en América Latina (16 países), sobre el Logro educativo según área de residencia y pertenencia étnica (en porcentajes y tasas), en el que se observa las diferencias entre la eficiencia terminal del nivel primaria y secundaria entre las zonas Urbanas No Indígenas en comparación con las Zonas Rurales Indígenas; concluyeron el nivel primaria en el nivel urbano No indígena el 94.5 %, a comparación del rural indígena que obtuvo un logro del 65.8%, en el nivel secundaria la zona urbana tuvo una eficiencia terminal del 56.7 %, mientras que en la rural indígena fue del 17.4% (García, 2011).

Son claras las diferencias en cuanto a la eficiencia terminal de un contexto a otro, y como se aprecia no es exclusivo de México, sino que es un problema que se presenta en los países latinoamericanos, por lo que es un aspecto que es necesario atender y es parte de la interculturalidad que se necesita fomentar en la educación.

Considera que si los docentes que trabajan en comunidades le ponen todo su empeño y redoblan sus esfuerzos pueden acortar de alguna manera esta distancia: "Pero si le ponemos ganas podemos ir acortando estas diferencias, contamos con recursos naturales que a veces son mucho más importantes que cualquier otro material, por ejemplo, no es lo mismo que se les muestre en una computadora algunos temas a que ellos tengan una evidencia física de la natura-leza...". Se requiere de un papel innovador por parte del docente, que ponga en práctica su creatividad e implemente modelos pedagógicos basados en un aprendizaje constructivista por descubrimiento.

Opina que lo ideal es tratar de aprovechar los recursos y materiales con los que se cuenta, apoyarse de lo que los niños saben y tienen a su alcance para adecuar los temas que se vayan a trabajar, que quizás no es una tarea tan sencilla, pero si necesaria para que los alumnos puedan aprender desde su visión cultural. Se requiere de una educación más intercultural adecuada a las características culturales contextuales.

Aunque no niega que existen muchas carencias y que a diferencia de las facilidades que existen en las escuelas urbanas para trabajar en las escuelas rurales en muchas ocasiones no se cuenta ni con lo básico para poder llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje: "En las zonas urbanas los papás se preocupan más, les compran todos los materiales que requieran....inclusive manejan libros especiales para que el niño vaya repasando tareas, actividades, y eso no lo podemos tener aquí en la comunidades, no tenemos a veces ni las posibilidades de conseguir algunas biografías, una cartulina a veces no la tenemos, hojas de colores, tenemos carencias".

El abandono de la administración central hacia la educación en zonas rurales, sin el otorgamiento de lo básico y su mantenimiento, la equidad no tiene lugar como primer peldaño hacia una educación de calidad, como expresa Schemelkes (2009): "Equidad como bien sabemos, no es dar lo mismo a todos (eso sería igualdad), sino dar a cada quien lo que necesita, y más a los que más los necesitan" (p. 50).

Considera que además de las carencias económicas y características culturales, uno de los factores principales que propicia que la educación en las comunidades indígenas tenga un alto rezago educativo, se debe a la lengua materna que ellos

aprenden desde que nacen y desde luego que los niños les cuesta apropiarse del español, es un proceso difícil el lograr castellanizarse, existe un choque entre su lengua materna y el español cuando ingresan a las escuelas, porque si en sus casas les hablan únicamente en su lengua materna y cuando entran a primer grado de primaria resulta que tienen que alfabetizarse en español, para los niños no es nada sencillo transitar de un extremo hacia el otro.

Se da una confrontación cultural, violentando el derecho de los niños a aprender en su lengua materna, ante ello retomo las palabras de Schemelkes (2009), quien hace mención de la necesidad que existe porque el sistema educativo se reestructure y mejore la atención a las poblaciones indígenas:

Los indígenas deben ser atendidos desde el corazón del sistema educativo, no desde un subsistema segregado y marginado. Es el corazón del sistema educativo el que tiene que aprender a atender su diversidad. Así, las escuelas generales que trabajan en zonas indígenas tendrían que tener maestros que hablan la lengua indígena para poder manejar la enseñanza de la lengua indígena y en la lengua indígena. Pero también deben tener maestros capaces de enseñar bien la lengua dominante y en la lengua dominante... (p. 52).

Además, agregó que los materiales con los que se lleva a cabo el trabajo dentro de las aulas, como libros, lecturas y otros materiales extras que les pueda llegar a las manos están elaborados en el idioma español y con la visión de personas que viven en espacios urbanos por lo que a ellos se les complica demasiado comprenderlos. Esto no es nuevo, es una demanda de hace años en la enseñanza en contextos indígenas, y hasta el momento sigue así, en una es esto de los materiales y la otra son los maestros que por

lo regular no dominan aspectos básicos y elementales de la lengua materna.

Los anteriores factores mencionados hacen que sea dificil la educación de los alumnos en los contextos indígenas, aparte las situaciones sociales que predominan por lo general en dichos sectores son complejas, familias numerosas quienes viven en pequeños espacios que comparten padres e hijos, niños que no se alimentan bien, que no tienen recursos para comprar su vestimenta o algún material que requieran en la escuela, es muy común que sufran maltrato familiar, muchas veces los padres son alcohólicos, y si a esto se le suma que en muchas ocasiones los niños se ausentan por semanas de la escuela porque tienen que acudir con sus papás a la siembra, mantenimiento o cosecha de sus cultivos en diferentes épocas del año la educación se convierte un tanto más difícil.

Como expresa Emilio Blanco (2009), la desigualdad educativa se incrementa a partir del contexto sociocultural donde se asientan las instituciones, la pobreza, el oficio de los alumnos, las relaciones familiares, influyen en el logro educativo, a lo cual los docentes en la mayor parte de ocasiones ponen poca atención:

La reproducción de la desigualdad depende en gran medida del contexto social de la escuela: existe un efecto del entorno distinto a la suma de las influencias individuales. La desigualdad, en otras palabras, depende de cómo se agrupen los alumnos en las escuelas. Conocer los procesos que vinculan la composición social del centro escolar con los aprendizajes debería ser, por lo tanto, una línea de investigación crucial en la temática de la desigualdad educativa (p. 1034).

La escuela está conectada al campo, con las prácticas agrícolas, siembra, manejo de cultivos y el suelo, y en muchas ocasiones la

escuela ignora estos elementos, por tanto, las prácticas educativas de los docentes no las consideran, se requiere de más atención a estos aspectos, es necesarios traspasar esto rasgos culturales a expresiones escolares más interculturales. Estas son algunas de las circunstancias que de manera general él ha visto y conoce de las comunidades indígenas, lo cual desde su punto de vista provoca que los niños indígenas se les dificulte demasiado lograr buenos resultados en su proceso educativo y en muchas ocasiones no culminen ni con su educación primaria.

Esto se comprueba con los datos estadísticos del IEEI Nacional en el 2010, donde el Logro educativo para la población No indígena en el rubro de Escolaridad primaria fue de 81%, mientras que para la población Indígena fue tan solo de 51%. Otro dato relevante del mismo estudio es que la población que se encontraba entre los 8 a 14 años de edad, en el rubro de Alfabetización, la Indígena logró un 85%, en comparación al 96% que alcanzó la población No Indígena. Con ello puede comprobarse la diferencia en la eficiencia terminal y también en el grado de alfabetización entre un sector y otro (SEP, 2013).

Hablando específicamente de las condiciones de la escuela y comunidad en la que se llevó a cabo el presente estudio, considera que ha sido un reto difícil de enfrentar durante los años que ha permanecido aquí, por las condiciones contextuales que rodean la institución escolar, la cultura y la lengua materna de los alumnos son factores determinantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje y en los avances y logros que se alcanzan con los niños al terminar la educación primaria. El profesor ha observado que a pesar de que los docentes se empeñan en que los niños adquieran los mejores conocimientos, la mayoría se le dificulta demasiado y esto se debe a los diversos factores que mencioné en párrafos anteriores.

El docente considera como factor principal la lengua materna, los niños llegan a la primaria hablando únicamente su len-

gua materna y no comprenden nada el español, por lo que se dificulta demasiado que ellos se alfabeticen, llevan meses o incluso el ciclo escolar para que puedan hablar y entender más o menos el español, y en ese mismo proceso van tratando de leer y escribir, algunos destacan y se apropian más rápido de la lecto-escritura, pero la mayoría le lleva hasta el segundo grado o incluso hasta grados superiores para poder alfabetizarse.

Hay prioridad en el modelo educativo en que los alumnos aprendan el español, lo que va desde luego en detrimento de su lengua materna, los niños pasan por un largo periodo de castellanización, siendo de esta forma una política educativa que ya ha probado su ineficacia. El retraso educativo que sufre la mayoría de alumnos en los dos primeros años les afecta mucho, porque eso se tiene que recuperar en los grados superiores, situación que no es tan sencilla, además que como mencioné anteriormente, hay niños que se alfabetizan hasta el tercer o cuarto grado, por tanto es casi imposible que logren apropiarse medianamente de los contenidos establecidos en los primeros grados, ante esto el profesor Omar comenta que es uno de los principales factores que intervienen para que los niños no alcancen los objetivos planteados en los programas de estudio para cada ciclo escolar, iniciándose de esta manera el rezago educativo.

Compartió que al no dominar la lengua materna de los alumnos no puede comunicarse fácilmente con ellos, y las palabras que ha logrado aprender del Tsotsil son las que utiliza para indicarles algo que requiere que hagan y que no lo comprenden en español, por ejemplo, que se sienten, que se paren, que vayan donde está él, que guarden silencio, que se apuren, entre otras, pero en los primeros grados esto no es suficiente para que los niños puedan comprender de mejor manera las clases que se les imparte, entonces puedo afirmar que la educación vista como un dialogo intercultural se ve interrumpida, al no estar preparado lo suficiente para sostener una comunicación más eficiente con los alumnos.

Esto lo relató sintiendo fresca la experiencia por haber atendido durante el pasado ciclo escolar el primer grado, donde me comentó que se encontró con muchos obstáculos: "Los niños les costó mucho trabajo aprender, apropiarse de sus letras, no son niños que logren adquirir fácilmente los conocimientos porque tenemos un obstáculo que es su lengua materna y como yo no tengo el dominio de esa lengua, es un factor muy importante que no permite que a veces tengamos el entendimiento de las actividades que yo les quiero sugerir y de la manera que lo van a realizar...."

Como se aprecia en sus propias palabras el principal aspecto que hace difícil el aprendizaje de los niños es la lengua materna, porque la mayoría ingresa monolingüe en Tsotsil, y es muy común que terminen el primer grado y la mayoría sigue en el proceso de castellanización: "Terminó el ciclo escolar y su nivel de alfabetización en español fue muy bajo, solo 4 o 5 alumnitos sobresalieron y avanzaron más en su proceso de alfabetización.... pero es un objetivo que tenemos que lograr a como quiera que sea, y echar mano de los recursos que se tengan, pero si se logra que aprendan a leer, lo que no se logró en primer grado lo debo conseguir ahora en segundo o hasta en tercero".

Comentó que cuando ha atendido grados superiores como un quinto o sexto grado los alumnos se les dificulta mucho comprender los textos que leen, porque en una que los libros no están nada contextualizados mínimamente a la cultura del Estado ya no digamos a la Región, y en otra que por lo mismo que les cuesta demasiado transitar del habla del Tsotsil al español la mayoría aprende solo a codificar las letras, mas no a interpretar-las y comprenderlas. Por tanto, se asume que se requiere de una pedagogía intercultural que atienda estos aspectos que también son importantes.

Considera que hablar la lengua Tsotsil facilitaría la comunicación con los niños y por lo tanto comprenderían mejor las enseñanzas, pero tiene claro que los programas de estudio, libros y otros materiales están en español, por tanto mientras no se cambie la modalidad de trabajo desde los planes nacionales, el hablar la lengua materna de los alumnos serviría únicamente para facilitar y mejorar la comunicación, no para lograr que ellos se alfabeticen también en Tsotsil, lo que si se lograra sería algo magnifico e ideal, pero para ello deben formularse diferentes propuestas educativas a las actuales.

De acuerdo a lo que él dice conocer, ni en las escuelas del sistema bilingüe consiguen alcanzar el propósito de alfabetizar a los niños en ambas lenguas, cuando se supone que fueron creadas para eso, como expresa Schmelkes (2011), que las escuelas del sistema bilingüe solo hacen uso de la lengua materna mientras los alumnos se castellanizan, luego la dejan al olvido, enfocándose únicamente al trabajo en la segunda legua (español):

En el proceso histórico de desarrollo educativo destinado a los pueblos indígenas, la participación de estos ha sido negada. La educación bilingüe que se ha desarrollado no ha sido suficiente, porque se ha realizado desde una visión instrumental del uso de la lengua indígena en la escuela. Una vez logrado el dominio del castellano, la lengua indígena deja de ser utilizada en el aula (p. 53).

Por lo que es necesario entonces dirigirse en un futuro hacia un curriculum intercultural, comenzando por ello, en la modificación del curriculum oficial, la formación de perfiles culturales y lingüísticos de docentes desde las Escuelas Normales y otras instituciones encargadas de la formación de profesores, y la inclusión de los docentes conocedores de las culturas y lenguas indígenas en la construcción de los planes y programas, para brindar una mejor atención educativa a las poblaciones rurales e indígenas basada en sus características contextuales.

Él está consciente que fomenta pocas actividades que fortalezcan la lengua materna de la comunidad, por lo mismo que habla únicamente algunas palabras y oraciones, y por tanto se asume como responsable de las dificultades que tiene para comunicarse con los alumnos, además de que tiene en claro que en este aspecto no está contribuyendo en el fortalecimiento de la lengua indígena de los niños y por tanto de la comunidad. Es a lo que Donald Schon le denomina Práctica Reflexiva, saber qué haces y cómo lo haces, y qué debes mejorar.

En lo que respecta a la cultura y el medio social que rodea a la institución escolar los ve también como factores determinantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje, para comenzar me compartió que por la perspectiva que la mayoría de los habitantes tiene hacia la educación no le prestan mucha importancia, es decir, a los padres y madres de familia no les interesa si sus hijos aprenden o no, solo saben que van a la escuela y hasta ahí, aunque se les mande a llamar para platicar con ellos sobre asuntos relacionados a la educación de sus niños no se ve que realmente les preocupe:

"Son pocos los padres de familia que les prestan interés, relativamente si hablamos de porcentaje, si tomamos en cuenta la estadística de 93 niños que tenemos en la escuela, talvez un 20 o 30%, muy poco les interesa, más veo que la educación de sus hijos se basa, está basada en los recursos que les proporciona el gobierno y por eso sino los mandan, lógico es que no adquieren esas becas...".

Como expresa en el párrafo anterior la mayor parte de padres de familia deja la responsabilidad de que los alumnos aprendan únicamente a los docentes, pocos padres de familia son los que él ha conocido durante ha estado en la escuela que les interesa que sus hijos se preparen y conozcan lo necesario para enfrentarse a la vida, y que de una u otra forma están pendientes del proceso educativo, la mayoría como él dice les preocupa únicamente que les llegue las becas que les da el gobierno (prospera, bienestar social, etc.) y no tanto lo que puedan llegar aprender sus hijos: "El que se va a preparar y se va a preocupar es el docente, porque ellos no tienen mucho interés que sus hijos aprendan,

*es muy complicado"*. Es necesario interpretar la cultura escolar desde la visión de las comunidades indígenas, que dista mucho de las zonas urbanas.

Otra de las cosas en las que influye el entorno cultural en el aprendizaje es que por el hecho de que los niños difícilmente salen de su comunidad no tienen la oportunidad de ver y conocer otras cosas más allá de las que ven a diario en su localidad, eso los limita a que puedan comprender algunos temas que se ven en los diferentes contenidos de los libros de texto. Por ello es necesario e importante que el docente contextualice muy bien los temas que aborda con los alumnos, debe también adecuarlos a un nivel mucho más bajo de como vienen plasmados para que los niños puedan apropiarse medianamente de los contenidos.

Al igual es necesario que el profesor busque pedagogías, técnicas de enseñanza-aprendizaje, que se conecten con aspectos locales, regionales, nacionales y globales (usos de nuevas tecnologías) para poder transportar a los niños a un mundo más allá de lo que ven con la simple mirada, pero siempre partiendo de lo que conocen y de sus condiciones socioculturales, para hacer más enriquecedor el trabajo en el aula.

Él comentó que los usos y costumbres que tienen en la comunidad son trasladados por los niños a las aulas, y es necesario conocer de que se tratan para no generarse un problema, así que él siempre se interesa por preguntarle a los alumnos el significado de muchas de las cosas que realizan o cuando ellos no lo sacan de las dudas investiga con los comités o con cualquier padre de familia que considere que le sabrán explicar. Pero es necesario siempre respetar la cosmovisión, la idiosincrasia, lograr la empatía con la comunidad, el docente no debe renunciar a los saberes y conocimientos locales tradicionales.

Los usos y costumbres que existen en la comunidad como él dice son ley y se deben respetar, por citar un ejemplo para que lleven a cabo sus reuniones en la escuela, se suspenden clases y no se les debe negar porque así lo han hecho por años, además que los docentes deben estar presentes, aunque sean solo asuntos de la comunidad que van a tratar y no tengan que ver con la escuela, a ellos les gusta que estén presentes, para darle más formalidad a sus acuerdos.

Existe una visión unificada de los fenómenos sociales que se dan en la localidad, están integrados (religión, costumbres, rituales, prácticas culturales, trabajos en el campo y con la naturaleza, organización comunal) a diferencia del contexto urbano que se separan por cada institución, sobre todo la religión y los oficios, donde lo más común es que los padres de familia sean quienes trabajen y los niños se dediquen a estudiar únicamente, a excepción desde luego de los sectores urbanos más desprotegidos o familias que por diferentes motivos emigran de las comunidades rurales a la ciudad, donde también los niños necesitan desempeñarse en algún trabajo para subsistir.

Ante esto mismo considera que las costumbres y tradiciones también interfieren en el trabajo, el ve que los niños se ausentan demasiado de las clases por asistir a fiestas de la comunidad o de la cabecera municipal, pero al igual no se les puede prohibir porque son los mismos padres quienes solicitan estos permisos, y es al final de cuenta parte de su cultura y es la forma de que ellos puedan preservarlas, porque son costumbres que se van trasmitiendo de generación en generación, así que al asistir a estas reuniones los niños aprenden lo que sus padres realizan para que en un futuro sean ellos quienes lo hagan.

Lo anterior va de la mano con su religión, todas las fiestas tradicionales que llevan a cabo es para festejar alguno de los santos que ellos les guardan su fe, así que como comenta el profesor el respeta las formas de expresar sus creencias y cuando está en sus manos también colabora en algo para que sus tradiciones, costumbres, religión y sus ritos se conserven. Otro aspecto cultural que se ve muy reflejado dentro de las aulas es que como en la comunidad no existe la equidad de género, los hom-

bres son lo que deciden todo, la mujer no tiene voz ni puede opinar en nada, las mujeres solo deben ser esposas, madres de familia y realizar las actividades del hogar, pero tienen que vivir sometidas a lo que sus esposos les dicen, es algo que en la actualidad sorprende que aún exista, pero es parte la cultura en la que crecen y de la organización social que tiene.

Entonces los niños esto mismo intentan llevar a cabo en las aulas, no les gusta convivir con las niñas, ellos quieren ser protagonistas en todo y siempre intentan demostrar que ellos son quienes tienen el mando en todo lo que se realiza en la escuela, así que ya con diferentes estrategias los docentes logran que acepten relacionarse con las alumnas, en trabajos en equipo, equipos de aseo, actos culturales, por ejemplo, al sacar un bailable o en otras actividades que se realizan en la institución, claro todo con respeto y siempre priorizando los valores que como él dice que les menciona que son necesarios para todos los seres humanos para vivir en armonía con la sociedad, como la igualdad, equidad, tolerancia, libertad, entre otros como la no discriminación.

Estos temas son los que se considera deberían llevarse con mayor énfasis en los contenidos educativos, desde luego contextualizados a las características culturales de las regiones indígenas del país. La relación social que existe dentro de las familias de la comunidad de acuerdo a lo que él ha conocido durante los 7 años que lleva trabajando en este lugar, la considera poco afectiva entre padres a hijos y viceversa, sobre todo cuando ya son adolescentes o adultos, es muy difícil ver lazos de afecto entre ellos.

Los padres de familia por lo regular trabajan fuera de la comunidad o algunos que se dedican a la agricultura ahí mismo por lo regular no se dan el tiempo de involucrarse en la educación de sus hijos, y la encargada es principalmente la madre, quien con lo poco que pueden vigilan el proceso educativo de los niños. El Aprendizaje Social del cual habla Vygotsky en la

Teoría Sociocultural del desarrollo, es restringida a las prácticas de trabajo, más no de carácter intelectual y/o educativo, factor que se diferencia con el contexto urbano, que el capital social es diferente, al ofrecer más posibilidades a los niños y niñas con el apoyo y motivación de sus padres.

La mayor parte de los padres de familia de la localidad no les interesa que sus hijos continúen sus estudios después de que culminan su educación primaria, es un porcentaje menor de quienes estudian la secundaria a quienes no la estudian, los que ya no tienen la oportunidad de estudiar se dedican a trabajar desde muy jóvenes, la mayoría son llevados por sus padres a los trabajos que ellos tienen y las niñas igualmente se comienzan a dedicar a las tareas del hogar. El valor de la educación en contextos rurales e indígenas, influye en la continuidad del logro educativo. La balanza se inclina por el factor económico para satisfacer las necesidades básicas del hogar. El fenómeno de la discriminación social en México y en el mundo propicia la falta de oportunidades educativas más allá del nivel básico en el género femenino.

Cabe resaltar que en la comunidad y en todo el municipio, tienen menos oportunidades de continuar sus estudios las mujeres, a ellas casi no les permiten que salgan de su comunidad en búsqueda de superarse, les dan más apertura a los hombres para que sigan. Pero cabe señalar que actualmente se encuentran cursando el nivel superior dos jóvenes de la localidad, siendo una de ellas una señorita que se encuentra inscrita en la universidad de Ciencias Sociales en San Cristóbal de la Casas. Con lo cual se convirtió en la primera mujer en llegar a estudiar hasta este nivel.

Las mujeres han tenido que luchar para que sus familias acepten que estudien. Este tipo de impedimento propio de una cultura tradicional de género y basado en usos y costumbres, se puede observar desde la educación básica y en la mayor parte de poblaciones indígenas. Como narra Miguez (2011) en uno de sus

estudios, sobre la dificultad que tuvieron las madres de estudiantes de una escuela primaria indígena para ser apoyadas por sus familias. Un argumento era que se iban a dedicar al cuidado de la familia, como refirió una mujer que concluyó la primaria en el Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (INEA) siendo alfabetizadora, y estudiaba la secundaria, su padre le decía: "¿para qué quieres el estudio si te vas a casar?" (p. 23).

Son ideas que prevalecen y que son muy difíciles de cambiar, y el docente debe enfrentarse a estas barreras, pero desde luego que su papel es relevante en la concientización hacia los padres de familia, para que a través de una educación más intercultural se pueda modificar estas concepciones que limitan al género femenino en su búsqueda de la superación educativa y profesional.

En cuanto al papel de los comités y autoridades el considera que son muy importantes, porque con ellos es el enlace directo con los niños y con los padres de familia cuando se requiere, además de que siempre están al pendiente de todo lo que se requiere dentro de la institución y en la comunidad: "Si juegan un papel importante las autoridades, sirven de traductores, para realizar conversaciones, manifiestan inquietudes, colaboración en el mantenimiento del edificio escolar, las fiestas tradicionales, todo es con ellos".

Como menciona en muchas ocasiones son los traductores para poder comunicarse con algunas madres o padres de familia que son monolingües, eso facilita la comunicación y logra uno que el padre o en muchas ocasiones los niños comprendan lo que quiere uno que hagan:

"Los comités si colaboran, bueno depende, hemos tenido ciclos escolares que vienen comités muy trabajadores, que son muy colaborativos en todo lo que se les requiera, eh ayudan a resolver los problemas que a veces se presentan con algunos niños por situaciones de disciplina o con su padres de familia si se requiere alguna comunicación, como hemos manejado que a veces no tenemos la capacidad de platicar con

sus padres por la lengua ellos sirven de traductores, informan sobre las diferente situaciones".

Las fortalezas encontradas en los contextos indígenas, en su organización social comunitaria, es un buen aliado de la educación. Contribuye en la mejora de los procesos de comunicación y diálogo como interlocutores; pero depende mucho de los grupos que lleguen a trabajar, hay muchos que apoyan y son muy amables con los docentes, se preocupan por las cosas que se necesitan en la escuela, colaboran de muy buena manera, pero también hay algunos que solo llegan a crear dificultades, son personas muy conflictivas.

De acuerdo a todas las características antes mencionadas acerca de la comunidad, el profesor Omar considera que el curriculum oficial no es adecuado para trabajar en las comunidades indígenas, que se debería diseñar y adecuar a las características regionales de cada Estado, porque tratar de manera homogénea a las diversas culturas del país no considera que sea lo más correcto puesto que cada una tiene sus particularidades las cuales deben ser atendidas de mejor manera. Es necesario retomar nuevas ideas y propuestas de los expertos en teoría curricular para dar paso al curriculum real y oculto en un diseño más adecuado al contexto de las culturas indígenas, donde existan mejores oportunidades de enseñanza-aprendizaje para los niños de esta comunidad y de todas las localidades indígenas del país.

Compartió que trata de adecuar los contenidos oficiales de acuerdo al contexto, utiliza materiales del medio natural y también reciclable para abordar los diferentes temas, como pueden ser, piedritas, avellanas, hojas de árboles, semillas, corcholatas, PET, entre otros. Lo que trata de hacer es de dar ese salto de una pedagogía de los abstracto y concreto al retorno hacia la relación hombre-naturaleza, sustentable, sostenible en respeto a las ideas, costumbres y manejo de su medio natural.

En la escuela se cuenta con algunos materiales lúdicos que se han comprado con recursos gubernamentales (Escuelas

de Tiempo Completo, AGE, etc.) y computadoras que se utilizan para complementar el trabajo con los niños. El opina que existe un alto nivel de rezago educativo, hay niños que egresan de sexto grado y apenas se van leyendo, escribiendo y resolviendo operaciones sencillas de matemáticas, lo cual tiene que ver con lo que en párrafos anteriores comenté acerca del poco apoyo que la mayor parte de los padres de familia dan a sus hijos, y también por sus condiciones culturales y lingüísticas.

Dijo conocer algunas cuestiones sobre lo que es la multiculturalidad, interculturalidad y educación intercultural: "La multiculturalidad es la diversidad de las culturas, somos uno de los países que tenemos más diversidad cultural, muchas culturas, cada una tiene su lengua, sus costumbres, es lo que entiendo", y considera que trata de tomarlo en cuenta al momento de trabajar con sus alumnos, a pesar de que nunca ha estado en ningún curso donde se hable de estos temas tan relevantes dentro de la educación, por su cuenta ha intentado leer y tiene en claro a que se refieren dichos conceptos.

Por su parte comprende que la interculturalidad es la relación y convivencia basada en el respeto y la aceptación entre personas de diferentes culturas, independientemente de sus características lingüísticas, culturales, religiosas e históricas: "Más o menos definirlo sería como un grupo que tiene la convivencia en un espacio territorial, aceptando sus situaciones lingüísticas, maneras de vestir, costumbres, el respeto de las culturas...". Existe claridad en las nociones, conceptos de la interculturalidad, multiculturalidad, en la formación por cuenta propia y no por acciones de la administración educativa.

Piensa que la educación intercultural se puede lograr cuando se comienza por respetar las características de los alumnos y de la comunidad o contexto donde la escuela se encuentre asentada, al atender sus características socioculturales de la mejor manera posible y priorizar el fortalecimiento de la o las culturas que se encuentren relacionadas en el proceso educativo, y

desde luego al lograr que los alumnos y demás actores educativos pugnen también por ese respeto mutuo.

Para que pueda llamarse educación intercultural considera que el niño debe aprender en su lengua materna, debe haber temas de trabajo que se relacionen al contexto o región de la escuela, se debe fortalecer sus costumbres y tradiciones, al igual que el docente debe lograr que ellos se sientan orgullosos de sus raíces y que sientan la necesidad de conservar su origen pase lo que pase. Considera que él como docente lleva a cabo algunas prácticas interculturales o por lo menos lo intenta, porque con el hecho de convivir, respetar e instruir a niños que son indígenas con una cultura y lengua diferente a la suya se siente estar fomentando en algo una educación intercultural, tal como lo expresa en seguida:

"Intentamos porque aquí hay niños que vienen de otras comunidades, se integran, tratamos de que no surja la discriminación, por el hecho de que ven ga de otra comunidad, pero también vamos a respetarle sus características que el niño presente, como puede ser su religión, sus costumbres, todo lo que involucra este concepto.... de alguna manera si se involucra el trabajo de esta manera, porque los niños son indígenas y tenemos que estar anuentes algún comentario de ellos en su lengua, lo cual no se les prohíbe que lo hablen.... Respetamos todas sus costumbres, y sus conocimientos que ellos tienen, aunque a veces nosotros nos parezcan un tanto raras sus tradiciones y la manera en que ellos la celebran, pero de ello es muy difícil que ellos cambien, son cosas ya muy arraigadas".

La idea como el expresó de hacer los mayores esfuerzos por convivir con los niños respetando de la mejor manera posible las costumbres, su cosmovisión y todo lo que se deriva de su cultura es precisamente para que ellos no pierdan su esencia y origen, como ya en muchas ocasiones se comienza a observar en esta y muchas otras comunidades y pueblos indígenas:

"Esperemos que esto se conserve, que los niños conserven su cultura, porque ya los indígenas están cambiando demasiado, ya cambiaron su vestimenta, su lengua ya les da vergüenza hablarlo, y en fin toda esa situación está permitiendo que muchas culturas estén desapareciendo debido a eso y ya no conservan sus tradiciones...".

Ve como principal barrera para que se logre una educación más intercultural en la institución, el aspecto de la lengua materna de los niños, porque como ya se dijo anteriormente la mayor parte de docentes que aquí laboran no la hablan, pero también opina que si realmente existiera el interés en lograr esto, se puede aprender, que quizás no al nivel que los niños y padres de familia lo hablan, pero si mínimamente para poder comunicarse de mejor manera o para que en algo se les pudiera ayudar a los alumnos en que aprendieran a escribir y leer algunas palabras en su lengua.

Para comenzar el considera que los docentes deben esforzarse día a día en aprender de los niños y padres de familia y también desde luego podrían llevar algunos cursos de lengua Tsotsil. Se ha cerciorado de que cuando los niños les hablan en su lengua materna se sienten en confianza y comprenden fácilmente lo que deben realizar: "Utilizo a los niños más inteligentes que dominan más el español, son traductores, y me he dado cuenta de la reacción de los niños cuando les explican en su lengua, inmediatamente comienzan a realizar la actividad, cosa que cuando yo lo intenté no me comprendieron". Por ello resalta la importancia de que los docentes aprendan, aunque sea algunas palabras y frases en lengua materna, porque esto ayuda a que los niños, principalmente los más pequeños comprendan las indicaciones cuando en español no les queda claro o definitivamente no entendieron nada.

Por ultimo comentó que considera necesario que en algún momento surja alguna propuesta de trabajo que contemple las características de las comunidades indígenas, una propuesta que precisamente logre atender las diferentes culturas y lenguas de las diversas regiones del estado, en específico de los Altos de Chiapas que tanto lo requiere, con ello considera que habría mejores logros en los estudiantes y por lo tanto mejor futuro para las comunidades.

De acuerdo a todo lo que él me comentó durante la entrevista a profundidad puedo interpretar que sus raíces son indígenas, al haber nacido en el municipio de Chenalhó, un municipio con alto porcentaje de población indígena hablante de la lengua Tsotsil, pero debido a que a muy temprana edad emigró hacia la ciudad de San Cristóbal no se apropió de los elementos culturales, sobre todo de la lengua, por lo tanto, no posee una identidad cultural de dicho municipio.

Al haberse formado siendo más Sancristóbalense que de su lugar de origen, se apropió con el paso de los años de las características culturales y lingüísticas de esta ciudad, realizando la mayor parte de su vida académica aquí y un tiempo en la capital del Estado. Por lo que el expresó en uno de los apartados pude conocer que no es docente por vocación, sino que estudió esta profesión por no tener los recursos económicos para cursar otra carrera, lo que es muy común hasta en la actualidad, que un gran porcentaje de profesores lo son por diversos intereses menos por una verdadera vocación al servicio de la educación.

Pero como menciona en el transcurso ya del desempeño laboral, adquirió el compromiso y amor hacia la docencia, lo cual le ha servido para poder transitar en diferentes escuelas con responsabilidad hacia el trabajo con los alumnos, lo que se puede ver en la seguridad con la que expresa esto y el orgullo que le acompaña al sentir que durante estos 30 años ha cumplido de la mejor manera en la labor docente. Por su experiencia en diferentes regiones del Estado y fuera de este, observé que con seguridad expresa lo complicado que resulta atender a poblaciones indígenas, por no tener las herramientas necesarias para enfrentarse a medios de este tipo, siempre hacen falta materiales para trabajar con los niños, los programas de estudio no son adecuados al conservar siempre una visión de contextos urbanos y de

las grandes ciudades, los libros de texto se desfasan totalmente de la realidad de los pueblos indígenas.

Además, en muchas ocasiones los espacios no son los adecuados para que los alumnos permanezcan, las carencias económicas por lo regular siempre son un factor que también se refleja en la mala alimentación de los niños o en sus vestimentas muy precarias que utilizan, lo que considera son factores que ha visto que influyen en el rezago educativo que siempre es palpable en estos contextos.

Considera firmemente que la lengua materna es un obstáculo en la educación de los niños, y se centra específicamente en hablar de la escuela Prof. Romeo Domínguez López, su actual centro de trabajo, donde ha observado las dificultades que tienen los alumnos para alfabetizarse en primera instancia y luego para adquirir los demás conocimientos que se enmarcan en los libros de texto. Se someten a los niños a un proceso de castellanización para que progresivamente durante el paso de los ciclos escolares logren apropiarse del español como segunda lengua.

Como se observa en sus palabras, al agregarle a lo anterior las otras características culturales de la comunidad como lo son sus costumbres, tradiciones, religión y fiestas, por las cuales los niños pierden muchas clases, complica más el desarrollo educativo de los alumnos, pero como expresa también, es parte de su identidad cultural y se debe respetar, porque los docentes debemos ser los primeros en contribuir a la conservación de las culturas indígenas y evitar que se sigan extinguiendo como en muchas ya ha sucedido.

También asegura que el bajo nivel educativo se debe al poco interés de los padres de familia en sus hijos, son muy pocas las muestras de afecto que tienen con ellos en casa y su preocupación es prácticamente nula por lo que sucede con los niños en la escuela, raros son los que apoyan a sus hijos en las tareas o que pregunten en las aulas por los avances de su niño o niña, y para

completar este factor le dan muy pocas oportunidades a las mujeres para que continúen sus estudios después de terminar su educación primaria, existe la discriminación hacia la mujer en todos los aspectos de la vida comunal, y en la educación no es la excepción.

Otro de los puntos abordados en la entrevista que es importante reflexionar es la falta de interés por profesionalizarse, lo cual no es propio del profesor Omar, sino que es un amplio porcentaje de los docentes que poco hacen por seguir preparándose y capacitándose para brindar un mejor servicio a las comunidades escolares que les corresponde atender, por lo que interpreté de sus comentarios y gestos del docente, si no hay un incentivo económico por parte del sector oficial que nos rige que lo motive a recibir cursos o capacitaciones, por su cuenta nunca lo hizo y menos ahora que le falta poco para jubilarse o que sus compromisos personales le brindan poco tiempo para hacerlo.

Por lo que el comentó durante la entrevista, se percibe que intenta llevar a cabo una educación basada en la interculturalidad, respeta la lengua materna de los niños e intenta irla aprendiendo para mejorar la comunicación con los alumnos y con los padres de familia, también rescata algunos recursos y materiales del entorno para trabajar los contenidos educativos.

Además, respeta la ideología religiosa de la comunidad y participa en las actividades tradicionales de la localidad a las que es invitado por los padres de familia, al igual otorga el permiso a sus alumnos para que asistan y aprendan de sus padres estas costumbres y tradiciones para que se preserven sus características culturales, y es respetuoso de la vestimenta y actividades artesanales que son sello característico no solo de la comunidad, sino de todo el municipio.

La experiencia docente acumulada muestra la necesidad de considerar una atención diferente a los alumnos indígenas, reconociendo, aceptando y acrecentando las raíces de su etnicidad. Hay ejercicios y ejemplos de prácticas interculturales, sin embargo, no es el rasgo de la generalidad, de todos los docentes y actores, pero que reconocerlos es un comienzo para generar conocimiento de la práctica intercultural. Enseñar en la lengua y escribirla, son procesos que se encuentran lejanos al quehacer de los docentes en dichos contextos. Hay que buscar incorporar estos dos elementos cruciales en la educación indígena.

La Educación bilingüe sigue siendo una utopía para las poblaciones marginadas socialmente, un genocidio de las riquezas culturales en México. Los bajos resultados en los aprendizajes no pueden ser explicados únicamente por las evaluaciones; si no por la inequitativa desventaja que presentan los alumnos que no dominan el español y los contenidos y procesos de enseñanza no están acorde a sus códigos culturales. Se rompe el reconocimiento del otro dentro del dialogo intercultural.

capital appropriate studios predominant relacions pesar atendro paga mento comprenden cultural paga mento comprenden cultural paga mento comprenden cultural paga mento comprenden cultural paga comprenden c

Figura 8. Nube de Palabras de la Entrevista al Prof. Omar Villafuerte Pérez

(Elaboración propia, 2020)

En esta nube de palabras se resumen los conceptos más utilizados en la redacción de la descripción e interpretación de la entrevista al profesor Omar, donde se puede observar las palabras que más se repitieron en ella, en los que destacan: lengua materna, cultura, Tsotsil, comunidad, costumbres, tradiciones, comunicación, alfabetización, contenidos, contextual, intercultural, entre otros, por lo que queda de manifiesto la correlación de los términos en dicho instrumento aplicado, analizado e interpretado.

## 6.1.2 Relato de la entrevista a la Profesora Hilaria Gómez Pérez:

El día 27 de noviembre del 2019 se llevó a cabo la entrevista a profundidad a la profesora Hilaria Gómez Pérez. Se Inició conociendo sus datos personales, su origen y luego profundicé en los aspectos relevantes de la investigación, como lo son los aspectos educativos, culturales y lingüísticos de la comunidad. Es originaria de una Ranchería que lleva por nombre Manzanillo municipio de San Cristóbal de las Casas, tiene 33 años de edad y cuenta con 7 años de servicio docente. Ella pertenece al grupo indígena Tsotsil de la Región Altos, habla su lengua materna, la cual la aprendió durante sus 7 primeros años de vida que estuvo en su comunidad; se dice sentir orgulloso de sus raíces, y a pesar de que a sus 8 años emigró para la ciudad de San Cristóbal, no dejó de hablar el Tsotsil, lo cual de acuerdo a su opinión domina oral y en forma escrita.

Durante los años que estuvo en su comunidad únicamente cursó el primer y segundo grado de primaria, la escuela era bilingüe en la que aprendió muy poco según recuerda, no ingresó al preescolar porque no había en su localidad en aquel entonces, luego de esto por peticiones de ella misma a sus padres de querer trascender y llevar otro estilo de vida en la que tuviera mejores oportunidades de superarse, emigró hacia la ciudad en la que unos tíos la recibieron en su hogar, lo cual es digno de admirarse porque muy poco estudiantes tienen esta iniciativa e interés por emigrar a la ciudad para formarse.

Compartió su experiencia de cuando abandonó su comunidad para venirse a la ciudad y lo difícil que le fue adaptarse en el medio urbano, sufrió rechazo y discriminación en la primera escuela a la que ingresó en San Cristóbal, que fue la primaria Cristóbal Colón turno vespertino que continúa ubicada en el Barrio de María Auxiliadora, esto debido a que hablaba su lengua materna y comprendía muy poco el español, además de vestirse con su ropa tradicional:

"Ahí sufrí mucho bullyng por la misma situación que venía con todas mis raíces, con toda mi cultura intacta tal cual como estaba allá porque ni siquiera podía expresarme en español, entonces sufrí lo que ahora le llaman bullyng, eso siempre ha existido pero no se le conocía con ese nombre...sufrí mucha discriminación por parte de mis compañeros por mi vestimenta, por no saber expresarme y si sufrí mucho, muchas veces quise dejar la escuela, pero a lo mejor no la deje porque algo, algo en mi me decía que tenía que continuar y lo hice y pues ya mientras sufrí todo eso los maestros nunca hicieron nada al respecto, entonces yo tuve que cambiarme de escuela nuevamente....".

Aquí cabe destacar lo difícil que fue para la profesora cuando llegó a la ciudad y sobre todo resaltar la discriminación que sufrió por el hecho de venir de una comunidad indígena, en la que los docentes de la institución a la que ingresó tuvieron poco interés en atender estas situaciones, quizás por el desconocimiento o simplemente por considerar algo normal que esto sucediera, y que sin duda alguna en la actualidad se sigue dando, porque muy pocas veces se trabaja y se le presta la atención necesaria a temas como estos dentro de las aulas escolares. Es necesario promover aulas para la diversidad, que son un factor

para la educación intercultural, en la cual el docente juega un papel relevante

Como destaca en su relato, la parte positiva de todo esto es recordar que cuando cambió de escuela su situación fue diferente, porque al trasladarse a la primaria Miguel Hidalgo y Costilla (turno vespertino) encontró aceptación por parte de alumnos y maestros lo que por su puesto le cambió la vida.

"Esa escuela aun la siento hasta ahorita como un hogar, porque ahí me recibieron, me acogieron, todos los maestros me daban mucho cariño, mis mismos compañeros, pero era por lo mismo que los mismos docentes los que influían en esa situación con los compañeros, tenían que respetarme y porque no era la única, en el salón habían muchos compañeros y compañeras que también venían de comunidades indígenas y entonces pues también había un respeto muy bonito...si habían muchos (que hablaban lengua materna) y nos identificábamos muy bien porque como era una escuela vespertina, la mayoría trabajaba pues en la mañana, y en la tarde ya nos dedicábamos a la escuela, teníamos un ambiente muy bonito".

Aquí se puede ver como el trabajo de los docentes influía para que se generara un ambiente escolar sano, libre de discriminación por parte de compañeros como de profesores, se observa que se transitaba por conceptos básicos de una educación intercultural, con el respeto mutuo hacia las diferentes culturas y lenguas que podían estar conviviendo en ese espacio, sin que nadie se sintiera relegado por pertenecer a una comunidad indígena o venir de ella. Además, queda claro que cada institución es un sistema social, en las cuales es necesario atender y eliminar la discriminación, para lograr transitar hacia una educación intercultural.

Luego de relatar esas experiencias en primer momento malas y luego buenas, compartió que siguió su formación de educación primaria de mejor manera, ya adaptada a la ciudad y con ánimos de aprender, terminó este nivel e ingresó a la secundaria técnica del estado que se encuentra en el barrio de Santa

Lucia, luego estudió en la preparatoria del estado, hasta llegar a la universidad. Estudió en la escuela Normal Licenciado Manuel Larráinzar, donde se formó como docente, en la cual ingresó por consejos de unos familiares quienes le decían que era un buen trabajo el llegar a ser profesora, además de que no contaba con un nivel económico que le permitiera estudiar otra carrera, aunque ella quisiera. Esto es muy común, de que muchos docentes eligen la profesión docente por influencia familiar y en pocos casos desarrollan la vocación, y en aquellos donde no sucede esto, se ven las malas prácticas y malos resultados educativos.

Considera que ser docente es algo que implica mucha responsabilidad, porque los niños requieren de mucho afecto, atención y de ser instruidos de la mejor manera, y aunque ella no se considera docente por vocación dice haber aprendido a valorar su trabajo y sobre todo a realizarlo con pasión por que los alumnos lo necesitan y ella no le gustaría que alguien de los niños que atiende viviera una experiencia mala como la que ella le tocó enfrentar. Ser docente para ella significa ser el guía, el instructor, el que debe crear un clima grupal, afectivo para sus alumnos, ser un facilitador de los conocimientos.

"Procuro ser lo más responsable que pueda, tomarlo como lo que es, un trabajo, es un compromiso, no es solo ir a cumplir un horario y el dinero está seguro, yo procuro ser pues creativa en todo momento ando buscando las opciones, ahora con la tecnología ya tenemos mucho apoyo no, ahorita cualquier material que queremos ahí lo encontramos...yo procuro siempre eso, buscar cosas nuevas para los niños, ser constante también y dedicarle tiempo al trabajo, porque no es solo un simple trabajo, sino que dentro están todos los niños, que están esperanzados, su única esperanza es el maestro, sino somos nosotros nadie más lo hará, hablando de estos contextos donde laboramos...."

Mencionó preocuparse por su formación continua, pero por diferentes circunstancias no ha podido en realidad ocuparse en ello, pero lo cual no pierde de vista, y tiene en claro que si quiere y debe seguir preparándose para poder obtener nuevas estrategias de trabajo que le permitan tener un mejor desempeño con sus alumnos, tiene la ilusión de estudiar una maestría, llevar algún diplomado o algo que le prepare para poder ser mejor día con día. Compartió su experiencia cuando inicio hace 7 años su trabajo como docente, al principio le fue muy difícil por lo mismo que aún no sentía la seguridad de querer ser docente, que a pesar de haber estudiado y haberse formado en la Normal, no se veía trabajando con niños por 30 años o más:

"Pasó por mi mente buscar otra alternativa, no iba aguantar estar tanto tiempo con los niños, no le tenía amor a la profesión, sentía que simplemente no era lo mío, pero ese mismo año yo misma me propuse, ósea hice una valoración, una revaloración de ese año de cómo estuve, de que hice con los niños, como dejé a esos niños...mi primer año fue determinante, me puse a pensar que en lo económico tampoco tenía el recurso para estudiar otra carrera, entonces me dije a mi misma, si voy a continuar en esta labor tengo que hacer lo mejor posible, entonces a partir de ese año ya le agarré más cariño, más amor al trabajo, cambió mi visión....cambié mi actitud, cambiando mi actitud cambió mi desempeño en el trabajo".

Como expresa, ella misma reflexionó y revaloró al terminar su primer ciclo escolar sobre el trabajo docente, dándole una vuelta completa a la página y tomándole el cariño a la profesión, lo cual le permitió que a partir de ese momento se sintiera comprometida con la labor y que le ha permitido dar lo mejor de sí misma en los últimos seis años. Expresa que en la actualidad piensa que debe dejar una huella en sus alumnos, que en un futuro la recuerden como una buena maestra, que les enseñó algo, que les ayudó a transformar su vida, como los docentes transformaron la vida de ella.

Y para reflexionar en las palabras de la maestra sobre sus primeras impresiones y experiencias en la labor docente, retomo las palabras de Santos (1995) quien expresa que la profesión docente se ejercita en un contexto determinado, espacio temporal, con unos sujetos determinados, que exigen una adaptación particular a esas condiciones y características. De ahí que la profesión docente no se domine una vez para siempre. Con ello se interpreta que en muchas de las ocasiones podemos llegar a tener buenas o malas experiencias dependiendo del contexto donde nos encontremos, es parte de la profesión, pero siempre se deben asumir nuevos retos y vivir nuevas oportunidades, que al final son las que van forjando día a día al docente.

Los últimos 6 años de trabajo los considera como una buena experiencia, ha mejorado día a día, los centros de trabajo en los que ha laborado son los siguientes: su primer ciclo fue en la escuela primaria Justo Sierra Méndez que se ubica en la comunidad Damasco municipio de Ocosingo, Chiapas, luego se cambió a su actual zona que es la 028 llegando a la escuela Otilio Montaño de la comunidad Saclum municipio de Chenalhó, donde igual estuvo durante un ciclo escolar y de ahí llegó a la escuela Prof. Romeo Domínguez López de la comunidad Los Ranchos, municipio de Chamula, Chiapas, donde labora actualmente, con 5 años de estar en la institución.

En todas las escuelas que ha laborado le ha tocado atender a población indígena, en Ocosingo hablan tseltal y en Chenalhó y Chamula Tsotsil. Ella considera que es muy complicado llevar a cabo el trabajo cuando los alumnos hablan su lengua materna y el docente no, esta experiencia le toco vivirla en Ocosingo, recuerda que los niños hablaban tseltal y ella no, por tanto, se le dificultó mucho comunicarse con ellos, considera que esto influyó también para que su primer año de servicio no fuera buena experiencia:

"Esa mala experiencia creo también se debió a la lengua materna de los niños, ellos hablan tseltal, un tseltal muy diferente al que se habla aquí en la región altos, varía mucho, quizás el tseltal de la región puedo entenderle un poco la conversación, pero en esa región fue muy difícil entenderles, quizás algunas palabritas, pero fue muy difícil....".

Ella siendo bilingüe, comenta la dificultad, esto quiere decir que no con sólo aprender una lengua adicional podríamos hacer frente a una educación intercultural, sino que habría que integrar a la formación normal de la estructura de la lengua y procesos de comunicación de variantes dialectales.

A diferencia de cuando llegó a la región altos, en específico a la comunidad de Chenalhó, donde hablan Tsotsil, quizás con algunas variantes al Tsotsil de su comunidad pero logró entenderse bien con los niños y padres de familia, al igual que en la comunidad donde labora actualmente, menciona que le ha sido de gran ayuda saber hablar la lengua materna, le ha facilitado la comunicación con los niños, principalmente con los más pequeños, y considera que esto le ha permitido obtener mejores resultados en el proceso de enseñanza-aprendizaje. El problema es mayúsculo cuando no se comprenden los procesos de comunicación, en contextos multiculturales.

Habló acerca de cómo ve la educación que se imparte en las comunidades indígenas, y sin dudar afirmó que está muy mal, que de acuerdo a lo que ella ha conocido durante sus años de servicio en diferentes localidades que ha trabajado y donde se encuentra actualmente, ve que es de muchas carencias, hay muchas deficiencias en la educación que se imparte a los niños, lo que conlleva a un rezago educativo generalizado, lo cual considera desde su punto de vista que se debe a diferentes aspectos, comenzando por la lengua materna que predomina en estos contextos, por los planes y programas, por el desempeño docente, entre otros, como lo expresó en la siguiente cita:

"Pues mal, muy mal (la educación indígena) por dos situaciones, en primer lugar, por el sistema educativo o como bien sabemos, eeh el sistema educativo pues imparte una educación generalizada, no considera las particularidades de cada región, entonces esa situación pues está mal porque es fácil hecharle la culpa a los niños o quizás a los maestros también, pero no se ve el sistema en sí que esté bien, desde ahí empezamos mal". Aquí es necesario destacar el aspecto que ella resalta sobre el sistema educativo, que lo ve como el mayor problema, por no tomar en cuenta las características de los diferentes Estados y además con cada una de sus regiones, como yo mismo afirmo, no se puede tratar de la misma manera a un alumno de ciudad de alguno de los estados del norte del país a un niño de un municipio indígena de Chiapas, son culturas muy diferentes, la calidad de vida es inmensamente distante, el nivel económico, las oportunidades educativas, de salud, de tecnologías, etc. es necesario cuestionar el papel del currículum homogéneo y reflexionar sobre las necesidades educativas de los pueblos originarios.

Por lo cual deberían elaborarse programas y libros de texto que incluyeran las características regionales, que aun así son diferentes de municipio a municipio, no es lo mismo un alumno Tsotsil de Chamula a uno del municipio de San Cristóbal, varían, pero bueno, mínimamente se apegaría un poco más a las características regionales, y vemos todo lo contrario, los programas son estandarizados para todo el país, lo cual no contribuye en nada en el desarrollo de los alumnos de comunidades rurales e indígenas. Es importante que se piense y ejecute un modelo educativo intercultural.

"Y el otro punto pues sería de los mismo docentes, los mismos docentes ya tienen esa idea o siempre se escudan, en que tal región no, que es Chamula, municipio Chamula, la región altos municipio Chamula, al llegar ahí, ah bueno, ya llegan con esa idea y mentalizados de que los niños no aprenden, porque son chamulas, porque no los entiendo y ya, lo que yo pueda hacer lo hago y lo que no es porque los niños no entienden, de todos modos los niños no salen de ahí, entonces ya los mismos docentes entran con esa misma idea con esa misma situación entonces desde uno mismo se pone uno ese obstáculo ya no hace uno un poco más por ellos, ósea bueno ya sé que está mal, pero que puedo hacer yo para rescatar, hay que ver lo bueno para rescatar....".

De lo anterior se reflexiona en la importancia de realizar más investigaciones educativas sobre la educación indígena, para conocer a fondo el papel que juegan los alumnos, docentes, currículum, programas y modelos educativos.

También el detalle de la lengua materna, hay docentes que no hablan nada, no la entienden, pero es necesario hacer algo para superar ese obstáculo, no puede uno resignarse y decir no haré nada, no es mi lengua, al contrario, se deben buscar soluciones a este aspecto: "Que haces tú para salir de ese detalle (lengua materna), para superar ese detalle, no al 100% pero algo se puede superar, palabras básicas quizás, hay compañeros que ni siquiera en eso se preocupan".

Considera que desde antes y en la actualidad la educación que se imparte en las comunidades indígenas no es nada adecuada y favorable para los niños y las comunidades en general: "La educación que se imparte en la comunidad indígena no es adecuada, no es favorable de ninguna manera, desde el sistema hasta los docentes, no, no le veo nada favorable, claro no se puede generalizar que son todos los docentes, hay sus excepciones..."

En cuanto a las relaciones sociales e interpersonales con los compañeros de la escuela considera que es buena, existe un buen ambiente de trabajo, se da el compañerismo y el trabajo colaborativo, con los detalles que siempre se dan en un centro de trabajo, pero considera que la convivencia es amena y eso contribuye a que se puedan atender los asuntos de la escuela de la mejor manera posible, atender los compromisos y tareas tanto de la escuela como de la comunidad cuando así lo solicitan. Además de que consideró que el tránsito a una escuela intercultural será a través del trabajo colegiado, estableciendo un clima escolar propicio para el desarrollo integral de los alumnos.

Considera que la figura del director debe ser la de alguien responsable, dedicada a la labor, quien debe ir al frente con el ejemplo y sobre todo ser un líder dentro de la institución y la comunidad, más dentro de estos contextos indígenas donde los padres de familia ven al director de la escuela como una autoridad, quien les puede ayudar a resolver diversos asuntos y

como un consejero en los problemas sociales, familiares, o de cualquier otra índole que pueda surgir.

Con base a ello se reflexiona en el papel que ha visto desempeñar el director dentro de la escuela y considera que le hace falta mucho liderazgo, que hay muchas cosas en las que desde su punto de vista le falla, opina que debe mejorar su desempeño y su actuar dentro de la escuela y comunidad, pero prefirió en ese sentido no abundar mucho. Desde luego esto es la opinión y percepción de la docente, que se respeta por supuesto, y la tomo en cuenta para afirmar que el liderazgo es otro factor fundamental para la educación intercultural.

Mencionó que los alumnos como la mayor parte de niños de las diferentes escuelas, llegan con todas las ganas e ilusiones de aprender, pero aquí depende de que el docente se empeñe en su labor, porque los padres de familia no se interesan, así que toda la responsabilidad recae en los profesores, hay alumnos que son muy sociables y otros que les cuesta más: "Hay niños que tienen esa facilidad de relacionarse con sus compañeros, con los maestros, y hay otros niños que son muy aislados, bueno ya son situaciones que traen de casa, no, hay niños que son muy tímidos, no les gusta expresar sus emociones hacia los demás, entonces pues existe esa variedad, bueno son niños, la mayoría llega con esa alegría con ese entusiasmo a la escuela siempre.....".

Considera sin duda que existen grandes diferencias en el logro de los aprendizajes en comparación con los niños no indígenas, principalmente le atribuye al aspecto de la lengua: "Totalmente, aquí entra lo que es eso, el factor de la lengua materna principalmente, para mí, desde ahí está el detallito..."

A los niños de las comunidades indígenas se les complica mucho comprender el español, principalmente en los primeros grados, llegan hablando casi puro Tsotsil, entonces se les dificulta comprender las instrucciones y contenidos en español, así que lo que ella ha visto es que lo que debe de hacer el docente es castellanizar primero a los niños, para luego poder entrar con

lo demás: "En los primeros años pues existe, este, esa dificultad totalmente porque los niños llegan prácticamente sin hablar el español, hay mayor dificultad, ya los niños de mayor grado pues ya saben por la misma exigencia y el tiempo que han estado han aprendido algo, pero cuando llegan recientemente hay que castellanizar aun, no, primero tenemos que castellanizar, entonces pues no, no comprenden mucho..."

También considera influyen los aspectos culturales, aquí existen muchas tradiciones, costumbres y debido a eso la visión de los alumnos es totalmente distinta a la de una escuela urbana, al igual que debido a sus fiestas existen muchas suspensiones de clases, lo que en las ciudades por lo regular no se da: "En el medio cultural puede ser negativo y positivo a la vez, no, positivo en el aspecto de que, pues, eh como bien sabes se dan muchas suspensiones por las fiestas también no, en lo positivo de ello sería que ellos van y asisten y conservan su cultura, y en lo negativo serían las pérdidas de clases, se podría decir, pero si se retoma como un aprendizaje de ello ya no sería tan negativo".

En estos contextos la escuela es vista como un bien de la comunidad, donde las personas siempre quieren imponer lo que se debe hacer, ya es tarea de los docentes llegar a acuerdos saludables para todos en cuanto a esto. El concepto de comunidad educativa es muy diferente a la que se maneja en las zonas urbanas. Otro de los aspectos que retomó para afirmar estas diferencias entre una y otra, fue el aspecto de la situación económica de la comunidad y de la mayor parte de las familias, las condiciones de vida no son nada favorables para la mayoría, hay niños que llegan a las aulas sin desayunar nada, llegan con hambre, y en sus casas cuando regresan tampoco es que coman de lo mejor, eso complica aún más la situación: "La mala vida, la mala alimentación que llevan muchos, hace difícil el aprendizaje de los niños".

Como expresa Courtois en su estudio realizado en el 2014 en los Altos de Chiapas, específicamente en el municipio de Santiago el Pinar, sobre la desnutrición de los niños en edad escolar, donde reporta que entre los 8 y los 12 años se encuentra el mayor índice de desnutrición, es decir, cuando cursan del tercero al sexto grado, lo que afecta fuertemente el desempeño del alumnado. Retomo este dato al considerar que entre ambos municipios (Chamula y Santiago El Pinar) existen muchas similitudes en cuanto a la dieta diaria y las formas de vida.

Reflexionó también en que en las ciudades se cuenta con tecnología, los niños tienen ventajas, lo que en las comunidades indígenas es muy difícil que se dé: "Por ejemplo la tecnología, en las escuelas urbanas pues está al cien, en las comunidades indígenas no llega, no llega, bueno muy poco, los intentos hay, incluso hay niños ahorita que ya llegan con celular, no, es algo sorprendente, novedoso para nosotros, porque no es muy común no por la zona en que estamos no, sin embargo también ya se da, pero existe esa diferencia, una gran brecha entre la urbana y la indígena".

Cabe subrayar la brecha digital que existe entre el sector urbano y el indígena, y que es ampliamente visible, como lo reportó el informe del SITEAL (2012) referente a la brecha digital en América latina, donde da a conocer que solo el 5% de la población más pobre cuenta con acceso a internet, a diferencia del 17% hasta el 73% de acceso que tiene la población con mejores ingresos económicos.

La profesora dice tratar de acortar estas distancias entre las escuelas indígenas y las urbanas, haciendo una selección de contenidos que realmente le sean útiles a los niños, cosas que realmente le sirvan en el transcurrir de la vida, para que lo poco o lo mucho que ellos puedan adquirir dentro de la escuela les sea útil en el futuro: "En los contenidos hay algunas cosas que no les sirve para su práctica, para su vida diaria, sobre todo en la comunidad que muy pocos son los que continúan el estudio, la mayoría termina la primaria y así queda, entonces por lo menos que lleve esas herramientas básicas para que las aplique en su vida diaria".

El proyecto de vida para la escuela rural está ausente en la escuela mexicana, se visualiza muy poco desde los programas que se utilizan en las aulas una formación que los prepare para la vida a cada uno de los niños. El docente debe buscar sustituir los materiales que no le son tan útiles para el trabajo con los alumnos por otros que se adecuen más al medio, debe buscar lo que considere que le va brindar mejores resultados, porque desde su punto de vista, en los primeros dos grados dentro de las comunidades indígenas los contenidos no son nada adecuados, es casi imposible trabajar con los libros de textos correspondientes al curriculum oficial: "No son los adecuados, no existen materiales, este, pues que tengan que ver directamente con los niños con su lengua, todos los materiales y libros pues vienen, he pues, generalizados de una situación urbana, no existen materiales adecuados para ellos".

Ella trata de sustituir los materiales y adecuar al nivel de los niños: "Prácticamente en primer grado lo sustituyo, en segundo y tercer grado que ya tengo esa experiencia se complementa, aja, en primer grado los sustituyo, porque en primer grado se realiza esto de la alfabetización, no entras de lleno como en la zona urbana que pues ya entras de lleno con los libros, materiales, dedicas un tiempo de alfabetización pero quizás muy poco, en cambio en la zona indígena tenemos que alfabetizar, tenemos que castellanizar a la vez, entonces prácticamente se lleva todo el año haciendo esa actividad .....los libros vienen muy altos, nada que ver con ellos, y en segundo y tercero ya se complementa..."

Las buenas prácticas y experiencias educativas de maestros y maestras que trabajan en las comunidades indígenas por lo general se pierden al no ser compartidas e integradas al currículum escolar, y eso permite que se sigan llevando las mismas prácticas educativas por la mayor parte de los docentes que laboramos en contextos de este tipo, prácticas que hasta el día de hoy no muestran buenos resultados. Como se puede uno dar cuenta, ella señaló diversos factores a los cuales le atribuye que generen el alto rezago educativo existente dentro de la institución, y que como señala claramente, este rezago es palpable, está a la vista de todos:

"Si existe mucho rezago, para mi es visible, podría ser en un cuarto grado quizás, porque en los primeros grados no podemos hablar tanto de rezago, porque todos entran y están en ese nivel no, entre primero y segundo van todavía dentro de su ciclo tienen que aprender esas situaciones, hay niños como bien sabemos no todos tienen el mismo ritmo de aprendizaje hay niños que aprenden luego y otros que les lleva un poco más de tiempo, entonces aquí no se puede hablar aun de un rezago, porque sería de un aprendizaje lento, pero quizás a partir de un cuarto grado ya se puede empezar hablar de un rezago, ahí ya se ve el rezago, de ahí al sexto grado..."

Ella ha observado que la asignatura que se les complica más es el español: "Pues el español no, básicamente el español, por lo mismo de la lengua materna, que es un obstáculo para ellos lograr comprenderlo muy bien...". Considera que esto es lo más complicado, que los niños en primera logren alfabetizarse, luego que puedan redactar textos y que logren en su momento comprender lo que leen, es una tarea difícil que lleva prácticamente toda la educación primaria lograrlo. Subrayo ante ello la necesidad existente de diseñar una metodología heurística, donde se promueva la pedagogía intercultural.

También de acuerdo a lo anterior que comentó la profesora, se considera que hace falta trabajar mucho con otros agentes de la comunidad (padres de familia, autoridades), puesto que la gestión es importante para generar colaboración entre los diferentes actores inmiscuidos en la educación de los alumnos, se requiere de una buena dirección por parte de los maestros para promover la participación de padres de familia y comunidad en la formación educativa de los niños.

A lo anterior se agrega lo que compartió sobre la participación de los padres de familia, ella considera que se preocupan muy poco en la educación de sus hijos, apoyan muy poco a los maestros, es casi nula su participación en cuanto al proceso de enseñanza-aprendizaje se refiere, el docente es quien debe hacerlo todo, no se debe esperar mucho de ellos porque en realidad le toman poca importancia:

"No, no, no, los padres de familia allá es como que si no existieran, allá existe la ausencia, se da mucho lo que es la inmigración, se van de su lugar de origen a otros lugares por buscar, este, mejorar su situación económica, entonces en el hogar muchas veces se queda solo la mama o incluso a veces se quedan (los niños) con los abuelos, entonces si los padres no tienen ese interés, menos los abuelos, menos otros familiares....son muy pocos los padres que les interesa, son contados, la mayoría no les interesa....la mayoría están por otros intereses, cuando existía el programa de prospera, ahora no sabemos como va quedar, la mayoría lo hacía porque no les quitaran el programa, no porque aprendieran.... esperar algo de ellos es hacerse ilusiones...".

Además, ha visto que en la mayor parte de familias no existe afecto, cariño, los padres son muy alejados de sus hijos, no les dan amor, compañía o muestras de apoyo en sus tareas o en otras actividades que realizan los niños en sus casas: "Son muy poco afectivos con sus hijos, no los apoyan, y es difícil ver que apoyen a sus hijos con las tareas o algo, solo les interesa los programas sociales".

En cuanto al comité de padres de familia considera que son apoyo principalmente en la organización de las diferentes actividades que se llevan a cabo dentro de la escuela y la comunidad en diferentes fechas del ciclo escolar: "Se enfocan más en otras cosas, pues son comités de educación, sin embargo solo es el nombre, porque ellos fungen con otros cargos de la comunidad, no solo se dedican a lo que es de la escuela, se dedican a toda situación que surja de la comunidad no, entonces las demás autoridades igual no, no se meten mucho o si, pero muy poco, y cuando tienen esa intervención no van por esa situación de que los niños aprendan, casi no le toman mucha importancia, sino van por otras situaciones, por oficios, por programas quizás, pero más se van por lo económico, no por lo que vaya impactar con los niños.....".

Entonces como ella hace mención ve poco apoyo en el aspecto educativo por parte de la comunidad en general, más atienden asuntos de otro tipo, se interesan en los programas sociales que puedan recibir mediante sus hijos o directamente a ellos, pero muy pocas importancias le brindan a la cuestión educativa de los niños.

En lo que respecta al conocimiento de la profesora sobre la multiculturalidad, interculturalidad y educación intercultural, comentó que conoce algo sobre estos conceptos debido a que en la Normal donde ella se formó como docente tiene el enfoque de intercultural bilingüe y por tanto se trabaja mucho con estos conceptos relacionados a estos temas: "La multiculturalidad es eso mismo verdad, la multi, muchas culturas, varias culturas no que puede haber dentro de un espacio geográfico" y la interculturalidad la define como: "Interculturalidad, bueno, la interculturalidad se da cuando ya existe un contacto de una cultura a otra, cuando ya existe una relación, esa relación que está basada en la armonía, eso es la interculturalidad, cuando ya hay la aceptación...".

La educación intercultural se refiere desde su punto de vista a la inclusión de los sujetos que puedan tener una cultura diferente dentro de un espacio determinado que se comparte: "Pues es un enfoque educativo con carácter inclusivo, básicamente verdad, donde exista sobre todo el respeto y la valoración de cada cultura no, de esa diversidad cultural más que nada...".

Considera que ha conocido más sobre estos temas por la práctica diaria, principalmente dentro de esta región que ha laborado los últimos años, y por pláticas que surgen entre compañeros, porque son temas que se tocan muy seguido, como el hecho de reflexionar en la importancia de respetar la lengua y cultura de las comunidades indígenas, que debe existir la humildad de cómo tratar a las personas, y sobre todo que se debe conocer los espacios donde llega uno a laborar, conocer, adaptarse y respetar, porque uno es quien llega a sus espacios no ellos van a los nuestros.

Opina que los docentes no somos quienes debemos llegar a cambiar e imponer nuestras ideas culturales, porque si no ya no estaríamos favoreciendo en nada, por lo tanto, considera importante e indispensable trabajar estos temas con los compañeros, porque se debe valorar y respetar la cultura y lengua de la comunidad, si esto no se hace, desde ahí ya no se estaría pugnando por una educación intercultural. Con seguridad afirmó que ella practica la interculturalidad, opina que desde el primer momento que ella habla la lengua Tsotsil y en los demás aspectos que valora y respeta la cultura de los niños la está practicando:

"Si claro, porque, porque pues, principalmente el primer punto es ese no, yo soy de una cultura no y ellos son de otra, quizás somos del mismo Tsotsil no, pero existe siempre esa variación, soy de otra localidad entonces existe, de otra localidad de otro municipio, entonces existe siempre esa variedad de culturas, incluso entre compañeros cada quien tiene su cultura....entonces claro que se da esa interculturalidad en mi grupo, porque pues yo me doy a respetar con los niños, yo respeto a ellos también, yo les doy a conocer algo de mi cultura, simplemente de mi lengua materna....claro respeto la cultura de ellos y a la vez respeto mi cultura al hacer uso de ella (lengua materna) porque al decir bueno yo no lo hablo, porque fácil sería quizás decir no lo hablo y ya, pero no, entonces estaría negando yo misma mi cultura, al ocupar mi lengua materna, ya se da la interculturalidad".

Como expresa en el párrafo anterior, ella se comunica en lengua materna con sus alumnos y cuando se requiere con los padres y madres de familia, lo cual facilita desde su punto de vista el trabajo con los niños, al poder mantener una comunicación de acuerdo a las necesidades de los alumnos, principalmente en los primeros grados cuando no pueden hablar ni entender el español: "Pues como bien sabes nuestra escuela es monolingüe, no estamos obligados a enseñarles en su lengua materna, sin embargo es mi lengua también, entonces lo aprovecho para eso, para mi es una herramienta de trabajo mi lengua, entonces hay momentos donde los niños este, no, no logran captar

bien lo que se les quiere decir en español, entonces es donde entro, les hablo, les explico en Tsotsil, y pues ya existe toda esa facilidad".

Compartió que durante el ciclo escolar 2018-2019 implementó un pequeño proyecto dentro de su grupo, eran niños de segundo y tercer grado, que consistió en trabajar con la lecto-escritura en Tsotsil: "Hubo un proyecto en sí, verdad, pero fue un proyecto a corto plazo, porque pues también ya no le puse quizás el tiempo y la dedicación necesaria, porque así tal como proyecto no, darlo así, en impartirles por lo menos una hora a la semana en Tsotsil, por lo menos, porque como ellos lo hablan al cien por ciento, lo único que les falta es la escritura, escribir y leerlo....le dedicaba los viernes, la ultima hora de clases, sin embargo pues ya no se pudo continuar por ello, ya no me reacomodé a los tiempos, los horarios...".

La inexistencia de proyectos del centro escolar permiten que aunque la docente tenga la intención de trabajar con la lengua materna y lograr que los niños se alfabeticen en Tsotsil, o conozcan algo sobre su escritura y lectura para que por su cuenta perfeccionen su dominio, no se consolide por falta de una planeación del centro escolar, es importante abordar el tema de los proyectos desde la participación de los docentes y dirección de la escuela, para aprovechar de mejor manera los elementos docentes que conocen y dominan la lengua materna de la comunidad.

Ella aclaró que en el pequeño proyecto que implementó, trabajó lo básico, aspectos como comparar el alfabeto español con el alfabeto Tsotsil, analizar las palabras glotalizadas, leer y escribir nombres de animales, de frutas, los artículos, etc. y que por cuestiones de suspensiones o fiestas en la comunidad solo logró implementarlo durante unas semanas, luego ya no hizo el esfuerzo de reacomodar sus tiempos para continuar con este trabajo.

"Pues entrar con lo básico no, procuré entrar pues, principalmente, trabajar con ellos ver lo que es el alfabeto, una comparación con el alfabeto español y el alfabeto Tsotsil, porque existe una variación, hay aumentos porque hay palabras glotalizadas que se les llama en Tsotsil, que es lo que hace que exista esa variación o complicación para aquellas personas que no son hablantes del Tsotsil, también veíamos las cosas básicas, los artículos por ejemplo, nombres de animales, de frutas, cosas así, lo básico.".

De lo anterior destaco dos aspectos, el primero es referente a la necesidad que existe en fortalecer el currículum de la escuela Normal formadora de maestros, como ya lo he expresado en apartados anteriores, para que los docentes egresen mejor preparados para enfrentarse al mundo real de las comunidades indígenas y puedan contribuir en el fortalecimiento de las lenguas, en vez de ser quienes lleguen a quitar el valor a la lengua materna de los alumnos. Y el segundo aspecto es que considero necesario revisar el cumplimiento del calendario escolar realizando las modificaciones y adecuaciones pertinentes de acuerdo a los usos y costumbres de los pueblos indígenas, debemos transitar hacia acuerdos que no perjudiquen las horas de trabajo frente a grupo y los propios contenidos escolares.

Ella considera que es bueno darle continuidad a este proyecto que ella misma se está diseñando, a los niños les gusta y les llama la atención trabajar en su lengua materna, aprenderla, según su experiencia los alumnos se entusiasmaban cuando iban a trabajar en el aprendizaje del Tsotsil, y esto lo motiva a tratar de continuar con este trabajo: "Quedó a medias, no concluyó bien...es algo que tengo pendiente y quizás más a futuro pueda retomarlo...".

Cabe señalar que es importante recoger estas experiencias de maestros que han innovado y aportado desde su visión particular en el trabajo con los alumnos para que no se pierdan esas aportaciones que son realmente valiosas en los objetivos que persigue la educación intercultural.

Con todo lo anterior se puede determinar que la profesora valora la lengua materna de los niños y está haciendo los intentos por que se conserve dentro de la comunidad, le ha dado importancia para que los niños puedan aprender a escribir y leer en Tsotsil, lo que es muy bueno, porque los niños aprenden a valorar su lengua materna, y como ella menciona es algo que quiere darle continuidad para que los niños puedan fortalecer lo poco que ya aprendieron, y no solo eso, sino llevar el trabajo a los demás grupos para que también puedan aprender nociones básicas de su lengua materna, pero para lo cual se requiere de un proyecto de escuela, donde participen los docentes, alumnos, padres de familia y otros actores educativos que se puedan integrar, para que sea un proyecto de macro alcance.

Los aspectos culturales considera respetarlos, y lo que ve interesante e importante retomar dentro del aula lo lleva a cabo, opina que es necesario conocer bien cada uno de los aspectos de su cultura para poder trabajar con ellos, y desde luego de esta forma transitar por un camino donde exista una práctica intercultural. Este tipo de aportaciones son fundamentales para orientar las actuaciones y prácticas del profesorado hacia la interculturalidad.

Habló de la importancia que tiene para los habitantes de la comunidad sus usos y costumbres, son cuestiones que van más allá de simples acuerdos, sino que son los valores que rigen a su comunidad y al pueblo Chamula, por tanto dentro de las aulas se debe respetar y valorar, lejos de intentar cambiarlos: "Los usos y costumbres los retomo como un instrumento de aprendizaje, básicamente no, porque al fallar uno o dos días por situaciones de fiestas, el niño llega, pues, que mejor sería que tu como maestro, bueno, que aprendiste que viste, no, sacarle provecho de esa situación, ellos que te hagan quizás un texto, relacionarlo con un tema básicamente...".

Como menciona la idea es retomar estos aspectos culturales a manera de temas de aprendizaje, no verlo como algo in-

servible o que no tiene ninguna importancia, sino que al contrario que los alumnos se den cuenta que el profesor les da valor y que incluye dichos aspectos dentro de los temas de clase. Se debe partir del reconocimiento de las condiciones contextuales y generar una renovada propuesta de intervención curricular, un modelo de educación intercultural.

En cuanto a la cultura en general ella se dice respetuosa de todo lo que ellos hacen, sus costumbres, fiestas, tradiciones, rezos y demás aspectos que se presentan dentro de la comunidad: "Pues son costumbres muy arraigadas y conservadoras no, hay cosas que ellos no permiten no, no permiten hacer otra cosa, pero nosotros somos muy respetuosos en esa situación".

Y sin duda afirma que influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje, pero que es necesario no verles solo el lado negativo, sino que si se planifica el trabajo y se retoman estas costumbres y tradiciones son de gran beneficio para los niños: "Pues que existen muchas suspensiones por las fiestas que realizan ellos dentro de la comunidad…pero se puede partir de esto algún tema, alguna situación, del contexto siempre, vienen temas que se relacionan, se tienen que contextualizar no, con los temas que ya vienen".

Considera que ella contribuye a la conservación de las tradiciones de la comunidad y así lo expresa en el siguiente párrafo: "Si claro no poniendo obstáculos sobre todo no, en esos días que nos llegan y nos piden no, de fiestas, porque como ya dijimos se le puede sacar provecho, no todo es malo, quizás muchos lo tomen solo porque ha bueno ya no voy a trabajar y hasta ahí, pero no solo es eso, es verlo del otro lado, bueno el niño que es lo que le fortalece en ello y si porque pues si ellos no acuden a esas fiestas, pues quien más les tendría que seguir, cuando los que están actualmente y realizan todas estas actividades, encabezan todas esas actividades, lleguen a partir de este mundo entonces continúan las nuevas generaciones, entonces ellos tienen que estar al tanto, entonces al no poner obstáculos es una manera de contribuir y conservar...".

También en cuanto a la religión y a los ritos que caracteriza a la región considera ser respetuosa y la mejor manera de mostrar dicho respeto es acompañando a los habitantes de la comunidad, participando con ellos, acudiendo a las actividades a las que se les invita a los docentes: "De qué manera, pues asistiendo a esas fiestas, porque el hecho de que no pidan permiso o no, no tener clases no significa de que pues ya quedas ya libre de ocupar tu tiempo para lo que sea, no, nos hacen la invitación de acudir a esas fiestas y nos otros hemos acudido, este, a prácticamente a todas esas fiestas que realizan en su localidad y en su municipio, entonces eso es una manera no, de respetar y aprender más, y saber más este del niño, como tratarlos ellos, saber que vivieron, que cosas, que situaciones están viviendo ellos".

Ella tiene en claro que para enseñar en comunidades indígenas se necesita conocer la cultura, sus referentes y actividades e incorporarlas en la vida escolar, así los alumnos se identifican de mejor manera.

En cuanto a la manera de expresar su fe de acuerdo a la religión católica que se profesa en la comunidad, se dice ser respetuosa también, quizás hay cosas que ella como católica ya no coincide con lo visión que ella posee, por el hecho de ver que se apegan mucho al paganismo, realizan actividades que han traído desde sus generaciones anteriores, de muchos años atrás, y que las combinan con el catolicismo, un ejemplo de esto es la celebración del carnaval días previos a la semana santa, considera que son cuestiones que ya no tienen mucho que ver con la religión católica, sin embargo ellos si las relacionan, a lo cual respeta la visión y las formas de expresar su fe, aunque no esté de acuerdo con muchas de ellas: "En ello no nos metemos, respetarles porque pues no podemos llegar a imponerles o cambiarles, no nos iría bien de todas maneras, es meterse en un gran conflicto querer cambiarles las formas que ellos tienen...".

Otros aspectos culturales que son importantes señalar se refieren a la vestimenta tradicional de hombres y mujeres de la comunidad y sus actividades artesanales que llevan a cabo. Ella ha observado que los hombres, principalmente los adultos aún prevalecen el uso del chuj, y las mujeres el uso de la falda y blusa tradicional, elaborados principalmente con la lana o pelaje que les quitan a los borregos. Dice mostrar respeto a la vestimenta tradicional y considera promover que esto no se pierda, opina que el respeto se demuestra principalmente al permitirles llegar a la escuela vestidos así, en ningún momento se les prohíbe y se trata de motivarlos a que lo sigan utilizando; se ha percatado que las niñas en su mayoría sigue usando su traje tradicional, algunas son las que yo no llegan vestidas así a la escuela, pero ve mayor problema en los niños, casi un cien por ciento ya no usa el chuj dentro de la institución, se ha ido perdiendo con el paso de los años, lo cual se puede deber a diferentes motivos.

Por recuerdos del director que ha compartido con ella y con los demás docentes es que antes si llegaban los niños portando su chuj a las aulas, principalmente en época de frio, y ahora ya no se ve eso, pero como expresa las razones pueden ser varias, puede ser por el paso de los años y la influencia de diferentes medios, o porque los padres ya no les gusta, o igual también puede ser por lo económico, que no es tan fácil y barato elaborarlos, menos comprarlos: "También además en lo económico ha de influir, no todos tienen la facilidad de comprar sus materiales para hacer un chuj, es costoso, pero habría que ver cuál es la verdadera razón del porque los niños ya no lo están usando..."

Ve necesario analizar con detenimiento esta situación para poder intervenir si es posible en algo para que los niños vuelvan a portar su chuj tradicional dentro de la escuela, lo cual considera sería algo muy relevante rescatar esa bonita costumbre dentro de la institución. Se podría uno imaginar una gestión educativa abierta a otras instancias de conservación y enraizamiento

de patrones culturales, solicitar apoyo a algunas instituciones (casa de la cultura, INA, ayuntamiento, etc.) para promover y apoyar el uso de la vestimenta, para su conservación y evitar así que en un futuro se pierda por completo.

Las mujeres son las que elaboran la ropa tradicional y también fabrican artesanías que venden en la cabecera municipal o en San Cristóbal de las Casas principalmente: "Las mujeres realizan esta, esta labor, aja, elaboran artesanías, pulseras, cinturoncitos, gorros y lo que es la vestimenta de ellos, la faldita que le llaman nagua y el chuj de los caballeros, así es".

Comentó que dentro de las aulas ha retomado estos aspectos, con la intención de que los alumnos le den el valor correspondiente a su vestimenta y las artesanías que elaboran las mujeres, considerando que esto contribuye a fortalecer la cultura de la comunidad: "Si si, en algún momento claro que sí, lo he hecho y lo he hecho de esta manera verdad, he trabajado con lo que son los textos publicitarios, realizar quizás trípticos, no sé, textos publicitarios en general, carteles donde tu promociones, no, la vestimenta de ellos, no, como realizar un catálogo de productos, pero productos de la comunidad, en algún grado lo realicé, tengo algunas producciones".

Continuando con el conocimiento que ella tiene de la cultura de la comunidad, compartió acerca de cómo se da la organización familiar y el papel que juegan las mujeres y los hombres dentro de esta; me comentó que de acuerdo a lo que ella ha observado y conocido durante los cinco años que lleva en la institución es que las mujeres son amas de casa, se dedican al cuidado de la familia, cuidan los borregos, elaboran la vestimenta tradicional de hombres y mujeres y en ocasiones van por leña al monte, y en el caso de los hombres, algunos permanecen en la comunidad, donde se dedican a la agricultura, principalmente a la siembra del maíz y frijol, y la mayoría emigra a otros municipios, Estados o incluso se van a los Estados Unidos en búsqueda de un mejor ingreso económico.

En la organización familiar que prevalece ha visto que es muy común que los hombres puedan tener más de una esposa, es parte de sus usos y costumbres, por tanto algunos conviven y tienen hijos con diferente pareja, o incluso llegan a tener más de 3 esposas, siendo algo normal para los habitantes de la comunidad, al igual que se sigue dando la práctica de que las mujeres por lo regular no eligen a su pareja con quien casarse, sino que es por decisión de los padres elegir con quien se casarán sus hijas:

"Esta, esta práctica de que las mujeres las piden y se van y se casan sin el consentimiento de ellas, se da esa compra, por quizás el intercambio con animalito, o por rejas de refrescos....y eso mismo de que la mujer no tiene ese valor, no tiene esa voz de decir , bueno yo exijo que este hombre pues quizás me pase quizás, no sé, lo que le llamemos pensión o algo, no, ahí no se da eso, ósea dejó hijos, ya se fue y forma otra familia y los que sufren esas consecuencias son los niños...sus características familiares siguen siendo muy arraigadas, donde el padre es el que tiene el derecho de elegir y decidir cosas de la familia y el resto de la familia no cuenta".

Retomando las palabras anteriores, se puede observar que no existe la equidad de género, en la comunidad solo el hombre vale y la mujer no tiene voz ni voto: "Nos hemos dado cuenta en las reuniones que realizan en la comunidad, eh este si el hombre llega pues bien tiene su asistencia, pero si no llega el esposo y mandan a la esposa aun así pagan su multa, entonces pues no vale nada para ellos, tristemente aún no le han dado el valor que se merece la mujer".

Estas costumbres comenta que se ven reflejadas en las aulas, muchas veces los niños quieren ser los protagonistas en todo y tratan de apocar a las niñas, pero considera que depende de los docentes no permitir que se de eso, sino que al contrario que poco a poco se vaya cambiando la visión de que solo el hombre cuenta y que comprendan que también las mujeres pueden aportar y merecen un lugar de respeto y aprecio, es decir, que se

logre en algún momento la equidad de género: "Desde los primeros grados yo he trabajado actividades donde no exista esa separación, donde niños y niñas puedan sentarse, puedan tratarse igual, convivir, no pasa nada, y en mi salón pues no los separo, todos pueden sentarse donde ellos quieran, a veces yo los modifico o a veces ellos mismos se acomodan, pero pues, no, no hay que hacer mucho esa distinción no entre ellos".

Considera que debe ser tarea del docente cambiar poco a poco estas costumbres que permanecen en la comunidad, esperando lograr algún día que la mujer tenga las mismas oportunidades que los hombres, pero esto debe comenzar desde las aulas con los alumnos, porque como dice, si no se educa al niño después ni como corregir al adulto. Los padres de familia les dan más oportunidad a los niños de seguir estudiando después de que culminan la primaria a diferencia de las niñas, son minoría los que se van a la secundaria, pero los pocos que siguen son más hombres que mujeres.

Las expectativas que tienen los papás sobre la educación más allá del nivel primaria son muy pocas, por lo general cuando egresan de la primaria, las niñas se incorporan al trabajo de la casa y apoyan a las mamás en las actividades que mencionamos anteriormente, y los hombres tienen que buscar un trabajo, ya sea dentro o fuera de la comunidad, además de tomar las responsabilidades correspondientes dentro de la localidad, pasan a participar activamente dentro de esta, en trabajos, cargos de autoridad y lo que se requiera:

"No, no, ya nos hemos dado cuenta que las niñas terminan su primaria y hasta ahí quedan no, pocos son los padres que quizás siguen motivando a sus niñas a que puedan estudiar, realmente es muy escaso ese apoyo no, sin embargo, en los niños si existe un poquito más de apoyo por lo mismo que es el baroncito no, el pueden darle ese apoyo, pero las mujeres no, las niñas no les dan el mismo valor...".

Considera que se puede mejorar la educación indígena, pero se requiere de muchos esfuerzos, depende de diferentes aspectos, se necesita de un trabajo conjunto entre la parte oficial, docentes y padres de familia, se requiere un cambio de actitud por parte de todos los actores que intervienen en la educación. Piensa que el hecho de que la escuela perteneciera al sistema bilingüe y que los docentes que trabajan dentro de la institución hablaran la lengua materna no sería la solución, si es importante como se abordó durante la entrevista que los profesores puedan comunicarse en Tsotsil con los alumnos, por las facilidades que genera en el aspecto de la comunicación, pero considera que se requiere de mucho más que eso, se necesita de la adecuación de contenidos curriculares, materiales, formación de docentes, interés de padres de familia, y de muchos otros aspectos.

"Son tres puntos básicamente no ya viendo todas estas preguntas que acabamos de analizar, el primer punto pues sería la adecuación del curriculum no, ver las características de cada región, mínimamente, de cada cultura, porque dentro de la región existen muchas variaciones verdad como ya lo decíamos, pero por lo menos que se enfoque a la lengua no de ellos, el segundo no pues el interés, la actitud, cambiar un poco la actitud del docente, porque puede tener las mejores herramientas no como lo hemos hablado muchas veces pero si no existe esa actitud en querer hacerlas no se va lograr nada y tercer punto que existiera un poquito más de compromiso por parte de los padres".

Por ultimo compartió que ella siempre ha pensado que una propuesta curricular o proyecto educativo que respete las características culturales de la región y la lengua materna de las comunidades brindaría una mejor enseñanza a los niños y se obtendrían mejores resultados, además de que se dé una formación más adecuada de los profesores desde las escuelas Normales u otras instituciones formadoras de docentes, y también a través de ello se podría transitar por un camino hacia una educación intercultural profunda, lo cual no debería ser opción sino una

obligación de la educación que se imparte en las comunidades indígenas y desde luego también en las urbanas.

Haciendo la interpretación personal sobre todo lo que se abordó durante la entrevista se puede retomar puntos por demás importantes en lo que la profesora compartió, comenzando por el hecho de sentirse orgullosa de pertenecer a una etnia indígena y de hablar su lengua materna, lo cual significa que durante los años que estuvo en su lugar de origen formó una identidad cultural sólida, lo cual hasta el día de hoy no ha perdido, a pesar del paso de los años y del cambio de su estilo de vida desde infancia hasta hoy en día, lo cual se convierte en algo muy importante porque esto mismo transmite a sus alumnos en la escuela, genera esa idea en los niños de lo valioso de apropiarse de su cultura y de no avergonzarse por ningún motivo de esta.

Lo otro es el mensaje que con profunda tristeza y con lágrimas en los ojos recordó y compartió sobre la discriminación que sufrió cuando se trasladó de su comunidad hacia la ciudad, por ser indígena y vestirse con su traje regional y no hablar el español, lo difícil que fue para ella enfrentarse a una nueva sociedad, en la que no era aceptada, al contrario fue rechazada por sus compañeritos de escuela, y la frustración que aún se le nota está presente por la poca atención hacia estos casos por parte de los docentes.

Pero fue notable en su rostro el paso de la tristeza a la felicidad con la que recordó también que al cambiarse de escuela en ese momento tan difícil fue un punto de partida hacia un mejor desarrollo de su infancia, porque fue aceptada por todos los que la rodeaban y eso le ayudó a que lograra adaptarse de mejor forma a la ciudad. Esto hace reflexionar sin duda en lo necesario que es que en las escuelas pueda conocerse un poco sobre los temas de interculturalidad y educación intercultural para que no ocurran casos de este tipo, donde se presencie la discriminación artera y el rechazo hacia los niños de diferente cultura a la de la mayoría.

Otro punto de análisis es que al igual que el profesor Omar ella tampoco se considera ser docente por vocación, sino que ingresó a la escuela Normal por consejos familiares y por no tener los recursos económicos para elegir otra carrera de su agrado; pero al igual destaco que durante los primeros años de servicio haya hecho una revalorización de su compromiso hacia la docencia, lo cual le ayudó a que hoy en día valore su trabajo y se esfuerce día con día porque sus alumnos logren aprender lo mejor posible.

De lo anterior se desprende otra interpretación, referente a lo complicado que le fue trabajar con niños que hablaban tseltal en su primer año de servicio, debido a que no podía comunicarse fácilmente con ellos, lo que considera fue un factor para que ese ciclo escolar lo recuerde como una mala experiencia, y por tanto basado en ello valora más las posibilidades que actualmente tiene de dominar la lengua materna (Tsotsil) de sus alumnos, lo que considera le facilita la comunicación con los niños y permite que logre mejores procesos de enseñanza-aprendizaje.

Unos puntos que también señaló y que son relevantes, es lo relacionado al rezago educativo que existe en la institución, a lo que ella le atribuye principalmente a la lengua materna, puesto que ha visto como los niños necesitan primero castellanizarse para que luego puedan apropiarse de la lecto-escritura en español, además también considera que son factores los aspectos culturales, como las fiestas, tradiciones, rezos y rituales, por la pérdida de clases que estas actividades conllevan, que sería la parte negativa desde su punto de vista, y lo positivo de ello es que los niños al asistir con sus padres a dichas actividades van aprendiendo, para que en un futuro sean ellos quienes las sigan realizando, lo que contribuye a preservarlas.

Otro aspecto que menciona como factor del alto rezago y de las diferencias de un contexto indígena en comparación con las escuelas urbanas, es el factor económico, que se ven reflejados en los materiales y recursos disponibles para el trabajo con los niños, o en la alimentación que reciben, hay muchos que llegan sin desayunar a clases o incluso transcurre el día y llegan a comer solamente una vez. Es importante incentivar a los niños de los contextos indígenas para poder mejorar los niveles educativos que por lo regular es muy bajo, por ejemplo, se deben promover becas para los alumnos, o mínimamente para los destacados para que continúen su educación secundaria, y no se vean truncados sus estudios por falta de recursos económicos, que es algo que da con mucha frecuencia.

El rezago también va aunado al poco apoyo que ha observado la profesora que brindan los padres de familia a sus hijos en la cuestión familiar y educativa, su interés es mínimo hacia el aprendizaje de los niños, el docente es quien debe preocuparse de todo, lo cual lo expresó con profunda tristeza y enojo a la vez, y a esto le agregó que la mujer es vista como un objeto, porque para formar una familia siguen siendo negociadas por los padres de familia, y en el aspecto educativo tienen pocas oportunidades de seguir estudiando después de culminar la primaria, quien tiene las decisiones en todo es el hombre, la mujer es discriminada y poco valorada. En este aspecto se considera indispensable fortalecer temas prioritarios desde el currículum escolar, como lo son la equidad de género y derechos humanos.

Pero como ella misa hace mención, esto es parte de su visión de vida y organización familiar basada en sus usos y costumbres, en la que los docentes poco pueden opinar, y quizás esto logre modificarse poco a poco desde las aulas y el trabajo de concientización y educación de los alumnos, pero tendrán que transcurrir muchos años para que se pueda ver un cambio de mentalidad por parte de los pobladores de la comunidad o del municipio.

Además, otros factores según su opinión que afectan el proceso educativo de los niños es el currículum y el poco interés que muchos docentes muestran por mejorar sus prácticas en estos contextos indígenas, el primero lo califica rotundamente

como inadecuado, porque todos los libros y materiales son creados bajo una visión urbana y los alumnos se les complica demasiado comprenderlos, mucho más en los primeros grados que no hablan el español. Ante esto considero necesario invitar a docentes que hablen y escriban la lengua en la traducción de contenidos escolares, suponiendo que se quiere elaborar y poner en marcha un proyecto de educación intercultural. Lo cual se combina con lo segundo, los docentes en muchas ocasiones demuestran una actitud discriminativa hacia estos contextos, en lugar de buscar prepararse para brindar una mejor oportunidad para los niños indígenas, dan por hecho que por su condición están condenados a no aprender.

Para finalizar este análisis de lo que ella me compartió durante la entrevista, interpreto desde sus palabras que practica la interculturalidad, desde el momento que habla la lengua materna, respeta las características culturales y además ha intentado fomentar un proyecto de alfabetización Tsotsil, demuestra el interés por preparar a sus alumnos sin menospreciar sus valores socioculturales.

Contractific sanishis and an analysis and an activation and an activation and an activation and activation activation and activation and activation activation and activation activation and activation activati

Figura 9. Nube de palabras de la entrevista a la Profa. Hilaria Gómez Pérez

(Elaboración propia, 2020)

En esta nube de palabras se resumen los conceptos más utilizados en la redacción de la descripción e interpretación de la entrevista a la profesora Hilaria, donde se aprecian los conceptos más empleados durante su desarrollo, en la cual retomo términos como discriminación, indígena, Tsotsil, castellanizar, lengua materna, comunicación, alfabetización, contenidos, contextual, intercultural, porque van en relación a lo que ella relató sobre su origen indígena y la visión que tiene de la educación que en su momento recibió, en un primer momento alejada totalmente de una postura intercultural y después un tanto más apegada a rasgos de la interculturalidad, además de rescatar lo que ella opina de la educación que se imparte en las comunidades indígenas y como intenta mejorarla desde sus posibilidades, demostrándose algunos aspectos interculturales en la práctica docente de la profesora.

## 6.2 Relatos de Entrevistas a Padres de Familia

Como se describió en el apartado de la Metodología, además de llevar a cabo entrevistas a profundidad a Docentes, también se conoció la visión que tienen los padres de familia sobre el tema de investigación, los cuales se describen en el presente apartado, y que fueron de gran utilidad para alcanzar los resultados obtenidos, además del enriquecimiento que aportaron al estudio realizado.

Como bien se sabe la escuela cumple un rol relevante e indispensable para el desarrollo de las diversas poblaciones existentes en la región, estado, país y en todo el mundo, sin educación en la época actual no se lograrán romper las barreras de ignorancia y pobreza que predomina en nuestra entidad, así que es necesario reflexionar en la importancia del papel que juegan los docentes, padres de familia y alumnos dentro de las instituciones escolares.

Ante ello fue necesario conocer la visión de los padres de familia de la localidad hacia la escuela, qué opinan de su funcionamiento, qué aspectos educativos destacan en su comunidad, qué opinión mantienen del papel de los docentes, qué perspectivas aguardan de la educación en sus hijos, cuál consideran que es su papel como padres de familia, entre otros aspectos de la cultura indígena que son necesarios conocer para comprender y promover los aprendizajes de los alumnos, los cuales se dan a conocer en el presente apartado de interpretación de resultados.

De lo obtenido acerca de las narraciones de los padres de familia, se destacan los rasgos que ayudaron a determinar la existencia o inexistencia de elementos que se consideran parte de una educación intercultural, los cuales contribuyeron a la obtención de las conclusiones del trabajo de investigación.

## 6.2.1 Relato de la Entrevista al Padre de Familia: Félix Marcelo Girón Díaz.

El día 5 de noviembre del 2019, se tuvo la oportunidad de dialogar y aplicar la entrevista al ciudadano Félix Marcelo Girón Díaz, padre de familia de la comunidad e integrante del comité de padres de familia durante el periodo que comprende del 22 de agosto del 2019 al 22 de agosto del 2020 para conocer sus puntos de vista sobre los aspectos educativos, culturales y lingüísticos de la comunidad. Se inició con el conocimiento de sus datos personales y luego profundicé en la visión que tiene sobre su origen indígena, su lengua materna, su cultura y sobre aspectos de la educación que se imparte en la escuela primaria de la comunidad.

El proviene de una familia humilde y con bajos recursos económicos, por lo que solo pudo estudiar hasta el nivel primaria para luego dedicarse a trabajar y poder apoyar a su familia en los gastos de alimentación y vestimenta: "Yo soy el primero de siete hijos, mi papá no tenía dinero cuando yo estudié, recuerdo que ni

mi zapato tenia, ni mi cuaderno, nada.....". En estos sectores es común que los niños desde muy pequeños se incorporen al trabajo con sus padres, ya sea en los cultivos o en otros oficios de la localidad, mientras que las niñas aprenden las labores del hogar; en la mayoría de los casos como el de Félix que solo terminan su educación primaria, por lo regular en cuanto culminan su educación emigran a otros lugares en búsqueda de oportunidades laborales. Actualmente tiene 23 años, habla su lengua materna (Tsotsil) y menciona sentirse orgulloso de sus raíces indígenas.

Compartió la visión que tiene acerca de la educación que reciben los niños de la comunidad e hizo algunas comparaciones de cuando él fue alumno a cómo ve las situaciones hoy en día. Considera que ha habido transformaciones en la escuela con el paso de estos años, que el aprendizaje de los niños ha mejorado y que esto se ve reflejado al ver que acuden más niños a la secundaria al egresar de la primaria, lo que cuando él estudió no sucedía.

También ve mejor relación entre alumnos y docentes, existe más confianza, los alumnos en la actualidad participan más en las clases, preguntan, interactúan entre ellos, es decir, se han roto algunas barreras de interacción y comunicación que antes existían, lo que permite un mejor ambiente dentro de las aulas y la escuela: "Cuando yo estudié los maestros solo enseñaban y ya, se veía como que no nos querían, porque puro castigo hacían, si sacabas mala te daba tu varazo.... Ahora veo que es distinto, como que ustedes quieren más al niño".

El desempeño de los docentes lo considera positivo, ha visto que los profesores realizan su labor con responsabilidad, son puntuales al iniciar las labores y por lo regular no fallan a clases, también ha observado que son respetuosos con los niños, con los padres de familia y con las autoridades de la comunidad. Los habitantes de las comunidades indígenas aún conservan por lo regular una visión positiva hacia el docente, lo ven como un actor importante dentro de su comunidad y con el cual pueden

contar no únicamente en la educación de sus hijos, sino también en otras circunstancias o necesidades que surgen en la localidad.

Se ha podido dar cuenta que la mayor parte de docentes no habla la lengua materna de la comunidad (Tsotsil), y solo una maestra es quien la domina y se comunica por momentos durante el día con sus alumnos mediante el Tsotsil, lo cual él ve con buenos ojos, al considerar que los niños comprenden mejor las indicaciones cuando se les da en su lengua materna, principalmente en los dos primeros grados, que es cuando más se les dificulta comprender el español, porque apenas se están castellanizando.

"Si solo la maestra habla Tsotsil, lo entiende, y los niños eso les gusta porque a veces les explica en Tsotsil y ellos entienden mejor, es bueno que los maestros hablaran la lengua de nosotros, más cuando los niños son pequeños no hablan español...". Es importante promover un sentido de igualdad social, esto permitiría mayor empatía y comunicación entre docentes y alumnos.

Ha visto que los demás docentes solo hablan algunas palabras en Tsotsil que han ido aprendiendo en la misma escuela a través de los años que han convivido a diario con los alumnos y padres de familia y que en ocasiones las utilizan durante las clases para tratar de aclarar las indicaciones dadas o las dudas de los niños sobre cómo realizar alguna actividad. Esta observación del padre de familia me pareció relevante, puesto que hace reflexionar en que, si los docentes se han apropiado de algunos aspectos de la lengua materna mediante un aprendizaje de manera informal, sin acompañamiento, es signo de que esto podría mejorar si se promovieran procesos de instrucción formal desde la administración educativa, con miras hacia una educación intercultural.

Él comentó que el respeto hacia la lengua materna de la comunidad por parte de los profesores se da, con el simple hecho de que no prohíben que los niños hablen y se comuniquen entre ellos en Tsotsil dentro de las aulas y en los diferentes espacios de la escuela, pero al igual no considera que ellos valoren lo suficiente o contribuyan al fortalecimiento de esta misma por el simple razón de que no la hablan: "Si la respetan (la lengua materna) porque dejan que los niños hablen el Tsotsil en el salón, entre alumnos hablan puro Tsotsil, aunque ellos (docentes) no lo entiendan, bueno unas palabras nada más, y la maestra que si todo lo entiende". Se da un proceso de ruptura y retroceso en el sistema educativo cuando alumnos y docentes no pueden mantener una buena comunicación.

Tiene en claro que al no ser docentes bilingües los que trabajan en la escuela tiene sus ventajas y sus desventajas, por un lado menciona que cuando el docente domina la lengua materna de los niños, la comunicación se facilita, existiendo mejor comprensión por parte de los alumnos al recibir indicaciones en Tsotsil, pero también considera necesario que los alumnos en el transcurso de su educación primaria dominen lo mayor posible el idioma español, porque resulta que al egresar de este nivel educativo, ya sea que sigan estudiando la secundaria o trabajen, tienen que salir de su comunidad, principalmente los hombres, y les es indispensable hablar de la mejor manera el español para poder comunicarse con personas de otros lugares:

"Sería bueno que los maestros hablaran Tsotsil, pero es bueno también que hablan español, porque los que hemos salido de la comunidad a trabajar sabemos hablar español porque el maestro nos enseñó, sino no sabríamos como hablar con otras personas del trabajo.....".

De lo anterior que comentó Don Félix se cree importante hacer un análisis profundo de las propuestas de educación bilingüe, sus alcances y limitaciones, para que en un posible proyecto de educación intercultural puedan ser retomadas las ideas y estrategias que contribuyen a una mejor formación de los niños que asisten a escuelas primarias generales, porque como bien sabemos, en cualquiera de los sistemas educativos, no todo es positivo pero tampoco todo es negativo, existen propuestas buenas que se pueden conjuntar y lograr mejores resultados educativos.

Además es necesario reflexionar en que si el objetivo primordial de las escuelas de contextos indígenas es que los alumnos se apropien del español y que en la medida de las posibilidades fortalezcan su dominio y conocimiento de su lengua materna, qué pasará con el aprendizaje de otros idiomas (inglés, francés) que actualmente ya se imparten en las escuelas urbanas públicas y privadas en la educación primaria, se les seguirá negando esa oportunidad por el simple hecho de ser indígenas, o se buscarán las formas para hacer llegar dichas enseñanzas a estas escuelas que desde luego deberían tener la misma importancia que cualquier otra.

En cuanto a la cultura de la comunidad el señor Félix considera que es respetada y valorada por los docentes: "Si la respetan (la cultura) porque nunca dicen que no celebremos nuestras fiestas o nuestros rezos, ellos a veces nos acompañan, más cuando se les pide que vayan...".

Ha visto que sus costumbres y sus tradiciones en diferentes momentos del ciclo escolar son trasladados a la escuela, siendo aceptados y respetados por ellos, por ejemplo, cuando se celebra el día de muertos (1 de noviembre), lo que es una tradición muy relevante para la comunidad y para la región en general, los profesores junto con los comités y autoridades organizan en la institución los tradicionales altares con las características de la comunidad, les colocan veladoras, velas, flores, posh, refrescos, etc. y preparan calabaza, chayote, y caldo de res para comer junto con los niños, lo que para él es una muestra del respeto hacia su cultura y su cosmovisión.

Otra de las situaciones en la cual se basa para afirmar que los docentes respetan y valoran la cultura, es cuando los padres de familia, comité de educación y/o autoridades solicitan permiso para que sus hijos puedan faltar a las clases debido a que tienen actividades religiosas o tradicionales ya sea en sus casas, en la comunidad o fuera de esta, ellos no les niegan dicho

permiso, permitiendo que acudan y así aprendan lo que los adultos realizan: "Los maestros siempre dan permiso a los niños, se les pide permiso para que nuestros hijos puedan ir con nosotros y aprendan lo que hacemos, y ellos siempre dicen que sí". Esto como sostiene no es de hace poco tiempo, sino desde la fundación de la escuela se ha manejado de esta forma, y es necesario que como docentes se adapte uno a los usos y costumbres, para no generar problemas.

También los docentes han permitido que como parte de las costumbres de los habitantes de la comunidad basadas en su religión en la que deben tener instalada una cruz en todos los espacios donde ellos conviven y visitan dentro de su localidad, comenzando en sus hogares, en el aula de usos múltiples tienen colocada una cruz, la cual cada vez que festejan algún santo en la comunidad o en la cabecera municipal los comités y autoridades llegan a ponerle flores, velas y veladoras, y esto para él es una muestra del respeto que tienen los profesores hacia su cultura.

Al igual ha visto que respetan la vestimenta tradicional de hombres y mujeres, por ejemplo, las niñas que llegan vestidas con su falda elaborada con la lana del borrego y su blusa bordada, en ningún momento ha visto que las discriminen, al contrario, valoran que la sigan utilizando y ha escuchado que los docentes les invitan a que no pierdan esta forma de vestirse que es algo que caracteriza a los habitantes del municipio de Chamula:

"Yo veo que los maestros les dicen a los niños que no deben perder la ropa tradicional, que es muy bonita, que lo debemos seguir usando..... hay muchos compañeros que cuando salen de la comunidad y regresan ya no quieren usar el chuj, dicen que ya no les gusta".

Él enfatizó que es bueno que los docentes promuevan la conciencia en los niños de no perder la forma de vestirse, porque como con sus propias palabras explicó, ha visto como al paso de los años muchos niños y jóvenes ya no quieren utilizar la ropa tradicional, y que recuerda que antes los niños llegaban con su

chuj a la escuela, principalmente cuando hacia frio, lo que ahora ya no se ve, y también muchas de las niñas ya comienzan a dejar a un lado su vestimenta tradicional y la están cambiando por la vestimenta que usa el ladino.

Pero también destacó que no ha visto que los profesores se interesen por fortalecer desde la escuela el oficio artesanal de la elaboración de las prendas de vestir tradicionales, lo cual es realizado principalmente por las mujeres, y que desde luego que a él le gustaría que con actividades dentro de las aulas se promoviera la consciencia en los niños sobre la importancia de seguir elaborando su indumentaria tradicional, las faldas para las niñas y el chuj para hombres, para lo cual se utiliza la lana del borrego, que mediante un largo proceso de tratamiento se logra su fabricación.

"Sería bueno que los maestros les dieran tiempo a los niños y las niñas para aprender hacer la ropa que usamos, no sé en el salón o en la cancha podría ser, hay niñas que ya saben, pueden enseñarle a sus compañeritas, sería bonito....." de acuerdo a sus palabras considero que se requiere del fortalecimiento del vínculo entre la escuela, el aprendizaje y la naturaleza, donde se de una relación bajo una perspectiva del manejo sustentable del medio natural con los aspectos comunitarios y escolares, y con ello contribuir a la conservación de la vestimenta tradicional.

Además, las mujeres elaboran pulseras usando hilo de diferentes colores, lo que también es característico del municipio, considera que sería importante que los docentes retomaran esta actividad en las labores escolares, para motivar a las niñas a que lo sigan realizando y reconozcan el valor que tiene el que puedan conservar sus labores artesanales.

Otra de las cosas que compartió fue sobre la importancia que tiene para ellos sus tradiciones, su religión y sus rezos, considera importante conservarlo porque es la enseñanza que les han dado sus ancestros y que se ha venido transmitiendo de generación en generación, lo considera incluso como una obligación de los padres enseñarles a sus hijos las formas de cómo expresar su fe a sus deidades divinas y como agradecerle a Dios todo lo bueno y lo malo que les regala día con día. Estas opiniones son generalizadas en la comunidad, donde es común escuchar a los habitantes expresar la necesidad de preservar los patrones culturales.

Comentó que sus rezos y rituales que realizan en sus fiestas o en cualquier día o momento en que ellos lo consideran necesario significa muchas cosas, en primer lugar mediante ello agradecen lo que su Dios les concede, como la vida, la comida, la vestimenta, su hogar, el trabajo, entre otras cosas, en segundo piden que les proteja de todo lo malo, que no se enfermen de algo grave: "Que nos cuide (Dios) de algo malo, como cuando viene un terremoto o alguna otra cosa, ya ves que en otras ciudades ya no hay nada nada nada, pedimos que no falte la comida.....". Es importante destacar la visión que ellos guardan de su religión, la cual no contiene el consumismo urbano y tampoco se materializan los bienes, sino que es algo basado en las creencias y cosmovisión hacia el mundo.

También piden que a sus cosechas no les falte la lluvia para que crezca su maíz, su frijol y las verduras que siembran: "Ya ves que aquí la mayoría son de campo, siembran sus semilla, entonces se pide por que no falte la lluvia y así pueda crecer el maíz, el frijol, las frutas y todo lo que aquí crece". Como se aprecia en sus comentarios, el sistema de producción, uso de la tierra y el agua como recurso de vida, está entrelazado con los aspectos religiosos, lo cual se puede retomar en las aulas y más que abordarlos únicamente como un contenido curricular, se debe trabajar con los niños como un aprendizaje para la vida.

En tercer lugar, mediante sus rezos purifican su alma pidiendo perdón por todo lo malo que realizan, si por algo ofendieron a un su familiar o alguna otra persona es aquí donde expresan su arrepentimiento o si por consumir posh perdieron el

sentido y no recuerdan algo que hicieron, también piden perdón para que su conciencia o su mente como dice él pueda estar tranquila. Desde muy temprana edad existe el acercamiento de los niños a la relación de los adultos y las bebidas embriagantes, situaciones que desde luego también influyen en el desarrollo emocional y educativo de los alumnos.

En cuanto a la participación de los docentes en sus fiestas tradicionales él lo considera importante, porque desde su punto de vista para que los profesores puedan conocer y comprender el significado que tiene para ellos lo que realizan necesitan estar presentes: "Si se les invita (a los profesores) es para que conozcan el tradición y comprendan lo que realizamos, vean como lo hacemos nosotros el fiesta, el costumbre...."; como explica ese es el motivo por el cual invitan a que los docentes los acompañen y convivan con las personas de la comunidad en las diferentes actividades que llevan a cabo durante el año.

Además, él considera que los docentes ya no son solamente maestros de la comunidad, sino que ya son parte de ella, es decir, ven a los docentes como otros habitantes más, esto debido a los años que ya llevamos laborando dentro de la comunidad, en especial el director de la escuela que lleva 14 años de estar en la escuela, es por ello que considera que son personas importantes y que sus fiestas y costumbres se engrandecen cuando ellos están presentes.

Este respeto y aprecio que tienen los profesores en la comunidad se lo han ganado menciona don Félix, porque ellos también demuestran respeto a las tradiciones, costumbres y creencias religiosas de la comunidad y por tanto del municipio, porque cuando los docentes se encuentran presentes en los ritos, rezos u alguna otra actividad, no se andan burlando o riendo de lo que los habitantes llevan a cabo, sino que al contrario se incluyen en lo que se realiza: "Los profesores se respetan aquí en nuestra comunidad, ellos son buenos, ayudan a la gente, respetan la tradición, el costumbre de la comunidad, ellos igual que nosotros son católicos, eso ayuda que nos podamos entender y que no haya problema...".

Comentó que si algún docente que llegue a trabajar en la escuela no comparte o respeta la religión de ellos o no demuestra respeto por sus tradiciones y costumbres, en primera instancia le llaman la atención y le piden que participe con ellos, y si ese docente no cambia su forma de actuar ante sus costumbres culturales entonces le solicitan ya no llegar a la escuela, porque ellos necesitan de profesores que les ayuden a conservar su cultura, no de alguien que les llegue a querer cambiar sus formas de pensar y a quererles cambiar todo lo que han heredado de sus padres y sus abuelos.

También considera que los docentes respetan los usos y costumbres de la comunidad y siempre que tienen que llegar acuerdos con las autoridades y comités para que la escuela pueda funcionar de manera correcta y adecuada, lo hacen respetando las formas de organización y la cosmovisión de los habitantes, lo que permite que se dé un ambiente de respeto en las reuniones o incluso cuando se llevan a cabo las asambleas generales con toda la comunidad se realizan de la misma manera en apego a ello.

Durante la entrevista se pudo conocer también que piensa sobre las diferencias que existen en cuanto a la educación que se da en su comunidad en comparación a la educación que reciben los niños no indígenas en las ciudades como San Cristóbal de las Casas, por lo cual comentó lo siguiente: "Si hay mucha diferencia, en las ciudades saben español, los maestros hablan en español, entonces se entienden bien, aquí en la comunidad cuesta para que los niños aprendan, uno por el Tsotsil que hablan y otro porque carecemos de muchas cosas que en la ciudad si tienen....".

Como vemos él opina que, si existen muchas diferencias en cuanto a los logros educativos, y esto según su perspectiva se debe principalmente a que en su comunidad se habla la lengua materna, y que los niños se les dificulta apropiarse del español, les cuesta lograr entenderlo y hablarlo, mucho más leerlo y escribirlo, además que los temas de los libros también están elaborados totalmente en este idioma, entonces los alumnos se atrasan en sus conocimientos.

Los mismos conocimientos que adquieren en la escuela al ser diseñados y elaborados bajo una visión urbana en muchas ocasiones alejan a los alumnos de sus raíces culturales, porque en ningún momento se les toma en cuenta, por tanto ellos se crean la idea de que tiene más valor las culturas no indígenas que la suya que si es indígena, por ello en cuanto tienen la oportunidad de salir de su comunidad e irse a estudiar o a trabajar a otros municipios comienzan a negar de donde provienen porque se avergüenzan de su origen. Se comienza a cambiar los procesos de endoculturación (apropiación de la propia cultura) por los de transculturación (perdida de elementos de las culturas involucradas para la creación de una nueva), como respuesta a la visión y estigma de la sociedad dominante hacia los indígenas.

Ante esto él opina que está mal, y considera que contrario a esto, desde la escuela debe fortalecerse los valores de identidad, para que ellos a donde vayan se sientan orgullosos de pertenecer a un grupo indígena y por tanto de hablar su lengua materna. Él dio una última opinión en cuanto a la relación que existe entre los docentes con los alumnos y a la vez con los padres de familia: "Es buena (la relación), los padres respetan a los maestros y los maestros a los papás, también con los niños hay respeto de ambos lados, casi no hay problema......". Considera que esta relación puede mejorar y a medida que haya mejor comunicación y confianza se puede lograr preservar las costumbres y tradiciones de la comunidad mediante un dialogo y una comprensión más cercana entre estos actores, en la que se puedan buscar algunas otras

alternativas de trabajo escolar en la que se rescate de mejor forma los aspectos culturales y lingüísticos de los alumnos.

De acuerdo al diálogo establecido con el padre de familia y su forma de comportarse durante la entrevista, se pudo deducir que perciben la realidad y el concepto de vida muy diferente a las visiones que tenemos nosotros como mestizos provenientes de entornos urbanos y con ideas occidentales impregnadas desde nuestra infancia; desde su forma de expresarse demuestra lo arraigada que tiene su cultura, su forma de hablar en español y sus gestos dan a conocer su identidad cultural de la cual se dice sentir orgulloso.

Otra de las interpretaciones que se obtuvo es la seguridad con la que afirma que la educación se ha transformado de cuando él fue alumno a hoy en día, asegura que existe una mejor relación entre docente-alumno, antes todo se basaba en castigos, lo que ahora ya no ve que se dé, lo cual permite que los niños se sientan más motivados por estar en la escuela, además de asegurar que aprenden mejor en la actualidad. Esto hace reflexionar en que, si ha habido cambios positivos y avances en algunos aspectos, se puede mejorar en el presente y futuro en los aspectos que en el presente documento menciono, en relación a la educación intercultural que se necesita impulsar en estos sectores y en la sociedad en general.

Es necesario resaltar lo que opina sobre el trato que recibe su lengua materna, que considera que es respetada por los docentes, al permitir en todo momento que los niños la utilicen dentro y fuera de las aulas, pero que sin duda considera necesario que los profesores se apropiaran un poco más de esta, porque ha observado que la maestra Hilaria logra comunicarse mejor con los alumnos al dominar el español y el Tsotsil, sobre todo cuando son niños pequeños, por lo que desde su punto de vista piensa que sería de gran apoyo que todos los profesores dominaran algo del Tsotsil.

Aunque expresó también con amplia seguridad que es bueno que aprendan lo mayor posible de español, porque cuando salen de su comunidad les es muy necesario poder comunicarse de la mejor manera en este idioma, sino luego sufren discriminación y rechazo por no saber hablar bien; interpretando sus palabras puedo afirmar que a lo que se refirió es que lo ideal sería una educación bilingüe, pero un trabajo bilingüe en verdad, con metas serias hacia los egresados, que los alumnos lograran dominar ambas lenguas de forma oral y escrita, pero desde luego se requiere de un gran esfuerzo por parte de todos los niveles para que esto ocurriera.

En cuanto a sus rezos, ritos, fiestas y tradiciones, tiene una visión profunda de lo que ellos creen y el por qué las practican, asegura que es parte de lo que aprenden desde niños, y por sus palabras y expresiones se puede conocer la fe que ellos mantienen y por lo tanto se aprecia que sus valores socioculturales los tiene bien cimentados y en ningún momento duda de sus creencias religiosas y su cosmovisión. Se percibe que esto mismo es lo que intentan transmitir a los docentes, porque desde el momento que afirma que ya no somos solo los profesores de la escuela, sino otros integrantes de la comunidad, está solicitando indirectamente que se asuma ese compromiso.

Para finalizar el análisis de lo que Don Félix tuvo a bien compartir, algo importante que se considera necesario mencionar, es que con un rostro de sonrisa y moviendo su cabeza en forma afirmativa, aseguró que las diferencias que existen educativamente hablando de su comunidad con las zonas urbanas, se debe principalmente a que ellos les cuesta entender los libros de texto y materiales debido a su lengua materna, los niños hablan y entienden poco español, y desde que ingresan a primer grado todo lo que ven y llega a sus manos es en español, no es fácil aprender así, y eso se ve que lo tiene muy en claro.

En conclusión, los recursos de apoyo a los alumnos son nulos, padres que en la mayor parte de ocasiones no tienen el nivel de conocimientos para apoyarlos en las tareas, la ausencia de estos mismos por salir a otros lugares a laborar, materiales de texto inadecuados para estos sectores que poco o nada comprenden los alumnos, y docentes que no poseen la preparación necesaria para enfrentarse a dichos contextos e intentar adecuar las enseñanzas a los niños desde las circunstancias reales del entorno social, cultural y natural.

actualments

verse substantial personal personal personal substantial personal perso

Figura 10. Nube de Palabras de la Entrevista al Padre de Familia: Félix Marcelo Girón Díaz.

Elaboración propia, 2020)

En la nube de palabras se resumen los conceptos más utilizados en la redacción de la descripción e interpretación de la entrevista al padre de familia Félix Marcelo, donde se aprecian los conceptos más empleados durante su desarrollo, en la cual retomo palabras como vestimenta, tradición, chuj, comunidad, autoridades, fiestas, costumbres, cosmovisión, religión, para resaltar y reafirmar lo que se mencionó firmemente en diferentes momentos durante la entrevista, donde se considera que la cultura se conserva aún muy fuerte, y es lo que hace característico al municipio en general y a su comunidad, pero también estos aspectos culturales se ven reflejados en la educación y los procesos de enseñanza-aprendizaje con los alumnos, lo que exige una educación adaptada a las necesidades de la localidad.

## 6.2.2 Relato de la Entrevista a una Madre de Familia: Eusebia Hernández Domínguez.

El día 10 de diciembre de 2019 se entrevistó a la señora Eusebia Hernández Domínguez, quien es la encargada de preparar los alimentos para los alumnos del programa de Tiempo Completo que funciona desde el año 2013 en la institución. Ella dice ser originaria de la comunidad de Paraíso municipio de Chapultenango, Chiapas, tiene 49 años de edad, estudió hasta el nivel primaria y luego emigró a la ciudad de Tuxtla Gutiérrez en búsqueda de trabajo, ahí fue donde conoció a su esposo el señor Juan Hernández quien es originario de la comunidad de Los Ranchos, Chamula, con quien se casó hace 17 años y por tal motivo vino a radicar a dicha comunidad, en la cual hasta el día de hoy tiene su hogar y procrearon un hijo que lleva por nombre Manuel, un joven de 16 años.

Ella es hablante de su lengua materna, el zoque, habla el español como segunda lengua y a través de los años que ha permanecido aquí en la comunidad y por las necesidades de comunicarse con su familia política y demás habitantes de la colonia, ha adquirido también el Tsotsil, el cual ya domina a la perfección y no tiene ningún problema para comunicarse con los alumnos dentro de la escuela: "Allá hablan el zoque, y aquí ya hablo Tsotsil con la gracia de Dios, ya las dos, aparte español, si maestro....".

Considera que habido cambios en la escuela de cuando ella llegó a la comunidad a hoy en día, ha visto que se han mejorado diversos aspectos, como lo es la infraestructura de la escuela, recordando que antes no existía el domo que cubre a uno de los campos de basquetbol, que también funge como patio cívico para los actos culturales y honores a la bandera, además del comedor, de la biblioteca y de la dirección de la escuela. Cabe resaltar que los domos han sido parte de la aportación de recursos municipales, pero tienen un uso deportivo cultural, y quizás no ha sido así la solicitud constante de mejorar el equipamiento de las escuelas, con computadoras, internet, materiales didácticos, muebles adecuados, por citar algunos ejemplos.

De acuerdo a lo anterior me parece interesante mencionar que el contexto indígena en México es la menos beneficiada en infraestructura, de acuerdo a informes del INEE, el 68% de las escuelas están en condiciones desfavorables, lo que abre una mayor brecha con otros sectores en aprovechamiento escolar. De las primarias ubicadas en sectores indígenas, 24.7% no dispone de baños, 28.9% no cuenta con mobiliarios para docentes en al menos un aula, 21.2 % no cuenta con mobiliario para al menos un alumno, y el 18.1% tiene techo de materiales no durables (Becerril, 2017)

En lo que se refiere al aspecto educativo al igual ha visto que ha mejorado, según ella ha observado que los niños aprenden un poco más que antes y no solo en lo que a conocimientos se refiere, sino también desde el ámbito de la educación, son más respetuosos, con mejores valores y tienen mejor cuidado e higiene personal, esto evidencia algunos avances, aunque lentos pero con resultados positivos: "Ya se cambió mucho, cuando yo empecé a llegar no era así, ya se cambió ahorita poquito, tanto como los niños, este, los maestros van educando, este, porque cuando yo vine no estaba así, los niños no se bañaban, no los atendía sus mamás, pero ahorita más o menos ya se va más bien corregido los niños...."

Opina que las mejoras en la escuela en los últimos años se debe al trabajo y compromiso que los profesores han demostrado, los que ya se han ido y los que actualmente laboran en la institución, porque poco a poco han ido haciendo una labor de conciencia en los habitantes, sobre todo en quienes tienen hijos en la primaria, acerca de la importancia del cuidado y la atención a ellos, de que los alumnos se bañen, se corten el cabello (los niños) y las uñas, que conozcan o usen en la medida de sus posibilidades un cepillo de dientes, entre algunas otras cosas que son básicas en la vida diaria de las personas:

"Depende de la educación de los maestros, depende de uno que va educando los niños también, depende del maestro que apoye también, si los maestros no colaboran no hay nada también, es lo importante que los maestros colaboran, que luchan para mejorar la escuela".

Con estas palabras se interpreta y se corrobora lo que los docentes entrevistados también comentaron, acerca de que la responsabilidad en la educación de las comunidades indígenas recae mucho más en la escuela y profesores, que en el hogar. En cuanto al trabajo de los docentes considera que enseñan bien, ha visto que son puntuales en el inicio de las clases y también al final del día se retiran a la hora correspondiente, por lo regular a observado que no faltan a las labores y eso considera que ha hecho que poco a poco los alumnos egresen mejor preparados del nivel primaria, a pesar de muchos obstáculos que existen en la comunidad, los cuales desde su punto de vista la mayoría ya no dependen del profesor:

"Si se aprenden los niños, porque él depende la la educación de los maestros, lo veo que si aprenden los niños...si lo veo que trabajan bien (los docentes), van cambiando, unos se han ido y ustedes han llegado, pero lo veo que trabajan bien maestro, respetan los niños, lo veo que están tranquilos, todo está bien, se llevan bien con los papás, con la comunidad..."

Comentó que ha visto que en los últimos años a pesar de las dificultades y carencias económicas que existen en la mayor parte de familias de la localidad, algunos alumnos han continuado con sus estudios después de terminar su primaria, ella le atribuye al trabajo de los docentes que han motivado a los niños a continuar preparándose, al cambio de mentalidad de algunos padres de familia que comienzan a ver la importancia de que sus hijos estudien y quizás también a que hace como 10 años, según recuerda, fundaron una escuela telesecundaria en una comunidad llamada Tentik, la cual queda a unos 4 km de distancia de Los Ranchos, que para llegar a ella a pie lleva aproximadamente una hora en promedio, y en carro como 15 minutos.

Esta institución considera que ha permitido que algunos alumnos que tienen el deseo de continuar estudiando hagan el esfuerzo de ir y regresar desde esa localidad todos los días, mientras que otros con mejores posibilidades económicas asisten a la Secundaria Técnica en la cabecera municipal, donde se transportan en carro: "Ya van estudiando, porque antes que no salían los niños a estudiar otro lado, terminando su primaria se queda pa acá, orita mas lo veo que yo se van mejorando los niños, por educación de los maestros...".

Son muy pocas las oportunidades que tienen los niños de estas comunidades de continuar sus estudios más allá del nivel primaria, no existe el apoyo por parte de los padres de familia y menos por parte del gobierno federal o estatal, las becas que por lo regular alcanzan a llegar a estos sectores en apoyo a los alumnos (Oportunidades, Prospera, beca Benito Juárez) por lo regular son administradas y utilizadas por los padres de familia para los gastos de alimentación y salud de la familia, y no precisamente para continuar los estudios, no son suficientes estos apoyos cuando se vive en uno de los estados y municipios más pobres del país.

Para sustentar esta opinión personal se retoman los datos que rescata Avena (2017) del Índice Nacional de Precios al consumidor (2016) en cuanto a los ingresos que reciben las poblaciones indígenas, el 25.8% no recibe ingresos; 27.1% recibe menos de un salario mínimo; 27.9% recibe de 1 a 2 salarios mínimos, y 19.1% recibe más de dos salarios mínimos. Cabe destacar, sin embargo, que, de acuerdo con esto, la canasta básica alimentaria cuesta 2.5 salarios mínimos, lo que nos permite inferir de los datos antes mostrados que sólo 19.1% de la población indígena puede acceder a ella.

Retomando de nuevo a Avena (2017) quien recoge datos de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (2015), otra comparación sobre la desigualdad existente es la siguiente, mientras que en entidades federativas como la Ciudad de México o Nuevo León el Índice de Desarrollo Humano (IDH) es comparable con el de países como Argentina, el IDH de Chiapas es comparable con el de Nicaragua o Siria. Más aún, en municipios de Oaxaca o Chiapas, el IDH es comparable a Senegal o Nigeria, y es justo en estos dos estados de la República donde se concentra el mayor número de poblaciones indígenas del país.

Son datos duros los anteriores, pero es una realidad que es visible y palpable cuando uno se encuentra inmerso en estos contextos, y que se ven reflejados en los niveles de escolaridad, que es en si lo que compete al presente estudio, en cuanto a la educación en el sector indígena, según Avena (2017), retomando los datos de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (2015), el 25.8% de ciudadanas indígenas no cuenta con instrucción escolar; 27.2% tiene estudios incompletos del nivel primaria; 18.7% ha concluido el nivel de primaria, y 28.2% tiene estudios posteriores al nivel de primaria.

Luego de reflexionar en los anteriores datos, es importante también mencionar que existen sus excepciones, que en ocasiones cuando se redoblan esfuerzos y existe interés por parte de los padres de familia o mínimo en uno de ellos los niños logran continuar con sus estudios, como narra su experiencia doña Eusebia en el caso de su hijo, que ella teniendo muy pocas posibilidades económicas para apoyarlo al igual que su esposo por que trabajan en lo que puede dentro de la comunidad y además desafortunadamente ingiere mucho alcohol, por lo que sus ingresos económicos son muy bajos, Manuelito su único hijo se encuentra inscrito en el COBACH (nivel preparatoria) en Tuxtla Gutiérrez y tiene el sueño de seguir preparándose:

"Mi hijo gracias a Dios ahorita se fue a estudiar en Tuxtla, salió de aquí de la primaria, después estudio tres años en el San Juan su secundaria, después que se iba estudiar todavía de COBACH, se fue en el Tuxtla, lo mandé con una mi hermanita, se fue a vivir con su tía, orita trabaja y estudia..."

Como expresó, ella es la única que apoyado a su hijo en lo que ha podido, pero ahora él ya creció y por lo tanto él mismo está haciendo todo lo posible por estudiar y salir adelante, trabaja en la mañana y asiste a la escuela en el turno vespertino: "Yo luchando por mi hijo, orita con la gracia de Dios se fue a Tuxtla, me dijo que iba estudiar, voy a estudiar me dijo, entonces yo le dije, no sé si vas estudiar porque yo no puedo pasar más dinero, no, no te preocupes mami voy a trabajar y estudiar porque yo tengo que salir adelante dice, si....". Algo que también es muy común en las comunidades del municipio, que los estudiantes provengan de familias con problemas de alcoholismo y violencia intrafamiliar, y eso limita demasiado el apoyo que pueden llegar a tener de sus padres.

Ella comentó esto a manera de dar a conocer lo que piensa de la actual educación que en la primaria brindan los docentes en bien de los alumnos, porque este nivel es básico para que quienes sigan preparándose tengan los conocimientos necesarios para lograrlo, considera que su hijo salió de la primaria conociendo muchas cosas, lo que le ayudó a que no se le dificultara tanto el ingreso y el transitar por la secundaria. Pone como ejemplo a su hijo para que las demás familias de la comunidad y

desde luego los niños se den cuenta que, aunque la mayor parte no tiene las mejores condiciones de vida para seguir preparándose, cuando quieren y se lo proponen de una u otra forma logran salir adelante en búsqueda de un mejor futuro. Además, se desprende la idea de que la presencia de al menos uno de los padres influye de manera determinante en la trayectoria educativa de los hijos, no todos los niños tienen ese apoyo que doña Eusebia le ha brindado a Manuel.

Continuando con lo que compartió sobre sus observaciones con respecto al trabajo de los docentes en la escuela, considera que respetan a los niños, los tratan bien y les demuestran cariño, incluso considera que muchos de los alumnos ven a los profesores como sus padres, porque en casa debido a que muchos de ellos quedan abandonados con los abuelitos o solo con la mamá, necesitan de esa atención y del amor que en su hogar no reciben. En cuanto al uso de la lengua materna dentro de la escuela y dentro de las aulas, dice haber observado que los docentes no les prohíben a los niños que hablen en Tsotsil entre ellos, pero que de los 4 profesores que laboran en la institución, solo la maestra Hilaria habla la lengua materna.

Pero según lo que ha visto aunque la profesora sea hablante de la lengua materna, utiliza poco el Tsotsil con los alumnos dentro del aula, por tal motivo opina que se hace difícil la comunicación entre los docentes y los niños, principalmente en primero y segundo grado, porque aún son pequeños y han aprendido desde su nacimiento el Tsotsil pero no el español, y si el profesor les habla solo en lo que para los alumnos es su segunda lengua, no logran comprender fácilmente lo que les intenta comunicar e indicar acerca de los contenidos que trabajan:

"Casi mayoría no, no se entiende (el español), porque no ves que mayoría de sus papás, su papá y su mamá no lo habla pue, por eso el niño casi no aprende muy bien, porque no hablan español bien, si...también en su libro vienen español pues, el niño no lo entiende, no lo entiende el libro también, por eso es que hay un choque también por los niños, por lo mismo del dialecto, les cuesta aprender el libro...."

Además de la comunicación oral comentó que los materiales con los que se trabaja no los considera adecuados porque vienen en español, los libros sobre todo, que es la herramienta principal de trabajo para los alumnos y para el profesor no están adecuados a la lengua materna, ni a las cosas que los niños ven y viven en la comunidad, eso hace que a ellos se les dificulte comprender los temas que ahí vienen, y si a esto se le agrega que el docente no puede explicarles nada en Tsotsil, ocasiona que el niño no aprenda, y es visible que quien se apropia más rápido del español avanza más en sus aprendizajes, mientras que otros se van rezagando:

"Desde primero les cuesta más, las cosas pues vienen pue puro en español el libro, no que de frutas, que viene de frutas, de cualquier cosa viene puro de español, y si el papá y la mamá no sabe pue mucho español, como le vas a explicar al niño, no se puede igual...más difícil primeros grados, si le ponen ganas en quinto y sexto ya lo saben más (español), sino le ponen ganas no". Con lo anterior se determina que algunos factores del rezago escolar son sin duda alguna el curriculum, la lengua materna y los recursos con los que se cuenta para llevar a cabo el proceso enseñanza-aprendizaje.

Y como se observa en el párrafo anterior también analiza desde el punto de vista en que, si los papás del niño o niña o en muchas ocasiones los abuelos con quienes conviven en casa dominan poco el español, cómo le pueden hacer para apoyar a sus hijos en las tareas que el profesor deja, o al igual al querer leer he interpretar los libros de texto se les dificulta porque todo viene en español, además de que existen muchas cosas en estos materiales que ni siquiera conocen. Es por tanto que considero urgente que se den adecuaciones curriculares, que exista un tratamiento de acuerdo a los contextos regionales, como ya he mencionado en otros apartados.

Como bien menciona el respeto hacia la lengua materna por parte de los docentes existe, pero si ellos no lo hablan aunque lo respeten no sirve de mucho, ella considera que los profesores deben hacer un esfuerzo por aprender un poco del Tsotsil, mínimamente para poder comunicarse de mejor manera con los niños, y esto mismo contribuiría a que no se pierda la lengua materna en un futuro, como ya ha sucedido con tantas lenguas indígenas en el estado, país y en el mundo, que se han ido extinguiendo y otras que actualmente están en riesgo de desaparecer: "No se debe perder también el dialecto, lo debe hablar uno también, no se debe perder, debe seguir existiendo, el maestro podía ayudar un poco más para que no se pierda, no se debe perder...".

Para reflexionar en las palabras anteriores sobre la desaparición de las lenguas indígenas, se retoma a Trujillo y Terborg (2009) quienes citan a Bjeljac (2008) quien comenta que La muerte de las lenguas no es un fenómeno actual, en la historia de la humanidad se estima al menos que 30,000 lenguas se extinguieron sin dejar huella. Lo nuevo es la rapidez con que desaparecen, se ha observado que el ritmo de extinción de las lenguas ha alcanzado proporciones sin precedentes en la historia. Según pronósticos sombríos, 50% a 90% de las lenguas habladas actualmente morirán en el curso del presente siglo.

Este fenómeno de desaparición de las lenguas indígenas como ya se mencionó se ha dado y se sigue dando en todo el mundo, y es un problema que afecta a una gran cantidad de las lenguas indígenas que actualmente se hablan en México, al ser uno de los ocho países que concentran la mitad de las lenguas que se hablan en el mundo. Trujillo y Terborg (2009) retoman datos del INALI (2008) donde expresan que en México existen 364 variantes lingüísticas que pertenecen a 68 agrupaciones de 11 familias lingüísticas, donde de las 364 variantes de lenguas indígenas, sólo se enseña el 10 por ciento, y 50 de las lenguas

indígenas están en riesgo de desaparecer, incluso algunas variantes del náhuatl, la lengua indígena con mayor número de hablantes.

Luego del análisis de lo anterior, cabe destacar las palabras de doña Eusebia quien hizo mención que los docentes deben aprender en la medida de lo posible la lengua Tsotsil para mejorar la comunicación con los alumnos y también desde luego con padres de familia, además que con ello se contribuye en la conservación de esta lengua; pero es necesario resaltar la reflexión que hizo en referencia a que considera que si los profesores que laboran en la institución fueran bilingües los niños aprenderían menos, es decir, posee una idea como la mayor parte de padres de familia de la localidad, que los profesores del sistema indígena imparten una enseñanza menos efectiva que los docentes que trabajan en escuelas del Sistema General:

"Pero el de Tsotsil no se prende, si ustedes hablaran dialecto no se aprenderían más los niños, aprenderían menos, yo digo así, es que el maestro que enseña en Tsotsil como que no enseña mucho, entonces aprendería menos el niño...".

Únicamente para destacar un dato, para el ciclo escolar 2016-2017 en Chiapas funcionaban 2812 escuelas primarias del nivel indígena, ocupando un 33% aproximadamente del total de instituciones de este nivel educativo en el Estado, con 8751 docentes, atendiendo un total de 244,302 alumnos (SEP, 2017) lo que hace reflexionar en los siguiente, si la modalidad indígena o bilingüe del nivel primaria ocupa un importante porcentaje en la entidad, qué logros se están alcanzando en estas instituciones, qué percepción tendrán los padres de familia hacia los docentes "bilingües" que laboran en su comunidad, qué están haciendo los profesores para que los padres de familia no opinen lo mismo que doña Eusebia, qué se necesita para que realmente se logre una educación bilingüe e intercultural en estas escuelas, esto solo por mencionar algunos puntos de análisis que son importantes tener en cuenta.

Considera que los profesores mantienen una buena relación con los padres de familia de la comunidad, existe el respeto y la colaboración, hay comunicación en lo que se debe hacer en la escuela, el comité de educación y autoridades cuando necesitan del apoyo de los docentes siempre obtienen buena respuesta, por ejemplo, mencionó que les hacen sus oficios y documentos que entregan al municipio donde solicitan proyectos y diversos poyos, o también cuando necesitan buscar sus padrinos de generación para la clausura del ciclo escolar, los profesores los acompañan, y así de esta manera en diferentes situaciones los docentes participan con la comunidad.

Ha observado que los profesores hablan con los alumnos sobre las costumbres y tradiciones y su importancia, considera que en las clases cuando se relacionan los temas los docentes hablan de la importancia de no perderlas y de que los niños aprendan lo que sus padres hacen para que el día de mañana sean ellos quienes estén al frente de las fiestas, rezos y de las diferentes actividades que se organizan en la comunidad. Considera que la mejor muestra de que los profesores si se interesan porque estos aspectos culturales de la comunidad se conserven, es que siempre autorizan y llegan acuerdos para que los niños asistan a las diferentes fiestas y actividades tradicionales de la localidad: "Si, yo lo veo que si lo dan permiso, porque cuando hay costumbre pues, que hay fiesta que dicen, que si se dan permiso, para que los niños vayan a la fiesta...".

Aunado a lo anterior ha visto que los docentes respetan la religión de los niños y por tanto de la comunidad, porque por lo regular todas las actividades que se llevan a cabo van relacionadas con la religión católica que es la que se profesa en la comunidad, y ante ello los profesores siempre se muestran respetuosos de las creencias de los alumnos, y de la forma en la que sus padres les han inculcado la expresión de su fe y las muestras de agradecimiento a un ser supremo. Entre las costumbres que

destacó que se retoman en la escuela que son parte de la comunidad, fue la celebración del día de muertos, en la que profesores, alumnos, comité de educación y autoridades participan, se elabora el tradicional altar de muertos y conviven entre todos desde la perspectiva de la localidad, en la que comen chayotes, calabaza y los adultos toman posh y cerveza.

Otras de las actividades que señaló que se organizan desde el punto de vista tradicional son el cambio de comité de educación y el cambio de agentes rurales, en la que autoridades de la cabecera municipal llegan hacer entrega de los nombramientos a cada uno de los que reciben el cargo mediante un evento formal y basado en sus usos y costumbres. Este proceso de gestión queda relegado para aspectos y necesidades que se han vuelto cíclicas para la escuela y comunidad.

En cuanto a las actividades artesanales, ella considera que los profesores no retoman mucho ese trabajo en la escuela, es más independiente, es decir, son asuntos más de la comunidad y en este caso de que las señoras les van enseñando a sus hijas desde que están pequeñas a elaborar sus pulseras, gorros, forrar lapiceros y también la fabricación de la vestimenta tradicional de hombres y mujeres que es parte de las artesanías que elaboran dentro de la localidad. Por lo tanto, considero necesario fortalecer los contenidos del programa educativo, donde se promueva la importancia de preservar los bienes culturales y donde también se haga participe a las escuelas.

En lo que ella ha visto que los docentes apoyan a que se preserve esta actividad es en cuanto a la elaboración de oficios y en el llenado de diferentes documentos que las dependencias correspondientes les solicitan a las autoridades de la comunidad que requisiten para que les brinden el apoyo económico del programa gubernamental denominado "mujeres artesanas", que desde su punto de vista si los profesores no colaboraran en ello, solo el comité de educación y agentes no lograrían hacerlo solos:

"Yo digo que el maestro si apoya, porque cualquier cosa, siempre el maestro apoya para las artesanías, lo veo que también ustedes están ayudando igual, hacen los papeles, ustedes lo escriben, ustedes lo apoyan, si estuviera así solo comité no se podría hacer, si así si apoyan..."

En lo que respecta a la vestimenta tradicional de niñas y niños dentro de la institución ella dice haber observado que se está perdiendo poco a poco, recuerda que hace 16 años cuando ella llegó a la localidad casi el total de niñas, señoritas y señoras usaban su traje regional, que consta de la falda elaborada con lana de borrego, una faja elaborada de hilos principalmente de colores y una blusa bordada. Las niñas difícilmente usaban pantalón y blusa, pero ahora todo esto va cambiando y se puede observar que en la escuela día en día son más las niñas que comienzan a vestirse de esta forma y en menor medida usan su ropa tradicional:

"Pos yo lo veo que ya se está perdiendo, porque yo cuando vine yo más antes casi las niñas casi las chiquitillas, las muchachas no ponían pantalón, blusa, ya ahorita ya lo veo que se ponen, cuando yo vine no ponían ni sombrero las mujeres, las muchachas, pero ahorita ya lo ponen todo, un día de estos hasta las señoras se van a poner pantalón..."

Ella es de la idea de que no se debe perder la costumbre de vestirse de manera regional, como está acostumbrada la mayor parte de habitantes del municipio, pero le atribuye a dos factores principales el fenómeno que está sucediendo, uno es a que no es tan sencillo elaborar las faldas, porque no todas lo saben hacer y otra a que económicamente sale más costosa: "No se debería de perder, pero es que cuesta también para hacer, no es tan fácil…lleva lana del borrego, lleva hilo, el tiempo, a veces si sabe hacer se hace, sino no, aquí no todos lo saben hacer, yo no lo sé hacer, yo las faldas que a veces utilizo lo compro, no lo aprendí hacer…"

Y se mencionó en el párrafo anterior, doña Eusebia opina que el aspecto económico también influye para que se esté presentando dicho fenómeno: "Está caro, el cuestión es que no se debería de perder, el tradición no se debería perder, pero lo veo que ya se está perdiendo...es que para el papá le sale más barato ir a comprar su pantalón y su blusa su hija, una falda de lana cuesta como \$600.00 u \$800.00, depende la lana, más la blusa cuesta como \$200.00 o \$300.00, sale en \$1000.00 por todo, yo compro mi blusa económico, más barato, mi pantalón de \$150.00 o \$120.00, con \$200.00 ya me vestí..."

Se destaca que esta opinión se vio de manera generalizada en cada uno de los entrevistados, el sentir es el mismo tanto de docentes como de padres de familia en cuanto a que es importante no perder el uso de la vestimenta tradicional porque es un elemento que identifica a los pobladores de la localidad y del municipio a su vez, la idea que sostienen es similar pero también coinciden en que la perdida de la indumentaria tradicional depende de diversos factores, y no solo es tarea de los docentes lograr que esto no siga ocurriendo.

Este fenómeno que ahora está sucediendo con las niñas dentro de la institución, en los niños ya ha logrado más efectos negativos, porque recuerda que antes llegaban con su chuj a la escuela, sobre todo cuando hacia frio, lo que ahora ya no se presenta, ya es muy raro ver que un niño lo utilice, y esto se va viendo reflejado en los jóvenes, que por lo regular son pocos los que lo portan.

La vestimenta sin duda es un elemento que les brinda identidad, que los identifica como indígenas, que le da significado a su origen, a su pasado, a su presente y que debería darle también a su futuro, como expresa Sánchez (2013) acerca de la necesidad de conocer y comprender al indígena, y reflexiona en la siguiente interrogante, ¿Qué es y qué significa ser indígena para el indígena?, se requiere la respuesta no desde el punto de vista antropológico, donde solo se ve al indígena como producto y objeto, sino desde la importancia de escuchar lo que él indígena dice de sí mismo cuando habla y cuando actúa (p.13), esa es la parte que se necesita analizar para comprender la gravedad de

la situación, al escuchar las palabras de la entrevistada acerca de la pérdida gradual de la indumentaria tradicional.

Compartió que antes en las clausuras los egresados usaban lo que ellos le llaman jerga, que es un chuj pero con lana de borrego en color blanco, ellos lo consideran como un pelaje más fino, de mejor calidad: "No ves que cuando salen los niños (egresan de sexto grado), ahorita ya no salen de jergo, antes puro jergo salían, bonitos se veían, no se debería perder, pero un momento que ya no se hizo, el padre de familia pues se pone contento, que bien que ya no se va poner el niño el jergo, y el no sé qué, porque lleva más dinero, si ponen niño jergo lleva cinturón, quiere su guarache bonito, quiere su sombrero, yo lo he escuchado que así dice el padre de familia, que es caro, mejor compran camisa, pantalón y zapato, sale menos dinero...".

Así es como dejó entrevisto lo que ella piensa acerca del uso de la vestimenta tradicional por parte de los alumnos, a lo que le agregó que los profesores tienen muy poco que ver en este fenómeno, porque considera que es más responsabilidad de los padres de familia el estar permitiendo que esto esté sucediendo, y que quizás lo único que pueden hacer los profesores es conscientizar en la medida de sus posibilidades a los habitantes de no permitir que se siga perdiendo; asegura que los docentes son respetuosos y valoran el traje regional, pero no pueden hacer mucho para que los niños llegue vestidos de esta manera a la escuela, porque podrían generar un problema.

En cuanto a las actividades relacionadas a la agricultura que realizan algunos habitantes de la comunidad opina que se ha percatado que los profesores buscan la manera de relacionarlo con algunos temas que vienen en las aulas, por ejemplo, sobre la importancia de alimentarse sanamente, los docentes explican a los alumnos el por qué ellos deben seguir sembrando su maíz, su frijol y sus verduras, que son parte de su dieta básica, en lugar de comprar productos enlatados que vienen procesados y que les pueden causar daño.

Recuerda que a veces los profesores han realizado esa actividad en la escuela, han sembrado chayote, maíz, calabaza y semillas de algunas verduras, las cuales después de semanas o meses que logran producir, lo cosechan entre docente y alumnos y lo reparten entre todos; estas actividades le parecen interesantes para que los niños comprendan la importancia de no perder sus actividades relacionadas a la agricultura, y se interesen por aprender cual es el proceso de cada uno. Es relevante recuperar este tipo de prácticas exitosas, que se socialicen en intercambios educativos sobre huertos escolares y actividades de este tipo, con la intención de que poco a poco se logre incluir en los programas de estudio para ser abordados de manera formal en las escuelas, con la idea de promover la conservación de la agricultura comunitaria.

Entre las principales fiestas que celebran en la comunidad ella mencionó la de "Todo los Santos y día de muertos" el 1 y 2 de noviembre, lo que en párrafos anteriores mencioné que también se lleva a cabo en la escuela; en este día según lo que ella me compartió las familias se reúnen, colocan sus ofrendas en sus altares, como alimentos, bebidas, frutas, tabacos, etc. y tienen la creencia de que el difunto regresa a comer y tomar lo que le ofrecen en los altares, además visitan también las tumbas en el panteón, ya sea en la comunidad o en San Juan Chamula, según donde los tengan sepultados: "Se juntan las familias, van al panteón, toman su posh, comen, se emborrachan, recordando al difunto, si, así son las costumbres aquí....".

La otra festividad que se destaca fue la que llevan a cabo en la localidad el 12 de diciembre en la que celebran a "La virgen de Guadalupe", se reúnen las familias en la iglesia desde muy temprano, hay vendimias, se prepara comida para todos los asistentes, hay rezos, quema de cohetes y bombas, entre otras cosas: "Hay fiesta, hay posh, vienen con su conjunto todo, lo de la virgen es bonito, porque se pone bonito, porque así es el costumbre de la virgen,

toda la gente, también las ciudades se festeja la virgen de Guadalupe, no es solo aquí, es en todos lugares...".

Considera que estas tradiciones y costumbres se transmiten de generación en generación, el papa le enseña a sus hijos, luego los hijos a sus hijos, y así es una cadena que se ha ido y se sigue formando, lo cual opina que no se debe perder por ningún motivo, porque son la esencia de las culturas indígenas, lo que los caracteriza y les da valor, son cuestiones que han venido desde cientos de años atrás, de los antepasados, y así es como llegó hasta los abuelos, los padres y ellos les están enseñando a sus hijos.

En cada una de las actividades tradicionales y religiosas rezan, porque para ellos el rezo es lo más importante, porque a través de ello le piden a su ser supremo que los guie por buen camino, que les de salud, que les provea de alimentos, que haya trabajo: "Porque los rezos uno no se debe olvidar, porque así está acostumbrado uno, bueno yo así crecí, rezando, porque se debe rezar, se debe uno acordar del diosito, porque nos protege donde quiera nos vayamos, donde quiera que estemos, en la cocina, en el camino, en el carro, donde quiera, así debemos hacer, que nos cuide, que nos vaya bien, pos si....".

Destaca que no rezan únicamente en las fiestas, sino que deben rezar todos los días, y por eso es que en cada hogar existe colocada una cruz, en la cual por las mañanas y las noches se colocan al frente a esta, por lo regular con toda la familia y oran por varios minutos, piden a Dios que les vaya bien en todo lo que hagan durante el día y en la noche agradecen culminar ese día con vida y con lo bueno o malo que hayan logrado. Comentó que ha observado que los docentes participan en las actividades religiosas y tradicionales de la comunidad, asisten a las fiestas, sino a todas, pero si a la mayoría a las que son invitados por las autoridades de la localidad o por habitantes de la misma de forma particular. Ella me expresó que les da gusto ver que los

profesores asisten, les da alegría, porque los consideran como parte de la comunidad:

"Si van...así ponemos contentos si está el maestro aquí, ponemos contentos, sino están aquí feo se siente, porque uno que ya están acostumbrado, los familiares, porque así quiere la gente, así le gusta, que estén ustedes...".

Ha observado que los docentes son respetuosos de todas las costumbres de la comunidad, respetan la religión que profesan los habitantes, y considera además que si algún docente llegara a trabajar a la comunidad y no respetara las costumbres religiosas por pertenecer a una secta religiosa o simplemente porque no quiere respetarlas no lo aceptarían: "Casi no lo aceptan, este, de otra religión porque, no sé por qué no lo aceptan bien...".

Al igual que todos los habitantes de la localidad deben ser católicos, si alguna familia se cambia a una secta religiosa es expulsada, no permiten que alguien profese una creencia religiosa diferente a la que por costumbre y tradición se ha manejado desde los antepasados de la comunidad: "Las personas que se cambian a otra religión lo sacan de la comunidad, no les gusta que estén aquí revueltos...".

Ella dice no estar de acuerdo con estas acciones, pero que al final es parte de los usos y costumbres y nadie hasta el momento ha logrado hacer nada para cambiar esto, y los que lo han intentado han sido expulsados, se tiene que ir a la comunidad vecina de nombre Ajtetik: "...Pos es lo que digo yo no sé porque, son las costumbres de la comunidad... pero no se deben hacer así, la que quiere entrar a otra religión ese es sus gustos de ellos, debería ser libre, yo para mi así digo yo, aquí lo corren, lo sacan, pero no se debería ser así, eso no es bueno, para mí no es bueno así...".

Compartió que la actividad principal de los hombres dentro de la comunidad es la agricultura, pero que casi ya no alcanza para llevar una vida digna, por lo que la mayoría actualmente sale de la localidad para ir en búsqueda de trabajo en otros lugares y así conseguir un mejor salario: "Pues aquí poquito, el

cuando uno tiene del poquito de hortalizas, o cosas que siembran, verduras, o no sé, milpa, el frijol, pus con eso si vive uno... los que salen van a trabajar en Tuxtla, van a trabajar más lejos, para buscar más dinero".

En cuanto a las mujeres dijo que algunas apoyan a sus esposos en las actividades de la agricultura, y como mencioné en párrafos anteriores, elaboran sus artesanías: "La mujer la que quiere trabajar lo ayuda su marido, si, carga leña, si, igual lo cosechan maíz, la que quiere trabajar, la que no no...cuidan su borrego, hacen su artesanía, la mayoría hace artesanía, y lo venden en San Juan chamula".

Opina que estas actividades tanto de hombres como de las mujeres son importantes y no se deben perder, porque son parte de las formas de vida y de las costumbres: "Pos es importante, porque no se debe perder, es parte del tradición así, porque uno que está libre vas a distraerte con tus borregos, y vienen los borreguitos es bonito pa verlos, es igual como uno que tiene ganado, es importante también".

Considera que los docentes pueden mejorar aún más su trabajo y es de la idea que los niños de las zonas urbanas aprenden mejor que los niños indígenas: "Aprende más el de la ciudad, por el español, entienden el libro, porque yo digo que por que hablan español sus papás, sus mamás, todos los libros que vienen es del español, y depende de la alimentación más, los de la ciudad se alimentan bien, aquí no desayunan los niños, porque no hay dinero, está escaso un poquito de dinero...".

Como se observa además de considerar la lengua materna como factor principal del porque los alumnos de escuelas urbanas aprenden mejor que los de las comunidades indígenas, también toma en cuenta las carencias económicas y alimenticias que la mayor parte de los habitantes indígenas padecen. Además explicó que gracias al Programa de Tiempo Completo que ha funcionado desde el año 2013 en la escuela los alumnos han te-

nido una mejor alimentación, porque muchos niños que no desayunan antes de ir a clases, a medio día en cuanto están preparados los alimentos logran comer, que quizás como ella expresa cuentan con algo de comida en casa cuando regresan de clases, pero no se compara a lo que en la institución se les prepara, en sus hogares comen muy humildemente, a las posibilidades de cada familia:

"Si, su tortillita, con frijolito, con su verdurita, solo eso, digamos que diario así comida que lo damos aquí diario, comida de tiempo completo, no es igual, aquí comen bien, en su casa lo que el papá o mamá les puede dar al hijo...".

Cabe mencionar que este programa es federal, el cual es evaluado constantemente a través de informes financieros y pedagógicos en los que se reportan por lo regular en dos momentos durante el año en que se gasta y/o invierte el recurso económico, además que los docentes y directivo deben dar a conocer los logros pedagógicos que se alcanzan con la ejecución del programa dentro de la institución educativa. Dichos informes son solicitados, revisados y avalados en la coordinación del programa de tiempo completo a nivel estatal, ubicados en Tuxtla Gutiérrez.

Doña Eusebia concluyó en que los docentes deben seguir trabajando con ánimo con los alumnos, y considera que la solución para que los niños mejoren sus aprendizajes no es que algún día lleguen docentes bilingües a laborar nuevamente, porque los perjudicaría en no aprender bien el español, y el día que tengan la necesidad de salir de la localidad se les dificultaría encontrar trabajo. Así que ella es de la idea que mejor los docentes poco a poco aprendan algo de Tsotsil para que logren tener una mejor comunicación con los niños, y de esta manera quizás puedan explicarles algunas cosas en su lengua materna cuando sea necesario para que comprendan mejor, y agregó que le gustaría ver en algún momento algunos libros que sean más adecuados para los

alumnos indígenas, materiales que puedan ser mejor comprendidos por los niños, no tan complicados como llegan en la actualidad.

De acuerdo a la entrevista a profundidad con la señora Eusebia, se obtuvieron algunos puntos de análisis de lo comentado. Uno de estos puntos relevantes fue conocer que posee una identidad cultural muy firme y su capacidad de hablar 3 lenguas actualmente, sobre todo que en poco tiempo se apropió del Tsotsil por la necesidad de comunicarse con las personas de la comunidad, lo cual hace reflexionar en que los docentes quizás deberíamos hacer ese mismo esfuerzo para mejorar la comunicación con los niños y padres de familia de la comunidad, y no pasar por desapercibido este elemento relevante en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Al igual por sus palabras se interpreta que tiene un buen concepto de los docentes que actualmente laboramos en la institución, sin embargo considera necesario que aprendamos y usemos más la lengua materna de la comunidad para mejorar los procesos de enseñanza con los niños, pero fue clara que si la primaria perteneciera al sistema bilingüe aprenderían menos los alumnos, expresó rotundamente su visión negativa hacia los profesores bilingües, denotó un rechazo total a los docentes que son de sus mismas raíces, que son hablantes del Tsotsil como su lengua materna.

Demostró su preocupación por que en algún momento con el paso de los años se pierda la lengua materna, así como se está perdiendo actualmente la vestimenta tradicional, expresa con profunda tristeza que se ha dado cuenta que las nuevas generaciones ya no usan el traje regional, sobre todo los hombres, a lo que le atribuyó dos factores principales, uno es la cuestión económica, porque les resulta caro comprarlos o elaborarlos, y la otra se debe desde su punto de vista por la migración de las y los jóvenes a otros lugares, porque cuando regresan a la comunidad

ya no quieren utilizarlo, y es así como poco a poco se va perdiendo.

En el aspecto educativo opina que los materiales no son para nada adecuados, los libros y todo lo que se utiliza en el salón de clases no contribuyen a que los alumnos obtengan un buen rendimiento académico al estar únicamente en español, tiene en claro que el niño que se apropia más pronto del español aprende más, y los que se les dificulta aprender la segunda lengua son los que se van quedando rezagados. Pero es consciente que a pesar de las dificultades que existen en el aprendizaje de los alumnos durante su proceso de educación primaria ha observado un cambio de mentalidad por parte de los padres de familia, quienes permiten más ahora que antes que algunos niños o niñas continúen estudiando la secundaria, e incluso niveles más altos, no con frecuencia pero ya en algunos casos, donde sobrepone a su hijo como ejemplo de superación, porque con alegría en su rostro expresa que ya se encuentra en el nivel preparatoria y que tiene todo el ánimo por continuar.

Considera que los profesores son respetuosos de las costumbres y tradiciones de la comunidad, son participativos en sus diversas actividades que realizan durante el año, y ese respeto también es demostrado según su observación cuando en la escuela se realizan actividades basadas en sus tradiciones o en sus usos y costumbres como los son el cambio de autoridades, los eventos de clausura o los festejos del día de muertos. Además de acuerdo a lo que ella mencionó interpreté que considera firmemente que si algún docente no compartiera sus ideas, sobre todo las basadas en la religión católica que van de la mano con sus fiestas tradicionales, no sería aceptado en la escuela, así como no son aceptados algunos integrantes de la localidad que deciden cambiarse a otra secta religiosa, y son expulsados de la comunidad, es decir, se da con gran fuerza la intolerancia religiosa.

trades ventrus expects to trave beauty agreed to travel beauty agreed to tr

Figura 11. Nube de palabras de la Entrevista a una Madre de Familia: Eusebia Hernández Domínguez.

(Elaboración propia, 2020)

En la nube de palabras se resumen los conceptos más utilizados en la redacción de la descripción e interpretación de la entrevista a Doña Eusebia, donde rescato conceptos como: comunidad, escuela, familias, hogar, indígena, agricultura, cosechas, alimentos, que van en relación a la influencia que tiene el contexto sociocultural en la educación de los alumnos, tal y como se abordó en la redacción de la entrevista, donde se conoció el punto de vista de la señora que no es originaria de la localidad pero que ha observado y conoce de la situación actual.

## 6.2.3 Relato de la Entrevista al Padre de Familia: Ricardo Hernández López.

El día 5 de diciembre del 2019 continuando con las entrevistas a profundidad, se aplicó la entrevista al ciudadano Ricardo Hernández López, otro padre de familia de la comunidad e integrante del comité de educación de la escuela durante el periodo que comprende del 22 de agosto del 2019 al 22 de agosto del 2020 para conocer sus puntos de vista sobre los aspectos educativos, culturales y lingüísticos de la comunidad.

Se inició en el conocimiento de sus datos personales y luego profundicé en la visión que tiene sobre su origen indígena, su lengua materna, su cultura y sobre aspectos de la educación que se imparte en la escuela primaria de la comunidad. Proviene de una familia con muy bajos recursos económicos, tiene tres hermanos, su padre los abandonó cuando él tenía 12 años, por lo que solo pudo culminar su educación primaria para luego dedicarse a trabajar y poder apoyar a su familia en los gastos del hogar, principalmente a sus hermanos pequeños: "Ya no pude estudiar más, solo terminé hasta el sexto, si me gustaba (estudiar) pero tenía que trabajar ya, no había dinero, entonces me fui a trabajar a Simojovel con mi tío....".

Actualmente tiene 22 años, habla su lengua materna (Tsotsil) y dice sentirse orgulloso de pertenecer a una cultura indígena, y a pesar de que ha trabajado en diferentes municipios del estado, inclusive los últimos tres años previos asumir su cargo como integrante del comité de padres, trabajó en el estado de Veracruz, no se olvida de sus raíces y de donde es, y asegura que donde ha estado jamás niega que es originario del municipio de Chamula: "No, yo no lo niego (su lengua materna), cuando nos encontramos allá en Veracruz con mis compañeros, nos penemos hablar en Tsotsil, yo siempre digo de donde soy, no me da vergüenza....."

Compartió lo que piensa acerca de la educación que reciben los niños actualmente en la comunidad y haciendo algunas comparaciones de cuando él fue alumno considera que ha habido transformaciones en la escuela con el paso de estos años: "Veo que los niños como que aprenden más, como que ya es distinto, nosotros no trabajamos así (señalando unos planteamientos de proble-

mas matemáticos en el pizarrón), era solo así como contestar la multiplicación o el división, pero así no, como que también ya leen más cuando salen, escriben mejor....".

Tal y como expresó considera que los niños salen mejor preparados que antes, porque se da cuenta que él tiene muchas dificultades para leer y escribir y ha visto en este ciclo escolar que ha estado permanentemente en la institución que la mayoría de los alumnos lee bien cuando están en quinto o sexto grado, escriben, resuelven problemas matemáticos que cuando él estuvo ni siquiera conoció, entre otras cosas que ha observado que si hay avance en la educación que brinda la escuela primaria.

Esta expresión de Ricardo es similar a la de los otros dos padres de familia entrevistados, existen elementos en común sobre esta visión de la transformación de la escuela en la comunidad con el paso de los años, coinciden al considerar que han existido cambios positivos en la institución, lo cual hace reflexionar en que dicho avance es producto de la labor de los diferentes actores institucionales pero también es quizás debido a otros agentes que se han sumado a la tarea educativa en la última década o un poco más atrás, como lo son los diferentes medios de comunicación, la televisión principalmente o el internet por ejemplo que ha permitido que los docentes busquen nuevas estrategias de enseñanza, además de los programas federales que apoyan a la educación, como el de las escuelas de tiempo completo.

También considera que actualmente hay más confianza entre docentes y alumnos, y recordó que cuando él era alumno los docentes todo lo arreglaban a base de castigos, lo cual les causaba miedo y los volvía tímidos, pero hoy ve que existe más comunicación entre maestros y alumnos, lo cual ayuda a que los niños participen más en las clases, se divierten más y disfruten estar en las aulas, generándose un buen ambiente dentro y fuera de los salones: "Los maestros quieren a los niños, trabajan bien con ellos, se ve que le ponen ganas para que aprendan.....siempre llegan, llegan temprano y trabajan con el niño". De acuerdo al Dr. Carlos

Ornelas el autoritarismo en México es uno de los problemas reflejados en las aulas mexicanas (Ornelas, 2006).

Como expresa el desempeño de los docentes lo considera bueno, que como en todo quizás existen errores y fallos en algunas cosas, pero ha visto que realizan con responsabilidad, siempre inician puntualmente las clases y por lo regular no fallan, también resalta el respeto que los docentes demuestran a los niños, a los comités de padres de familia, a las autoridades y a los padres de familia en general.

Opina que el hecho de que la mayor parte de los docentes no habla la lengua materna de la comunidad (Tsotsil) complica la comunicación con los niños y con las madres y padres de familia, y que por supuesto que le gustaría que ellos se interesaran por aprender más el Tsotsil para que cuando los niños, principalmente los más pequeños no comprenden lo que les dicen en español, les puedan explicar en su lengua materna, como ha visto que lo hace la maestra quien si habla el Tsotsil, lo cual permite que los niños entiendan de mejor manera las indicaciones: "Sería bueno que los maestros hablaran más Tsotsil con los niños, ellos les gusta (los niños) porque entienden más.... solo la maestra lo habla la lengua de nosotros, y creo que ustedes solo palabras, he escuchado que dicen palabras....".

Principalmente ve este problema con los niños de primero y segundo grado, porque es cuando aún se están apropiando del español, o en palabras más duras se están castellanizando. Además, que esta dificultad de la comunicación abre otra posibilidad de analizar la manera en que los maestros y padres de familia pueden tratar asuntos relacionados con la labor de sus hijos. Ha visto que los docentes a excepción de la maestra Hilaria solo hablan algunas palabras en Tsotsil que han aprendido en la escuela a través de los años que se han relacionado con los alumnos y los padres de familia, y que en ocasiones las utilizan durante las clases para tratar de aclarar las indicaciones dadas o las dudas de los niños sobre cómo realizar alguna actividad.

Según lo que ha visto los docentes demuestran respeto hacia la lengua materna y me comentó lo siguiente: "Si lo respetan, no lo hablan mucho, pero lo respetan, porque desde que yo era alumno, bueno creo siempre como alumnos lo hablamos entre nosotros el Tsotsil en el salón y los maestros no nos prohíben, nunca dicen que no hablemos así, y eso para yo es respeto". Retomando sus palabras, vemos que recuerda que durante él estuvo como alumno y ahora como integrante del comité nuca ha visto que algún profesor prohíba que los niños hablen y se comuniquen en Tsotsil dentro de las aulas y en los diferentes espacios de la escuela, lo cual es un primer paso para lograr si así se desea y se propone en el futuro una educación basada en la interculturalidad.

Considera que sería bueno que los profesores contribuyeran al fortalecimiento de la lengua materna con algunas actividades donde mínimamente los alumnos aprendieran a contar en Tsotsil, a escribir o leer pequeños textos, lo cual le daría realce y valor a su lengua, pero desde luego está consciente de que esto es complicado porque como ya se dijo solo una profesora habla el Tsotsil: "Sería bonito, a mí me gustaría que los niños aprendieran a contar en Tsotsil, a escribirlo, también a escribir palabra, yo no sé escribir en Tsotsil porque nadie me enseñó...". Aunque es necesario aclarar que esto requiere no solo la traducción del español al Tsotsil, sino un estudio curricular y epistemológico profundo del esquema de aprendizaje de las matemáticas en contextos indígenas.

Tiene en claro que el hecho de no ser docentes bilingües los que trabajan en la escuela provoca ventajas y a la vez desventajas, por un lado menciona que cuando el docente domina la lengua materna de los niños, la comunicación se facilita, existiendo mejor comprensión por parte de los alumnos al recibir indicaciones en Tsotsil, pero también considera necesario que los alumnos en el transcurso de su educación primaria se apropien lo mayor posible del idioma español, porque por lo regular cuando egresan de este nivel educativo, en especial los hombres,

ya sea que sigan estudiando la secundaria o trabajen, tienen que salir de su comunidad, y ellos mismos consideran necesario hablar de la mejor manera el español para poder comunicarse con personas de cualquier lugar a donde vayan.

Además, que ahora con las últimas reformas a la educación ya forma parte del curriculum oficial la enseñanza del inglés, lo cual con esto se convierte aún más en una exigencia de los contextos urbanos, y hace reflexionar que en un futuro no muy lejano podría convertirse en una exigencia también para los sectores indígenas, lo que estaría dando paso a una educación multilingüe, por lo menos en teoría.

En cuanto a la cultura de la comunidad el señor Ricardo considera que es respetada y valorada por los docentes, ha visto que sus costumbres y sus tradiciones en diferentes momentos del ciclo escolar son trasladadas a la escuela, siendo aceptados y respetados por ellos: "Aquí tenemos muchas costumbres, mucha tradición, así lo enseña el papá, el abuelo, ellos lo enseñan, y nosotros seguimos haciendo lo que aprendemos…los maestros siempre respetan, saben que aquí hay uso y costumbre".

Durante un ciclo escolar existen diferentes actividades y fiestas religiosas, las cuales en su mayoría son fuera de la institución, pero hay unas que sí se relacionan directamente con la escuela, por ejemplo, la celebración del día de muertos (1 de noviembre), el 10 de mayo, cambio de agentes, cambio de comités, 16 de septiembre (desfile por la Independencia de México) y 20 de noviembre (Revolución Mexicana), entre las principales que se llevan a cabo en las instalaciones de la escuela y que son parte de su tradición.

Son fechas que profesores junto con los comités y autoridades organizan las actividades correspondientes, donde por lo regular usan adornos, flores, compran posh y refrescos, dan comida para todos los asistentes y colocan veladoras, velas e incienso como parte de sus rezos, al respecto comentó lo siguiente: "Llevar a cabo nuestras fiestas, nuestros rezos, todo lo que hacemos, lo

que se organiza en los días del año, ayuda a que se preserve el tradición, el fiesta, es bonito cuidarlo...".

Compartió que ha observado que los profesores siempre se muestran dispuestos a contribuir con los padres de familia, con el comité de educación y con las autoridades, cuando ellos solicitan permiso para que sus hijos puedan faltar a las clases debido a que tienen actividades religiosas o tradicionales ya sea en sus casas, en la comunidad o en la cabecera municipal, los profesores autorizan estos permisos: "Los maestros nos dan el permiso para que nuestro hijo acuda a la fiesta.... el papá quiere que el niño aprenda lo que los adultos hacemos, porque ellos tienen que aprender, ven cómo hacer rezo, como es el costumbre digamos, todo eso ellos lo aprenden, para que luego ellos lo hagan igual que hacemos nosotros".

Ricardo comentó que para ellos una de las señales que tienen de ser católicos y seguir practicando las costumbres, es colocar una cruz en sus casas, todos deben tenerla y rezarle todos los días, si ven a alguien que no tiene su cruz instalada en su casa es muestra de que ya no quiere pertenecer a ellos y por lo tanto es expulsado de la comunidad: "En el aula grande, ya viste que tenemos una cruz, esa se le debe poner su flor, su vela, su posh en cada fiesta, ya ves que venimos con rama, con vela, así igual tenemos que hacer en el casa".

Estas expulsiones que llevan a cabo provoca la deserción escolar en muchas ocasiones de los alumnos, porque al no permitirles el acceso a la escuela y al no tener otra opción de continuar sus estudios cerca de la misma localidad, no les queda más que dejar de estudiar. Me parece importante señalar que este problema religioso se viene presentando desde hace años, desde que muchos pobladores del municipio y de la Región Altos en general, comenzaron a modificar sus creencias religiosas.

La violencia religiosa en los Altos se remonta al año 1974, se originó precisamente en el municipio de Chamula, donde en 1967 las autoridades municipales quemaron las viviendas de varios protestantes, obligándoles a huir a San Cristóbal y

refugiarse en la casa de los misioneros. El gobierno federal intervino y los conversos pudieron regresar y recuperar las tierras que les fueron expropiadas (Cantón, 1997). Es un problema serio que se presenta constantemente en las diversas comunidades del municipio, y que afecta en muchos aspectos, entre los que se encuentra el educativo. Aunque es preciso comentar que es parte de los usos y costumbres del municipio, en la que ni las autoridades federales y estatales correspondientes han logrado detener este tipo de acciones y conductas.

Ricardo considera que los docentes al permitir que se encuentre instalada la cruz en uno de los espacios de la escuela demuestran con ello el respeto a sus tradiciones y a sus costumbres, lo cual permite que se dé una relación de respeto mutuo, porque para los habitantes de la localidad, el respetar, valorar y participar en sus actividades religiosas tradicionales por parte de agentes ajenos a su comunidad, como es el caso de los docentes, obtiene mucho significado, es para ellos una señal de hermandad.

Al igual ve que respetan la vestimenta tradicional de mujeres y hombres, por ejemplo, las niñas llegan vestidas con su ropa tradicional, que cabe destacar que ya no todas, pero en ningún momento se discriminan, al contrario, los docentes valoran que la sigan utilizando e invitan a que no sigan perdiendo su vestimenta, que es algo que caracteriza a los habitantes del municipio de Chamula:

"Pienso que los maestros deberían exigir que todos los niños y todas las niñas llegaran vestidos con su ropa tradicional aquí a la escuela, porque si se da cuenta (yo) se está perdiendo, hay muchos niños y jóvenes ya no quieren usar el chuj, ya no quieren ponerlo, como que ya les da vergüenza...".

Él recordó que antes todos los niños portaban su chuj dentro de la escuela, lo que ahora ya no sucede, y ha observado que también algunas niñas ya comienzan a dejar a un lado su vestimenta tradicional y la están cambiando por la vestimenta de la sociedad moderna. Estos comentarios son similares a la de los entrevistados que anteriormente he descrito, por lo tanto, se corrobora el fenómeno que se está suscitando con respecto a la indumentaria tradicional en la comunidad.

Así que relacionado a lo anterior y por la preocupación que se le nota que tiene de que se pierda en el futuro su forma de vestir tradicional, me comentó que le gustaría que los profesores se interesaran un poco más por fortalecer en la escuela el oficio artesanal de la elaboración de las prendas de vestir tradicionales, lo cual es realizado principalmente por las mujeres: "Creo que podrían hacer algunos trabajos, o no sé cómo decirlo, hacer algo, pedir a las niñas y también a los hombrecitos que traigan su material, sus cosas que usa el mujer en la casa para hacer chuj, para hacer falda, y que ellos lo hagan aquí, lo saben, lo ven con su mamá, sería bonito...".

Como expresó, a él lo que le gustaría es que los maestros a través de actividades dentro de las aulas promuevan la consciencia en los alumnos de seguir vistiéndose con su indumentaria tradicional y por lo tanto que sigan aprendiendo a cómo elaborarla, me comentó que al ir a la cabecera municipal cuando tienen algún cargo, principalmente cuando son agentes o policías es obligado que se pongan el chuj, sino son sancionados, y es donde el destaca la importancia de que se sigan elaborando estas prendas en la comunidad:

"Es importante usar el chuj, por ejemplo cuando tiene uno cargo de agente o mayol (policía) allá en San Juan debe uno llevar el chuj, sino lo llevas te multan o vas a quedar en el cárcel, ponle que si van a ir a ver un borracho que metieron a la cárcel, tiene que llevarlo, sin traje tradicional lo meten al bote, así que no debemos de perder eso, está muy caro para comprarlo, aquí las mujeres lo hacen.... el más bajo esta como en dos mis quinientos, y la más cara como diez o doce (mil), depende de la calidad de la lana...."

Además actualmente las mujeres elaboran pulseras usando hilo de diferentes colores, lo que también es característico del municipio, considera que sería importante que los docentes retomaran esta actividad en las labores escolares, para motivar a las niñas en que lo sigan realizando y reconozcan el valor que tiene para conservar sus labores artesanales: "Las mujeres hacen pulsera, compran hilo en San Juan o en jovel (San Cristóbal de las Casas), venden por docena, creo a veinte pesos el docena, no gana mucho pero es algo que siempre hacen....las niñas lo aprenden de su mamá, y lo aprenden desde chiquitas...."

También habló sobre la importancia que tiene para ellos sus tradiciones, su religión y sus rezos, considera importante conservarlo porque es la enseñanza que les han dado sus ancestros y que se ha venido transmitiendo de generación en generación, lo considera incluso como una obligación de los padres enseñarle a sus hijos las formas de cómo expresar su fe a sus deidades divinas y como agradecerle a Dios todo lo bueno y lo malo que les regala día con día: "Tenemos la obligación de enseñarle a nuestro hijo toda la costumbre, la fiesta, el rezo, porque nosotros no enseño el papá, entonces nosotros también tenemos que enseñar al hijo". Aquí considero importante apoyarse de la antropología como ciencia auxiliar de la educación, para conocer e interpretar de forma más acertada su cosmovisión hacia el mundo, que no es de ayer u hoy, sino de siglos atrás desde su surgimiento como pueblo indígena.

Compartió que los rezos y rituales que realizan en las fiestas o en cualquier otro momento del transcurrir de la vida, lo consideran indispensable y significa muchas cosas: "Pedimos muchas cosas, como te digo, es para que nos pase nada malo, dios nos cuida, pero si le rezamos, si le ponemos su vela, su flor, si hablamos con él, es agradecer y después pedir que nos cuide...".

Mediante sus rezos agradecen lo que Dios les regala, comenzando por la vida, la salud, la familia, la comida, sus casas, su ropa, el trabajo, también piden que los cuide de todo lo malo, que tengan buenas cosechas (maíz, frijol, verduras, etc.) y al mismo tiempo a través de estos rezos piden el perdón por sus malas acciones para purificar su alma, si en algún momento han ofendido alguna persona de su alrededor es aquí donde expresan su arrepentimiento: "Cuando toman posh los hombres, a veces como que ya no son ellos, como que son otra persona, y pelean con otros, se ofenden pues, y eso está mal porque somos hermanos, bueno así debería de ser verdad, entonces en el rezo deben arrepentirse de eso que hicieron..."

A través de estos rezos tienen la oportunidad de expresar su arrepentimiento y pedir perdón a Dios para que de esta manera sean sanados de cuerpo y mente. Según su conocimiento se debe rezar tres veces al día, una en la mañana, a medio día y antes de dormir, así enseñan los abuelos y los papás, por tanto, así aprenden ellos. Es importante que la Idiosincrasia y sincretismo que predomina en la comunidad, sea vigilada puntualmente por la escuela para evitar la imposición sobre la visión unilateral de la realidad, y que lejos de contribuir positivamente a la conservación de la cultura indígena, sea un aspecto negativo en la educación del alumnado.

Luego dio a conocer su punto de vista acerca de la participación de los docentes en las fiestas tradicionales de la comunidad, lo cual considera importante porque de esta forma conocen y comprenden el significado que tiene para los habitantes lo que realizan: "Los maestros acompañan, llegan a las fiestas, reciben lo que les dan, porque si un maestro no recibe lo que le invitan como que la gente no le gusta...es bueno que lleguen porque así conocen (los maestros) lo que hacemos y la comunidad le gusta que estén...".

Considera necesario que los profesores acompañen y convivan con las personas de la comunidad en las diferentes actividades tradicionales para que se sientan parte de la misma. Compartió que ellos como habitantes de la comunidad ya no ven a los docentes solo como los maestros de la comunidad, sino que ya son parte de esta, como otros habitantes en la colonia, esto

desde luego lo ven de esta manera por los años que llevamos trabajando dentro de la comunidad, comenzando por el director de la escuela que lleva 14 años laborando en la institución; es por ello que Ricardo considera que los profesores son personas importantes en sus fiestas tradicionales y en sus diferentes actividades basadas en sus costumbres.

Los profesores demuestran respeto a todas las cuestiones culturales de la comunidad, su religión, sus tradiciones, costumbres, vestimenta, alimentación, etc. por tanto la comunidad es reciproca en el respeto hacia los docentes, y es por ello que los toman en cuenta en la mayor parte de actividades que llevan a cabo: "Los maestros son importantes para nosotros, son con los que contamos para hacer oficio, para pedir otro favor, para dar consejo, bueno ayudan a la comunidad....ellos respetan a la comunidad, entonces nosotros tenemos que respetar al maestro...".

Comentó que ha observado que cuando los docentes se encuentran presentes en los ritos, rezos u alguna otra actividad, demuestran el respeto debido y se incluyen en lo que realizan los padres de familia y eso les agrada a ellos como integrantes de la comunidad. Expresó que lo que ha conocido durante sus años de vida dentro de su colonia es que los profesores que llegan a trabajar en la escuela deben compartir y respetar la religión católica y demostrar respeto por sus tradiciones y costumbres, y difícilmente aceptan a alguien que tenga otras creencias o puntos de vista, de ser así y después de hablar con el profesor para que participe de buena manera con ellos y al no querer cambiar su forma de actuar ante la religión y las diferentes muestras culturales le piden que mejor se cambie a otra escuela:

"Me han platicado que una ocasión hace ya años, no sé, creo como unos 15 años, los papás no dejaron que un maestro trabajara aquí porque cuando llegó a la escuela no quiso recibir una copa de posh, y dijo que él era otra su religión y no tomaba eso, el papá se enojó y ya no quisieron que se quedara, no sé si sea bueno eso, ahora ya no es mucho así, pero eso me contaron...". Lo anterior en referencia a que ellos

necesitan a profesores que les ayuden a conservar su cultura, no de personas que intenten cambiar sus formas de pensar y que les quiera quitar lo que han heredado de sus padres y sus abuelos.

Reflexionando en lo anterior se considera importante que desde las escuelas Normales de educación primaria se incluyan en el curriculum asignaturas que orienten a los alumnos en las formas de vida comunitaria en contextos marginados e indígenas, para que generen sus propias herramientas y estrategias para enfrentarse en su momento a estos sectores. En el actual Plan de Estudios 2018 para las escuelas Normales de primarias generales no contempla ninguna asignatura sobre ello, mientras que el Plan para las escuelas Normales para Primaria Indígena Intercultural Bilingüe si abordan asignaturas que preparan al futuro docente para enfrentarse a estas condiciones contextuales, por ejemplo, existe la asignatura de Lengua Indígena y la de Ciudadanía e Interculturalidad, que contribuyen al conocimiento de las culturas y lenguas indígenas de cada entidad según corresponda (Planes de Estudio, 2018).

Considera también que los docentes respetan los usos y costumbres de la comunidad y tratan siempre de llegar a los mejores acuerdos con las autoridades y comités para que la escuela pueda funcionar de manera adecuada, estos acuerdos que se toman deben ser respetando las formas de organización y la cosmovisión de los habitantes, al hacer esto se genera un ambiente de respeto en las reuniones y se intercambian los diferentes puntos de vista; esto también se lleva a cabo cuando son las asambleas generales con todo la comunidad, lo que siempre da resultado, porque si hay algo que les moleste a las personas es que no se respeten sus usos y costumbres.

Durante la entrevista también me compartió su punto de vista sobre las diferencias que existen en cuanto a la educación que se da en su comunidad en comparación a la educación que reciben los niños no indígenas en las ciudades: "Si, si hay diferencia, para empezar aquí nosotros casi no entendemos el español, la vida

que llevamos también, aquí los padres de familia casi no le ponen interés a sus hijos, no saben cómo van, si van bien o van mal, nomás vienen y regresan y los mandan a trabajar y no les preguntan cómo les fue.... en la ciudad es distinto, regresan de la escuela y les dicen cómo te fue, todo eso le preguntan pues, aquí casi no, bueno ya más o menos, un cuarenta por ciento por hay, que le preguntan su hijo algo, los demás no, si aprendió aprendió...."

Como vemos el opina que, si existen muchas diferencias en cuanto a los logros educativos, y que esto se debe principalmente a que en su comunidad se habla la lengua materna, y que los niños se les dificulta apropiarse del español, les cuesta lograr entenderlo y hablarlo, mucho más leerlo y escribirlo, además que los temas de los libros también están elaborados totalmente en este idioma, entonces los alumnos se atrasan en sus conocimientos.

Además, ve que por lo regular no existe mucho interés de los padres porque sus hijos aprendan, no les prestan mucha atención si van bien o van mal en la escuela, más les interesa las becas que reciben o que aprendan un poco a leer y a escribir o a resolver problemas matemáticos para que cuando salgan se vayan a trabajar y así ayuden a la familia en lo económico.

También analizó que los conocimientos que adquieren en la escuela al ser totalmente elaborados bajo una visión de contexto urbano alejan a los alumnos de sus raíces culturales porque en ningún momento se les toma en cuenta: "Todos los libros vienen en español, desde primero vienen así, y si los niños no saben español, como van a poder entenderlo, cuesta mucho, a mí me costó, me acuerdo que no aprendía yo a leer el libro, es muy difícil por el Tsotsil que nosotros hablamos..."

Considera que debido a esto, ellos se crean la idea de que tienen más valor las culturas no indígenas, por ello en cuanto tienen la oportunidad de salir de su comunidad e irse a estudiar o a trabajar a otros municipios comienzan a negar de donde provienen porque se avergüenzan de su origen, lo que Ricardo considera que está mal, pero que esto debe fortalecerse desde la escuela para que ellos a donde vayan se sientan orgullosos de ser indígenas y de hablar su lengua materna.

Dio una última opinión en cuanto a la relación que existe entre los docentes con los alumnos y con los padres de familia en la que considera que puede mejorar y así lograr preservar las costumbres y tradiciones de la comunidad mediante un dialogo y una comprensión más cercana entre estos actores, en la que se puedan buscar algunas otras alternativas de trabajo escolar en la que se rescate de mejor forma los aspectos culturales y lingüísticos de los alumnos.

Considera firmemente que se pueden dar mejores oportunidades de aprendizaje en los alumnos indígenas, pero que es tarea de todos, y finalizó con el siguiente comentario: "Si pueden darse mejores oportunidades a los niños para que aprendan, pero creo no solo es trabajo del maestro, también nosotros como papás debemos poner más ganas, los niños no van aprender solos, quieren su ayuda".

De todo lo socializado con el padre de familia rescato varios puntos de análisis, por ejemplo, el hecho de que por cuestiones económicas no lograra seguir con sus estudios, lo cual es algo muy común en las comunidades indígenas, que por falta de recursos económicos los niños o jóvenes tengan que abandonar sus estudios, y que a pesar de que ha pasado el tiempo él aún expresa con profunda tristeza la situación que le tocó vivir.

Otro punto de interpretación es relacionado al tema de la lengua materna, donde él considera que es respetada por los docentes en la institución, pero afirma que es necesario que los docentes que no hablamos el Tsotsil deberíamos preocuparnos más por aprenderlo, por que facilitaría la comunicación con los alumnos, permitiendo así mejores aprendizajes para los niños, esto lo toma de referencia a partir de lo que ha observado de la profesora Hilaria, quien se comunica en ambas lenguas.

Aunque es necesario destacar también el comentario que hizo en referencia a la importancia que tiene para ellos aprender lo mejor posible el español durante su educación primaria, porque cuando salen de su comunidad en busca de trabajo necesitan comunicarse bien, sino sufren discriminación y rechazo por personas ajenas a su cultura; pero demostró poseer una identidad cultural firme al sostener con orgullo que él a donde quiera que va siempre dice de dónde proviene, y no se avergüenza de su origen o de su lengua materna como muchos otros jóvenes.

Expresó con firmeza también la buena relación que se da entre padres de familia y profesores, a quienes considera como amigos, por lo que menciona que para ellos es importante que los docentes estén siempre presentes en sus actividades tradicionales, en sus fiestas, ritos y rezos, porque entre más conocemos de su cultura mejor comprendemos su actuar en muchas circunstancia de la vida, lo cual se debe ver reflejado en las aulas, al existir la comprensión y el respeto hacia la visión de los alumnos.

Por ejemplo, se interpretó con su dureza al momento de hablar de la inquietud que tiene acerca de que desde las aulas los profesores debemos fortalecer algunos de sus elementos culturales, en este caso se refirió principalmente a su vestimenta tradicional y a sus actividades artesanales, que desde su punto de vista a través de actividades con los niños se debería promover la conciencia en ellos sobre la importancia de no perder estos elementos de su cultura, que son componentes esenciales de su naturaleza y de sus raíces ancestrales.

También es necesario subrayar que expresó con mucha seguridad la intolerancia religiosa que existe en la localidad, al afirmar que si alguna familia por algún motivo decide dejar de profesar la religión católica es expulsada inmediatamente de la comunidad, lo que considera que pasaría lo mismo con algún profesor que vaya en contra de sus fiestas tradicionales y religiosas, al considerar que son herencias que les han ido dejando sus abuelos y que por ningún motivo deben perder, por lo tanto todo

aquel que se oponga a sus usos y costumbres es rechazado automáticamente. Esto fue expresado también por los otros docentes y padres de familia entrevistados, por lo que se comprueba las palabras de Ricardo en este sentido, a lo cual reflexiono como algo incorrecto, pero que a final es parte de los usos y costumbres.

Una última interpretación que se obtuvo es relacionada a las diferencias educativas que existen entre las zonas urbanas y las indígenas, donde con seguridad afirmó que se debe a tres puntos principales, el primero es la lengua materna, el segundo va relacionado al primero y se refirió a los libros y demás materiales que se usan en las aulas y que viene todo en español, lo cual los niños se les dificulta demasiado comprenderlos, además que contribuyen a la pérdida de su identidad cultural, y el tercero le atribuyó con mucha seguridad a la poca importancia que le dan los padres de familia a la educación de sus hijos, a diferencia de lo que dice haber visto en las ciudades, donde los padres por lo regular siempre están pendientes de sus niños.

parties again to the control of the

Figura 12. Nube de Palabras de la Entrevista al Padre de Familia: Ricardo Hernández López.

(Elaboración propia, 2020)

En la nube de palabras se resumen los conceptos más utilizados en la redacción e interpretación de la entrevista a Ricardo, donde se abordan conceptos idénticos a los dos padres de familia anteriores, como se aprecia en la imagen, esto al coincidir en diferentes puntos en cuanto a la visión que conservan de la educación que se imparte en la localidad, y la cosmovisión hacia los elementos culturales de la cultura indígena Tsotsil de Chamula, lo cual influye directamente en la educación, como quedó de manifiesto en los comentarios de cada uno de los padres de familia.

## 6.3 Historias de Vida

En el presente apartado se da a conocer las Historias de Vida, las cuales fueron elaboradas luego de llevar a cabo entrevistas a profundidad, una de estas fue al profesor Martin Javier Córdova Santiago quien es director de la Institución, y la otra al Ciudadano Domingo Gómez González quien es padre de familia y presidente del comité de padres y madres para el ciclo escolar 2019-2020.

## 6.3.1 Historia de Vida: Profesor Martin Javier Córdova Santiago.

El Prof. Martin Javier Córdova Santiago nació el 23 de diciembre de 1964 en la ciudad de San Cristóbal de las Casas, Chiapas, es hijo del señor Guadalupe Córdova Ruíz y de la señora Asunción Santiago López, es el cuarto de cinco hijos. Tuvo una infancia muy bonita de acuerdo a lo que cuenta, puesto que le tocó crecer en la época donde aún se podían divertir libremente por las calles y espacios de la ciudad, sin temer a la inseguridad que hoy en día predomina.

Estudió en el jardín de niños Adolfo A. Navarro que se ubica en el Barrio de la Merced, en la escuela primaria Josefa Ortiz de Domínguez que en la actualidad se encuentra en el barrio de María Auxiliadora, su secundaria la cursó en la Escuela Secundaria Técnica 1 que en ese entonces se ubicaba en el parque central y actualmente se encuentra en el Barrio de María Auxiliadora, luego estudió el nivel medio superior en la Preparatoria del Estado número 1 y su preparación profesional fue en la escuela Normal Experimental Fray Matías de Córdova y Ordoñez.

Decidió ser docente por no tener las posibilidades económicas para asistir a otra escuela universitaria, y además porque familiares y amigos le aconsejaron ingresar a la escuela Normal porque la docencia era un trabajo muy noble y con un sueldo seguro, así que por tanto ingresó a esta en el año de 1985, en la cual vivió diferentes experiencias como alumno, entre las que más destaca son los momentos que los enviaban a sus prácticas docentes a las escuelas primarias, recuerda que los maestros titulares de aquel entonces le daban los grupos para que él se hiciera cargo durante las semanas que comprendía el periodo de prácticas con los alumnos, mientras ellos los observaban y evaluaban su desempeño.

Al igual que otros docentes entrevistados el profesor Martín coincide con ellos en que eligió a la docencia por consejos familiares y como la opción que le ofrecía una seguridad económica y estabilidad laboral, y no tanto por vocación a la profesión. El gusto por la docencia la formó durante la carrera a través del apoyo que los docentes le brindaron, además que durante las prácticas docentes los profesores titulares de los grupos que él tenía la oportunidad de atender le compartieron la experiencia y diversas estrategias de atención a los alumnos, lo cual le ayudó a comprender la importancia de tomarle interés a su preparación profesional, obteniendo de esta forma seguridad y confianza en su desempeño, lo cual debió fortalecer en el transcurso de sus primeros años de servicio.

Luego de egresar de la escuela Normal tuvo que decidir a qué zona escolar debía de asistir para comenzar a dar sus servicios como profesor, siendo su elección la zona 039 de escuelas primarias federales del municipio de Salto de Agua, y su primer centro de trabajo fue la escuela primaria Eva Sábano en el ejido Cenobio Aguilar de dicho municipio, presentándose el 26 de septiembre de 1989 por primera vez a su centro de trabajo.

Fue una situación muy difícil cuando comenzó a laborar, en primer lugar, porque era muy complicado transportarse en aquellos tiempos, le llevaba casi tres días de viaje desde San Cristóbal hasta la comunidad, un día se transportaba en carro hasta Palenque, otro día en tren de Palenque a Salto de Agua y un día caminaba de la cabecera del municipio hasta la comunidad. En segundo lugar, porque recuerda que el ejido donde se ubicaba la escuela carecía de muchos servicios, entre los principales era la energía eléctrica y el agua potable, además de que la escuelita se encontraba en pésimas condiciones, al igual que la casa del maestro donde él vivía.

Hago un pequeño análisis sobre esto, que a pesar de que han transcurrido 30 años de la experiencia que el director narra, sin duda aún existen muchos docentes que se trasladan a sus lugares de trabajo con grandes dificultades, lo que impide un desempeño adecuado en su actividad docente, debido a la inconformidad de muchos de ellos de alejarse de su lugar de origen y a las difíciles condiciones de vida a las que deben enfrentarse en las comunidades marginadas y de difícil acceso.

A pesar de todas las dificultades encontradas y luego de haber pensado en renunciar a la labor docente por las situaciones antes descritas, tardó en esta comunidad tres ciclos escolares hasta que logró cambiarse a la zona escolar 073 del Triunfo, municipio de la Independencia, en la cual estuvo durante dos ciclos escolares para luego llegar a la zona 028 con cabecera oficial en el municipio de Larráinzar, su actual zona escolar.

La alta rotación de docentes es otro aspecto en el análisis, ya que por ciclo escolar se realizan las cadenas de cambio y con ello la interrupción de proyectos de corto y mediano plazo de los maestros en las comunidades y escuelas. Obviamente trastoca la parte sindical agudizando más el problema. La idea del arraigo ha quedado en el olvido. Ya que no hay programas de incentivación a aquellos docentes en condiciones de trabajo en zonas desfavorecidas y de alta marginación y pobreza.

Su primera experiencia dentro de la zona 028 fue en la escuela primaria "Otilio Montaño" de la comunidad de Saclum, del municipio de Chenalhó, Chiapas. Aquí estuvo solamente un ciclo escolar por la lejanía de la escuela y las condiciones que había para llegar a ella, donde debía de transportarse hora y media en carro hasta Larráinzar y luego caminar una hora y media por vereda hasta llegar a la comunidad.

Cabe destacar que el profesor había trabajado en las zonas anteriores con alumnos indígenas, en el municipio de Salto de Agua hablantes de la lengua chol y en el municipio de la independencia con niños tojolabales; dentro de la actual zona ha laborado en comunidades hablantes de la lengua Tsotsil, en Chenalhó, Santiago el Pinar y Chamula. Esto es algo muy común para la mayor parte de los docentes, que durante sus años de servicio llegan a transitar por diversas regiones de habla indígena, debido a la riqueza etnolingüística de las comunidades de Chiapas y de México en general.

Sobre dicha variedad etnolingüística en el país y en el estado, cito a Giovine (2008), quien retoma algunos datos sobre este tema, expresa que la proporción de población hablante de lengua indígena respecto a la población del país se ha mantenido en los años señalados en el cuadro de población total e indígena en un seis por ciento, en tanto que la proporción de la población indígena estimada para 1990 y 1995 por INI - CONAPO y para 2000 por CDI - PNUD se mantiene en 10 indígenas por cada cien habitantes del país. Las entidades cuya proporción de población

indígena es mayor a la nacional son: Yucatán (59%), Oaxaca (48%), Quintana Roo (39%), Chiapas (28%), Campeche (27%), Hidalgo (24%), Puebla (19%), Guerrero (17%) y San Luis Potosí y Veracruz (15%, cada uno).

Luego de que el profesor Martín laborara en la comunidad de Saclum, trabajó durante un ciclo escolar en la escuela primaria Dr. Belisario Domínguez Palencia de la comunidad Manuel Utrilla municipio de Chenalhó, después se trasladó a la primaria Enrique C. Rebsamen de la comunidad Santiago el Pinar que en ese entonces pertenecía al municipio de Larráinzar y actualmente es municipio independiente, donde estuvo laborando durante 11 años, para al fin llegar a la comunidad de los Ranchos donde labora actualmente, con 14 años prestando su servicio dentro de la institución, la cual lleva por nombre "Prof. Romeo Domínguez López".

Dice haber observado como con el paso de los años se han transformado algunos elementos culturales de las comunidades indígenas de la Región Altos donde ha laborado, esto le atribuye a la necesidad de los pobladores de salir a trabajar a otros municipios, estados del país e incluso a los Estados Unidos, lo que ha hecho que ellos al regresar inserten nuevas ideas a su gente de lo que ven y viven en otros lugares, generando de esta manera el fenómeno de la transculturación, lo que provoca que la cultura (formas de vestir, religión, tradiciones, costumbres, etc.) e incluso la lengua materna, se modifiquen poco a poco con el paso de los años.

Pero destaca que a pesar de esto aún siguen siendo muy fuerte los Usos y Costumbres, la cosmovisión y los demás aspectos que conforman estas grandes culturas indígenas de los Altos de Chiapas. Un punto que retoma y que es necesario resaltar por la coincidencia que aguarda con la opinión de otros participantes, es como a través del paso de los años, de cuando él llega a la región Altos y hasta el día de hoy se ha dado cuenta de un fenómeno muy interesante que ha sucedido en el aspecto educativo,

y es referente a como los habitantes de distintas comunidades indígenas han ido expulsando a los profesores bilingües que en su momento laboraron en las escuelas y han realizado las gestiones correspondientes para solicitar profesores federales, argumentando que ya no quieren que los docentes les hablen en lengua materna a sus hijos, sino que quieren que les hablen en español.

Lo anterior se debe principalmente a que los padres de familia saben que cuando sus hijos culminan su educación primaria, la mayoría de hombres, principalmente, tienen la necesidad de salir a buscar trabajo a otros lugares donde les es indispensable hablar, escribir y leer en español para poder desempañarse. Él dice ser respetuoso de la forma de pensar de los habitantes de las comunidades indígenas, pero considera que esta acción trae sus consecuencias negativas, porque al haber profesores que solo hablan el idioma español dentro de las escuelas y los niños llegan hablando su lengua materna se produce un choque lingüístico, porque los docentes no entienden lo que los niños dicen y viceversa los niños no comprenden las indicaciones e instrucciones de los docentes porque es en español.

Este fenómeno se da más en los primeros grados, porque al transcurrir de los ciclos escolares los niños poco a poco se van castellanizando, y eso hace que se dé mejor comunicación entre Docente y Alumno. Dicha castellanización es producto desde luego de la planeación, trabajo del docente e interacción de los alumnos con él, además lo anterior se combina con el proceso de adaptación y aprendizaje por necesidad de los alumnos. Llegó a la comunidad de los Ranchos el 21 de agosto del 2006, bajo un ambiente poco apropiado debido a que él y dos compañeros más llegaban en reposición de tres docentes que por diferencias con los padres de familia habían sido expulsados de la escuela.

La primera experiencia la vivieron desde el primer momento de su llegada al plantel, puesto que al presentarse ante las autoridades de la comunidad y comité de padres de familia les brindaron una copa de posh, que es su bebida o licor tradicional en las diferentes actividades y celebraciones de todos los habitantes del municipio de Chamula, y al negarse un compañero de ellos a tomarlo argumentando que no profesaba la religión católica y por tanto no consumía alcohol, al siguiente día al llegar a laborar no le permitieron el acceso, explicándole que por profesar una religión que no iba con las costumbres y tradiciones de la comunidad no querían que permaneciera en la escuela, porque ni él ni nadie llegaría a cambiarles su religión y sobre todo sus usos y costumbres.

Luego de este altercado y al no poder hacer nada el supervisor de la zona y tampoco el comité delegacional en favor del docente que había sido rechazado, optaron por quedarse laborando solo el profesor Martin que fue designado desde ese momento como director de la escuela por parte de los padres de familia y una profesora que lleva por nombre María del Carmen.

Se resalta la coincidencia con la opinión que brindaron otros participantes en cuanto a la intolerancia religiosa que ha existido desde siempre en la localidad, al no permitir que los habitantes profesen una creencia religiosa diferente a la católica, y por consiguiente también es difícil que acepten a un docente que no coincida y practique algunos aspectos de la religión católica y la forma en que ellos la profesan, como en el caso de los ritos, rezos, fiestas y tradiciones que se celebran en la localidad.

En los inicios de su llegada a la escuela y asumiendo el cargo de director fue muy complicado porque habían costumbres muy arraigadas dentro de la institución, costumbres que se habían implementado desde años anteriores con los profesores que lo antecedieron y que para él fueron nuevas, por ejemplo, convivir con ellos en sus fiestas, tomar alcohol, organizar torneos de básquetbol (hoy en día ya no se realizan), elaborar oficios en máquina de escribir, estar presente en las asambleas comunitarias, entre otros, pero que al final poco a poco se fue adaptando a todo ello. Como se puede observar muchas de las costumbres

y rituales que existen en las escuelas, muchas veces son verdaderos obstáculos al desarrollo y crecimiento de las instituciones, y lejos de aportar aspectos positivos a la educación, son barreras a las que los docentes deben enfrentarse día a día en las escuelas.

Es importante destacar que en ese tiempo de su llegada a la escuela el profesor tuvo que conocer los usos y costumbres de la comunidad, integrarse a ellas y participar en todas las actividades que los padres de familia organizan en diferentes fechas del año, lo que es una muestra clara del respeto que él mostró desde un principio hacia la cultura de la comunidad. Desde luego esta actitud que ha tenido durante todos estos años le ha permitido ganarse la confianza de todos los habitantes y por lo mismo ha logrado ir conociendo día con día más a profundidad las características culturales de la comunidad.

En cuestión de la infraestructura de la escuela, a su llegada encontró las instalaciones en condiciones generales, ya existían las aulas que actualmente se siguen utilizando, las cuales poco a poco se han mejorado a través de las gestiones que se han realizado, además de que se han construido otros espacios que permiten un mejor desempeño de los docentes. Los alumnos según su experiencia se les dificultaba a un más obtener los aprendizajes, esto debido en gran medida a las difíciles condiciones económicas que siempre ha predominado en la comunidad, al grado que el recuerda que muchos de los alumnos no llevaban ni un cuaderno para trabajar, esto combinado desde luego con el desinterés de los padres de familia en la educación de sus hijos.

Las desigualdades de oportunidades educativas mencionadas por diferentes especialistas en el ramo educativo dan a conocer que esto ha existido desde que la educación surgió como medio de instrucción y formación de los ciudadanos de cualquier punto del mundo. En México siempre ha existido la inequidad e injusticia en el sistema, lo cual afecta a miles de estudiantes día a día.

El problema de la pobreza y la educación deficiente en los grupos de población infantil y juvenil en México, ha ido en incremento a causa del aumento de la desigualdad en los países subdesarrollados, la falta de oportunidades de trabajo y ascenso social de los padres de los educandos, el bajo nivel educativo de los progenitores, las crisis globales y sexenales, la inflación generalizada de los productos y servicios y el desgaste social y económico que ocasionan las malas administraciones federales y estatales mediante conductas de gasto excesivo, y privilegios y prebendas a sindicatos y grupos de poder en nuestro país (Rueda, 2016, p. 26).

Señaló que en aquel entonces era muy complicado poder mantener comunicación con los padres de familia, todo se hacía mediante el comité de educación, las mujeres nunca llegaban a las aulas para preguntar sobre la educación de sus niños y los papás la mayoría como hasta hoy en día trabajan fuera de la comunidad; cuando surgía un problemita con algún alumno, los comités llamaban al padre de familia, era la única manera de verlos que ellos se acercaran a la institución, sino el ciclo pasaba y únicamente se les veía el día de las festividades que se llevan a cabo dentro de la escuela.

Hasta el día de hoy uno de sus mayores logros ha sido ganarse la confianza de los habitantes de la comunidad, hoy en día se acercan más constantemente a la escuela, también las mujeres llegan de vez en cuando a preguntar sobre diferentes situaciones de sus hijos con los profesores, lo que poco a poco va mejorando las relaciones y la comunicación con los padres y madres de familia.

Otro logro que el resalta es haber gestionado diferentes programas federales y estatales en beneficio de la escuela, como por ejemplo el AGE (Apoyo a la Gestión Escolar), que se mantuvo durante varios ciclos escolares y que en promedio le daban a la escuela \$6,000.00 (seis mil pesos) anuales, lo cual se utilizaba para comprar materiales para los niños, principalmente artículos

de papelería para trabajar dentro de los salones y material de higiene (jabón, cloro, escobas, trapeadores, etc.).

El AGE fue promovido e impulsado por el Conafe, con la intención de contribuir a la mejora de las instituciones de educación básica, y también tuvo el objetivo de reforzar el vínculo entre la escuela y los padres de familia; a través de la instrumentación del Programa de Apoyo a la Gestión Escolar se intentó fortalecer las relaciones interpersonales entre la asociación de padres de familia, docentes y directivos de las instituciones. Basado en un marco de corresponsabilidad y transparencia debían participar los actores antes mencionados en la aplicación del apoyo económico que se hacía entrega a las escuelas mediante las Asociaciones de Padres de Familia (APF).

Otro programa que gestionó es el de Escuelas de Calidad, con el cual se compró computadoras, se construyó la cocina y baños, entre otros beneficios logrados durante la escuela recibió este apoyo. El PEC (Programa Escuelas de Calidad) surgió en el ciclo escolar 2001-2002 como una iniciativa de reforma de la gestión institucional y escolar para superar los diversos obstáculos para mejorar los resultados y logros educativos. Estuvo dirigido a escuelas indígenas y en zonas indígenas, escuelas ubicadas en zonas de media a muy alta marginación, escuelas multigrado, escuelas con alumnos que en la prueba ENLACE se encontraban en el nivel insuficiente, centros comunitarios del Conafe, principalmente (SEP, 2015, p.1).

Y el último logro importante que el destaca, es haber logrado incorporar a la escuela en el programa de Escuelas de Tiempo Completo (ETC) en el año 2013, con lo cual se han visto beneficiados los niños al recibir alimentación dentro de la institución, y además del recurso económico que brindan para la comida, el gobierno federal entrega también un recurso económico denominado Gestión Escolar, en el cual varían las cantidades económicas que otorgan, pero que con ello se han ido realizando mejoras a las instalaciones, al construir nuevos espacios como el

comedor, y dotando de equipos tecnológicos a la institución, por ejemplo, impresoras, fotocopiadora, bocinas, etc.

Dicho programa que surgió en el año 2007 ha brindado apoyo a miles de escuelas a nivel nacional, y se ha logrado con este de forma general buenos resultados, en algunas escuelas puede ser más notorio y en otras menos, pero me atrevo a decir que en lo que respecta a las instituciones que se encuentran en zonas rurales e indígenas si se pueden visualizar avances significativos en algunos aspectos, como lo son, el de infraestructura, equipamiento escolar y alimentación del alumnado, que combate los altos índices de desnutrición dentro de estas poblaciones más desprotegidas. En el logro educativo y rendimiento escolar aún no se logran los resultados esperados, porque sin duda son diversos los aspectos que influyen en ello, lo cual se ha mencionado durante la presente investigación en varios apartados

La evidencia presentada por los investigadores coincide en que la extensión de la jornada escolar mejoró los resultados de las pruebas ENLACE entre 2006 y 2013. Más aún, los números muestran que el impacto se concentra en los sectores menos aventajados, mientras que no se observan efectos considerables en las escuelas más privilegiadas. También, se presentó evidencia de que los beneficios del programa trascienden lo educativo, pues ha mejorado la participación de las mujeres en el mercado laboral. Otro factor a considerar es que el tiempo extra que los niños con carencias a nivel socioeconómico y cultural pasan en escuelas de tiempo completo significa una oportunidad para estar lejos de actividades que podrían dañar su desarrollo (Cabrera, 2018).

Destacó que dichos logros no los ha obtenido solo, sino que ha sido con el apoyo y colaboración de los diferentes docentes que han ido pasando por la institución durante él ha estado, quienes recuerda con admiración y amistad, a continuación el nombre de cada uno de estos profesores: José Luis Guillén Ló-

pez, María del Carmen Ramos Vázquez, Rey David Pérez Gómez, Lucio Honorio Aguilar Coello, Beatriz Esperanza Martínez Abarca y actualmente son cuatro compañeros, el profesor Omar Villafuerte Pérez, la profesora Hilaria Malaquia Gómez Pérez, el profesor Mauro Alberto López Martínez y el cómo director encargado de la escuela.

Al hablar de los docentes que han laborado en la escuela durante él ha permanecido en ella, comentó acerca del aspecto académico, afirmó que la situación del aprendizaje de los niños es muy compleja debido a una serie de dificultades que se presentan para que los alumnos puedan adquirir los conocimientos. Entre estas dificultades menciona el desinterés de los padres de familia, que por lo regular solo mandan sus hijos a la escuela y nunca se preocupan por ver si aprenden o no, incluso hay niños que no tienen ni los materiales básicos para trabajar, como lo son un lápiz o un cuaderno, así que el docente se las tiene que ingeniar para conseguirles y de esta manera los alumnos puedan cumplir con las actividades.

Otra de las situaciones comunes es que los padres de familia por la necesidad de salir a trabajar para conseguir el dinero que sustente a la familia dejan a sus hijos únicamente con las mamás, o en muchas ocasiones con los abuelitos, porque también las madres tienen que ir apoyar a sus esposos, pero la mayor parte de mujeres y adultos mayores son analfabetas, por tanto, no pueden apoyar a los niños en las tareas de casa o simplemente no le dan importancia a la educación.

Aunado a este problema se encuentra el hecho de que un cierto porcentaje de mujeres y los ancianitos únicamente hablan su lengua materna (Tsotsil), lo que provoca que los niños se les dificulte aún más aprender el español, porque el único espacio donde tienen contacto con este es dentro de la escuela con los profesores, lo que conlleva a que el proceso de adquisición de

este idioma lleve más tiempo, y por tanto entre menos comprendan y hablen el castellano más difícil es que adquieran los aprendizajes en la escuela.

El rezago educativo que es notorio dentro de la institución se debe a los factores antes mencionados, pero como bien mencionó esto también es debido a que todos los programas de estudio, planes, libros de texto y materiales extras que se tiene para trabajar, están diseñados en español, no hay nada que venga en su lengua materna, entonces desde preescolar comienza el choque entre su lengua materna y el curriculum oficial.

Este problema se ve más reflejado cuando el alumno inicia su educación primaria y el proceso de alfabetización, porque se supone que los dos primeros grados es para que los niños aprendan a leer y escribir, pero si ellos no comprenden de forma oral el español es muy complicado que aprendan a leerlo y escribirlo; entonces el proceso de alfabetización lleva más tiempo, incluso hay alumnos que llegan a adquirir la lecto-escritura hasta en el cuarto o quinto grado, cuando ya casi van culminando su educación primaria.

Aquí es donde resaltó una de las deficiencias que existen en el Sistema Educativo Mexicano, y es respecto al diseño de Planes y Programas de estudio, que están elaborados desde la visión de las culturas urbanizadas y bajo el idioma español que predomina en el país. El problema se da al haber incorporadas escuelas de comunidades indígenas de diferentes puntos del país a este mismo sistema, se da este choque cultural, porque para comenzar los niños se les dificulta apropiarse del español, es un proceso arduo y lento, y si los docentes no tienen o no buscan las herramientas para contextualizar los contenidos, desde luego que los alumnos se les complica demasiado apropiarse de estos, siendo así un elemento fundamental junto con otros en la generación de dicho rezago educativo que existe en la institución.

A pesar de lo descrito en los párrafos anteriores comentó que ha observado que poco a poco ha mejorado la educación en la escuela, que a pesar de las barreras y obstáculos que existen para que los niños aprendan de mejor manera, ha visto que en cierta medida se ha avanzado en el nivel educativo de los alumnos, y que incluso ahora sucede lo que cuando él llegó era casi imposible de pensar, y es referente a que algunos niños que egresan de la primaria ya se van a estudiar la secundaria, claro son minoría aun, pero años atrás era imposible de ver, además de ello, aunque en muy pocos casos, pero ya ha habido alumnos que han estudiado o se encuentran en la preparatoria.

Algo que destacó con mucho agrado es que actualmente dos jóvenes se encuentran estudiando el nivel universitario, una señorita de nombre Martina Gómez se encuentra inscrita en la universidad de Ciencias Sociales en San Cristóbal de las Casas y Eladio Gómez estudia actualmente en la ciudad de Tuxtla Gutiérrez la carrera de Ingeniería en Sistemas, con lo que se han convertido en las primeras personas de la comunidad en estudiar hasta este nivel. Y lo que destaca aún más y dice sentirse muy sorprendido y a la vez alegre es el hecho de que las mujeres dentro de este medio y comunidad son muy pocas las oportunidades que tienen para seguirse preparando después de terminar la primaria, y que esta joven haya llegado hasta este nivel educativo es muy satisfactorio en todos los sentidos y de manera muy personal expresó su agrado.

Aunado a lo anterior, otro fenómeno que ha observado en la comunidad, es que se ha percatado en un promedio de los últimos 5 años, que algunas parejas de jóvenes se han comenzado a preocupar un poco más por la educación de sus hijos y por el futuro que ellos puedan llegar a tener, y una de las acciones en la que se ve reflejado esto es evitar tener más de tres hijos, con la intención de poder apoyarlos en su crecimiento y desarrollo, lo que años atrás prácticamente nadie tomaba en cuenta y llegaban a tener hasta 10 hijos o más, lo que claro imposibilita

que como padres logren brindarles apoyo educativo más allá del nivel primaria, si la preocupación primordial es buscar la forma de sostener y alimentar a una familia tan numerosa, quedando desde luego la educación en segundo término.

Subrayó otro aspecto por demás importante en el ámbito educativo del alumnado y que es un factor que también limita el desarrollo escolar de los niños, en este caso se refiere a los usos y costumbres que predominan en la región y por ende en la comunidad, y que de cierta forma infiere en el avance educativo, porque debido a esto que va de la mano con la religión que ellos profesan se pierden muchas clases. Como di a conocer en el capítulo sobre el contexto escolar, son diversas las festividades tradicionales y religiosas que se celebran durante un año calendario, un promedio de 15 fiestas en las que se pierden alrededor de 20 días hábiles de clases.

Por sus diferentes fiestas de santos y otras tradiciones que conservan, solicitan a los docentes que se suspendan las clases, para que los niños tengan la oportunidad de acudir con los padres de familia a estas actividades, argumentando que para ellos es importante que sus hijos presencien sus ritos, rezos, costumbres y fiestas para que aprendan y el día de mañana sean ellos quienes las lleven a cabo.

Estas suspensiones pueden ir de uno hasta de tres o cuatro días, a lo cual los docentes lo que tratan de hacer es dialogar con el comité de padres de familia para que se conceda el menor número de días posible y no se interrumpan tanto las clases; cabe destacar que no se puede negar los permiso que ellos solicitan en las diferentes fechas del ciclo escolar, porque eso va en contra de su cosmovisión y desde luego que genera conflictos en la comunidad, porque al negarles dichas solicitudes es como ir en contra de sus leyes tradicionales y de sus costumbres e inmediatamente solicitarían ante las instancias correspondientes la sustitución de docentes en la escuela.

Los anteriores puntos en mención son los que el analiza y ha reflexionado como los principales aspectos que de una u otra forma se relacionan e interfieren en el proceso educativo dentro de la institución, y que a pesar de que ya se han visto avances con el paso de los años, hay obstáculos muy grandes aún y de los cuales quizás ninguno tiene oportunidad de intervenir directamente el docente para modificar dichas situaciones; desde luego como el profesor Martin hace mención que el ánimo por obtener mejores resultados está presente en el grupo docente, pero hay cosas que van más allá de las ganas por lograr mejores resultados con los niños.

En cuanto a la lengua materna y la cultura de los alumnos, el considera que es respetada por los docentes, quizás no hablen en Tsotsil con los niños pero tampoco les prohíben hablarlo entre ellos en las aulas, fuera de ellas o con las personas adultas; dentro del grupo docente únicamente una profesora habla la lengua materna y desde luego que cuando es requerido por sus alumnos la utiliza para comunicarse de mejor manera con ellos, explicar situaciones que los niños no comprenden o aclarar dudas que ellos les surge por no entender bien el español. Sin duda es de gran apoyo hablar la lengua materna, facilita la comunicación con los alumnos y también con los padres de familia, principalmente con las mujeres porque hay algunas que solo hablan el Tsotsil y al quererse comunicar con los docentes no se comprenden uno al otro, a diferencia de quien si lo habla y escucha.

Opina que el hecho de hablar la lengua materna sirve para facilitar la comunicación y es una muestra clara de practicar la interculturalidad, porque los alumnos se sienten valorados al ver que su maestro les habla en su lengua, ante ello podría quizás formularse y promoverse un proyecto de centro, un proyecto integral donde todo los profesores conozcan principios básicos de la lengua Tsotsil; pero también considera que aunque todos los docentes de la institución llegaran a dominar el Tsotsil, el nivel

educativo de los alumnos no mejoraría en gran medida, puesto que los programas de estudio, libros de texto y demás materiales como mencioné en párrafos anteriores no están diseñados para atender a estas poblaciones y conservan una visión urbana.

En cuanto a la cultura, en lo que se refiere a las fiestas, tradiciones, costumbres y religión de los niños, por parte de los docentes es respetado, quizás el aspecto religioso no se toca tanto dentro de las aulas para evitar problemas, pero le demuestran el respeto debido a sus creencias; los otros aspectos culturales los docentes tratan de fortalecerlos con algunas actividades dentro de las aulas y en la escuela, con la intención de que no se pierdan, o mínimamente cuando los padres, comités o agentes solicitan permiso para que los alumnos asistan a las diferentes actividades tradicionales en ningún momento se les niega, con la finalidad de contribuir a que se conserven sus costumbres y tradiciones.

Los docentes además de ser respetuosos de los usos y costumbres de la localidad, participan en ellas cuando son invitados por los agentes y comités o por alguna otra persona, con la intención de acompañarlos, de convivir con ellos y de conocer los diferentes aspectos culturales que aun predominan en la comunidad y el municipio. Esto hace que día a día los profesores comprendan de mejor manera la forma de pensar de los habitantes, el significado que tiene para ellos conservar su origen a través de sus tradiciones y fiestas, y desde luego esto trasladarlo a la escuela para comprender la cosmovisión de los alumnos dentro del aula escolar.

Otro aspecto de la cultura que destaca el director es la vestimenta tradicional, que con el paso de los años él ha visto que los niños y niñas lo van perdiendo, porque recuerda que cuando él llegó a la comunidad casi el 100% de niñas llegaban a la escuela con su ropa tradicional, que consta de una falda hecha con el pelaje del borrego y una blusa bordada, y en la actualidad muchas niñas ya no llegan vestidas así, sino que han ido adquiriendo la vestimenta usada en los contextos urbanos.

En el mismo caso se encuentran los niños, el recuerda que antes usaban su chuj, que es como un suéter hecho al igual con lana de borrego y hoy en día es muy raro ver a un niño portándolo, menos que lleguen a la escuela vestidos así; ya solo las personas adultas lo utilizan y para ello ya no todos, porque muchos de los que han estado en otros lugares trabajando por largo tiempo, al regresar a la comunidad ya no les gusta vestirse con la ropa tradicional.

Considera necesario tratar de hacer conciencia con el alumnado, padres de familia y autoridades de que no se siga perdiendo la vestimenta tradicional, puesto que es algo que caracteriza al pueblo chamula y al irse desvaneciendo esta parte cultural se va con ello también parte de su historia y se perdería al igual el estigma como uno de los pueblos puros y originales del territorio nacional. Esto desde luego se debe también a los programas y libros de textos que se trabajan, el currículum oficial, no incorpora temas que fortalezcan la conservación de los bienes culturales locales, la indumentaria y les otorguen un significado a los alumnos.

Aunado a lo anterior habló y puntualizó sobre el asunto de las actividades artesanales de las personas de la comunidad, en este caso principalmente las mujeres son quienes llevan a cabo algunas artesanías aun; una de ellas es la elaboración de la vestimenta tradicional tanto de hombres como de mujeres y además fabrican manualmente pulseras con hilo de diferentes colores, las cuales las venden fuera de la comunidad, ya sea en la cabecera municipal o en la ciudad de San Cristóbal de las Casas.

Para la elaboración de las faldas y del chuj utilizan el pelaje del borrego, por tanto, la mayor parte de familias cuidan y crecen a estos animalitos, siendo una vez al año que les quitan la lana como le llaman ellos y a través de un largo proceso que dura casi dos meses fabrican estas prendas de vestir; cabe resaltar que las mujeres son quienes se encargan del cuidado de los borregos y ellas saben en qué época del año les pueden quitar el pelaje. Como mencionó los trajes tradicionales de hombres y mujeres tienen un alto valor económico, las faldas de las mujeres tienen un precio promedio de \$2,000.00, la blusa bordada en \$500.00 y la faja \$300.00, es decir, cada traje completo les cuesta alrededor de \$3,000.00 y en el caso del chuj tiene un valor promedio de \$2,000.00 el más económico y hasta \$7,000.00 el más caro; entonces esto es una más de las causas que él ha percibido por el cual se está perdiendo la indumentaria tradicional, por el tiempo y el costo que conlleva fabricarlo, muchos están prefiriendo evitar el largo proceso de elaboración y optan por ir a las tiendas de San Juan Chamula o a San Cristóbal y comprar prendas comerciales, principalmente para los niños y las niñas.

Otra actividad es la elaboración de pulseras, para lo cual utilizan hilos de diferentes colores que compran en tiendas de la cabecera municipal y que durante diferentes espacios que tienen durante el día las van tejiendo; este producto artesanal lo venden a \$20.00 la docena ya sea en San Juan o en San Cristóbal de las Casas. El precio en el cual lo venden desde el punto de vista del director es muy barato, y que más que negocio o fuente de ingreso el considera que lo siguen realizando como parte de la conservación de su cultura.

Los docentes de acuerdo a lo que ha observado colaboran de cierta forma en esta actividad, porque las niñas en sus ratos libres dentro de la escuela lo realizan y ninguno les prohíbe, al contrario los docentes valoran lo que ellas hacen, y cuando se encuentran con algún tema de las diferentes asignaturas que van relacionadas a las actividades artesanales, ya sea del estado o de las diferentes regiones del país, retoman lo que en la comunidad hacen para darle el valor que se merece y así contribuir a la conservación y fortalecimiento de su cultura.

En cuanto a sus fiestas tradicionales y religiosas el ve que los niños les gusta participar y algunos de ellos a corta edad ya figuran dentro de los diferentes ritos que llevan a cabo, por ejemplo, hay niños de quinto y sexto que ya aprendieron a tocar un instrumento musical, esto al acompañar y observar como lo hacen sus padres, y ahora ya forman parte del coro musical tradicional. Así que en las fiestas y rezos estos alumnos deben acudir para participar con los señores en las actividades correspondientes, esto es bien visto por los habitantes, porque de esta manera saben que se siguen preservando sus fiestas tradicionales al ver que las nuevas generaciones aprenden lo que ellos hacen, es por ello que siempre que tienen fiestas solicitan a los docentes otorguen el permiso para que los alumnos puedan asistir.

Él ha visto que sus fiestas y ritos religiosos son muy profundos, ellos demuestran una fe muy grande hacia sus deidades, y cada vez que llega la fecha de celebrar a sus santos lo hacen con mucho fervor y le dedican muchos días para llevar a cabo las diferentes actividades; gastan mucho dinero en adornar sus altares, compran veladoras, velas, flores, cohetes, dan comida, bebidas, contratan grupos musicales, entre otras cosas que ellos utilizan para idolatrar con alegría la imagen o santo que estén festejando.

Es una realidad inminente que para ellos tiene más importancia sus costumbres, fiestas y tradiciones que la educación de sus hijos, lo cual para los docentes talvez no es lo más correcto y conveniente para el desarrollo educativo de los niños, pero ante estas situaciones poco se puede hacer. Los docentes participan por lo regular en las actividades de los padres de familia y es así como poco a poco van conociendo y comprendiendo lo que ellos hacen. Considero necesario que se creen programas de escuela para padres, con los que se pueda aumentar la presencia de los padres de familia en la escuela y su colaboración en la educación de sus hijos.

A los habitantes les agrada que los profesores los acompañen en sus fiestas, ellos consideran que los docentes deben de aprender sus costumbres para que en la escuela se pueda respetar y valorar su cultura, y al ver la asistencia de ellos lo toman como una muestra de respeto hacia la comunidad, hacia el pueblo chamula y a la cultura indígena en general.

El director considera necesario participar con los habitantes de la comunidad porque así se gana uno la confianza y la amistad de ellos, lo cual beneficia en la convivencia social dentro de la comunidad, aparte que ayuda a comprender sus formas de ser, su cosmovisión y su actuar ante las situaciones de la vida. Al llevar tantos años dentro de la comunidad ha tenido la oportunidad de vivir diversas experiencias en sus fiestas tradicionales y conoce de las fechas en las que se llevan a cabo cada una. Se siente orgulloso de ser considerado como parte importante en la comunidad e incluso muchos mencionan que él ya no es solo el director de la escuela, sino que es parte de la comunidad y uno más en sus familias.

Con todo lo antes mencionado considera que los docentes de la institución colaboran para que ellos preserven sus costumbres, tradiciones, su lengua materna, en sí, contribuyen a que se preserven sus características culturales y que no se pierdan. Puntualizó que de acuerdo a lo que ha observado lo único que si se está perdiendo es lo que mencionó en párrafos anteriores, respecto a su indumentaria tradicional, de ahí todo lo demás considera que se ha conservado a través del paso del tiempo y espera así siga siendo. Es así como el relató parte de su experiencia y del trayecto laboral que ha tenido, lo cual es basto e interesante por la visión que él tiene acerca de la vida diaria de los habitantes de la comunidad y su influencia en la educación de los alumnos.

De todo lo anterior relatado se mencionará algunos puntos interpretados desde lo que se percibió en su forma de expresarse en los diferentes temas que abordamos, sobre todo rescatando lo que al tema de investigación corresponde, lo cual en todo momento fue enriquecido con la experiencia del docente y en su disposición por compartir todo lo que conoce, piensa y percibe. Al igual que los otros dos profesores de quienes hablamos anteriormente él director también dice ser profesor por influencias familiares y por no tener recursos económicos para estudiar otra carrera, firmemente se califica ser un docente no por vocación pero que desde el principio de su labor asumió el compromiso hacia la educación de la niñez, lo cual con gratos recuerdos lo tiene satisfecho hasta el día de hoy.

A pesar de tener una amplia experiencia en zonas y comunidades indígenas, y de conocer lo complicado que resulta para los niños tener que aprender únicamente en español cuando no es su lengua materna, él no hizo el esfuerzo por aprender a comunicarse en Tsotsil siendo que ha estado durante 25 años en la Región Altos, siempre trabajando en localidades con dicha lengua materna.

Otra de las interpretaciones obtenidas es referente a que él dice ser testigo de cómo los mismos padres de familia han sido en muchas ocasiones quienes han despreciado a los profesores bilingües, prefiriendo a docentes que no tengan rasgos indígenas, con gestos de muchas dudas dice no saber el motivo real de dicho rechazo, pero que desde luego eso no es correcto desde su punto de vista; pero con mucha seguridad afirma que los padres de familia son de la idea que sus hijos deben aprender lo mayor posible el español, aunque se les dificulte demasiado durante su proceso de aprendizaje, sobre todo cuando son pequeños.

Señaló con seguridad que es necesario convivir con los padres de familia en sus diversas actividades religiosas y tradicionales para comprender el porqué de muchas realidades dentro de la comunidad; destacando que los profesores respetan cada una de las características culturales, pero con rostro de tristeza aseguró que el hecho de que tengan muy firme sus costumbres y tradiciones provoca muchas interrupciones en el proceso educativo de los niños, porque constantemente faltan por sus fiestas, ritos, rezos o por las curaciones que les realizan desde su cosmovisión y religión.

Y sobre este mismo punto se expresó en contra de la intolerancia religiosa que existe en la localidad, considera que lo correcto sería que existiera la libertad de culto, pero sin embargo ante esto aseguró no se puede hacer mucho, porque son sus leyes, sus usos y costumbres, de no aceptar a nadie que no profese la religión católica.

En cuanto al rezago educativo que existe en las comunidades indígenas y en específico en los Ranchos, desde el análisis que realicé, percibí que destacó tres factores principales para que esto se dé, uno de ellos es el factor económico, porque existen demasiadas carencias en la mayor parte de las familias, lo que limita el buen desarrollo por parte de los alumnos en su proceso educativo; la otra es referente al poco interés y apoyo que existe por parte de los padres de familia, la educación de los niños lo dejan en segundo término siempre.

Y la tercera va relacionada la lengua materna con el curriculum que él afirma es inadecuado, porque al estar elaborados todos los materiales en español y bajo una visión occidental, los niños se les dificulta comprender los contenidos, sumándole a ello que la mayor parte docentes no dominan la lengua materna, se convierte en un obstáculo difícil de superar.

Y en un último aspecto que se rescata del diálogo sostenido con el profesor Martín es con referencia a la pérdida de identidad cultural que se viene presentando desde hace unos años atrás, sobre todo en los jóvenes, lo cual considera como un fenómeno bastante preocupante, atribuyéndole principalmente a la necesidad que tiene la mayor parte de hombres y ahora ya se da también en las mujeres de salir a trabajar a otros municipios, estados o países, y que al conocer nuevas formas de vida van perdiendo su identidad, llegan a despreciar sus orígenes y a negar sus raíces.

Pero también le atribuyó al poco interés que han puesto quizás cada uno de los profesores por formar desde las aulas más esa conciencia en los niños de identidad, de que su cultura es valiosa y que con sus características diversas ellos son únicos e inigualables, por ejemplo, comenzando por dar más valor a la lengua materna, y con diversas actividades fomentar la elaboración de su vestimenta tradicional y de sus artesanías, que son aspectos que bien pueden relacionarse con el proceso educativo.

companies and control and cont

Figura 13. Nube de Palabras de la Historia de vida del Prof. Martin Javier Córdova Santiago.

(Elaboración propia, 2020)

En la nube de palabras se resumen los conceptos más empleados en la redacción e interpretación de la historia de vida del director de la escuela, donde se puede apreciar a través de las palabras la narración que el hizo sobre su experiencia docente, y el transcurrir de los años en diversas comunidades; además se aprecian conceptos como costumbres, tradiciones, fiestas, escuela, educación, indígenas, que son términos que se emplearon durante la

obtención de la información, donde se apreciaron las necesidades educativas que prevalecen en la comunidad en voz del profesor que ha permanecido por casi 15 años en la institución, y que además de ello se considera estar perdiendo algunos elementos culturales, por lo cual se considera necesario fijar la mirada desde la escuela, para revertir esta situación.

## 6.3.2 Historia de Vida: Domingo Gómez González

Don Domingo Gómez González, nació el 20 de abril de 1973 en la comunidad de los Ranchos, municipio de Chamula, Chiapas, su papá se llama Miguel Gómez y su mamá Micaela González. Actualmente tiene 47 años de edad, tiene su domicilio dentro de la comunidad y está casado con la señora Andrea Pérez, con quien ha procreado 8 hijos, quienes en un orden de mayor a menor llevan por nombre: Carolina, Lorenzo, René Severiano, Jesús Lorenzo, Mario Reynaldo, Selena, José Damián y Ana Laura.

Recuerda que su infancia fue muy difícil porque su familia era muy numerosa, con el fueron 12 hermanos, siendo el penúltimo en nacer, su padre era agricultor y también se dedicaba a la quema de leña para obtener carbón, los ingresos económicos eran muy escasos y para la cantidad de hermanos que eran no alcanzaba para llevar una vida digna, menciona que crecieron en extrema pobreza, pero que a pesar de eso logró cursar y concluir su educación primaria, lo que le ha sido de gran ayuda en el transcurso de su vida, porque a donde ha trabajado y a lo que se dedica actualmente le ha sido de mucho apoyo saber leer, escribir y saber aspectos de las matemáticas.

Narró que antes la comunidad no se llamaba Los Ranchos, sino que se llamaba Cruz Izoté, pero que según le contó su papá que allá por los años 70 en una ocasión señores del municipio de Larráinzar llevaron 20 vacas en terrenos de la comunidad, los tuvieron por unos días en un potrero por donde ahora vive

él, y desdé ese momento le cambiaron el nombre a la comunidad, denominándole Los Ranchos, quedando así hasta el día de hoy, y con este nombre se encuentra en todos los documentos legales del municipio de Chamula.

Comentó que antes no había escuela primaria en la comunidad y que la mayor parte de sus hermanos, así como demás niños de aquel entonces iban a la comunidad de Cruz Quemada que se encuentra a 2 km antes de llegar a Los Ranchos, ahí ya existía la primaria que hasta la actualidad se encuentra en funciones y que pertenece al Sistema Bilingüe. Fue en el año de 1980 cuando se fundó la primaria dentro de la comunidad gracias a los mismos campesinos que realizaron las gestiones necesarias para que la escuela se fundara el 7 de septiembre de ese año.

Quien la fundó fue el supervisor de la zona bilingüe, el profesor Roger Cancino Ruíz, con el nombre de "Prof. Romeo Domínguez López", dice recordarlo bien porque su papá y hermanos mayores siempre lo platicaban. El ingresó a la primaria en el año de 1982, siendo la tercera generación en entrar a la escuela, recuerda que solo era un aula, la cual había sido construida con paredes de adobe y techo de teja, únicamente trabajaba un profesor como con 25 niños en total.

Recordó que a su fundación la escuela perteneció al Sistema Bilingüe, pero al inicio del ciclo escolar 1982-1983 por inconformidades de los padres de familia con el docente que laboraba en la escuela, gestionaron el cambio de escuela primaria bilingüe a escuela primaria general, según comenta que el principal motivo fue porque los padres querían que el docente hablara bien el idioma español para que les enseñara a los niños, y de esta manera lograran dominar de mejor manera el castellano que consideraban necesario para poder salir adelante como comunidad.

Esta opinión que dio don Domingo coincide con la del profesor Martin, y también se asemeja a la de los otros participantes cuando expresan que los padres de familia rechazan a los profesores bilingües por considerar que con ellos como docentes aprenderían menos sus hijos, además de que requieren que sus niños aprendan y dominen lo mayor posible el español, lo cual tienen la idea que perteneciendo la escuela al sistema bilingüe no lo lograrían o los logros serían en menor medida. Por tal motivo hasta el día de hoy la escuela pertenece al sistema general con docentes que no están obligados a dominar la lengua materna, sino que su trabajo se basa principalmente en la comunicación en el idioma español, y desde su punto de vista considera que es lo mejor para que los alumnos se apropien bien de este idioma y así tengan mejores oportunidades en el futuro.

Egresó de la primaria en el año de 1988 y a partir de ahí se ha dedicado a trabajar, menciona que tuvo el interés de continuar con sus estudios, pretendió cursar la secundaria, pero no tuvo el apoyo de sus padres, por tal motivo tuvo que comenzar a trabajar. Cuando fue adolecente se dedicó a la agricultura y la quema de leña para obtener carbón en las montañas de la comunidad, ya luego trabajó 4 años en Tuxtla Gutiérrez vendiendo dulces y cacahuates. A la edad de 19 años comenzó a dedicarse al comercio de abarrotes, frutas, verduras, entre otros productos, en el municipio de Simojovel, donde lleva 27 años con su negocio y considera que le ha ido bien, porque gracias a ello ha podido sostener a su familia, además que ahora sus hijos mayores trabajan con él y están aprendiendo todo lo relacionado al comercio.

Sus hijos lo apoyan en cuidar sus tiendas cuando él tiene que ausentarse por un día o semanas, porque debido a sus compromisos que tiene en la comunidad, en este caso que acaba de recibir el nombramiento como presidente del comité de educación para el ciclo escolar 2019-2020, debe estar el mayor tiempo posible en la colonia, además que a nivel municipio pertenece al grupo de músicos tradicionales por lo que es requerido en cada una de las fiestas que celebran. Considera que la familia es muy importante porque son con quienes convive uno a diario, aunque destaca que dentro de la comunidad muchos le dan poco valor a

ello, y se guían más por las costumbres que siempre han predominado dentro de los contextos indígenas, donde el hombre vale más que la mujer, el esposo es quien toma las decisiones y la mujer por lo regular solo se limita atender las labores del hogar y a cuidar a los hijos.

Destacó que se da aun con frecuencia que los hombres pueden tener más de una esposa dentro de la comunidad, llegando a tener dos o hasta tres familias, lo que provoca que los niños sean quienes sufran las consecuencias, porque al tener muchos hijos ya no son los suficientemente responsables de ellos. Al reflexionar en estas palabras que mencionó, queda claro que la escuela como institución no puede actuar sola, sino que debe operar en coordinación de otras instancias de gobierno, como lo es el sector salud e instituciones de desarrollo social.

Otra de las cosas que también se da aún, es que las jovencitas cuando ya tienen una edad promedio de 15 años en adelante y son pretendidas por algún joven de la comunidad para casarse, son negociadas por los papás, ellos ponen un precio a sus hijas, si les pagan lo que piden de dinero en efectivo que va de los \$10,000.00 en adelante, más ofrendas que solicitan como lo es posh, cerveza, carne, pan, entre otros productos, autorizan que sus hijas se casen con esa persona, es la única manera como se pueden ir de casa. Es necesario poner atención a estos aspectos que mencionó don Domingo, porque la escuela no debe ser ajena a estas prácticas denigrantes y esclavizantes de mujeres. Debe reforzarse el currículum de acuerdo a las necesidades sociales y derechos más elementales de las poblaciones indígenas sin violentar directamente a las personas, en este caso al sexo femenino.

Don Domingo considera que quizás es una costumbre poco aprobada por otros municipios que no realizan estas prácticas, incluso a nivel nacional ya han salido reportajes sobre ello, señalando que se violan los derechos humanos, pero que al final de cuentas es parte de su cultura, de sus usos y costumbres, son

prácticas que sus ancestros realizaban y por tanto esto se ha venido transmitiendo de generación en generación. Así que ante ello poco se puede hacer y que todos los que ya se han casado han pasado por eso, así que ahora lo mismo hacen ellos con sus hijas.

Las mujeres no tienen los mismos derechos que los hombres, por ejemplo, en las reuniones que realizan dentro de la comunidad si asiste una mujer porque su esposo por una u otra razón no puede presentarse, solo es para escuchar e informarse de los acuerdos que tomen, porque de todas maneras tienen que pagar su multa por no haber asistido el hombre, multas que son de \$100.00 o \$200.00.

No existe la equidad de género y reconoce que apenas en los últimos años es cuando han ido teniendo más oportunidades algunas mujeres de seguir estudiando después de que terminan la primaria, y dio como ejemplo a una de sus sobrinas que se encuentra estudiando la Licenciatura en Derecho en la Universidad de Ciencias Sociales en la ciudad de San Cristóbal de las Casas, lo que considera como señal de que se están comenzando a dar más oportunidades a ellas, lo que le parece bueno porque todas y todos deben tener los mismos derechos cuando existe el deseo de superarse. Es claro que amentar el grado de escolaridad y disminuir el analfabetismo, es la fórmula más completa para ir erradicando muchas de las prácticas ancestrales, que no abonan en gran medida para el desarrollo de los pueblos indígenas.

Aunado a lo anterior me compartió sobre las tradiciones y costumbres tanto de la comunidad como del municipio, de acuerdo a su experiencia me platicó sobre lo importante que es para ellos el preservar su cultura, su origen y la esencia del pueblo Chamula. Y como parte de esta preservación siguen llevando a cabo las actividades tradicionales como lo son las fiestas, los rezos, sus ritos y diversas costumbres que se han venido transmitiendo de generación en generación.

Compartió que dentro de la comunidad se celebran diversas festividades y que según recuerda desde que él fue creciendo ya se llevaban a cabo, y por eso al ser enseñanza de sus padres y sus abuelos tiene la obligación y el compromiso de seguir promoviéndolas para que al contrario de que se pierdan se fortalezcan y así sus hijos y sus nietos puedan conocerlas y poco a poco vayan a prendiendo como se llevan a cabo para que en su momento sean ellos quienes las pongan en práctica.

Él destaca las fechas relevantes de fiestas en la comunidad las cuales están apegadas a la religión católica y para que puedan llevarse a cabo cooperan los padres de familia, además de solicitar apoyo al municipio en la mayor parte de ellas, en las que en ocasiones reciben buenas respuestas y en otras no.

Las festividades que el mencionó son el 12 de diciembre que celebran a la virgen de Guadalupe, el 24 de diciembre "el nacimiento del niño Jesús, el 1 de enero "año nuevo", 7 de junio la virgen de Ocotlán, todas ellas se llevan a cabo en la capilla de la colonia; también señaló la del 3 de mayo "día de la Santa Cruz" en la cual rezan en cada una de sus "ollas de agua" (son los contenedores de agua pluvial para surtir del vital líquido a las familias), la del "quinto viernes" que se celebra en la casa del Señor Manuel Gómez previo a la semana santa, donde le rezan y festejan al señor de Tila y una más que es el festejo a la virgen de Suyúl el 7 de septiembre. Todo ello es un valor antropológico sin duda, en la que la escuela participa y mantiene viva la cultura.

En cada una de estas festividades se reúne la gente de la colonia, mujeres, hombres y niños, acostumbran a brindar posh, cerveza, refrescos y comida; se queman cohetes, se encienden velas y veladoras y se adornan de flores los altares. También tocan música tradicional, contratan grupos musicales de comunidades aledañas y por lo regular también llegan mariachis amenizar estas festividades.

En cuanto a las festividades que se celebran en la cabecera municipal y que también los habitantes de la comunidad por lo regular asisten con sus familias, me mencionó algunas, como la del 24 de junio que festejan al Santo patrono del pueblo "San Juan Bautista", el 19 y 20 de enero es la celebración a San Sebastián, el Carnaval días previos a la semana santa, el 29 y 30 de agosto Santa Rosa de Lima, 20 y 21 de septiembre festejo a San Mateo y el 6 y 7 de octubre festejan a la Virgen del Rosario.

En estas fechas se reúnen personas de las diferentes comunidades que comprenden al municipio de Chamula, más los que viven en el pueblo, se llevan a cabo rezos y rituales en la iglesia la cual es adornada de flores, encienden velas y veladoras en grandes cantidades, queman cohetes y bombas y salen hacer sus recorridos por las diferentes calles aledañas a la plaza. En las fiestas más grandes como le llaman ellos llegan grupos nacionales amenizar los festejos, en las más pequeñas grupos del estado de Chiapas. Ingieren bebidas alcohólicas como el posh, cerveza u algunas otras bebidas, cada quien lleva lo que quiera comer o compran en los negocios que instalan en la plaza y colocan juegos mecánicos para diversión de la gente.

Comentó que para él son muy importantes preservar sus tradiciones porque es lo que caracteriza a su municipio, es parte de su cultura, es lo que le ha dado reconocimiento a nivel nacional por preservar sus costumbres y tradiciones antiguas. Por ello dentro de la comunidad no permiten que alguna familia se cambie a una secta religiosa, porque consideran que al permitir eso se irán perdiendo las tradiciones.

Quienes cambian de religión son expulsados de la comunidad, les piden una multa de \$5,000.00 y les quitan todos los derechos de la colonia, tampoco son recibidos en la escuela primaria y los niños deben emigrar a una comunidad que se llama Ajtetik municipio de Chamula que se encuentra a 1 km en promedio de la primaria de Los Ranchos, ahí pueden continuar su educación primaria. Muchas deserciones escolares que se dan en

la región Altos se deben precisamente por el desplazamiento y expulsiones de las familias por conflictos religiosos, situación que ve reflejada en las escuelas al disminuir el número de alumnos y en consecuencia con el paso de los años se va disminuyendo también el número de docentes que atienden al alumnado.

Los motivos principales por los cuales no aceptan en la comunidad que se cambien de religión es porque cuando son las fiestas tradicionales ya no quieren cooperar económicamente, también porque ya no veneran la Cruz que en cada hogar debe existir para rezar todos los días, además según don Domingo han visto que en muchas ocasiones los alumnos que pertenecen a una secta religiosa ya no quieren saludar a la bandera en los homenajes o ya no quieren participar en los bailables y actividades artísticas que los profesores promueven dentro de la escuela.

Hablando específicamente de la participación de los docentes en sus actividades tradicionales y religiosas de la comunidad opina que los profesores participan con ellos en la mayor parte de festividades que se llevan a cabo. Considera que esto contribuye a que los docentes conozcan más la cultura de la colonia, vean cómo son sus tradiciones y sus costumbres, en qué consisten y comprendan el significado que tiene para ellos.

Habló puntualmente de sus rezos y lo que significa para ellos, en el cual piden por su salud, que no les llegue ninguna enfermedad y cuando se enferman por lo regular no asisten al médico, sino que se curan mediante oraciones o acuden con los curanderos tradicionales quienes les rezan y les encienden velas para que recuperen su salud. Él menciona que a sus 46 años de edad nunca ha acudido con algún médico, cuando ha sufrido alguna enfermedad siempre asiste con un curandero el cual le receta hierbas, le reza y le pide velas, gallinas y posh, para que pueda curarlo y así ha recuperado su salud. Ante esto hago otro pequeño análisis, que quizás sería necesario fortalecer también

una cultura científica en los contenidos de las materias desde muy temprana edad.

Mediante sus rezos también le piden a Dios que les vaya bien en el trabajo, que tengan con que conseguir los alimentos para la familia, que nos les pase nada malo, al igual agradecen por lo que les da día a día. Mencionó que por lo regular rezan en la mañana y en la noche, esa es la costumbre de la comunidad y de la mayor parte de comunidades del municipio de Chamula. En sus fiestas de santos y en los diversos festejos rezan y oran en lengua materna, todos los presentes agradecen a Dios y les hacen peticiones, y es algo que considera importante que los docentes presencien para que se den cuenta de lo que ellos hacen y el porqué de sus rituales, para que cuando lo lleven a cabo en la escuela en algunos eventos los docentes puedan respetar esos momentos y ser parte de ellos.

Otra forma en la que ve que los docentes respetan tradiciones y buscan fortalecerlas es que siempre se muestran accesibles cuando el comités de educación y autoridades de la comunidad solicitan permiso para que los niños no asistan a clases y puedan acudir a las actividades que ellos organizan de acuerdo a sus costumbres, por ejemplo, en las fiestas los padres de familia les gusta llevar a sus hijos para que conozcan y aprendan como se realizan, por tanto los docentes otorgan el día ya sea a todos los alumnos o en casos particulares también, cuando el permiso es para todos los alumnos, los docentes también van a la festividad o actividad que se llevará a cabo.

Por lo regular cuando son fiestas, ya sea en la comunidad o en el pueblo, son uno o dos días que solicitan el permiso para los niños, y en ocasiones cuando son hijos de quienes tienen algún cargo en especial llegan a fallar a clases toda la semana. Cabe destacar que cuando los niños se enferman también los atienden los curanderos y por tal motivo durante los días que les rezan y les hacen las limpias tradicionales no asisten a la escuela, y como menciona don Domingo es parte de sus costumbres y

formas de ver las cosas, es su cosmovisión, la cual lejos de que los docentes se opongan él ha visto que ellos apoyan y buscan la forma de que ese alumno tenga algunas actividades en casa o cuando regresa al aula tratan de recuperarle los temas que se hayan trabajado durante su ausencia.

En cuanto a las actividades tradicionales que se llevan a cabo en la comunidad y que se retoman directamente en la escuela mencionó principalmente la fecha del 31 de Octubre, cuando se lleva a cabo la celebración del día de muertos, narró que en cargos anteriores que ha tenido dentro de la comunidad le ha tocado participar junto a los profesores en la organización del tradicional altar de muertos que se acompaña de la elaboración de la calabaza, además de que cocen chayotes (chunté en Tsotsil), y conviven todos juntos, alumnos, autoridades, comités de educación y docentes. Esta es una de las diferencias importantes en relación con los contextos no indígenas y urbanos, la celebración, conservación y expresión de las tradiciones y costumbres son muy diferentes entre un contexto y otro.

Mencionó que esto lo llevan a cabo el 1 de noviembre en los hogares dentro de la comunidad, es una tradición y una costumbre celebrada no únicamente en su comunidad o municipio, sino en todo el país. Ellos preparan sus altares y creen firmemente que sus familiares que han fallecido ese día vuelven espiritualmente para convivir por un día con la familia, por lo cual ellos se reúnen y preparan comida, bebidas, pan y cocen los chayotes y la calabaza, de lo cual colocan en recipientes un poco de cada alimento o bebida en el altar para que su familiar fallecido llegue alimentarse. Mediante sus rezos y oraciones ellos platican con su difunto y es así como también los niños aprenden porque siempre están presentes.

Es importante mantener a través de las escuelas la vinculación entre los elementos y productos naturales con el trabajo educativo, para que se valoren los productos del trabajo familiar y se evite el consumo indiscriminado, como ocurre en otros contextos. Además de esta tradición que se retoma en la escuela y que como mencioné en el párrafo anterior es parte de las tradiciones de la comunidad, considera que también se toman en cuenta otras, como son las fiestas de navidad en donde se lleva a cabo la tradicional preposada con los niños, y en los diferentes eventos que hay dentro de la institución como lo son el cambio de comités de padres de familia, cambio de autoridades, celebración del día de las madres, clausura de ciclo escolar, principalmente, se hacen bajo los usos y costumbres de la colonia, valorando y respetando de esta forma la cultura de la comunidad.

Aunado a lo anterior compartió el por qué cuando relevan su comité de padres de familia y sus agentes rurales municipales para ellos como habitantes de la comunidad son sucesos relevantes, él considera que elegir y nombrar a sus autoridades es uno de los sucesos que más significado e importancia tiene para su colonia, porque las personas que asumen el cargo ya sea de comités o como integrantes del grupo de agentes de la comunidad son quienes los representan y encabezan todas las actividades que se realizan tanto dentro de la colonia como en la cabecera municipal, son las máximas autoridades a las que les deben respeto, sin importar si son jóvenes o adultos mayores.

Es por ello que son fechas celebradas en la escuela primaria, en la que mediante un protocolo basado en sus usos y costumbres llegan las autoridades del municipio hacer entrega de los nombramientos a cada uno de los que asumen un cargo. Cabe mencionar que don Domingo reafirmó que desde que se fundó la escuela se fijaron las fechas del cambio de autoridades, por tanto, el cambio de comités de padres de familia se lleva a cabo cada 22 de agosto, mientras que los agentes rurales se relevan cada 5 de enero; para ello se organiza una gran fiesta, contratan grupos musicales y brindan bebidas como refrescos, cerveza y posh, además de que preparan comida para toda la gente que acude a dichos eventos.

Comentó que las funciones del comité de padres no es solo ver asuntos de la escuela primaria y del preescolar, sino que se deben organizar y poner de acuerdo con los agentes para atender todas las cuestiones que se deben atender dentro de la comunidad y fuera de ella, por ejemplo, si requieren de algún apoyo por parte del municipio para mejoras de su colonia deben de apoyar en las gestiones necesarias, o en otros, casos cuando se celebran las fiestas tradicionales son ellos quienes en conjunto las organizan y hacen lo que sea necesario para que se lleven a cabo, solo por citar algunos ejemplos.

Los agentes rurales son la máxima autoridad, ellos se encargan de velar por la paz y tranquilidad de la colonia, de realizar las gestiones necesarias para recibir apoyos gubernamentales, también vigilan y están al pendiente de la educación de los niños en común acuerdo con el comité de padres, además de ser ellos quienes en las fiestas tradicionales del municipio deben acompañar al presidente municipal y a todo su cabildo en las diferentes actividades que realizan en esos días.

Los que se encuentran trabajando en lugares lejanos y que son nombrados para ostentar algún cargo de los que ya mencioné, tienen derecho a rechazar el nombramiento siempre y cuando paguen una multa de \$30,000.00, que muchos que están en Estados Unidos, por ejemplo, prefieren pagar esa cantidad a regresar si aún no está en sus planes, y como él menciona, todos se benefician cuando reciben esos dineros, porque con ello realizan algunas obras o lo utilizan para diversos gastos de la comunidad, y alguien más es nombrado a cumplir con ese cargo. Compartió que llevan una lista en la cual saben que cargo ya han ido ocupando, y que por lo regular es cada 7 años en promedio que les corresponde servirle a su comunidad.

En lo que respecta a las actividades a las que se dedican los hombres y las mujeres de la comunidad comentó que en los últimos años los hombres principalmente se dedican a trabajos fuera de la comunidad, muy pocos se dedican a las labores de agricultura, las razones considera el son porque dedicarse a la siembra y cosecha del maíz, frijol y algunas otra verduras solo alcanza para comer pero no para sostener otras necesidades básicas de la familia, como lo son la salud, educación y gastos extras que surgen día a día.

Por ello es que en la actualidad muchos se dedican al comercio, como por ejemplo, él que tiene sus puestos de abarrotes, verduras y otros productos en el municipio de Simojovel, otros venden cacahuates, helados, paletas de hielo, bolis, dulces, etc. en San Cristóbal de las Casas, Tuxtla Gutiérrez u otros municipios, algunos más trabajan en el transporte y un cierto número se encuentra trabajando fuera del Estado, andan en Cancún Quintana Roo, Playas del Carmen Campeche, Veracruz y en el país de Los Estados Unidos, principalmente.

Las mujeres por lo regular son amas de casa, se dedican al cuidado de la familia, también algunas cuidan sus cosechas, es decir, participan en la agricultura, además de cuidar algunos animalitos como pollos, guajolotes y borregos que son parte del sustento de la familia, los dos primeros como alimento o para venderlos y obtener dinero, y al borrego le extraen la lana (pelaje) para fabricar su vestimenta tradicional (chuj de los caballeros y las faldas de las damas).

Además de elaborar la vestimenta tradicional don Domingo compartió que las mujeres desde que están pequeñas, principalmente desde quinto y sexto de primaria, se comienzan a dedicar al trabajo de las artesanías, fabrican pulseras, gorros, forran lapiceros, fabrican muñecos, entre otros objetos, todo ello con hilos de colores que compran en Jovel como le llaman ellos a la ciudad de San Cristóbal de las Casas. Sus artesanías que elaboran las venden en San Juan, San Cristóbal y Tuxtla Gutiérrez, principalmente, según él no obtienen muchas ganancias, pero es parte de su cultura y considera importante que se siga conservando esta práctica.

Aunado a lo anterior sobre el uso de la vestimenta tradicional opina que en lo que respecta a las mujeres la mayor parte lo sigue usando, especialmente las jóvenes y señoras adultas, pero las niñas pequeñas que están en el preescolar y la primaria son las que ha visto que poco a poco se van vistiendo con ropa moderna, con atuendos que se usan en las ciudades, lo que años atrás no ocurría, el ve seriamente que se está dejando de usar la vestimenta tradicional, las razones considera que pueden ser porque sale mucho más caro vestirse con la falda y blusa tradicional que con falditas, pantalones y blusitas que los papás encuentran en cualquier tienda para sus niñas.

Otro de los factores que considera que puede estar ocasionando esto, es que como los papás la mayoría sale a trabajar fuera de la comunidad, conocen otras culturas, otras formas de vida y por lo tanto otras formas de vestirse, y como dice claramente, siempre tratamos de imitar lo que vemos, todos somos así, por lo que el resultado es que en lugar de que quieran que sus hijas sigan conservando su vestimenta tradicional prefieren vestirlas como las niñas que han visto en otros pueblos y ciudades.

El mismo fenómeno está ocurriendo con los hombres, mencionó que en su caso desde pequeño ha usado el chuj, considera que es lo que los caracteriza como indígenas del municipio de Chamula, es parte importante de su cultura, incluso cuando tienen algún cargo dentro del municipio o en la comunidad, obligatoriamente deben usarlo, sobre todo en las fiestas y actividades tradicionales que se llevan a cabo, si alguien de ellos acude a una actividad en la cabecera municipal teniendo un nombramiento como comité o como parte de los agentes rurales y no porta su chuj es multado o encarcelado por incumplimiento a los usos y costumbres del municipio.

A pesar de lo anterior ha visto que los niños y los jóvenes ya no utilizan el chuj, él les atribuye a las dos mismas razones que el caso de las mujeres, en primera porque si se compran su precio es alto, va entre tres mil pesos hasta quince mil dependiendo de la calidad de la lana que utilicen, y elaborarlo igual no es tan sencillo, lleva muchos días de trabajo y sobre todo el material principal que requieren que es el pelaje del borrego, no siempre tienen lo suficiente como para fabricarlos.

Otra de las razones que considera que está influyendo en este fenómeno es que como los jóvenes la mayoría emigra fuera de la comunidad en búsqueda de trabajo, cuando regresan ya no les gusta portar el chuj, adquieren modas diferentes de vestirse, sobre todo de las que conocen en las ciudades donde permanecen por meses, incluso por años laborando, así que esto va provocando que poco a poco se vaya dejando de usar, y como el mismo menciona, no es solo en la comunidad de los Ranchos, sino en la mayor parte del municipio.

En lo que respecta a la educación que se imparte en la escuela primaria se pudo rescatar opiniones por demás importantes sobre lo que él conoce y piensa del trabajo que se lleva a cabo con los alumnos. Recordó que cuando fue alumno y hasta no hace muchos años veía que los docentes eran más estrictos con los niños, usaban mucho los castigos durante los días de clases, incluso recuerda que en muchas ocasiones daba temor ingresar a las aulas porque los docentes castigaban a quien no sabía resolver las operaciones de matemáticas o si no hacían la tarea también eran castigados, recuerda que los principales castigos eran que se hincaban en taparroscas de refrescos, les pegaban con vara o tenían que estar parados todo el día sosteniendo libros en las manos.

Considera que, aunque era difícil tener que soportar esos tratos de los profesores, muchos de ellos gracias a eso aprendieron a leer, escribir, a resolver operaciones matemáticas, entre otras cosas, es decir, opina que no era del todo malo la forma de enseñanza de aquellos años, y que hasta hace no mucho aún se

daba y no tiene ninguna duda que en alguna escuela de este municipio o de cualquier otro aún se utilice ese tipo de castigos para hacer que los alumnos aprendan de mejor manera.

Otra de las cosas que ha visto que ha cambiado es que ahora los alumnos ya casi no son reprobados, ya no ve que repitan el grado cuando no saben, recuerda que años atrás niño que no sabía leer, escribir o resolver problemas de matemáticas volvía cursar el mismo grado, y pasaba al siguiente grado hasta que demostraba mejores capacidades en su desempeño, por tal motivo llegaban a egresar hasta de 15 o más años de la primaria, lo que ahora ve que ya no se da, sino que los alumnos van avanzando grado a grado aunque no dominen lo suficiente los temas y contenidos que en el ciclo escolar hayan visto.

Él está consciente de que esto se debe a los cambios que han ido ocurriendo en el sistema educativo a través de los años y no es responsabilidad específica de los docentes. Al hacer la comparación de como egresaban los alumnos antes y como egresan ahora, considera que la mayoría aprenden más en la actualidad, salen con más conocimientos al salir de sexto grado, y esto le atribuye a que ha mejorado poco apoco las condiciones de vida de las familias de la comunidad, lo cual ve reflejado en los niños que demuestran mejores capacidades para aprender en la escuela.

También expresó que el trabajo de los docentes es mejor que antes, ve mayor compromiso y responsabilidad, además de que observa que hay mejor relación entre el alumno y el docente, mayor confianza y comunicación. Pero sin embargo insiste en que los alumnos que en verdad no cumplen con los conocimientos indispensables para aprobar un grado escolar deben repetirlo. Se dice satisfecho con el trabajo actual de los docentes en el aula, expresó que en las pocas semanas que lleva como presidente del comité de padres de familia, luego de 7 años de haber cumplido con el cargo de agente rural, de nuevo le corresponde estar de cerca en la institución, aunque él siempre es uno de los

padres de familia que teniendo cargo o no, siempre está pendiente de lo que sucede en la escuela, y por tanto opina que en términos generales los profesores están cumpliendo bien con su trabajo.

En aspectos específicos sobre la lengua materna y los elementos culturales que conjugan dentro de las aulas compartió lo que ha observado y conocido dentro de la escuela; ha visto que solo la profesora Hilaria domina la lengua materna mientras que los demás profesores no, quizás como el menciona, que pueden hablar unas cuantas palabras en Tsotsil porque lo han aprendido en el mismo entorno, pero desde luego que si le gustaría que poco a poco aprendieran más, esto con la idea de poder tener una mejor comunicación con los alumnos, sobre todo con los más pequeños que son los que se les dificulta más comprender el español cuando están en primero y segundo grado.

Subrayó que los padres de familia prefieren que sus hijos aprendan hablar y a escribir lo mejor posible el español, porque es lo que les va servir en el transcurso de la vida, más allá de la educación primaria, para los que siguen estudiando o para los que se dediquen algún trabajo, consideran necesario saber castellano como el menciona, y precisamente por eso solo permitieron que la escuela se mantuviera dos años en el sistema bilingüe después de su fundación, que fue durante el ciclo escolar 80-81 y 81-82, luego de ello gestionaron el cambio a escuela federal donde los docentes que llegaran a trabajar fueran ladinos y hablaran bien el español.

Expresó que lo que no les pareció adecuado es que los profesores del sistema bilingüe les llegaran hablar únicamente en Tsotsil a los alumnos, ellos querían aprender castellano, por tal motivo considera que los padres de familia hasta el día de hoy están a gusto con los docentes que hablan y enseñan en español, y aunque está consciente que los niños se les dificulta comprenderlo, porque de pequeños en casa aprenden hablar únicamente la lengua materna y al entrar a la primaria se encuentran con una

segunda lengua, la cual deben aprender hablar y a escuchar al mismo tiempo que a leerla y escribirla, considera que es por bien de ellos y agradece a los docentes que tengan la paciencia con los alumnos para que poco a poco durante el proceso se apropien del español.

Destacó lo que ha observado en la profesora Hilaria, que durante las clases les enseña a los alumnos mayormente en español, pero se apoya de la lengua materna en los momentos que considera necesario, cuando ve que los niños no les queda clara alguna indicación o simplemente para reforzar la explicación de algún tema o contenido. Además comentó haber observado que la profesora permite que los alumnos se expresen en Tsotsil durante las participaciones que realizan en clase cuando se les dificulta hacerlo en español, lo cual contribuye a una mejor comprensión por parte de todos los niños, esto le parece muy bueno, porque motiva a los alumnos a trabajar y participar en español para que vayan dominando cada día de mejor manera lo que para ellos es su segunda lengua, pero a la vez promueve la conservación de la lengua materna al utilizarla también durante el proceso de enseñanza.

Piensa que si la escuela siguiera perteneciendo al sistema bilingüe los niños aprenderían menos, tiene un concepto muy negativo de ellos, pero a la vez considera que si los profesores que trabajan actualmente además de dominar bien el español aprendieran un poco más el Tsotsil se obtendrían mejores resultados en los aprendizajes de los niños, porque existiría una mejor comunicación, principalmente en los dos primeros grados; además compartió que si los niños aprendieran también algo de lecto-escritura en Tsotsil seria genial para ellos, les brindaría mejores oportunidades en el futuro, sobre todo en algún empleo que lleguen a encontrar cuando sean jóvenes o adultos.

En los párrafos anteriores Don domingo expresó lo que opina acerca de la lengua materna y del español como segunda

lengua, pero también compartió lo que piensa acerca de los demás elementos culturales de la comunidad, y que los alumnos trasladan desde sus hogares a las aulas. Uno de estos elementos es la vestimenta tradicional, que como en párrafos anteriores se mencionó él ha visto que se comienza a perder, principalmente en los hombres, considera que los docentes son respetuosos de su forma de vestir tradicional, que nunca ha visto o escuchado que algún profesor les prohíba vestirse con su traje típico, al contrario, ha observado que valoran la vestimenta tradicional.

Considera que lo que está sucediendo no es responsabilidad directa de los docentes, sino que es más por los motivos anteriormente descritos, aunque es de la idea que desde la escuela se puede comenzar mediante algunos temas o platicas hacer conciencia con los alumnos e inclusive con los padres de familia cuando la oportunidad se presente, de la importancia de que como habitantes del pueblo indígena de Chamula conserven su vestimenta tradicional como sello característico de su cultura.

En lo que respecta a las costumbres, fiestas tradicionales y la religión que profesan dentro de la comunidad, sostiene que aunque quizás si afecten en algunos momentos el proceso educativo de los alumnos por las suspensiones que surgen durante el ciclo escolar debido a que así son los usos y costumbres de la comunidad, son necesarias porque es la única forma que sus hijos pueden aprender lo que ellos hacen y como lo realizan, por ejemplo, sus rezos, sus ofrendas, los calvarios, los ritos religiosos, las fiestas y algunas otras actividades que son parte de su cultura, y de esta manera se puedan seguir conservando a través de los años y se siguen heredando como hasta el día de hoy de generación en generación.

En las aulas, específicamente en el trabajo de enseñanza del profesor con los alumnos opina que se mezclan poco estos elementos culturales, quizás únicamente en la visión que los niños tienen de las cosas y que el docente debe saberlas interpretar para partir desde esas ideas y concepciones que el alumno tiene de la vida para organizar su trabajo en el grupo.

En cuanto al respeto y valor que los docentes le dan a ello, asegura que no hay ningún problema, ha observado que cuando se tienen que realizar algunas actividades dentro de la escuela y que de una u otra forma se relacionan con los elementos culturales antes descritos, los profesores son respetuosos de todo, y lejos de prohibir que se realice promueven que se lleven a cabo bajo las tradiciones de la comunidad, por ejemplo, en el festejo del "Día de Muertos" que se realiza en la institución (31 de octubre) los comités y autoridades rezan y ponen ofrendas tradicionales en el altar que se construye entre todos, los docente contribuyen para que esto se lleve a cabo.

En lo que compete a las actividades artesanales que se realizan en la comunidad y que en muchas ocasiones es común ver que las niñas las realicen en las aulas en momentos de esparcimiento o durante el recreo, don Domingo comentó que le gustaría que los profesores le dieran más apertura a esta actividad, que le dieran valor a lo que las niñas saben hacer y si es posible que se relacionara con algunos contenidos que se trabajan, principalmente en quinto y sexto grado, lograran motivarlas a que sigan realizando sus artesanías, además de que les sirve como un ingreso económico, contribuyen a la conservación de un elemento de su cultura.

Compartió que las dificultades en el aprendizaje de los niños se deben principalmente a las características culturales de la comunidad, a los usos y costumbres y a los aspectos lingüísticos, por ejemplo, algunos padres de familia tienen dos o hasta tres esposas, lo que en párrafos anteriores describí. Además de esto, considera que el nivel económico de la mayor parte de las familias influye en los resultados educativos de los alumnos, existe pobreza y aunque las condiciones de vida han mejorado comparadas a cuando él era niño, aun no son suficientes para llevar una vida digna en la mayor parte de las personas de la

colonia, hay niños que llegan sin desayunar a la escuela, sin un peso para comprarse algo, y lejos de estar pensado en aprender, piensan en comer, lo cual gracias al programa de Tiempo Completo comen después del mediodía en la escuela.

Este programa que desde el 2013 funciona en la escuela lo considera una bendición para los alumnos y desde luego también para los padres de familia, porque gracias a ello los niños tienen la oportunidad de comer algo durante el día y desde luego que contribuye a que puedan tener mejores ánimos en el trabajo que realizan en el aula en el tiempo restante después de alimentarse.

Para finalizar agregó que considera que existen muchas diferencias en cuanto a lo que los niños aprenden en las ciudades y lo que logran aprender los niños indígenas, y esto se debe a todos los factores que anteriormente se describieron, como la lengua materna, los diferentes aspectos culturales, el contexto social, las cuestiones económicas y alimenticias. Otro de los motivos es el poco apoyo que en las comunidades indígenas se da de padres a hijos en el desarrollo y actividades educativas, a diferencia de las zonas urbanas que existen mejores condiciones para que el alumno aprenda de mejor manera, considera que se tienen mejores oportunidades porque el estilo de vida de los padres de familia es distinto.

Recalcó que los programas y libros son adecuados únicamente para las ciudades, pero para las zonas indígenas no, porque vienen muchas situaciones o temas que no están a nivel de los niños de las comunidades, se requieren materiales que se adapten a las características de los indígenas, donde se respete de mejor forma su cultura y la lengua materna, porque si el alumno indígena llega hablando totalmente el Tsotsil, por ejemplo, a primer grado de primaria, debería desde su punto de vista existir algún libro que guiara de mejor manera al docente para hacer que el niños se apropie del español, y no de golpe como se lleva a cabo con los materiales y libros en la actualidad.

De esta manera se concluye el relato de vida de Don Domingo, actual presidente del comité de padres de familia y participante activo en los diferentes cargos de la colonia y la institución primaria, de la cual logré obtener diferentes interpretaciones de acuerdo a lo que él tuvo a bien compartirme. Una de estas interpretaciones se refiere a que con mucha tristeza recordó la extrema pobreza que le tocó vivir durante su infancia y que debido a ello no logró continuar con sus estudios después de culminar la primaria, lo que a manera de reflexión y análisis personal veo que sigue dándose con frecuencia, hay niños que les gustaría continuar con sus estudios, pero por falta de recursos económicos ya no logran hacerlo.

Es común que en cualquier país del mundo y México no es la excepción que cuanto más alto es el nivel educativo de la población, menor es su condición de pobreza, pero en nuestro país en el sector rural se necesitan más años de educación para asegurarse de que sea baja la probabilidad de hallarse en situación de pobreza en comparación de los sectores urbanos.

Entre las personas que han concluido la primaria, 14,4% se encuentra en estado de pobreza alimentaria (que se considera pobreza extrema) en el medio urbano, y 37,7% en el medio rural; en tanto que de las que cuentan con licenciatura, sólo 1,2% está en situación de pobreza alimentaria en el medio urbano y 4,3% en el rural. La pobreza moderada (pobreza de patrimonio) afecta al 76% de los individuos que no han concluido la primaria en el sector rural, y a 57,6% en el urbano. Y entre quienes han concluido la licenciatura, 20,9% padece pobreza de patrimonio en el sector rural y 8,2% en el medio urbano (Ordaz, 2008, p. 267).

Por lo tanto, lo anterior hace reflexionar en que si la rentabilidad de la educación en el sector rural fuera mayor, la educación podría constituir un instrumento para reducir la desigualdad entre ambos sectores, lo que nos brinda puntos relevantes que se deben atender en esa búsqueda del logro de la reducción de las desigualdades existentes entre estos sectores de la nación.

Otro punto que pareció importante analizar fue cuando expresó que fueron los mismos padres de familia de la comunidad que rechazaron a los profesores bilingües debido a que prefirieron que sus hijos aprendieran mejor el español, a lo que con amplia seguridad opinó que estuvo bien, que considera que es lo más correcto, porque así los niños se ven obligados aprender lo mejor posible el castellano, aunque está consiente que es el motivo también de que la mayor parte de alumnos se les dificulte demasiado aprender, porque no comprenden bien lo que los profesores les indican y enseñan, sobre todo en los primeros grados.

Por lo anterior, en señal de agradecimiento se expresó de la profesora Hilaria quien dice haberla visto que se comunica con los niños en Tsotsil, lo que facilita la comprensión por parte de los alumnos por las explicaciones que ella les hace de los diferentes contenidos de aprendizaje en su lengua materna, y con sonrisa en el rostro expresó el gusto que le daría ver que todos los docentes dominaran algo del Tsotsil para facilitar un poco más la comunicación con los niños y también con los padres de familia.

Otro aspecto que es relevante destacar es como se expresó en contra de la falta de equidad de género existente en la comunidad, dice parecerle incorrecto que por usos y costumbres la mujer sea vista prácticamente como un objeto, es discriminada y le dan muy poco valor, al grado de que los hombres llegan a tener hasta tres esposas, siendo los afectados los hijos que procrean en cada familia, porque por lo regular no son responsables con esos niños, quienes se crecen con muchas carencias, y esto se

ve reflejado desde luego en la escuela y en su proceso de aprendizaje, pero que son costumbres ancestrales y poco se puede hacer ante ello.

Esta inequidad de género por lo que expresó también se presenta en las oportunidades que tienen de seguir estudiando después de terminar la primaria, es más probable que los niños continúen en la secundaria a diferencia de las niñas que son pocas las oportunidades que les otorgan, aunque se interpreta que antes era más notoria esta situación, y que en los últimos años poco a poco ha ido cambiando, a lo que se agrega que esto quizás se debe al trabajo de concientización que los docentes han ido haciendo con los padres de familia y a que ellos también por el hecho de trabajar regularmente fuera de la localidad, han logrado cambiar en algo la mentalidad y visión hacia las mujeres.

En otro aspecto que se dialogó y reflexionó fue en su amplia cosmovisión que tienen hacia sus santos y a su Dios, que desde sus tradiciones y costumbres los idolatran y les guardan mucho respeto, fe y temor, prácticamente todo lo que ellos realizan en la vida es con base a su creencia religiosa, todo lo bueno o malo que les sucede es porque Dios da el permiso para que así sea, y sin dudar ni un momento, con firmeza en el rostro aseguró que la intolerancia religiosa que persiste en la comunidad es por bien de todos, porque solamente así han logrado conservar sus fiestas tradicionales, y que para muchos quizás es incorrecto que no permitan que alguien profese otra religión en la localidad, pero que es necesario, sino cada quien haría lo que quisiera.

Por tal motivo se mostró muy a gusto con el papel de los docentes, quienes los considera como parte importante para que sus costumbres y tradiciones se sigan conservando, porque en lugar de que se prohíban ciertas actividades en las que se ven interrumpidas las clases, los docentes somos quienes en diferentes fechas del años las retomamos dentro de la institución para ser celebradas desde su cosmovisión y creencia religiosa, lo que

sin duda a ellos les fortalece y les invita a seguir realizando sus prácticas culturales.

Con profunda tristeza expresó lo que ha observado acerca de la vestimenta tradicional, dice estar seguro de que con el paso de los años se va perdiendo, principalmente por dos razones, la primera considera que se debe a que como la mayor parte de hombres trabaja fuera de la comunidad les da por imitar lo que ven en otros lugares, lo que se refleja cuando regresan a la localidad, que ya no quieren portar su chuj y permiten que sus hijas e hijos también abandonen poco a poco su traje regional; y la segunda razón que desde su conocimiento socializó va con relación a lo costoso que es elaborar las prendas tradicionales o lo caro que resulta comprarlas, por tanto muchos están refiriendo comenzar a vestirse con atuendos utilizados en las zonas urbanas.

Ante esto se considera que las escuelas podrían desarrollar proyectos con las instituciones de Antropología e Historia, pueblos indios, y secretaría de economía, con la finalidad de que los padres de familia y alumnos participaran en la elaboración a bajo costo del traje regional, lo cual sería muy significativo en el intento por conservar dicho elemento cultural que como los demás es importante en la originalidad y distinción entre las etnias de habla Tsotsil de los altos de Chiapas.

Y para finalizar, de acuerdo a lo que él fue socializando y su forma de expresarlo, logré interpretar que el rezago educativo existente dentro de la escuela, le atribuye a 5 elementos principales, que son los usos y costumbres, la lengua materna, la pobreza que predomina en la comunidad, el poco apoyo por parte de los padres de familia y por lo deficientes que son los materiales de estudio, por ejemplo los libros de textos, que opina solo son adecuados para las ciudades y no para las zonas indígenas, donde hablan una lengua materna y viven una realidad muy distinta a los sectores urbanos.

Es necesario reflexionar profundamente en los puntos anteriores, porque se debe valorar cada elemento en su justa dimensión, ya que por ejemplo, los usos y costumbres son parte de su cultura y la educación puede y debe modelar este elemento gradualmente, mientras que la lengua materna no tendría que ser un obstáculo, sino una oportunidad de aprendizaje y formación bilingüe, y así con los otros elementos se debe buscar las formas de atenderlos, complementarlos o modificar lo que sea necesario para lograr hacer de estos obstáculos y debilidades, verdaderas fortalezas en la formación educativa de los alumnos indígenas.



Figura 14. Nube de palabras de la Historia de Vida de Domingo Gómez González.

En la nube de palabras se resumen los conceptos más empleados en la redacción e interpretación de la historia de vida de Don con su experiencia y conocimiento de la comunidad, se destacan aspectos como lo es la vida diaria de las personas, la cosmovisión de la gente, la organización de la comunidad, los usos y costumbres, la inequidad de género, la naturaleza de las familias, entre otros conceptos que se analizaron durante el relato de la historia de vida, que sin duda permiten comprender de mejor manera lo que acontece día a día en la escuela, y el porqué de muchas situaciones y características de los niños dentro de las aulas.

#### 6.4. Observaciones de Aula, Escuela y Comunidad

En el presente apartado describo las observaciones que realicé durante la recolección de información en el campo de estudio. Como primer ámbito observé el trabajo de cada uno de los docentes en las diferentes aulas de la escuela basándome en los elementos que me interesaban conocer del desarrollo de las clases con los niños; como segundo ámbito de observación relato lo que acontece en los diferentes espacios de la institución durante las jornadas laborales y en otros momentos sociales, cívicos y reuniones de organización entre docentes, comités y autoridades de la localidad. Como tercer ámbito describo las observaciones llevadas a cabo en la comunidad, destacando algunos elementos esenciales que acontecen en la vida particular de alumnos y padres de familia que sirven como referencia de lo que en la escuela sucede día a día.

# 6.4.1 Observaciones en el Aula de Primer Grado: Prof. Martin Javier Córdoba Santiago

El aula de primer grado que fue atendido por el profesor Martin Javier Córdova Santiago, quien también tiene a cargo la dirección escolar, tuvo 11 alumnos durante el ciclo escolar 2019-2020, de los cuales 7 son niñas y 4 son niños. Es un grupo pequeño y debido a ello el director decidió tomarlos a cargo, cabe destacar

que el mismo mencionó que tenía más de 20 años que no atendía este grado pero que asumiría el reto de trabajar con el grupo. Su decisión fue tomada partiendo de las necesidades de la institución, puesto que junto con los compañeros se valoró la distribución de los grados y grupos para el ciclo escolar mencionado, llegando a la conclusión de priorizar a los dos primeros grados con un docente por grupo para atender el proceso de alfabetización de los niños.

Así es entonces como el director estaba a cargo del primer grado, el segundo grado quedó designado el profesor Omar para darle seguimiento al trabajo que había realizado en el primer grado con sus alumnos, y el tercero y cuarto los tomó a cargo la profesora Hilaria, la cual de la misma forma era continuidad con sus alumnos de un ciclo anterior. Durante las observaciones que llevé a cabo en el aula de primer grado pude conocer diversos aspectos que predominan en el aula, como son situaciones educativas, de socialización, organización, comunicación, aspectos culturales, lingüísticos, económicos, entre otros, de los cuales abordaré uno a uno en los párrafos siguientes.

Es importante comenzar por describir las características que predominan en los alumnos de este grado; son niñas y niños con una edad de 6 años, los cuales cursaron el preescolar en el jardín de niños de la comunidad, lo que se veía reflejado en la socialización que sostenían entre ellos y con el profesor. De las observaciones realizadas se identificó que los alumnos se relacionaban muy bien entre ellos, a excepción de un niño que era más tímido y se aislaba más del grupo, por lo que el profesor trataba en todo momento de integrarlo, esto se debe quizás al carácter del alumno o por alguna otra circunstancia que el profesor aún no había diagnosticado.

La comunicación que mantienen entre alumnos es totalmente en lengua materna, es algo común en este grado, en todo momento que mantienen un dialogo entre compañeritos es en Tsotsil, y utilizan algunas palabras en español únicamente cuando el profesor les da indicaciones o tienen dudas, porque cabe destacar que el profesor prácticamente no habla nada de la lengua Tsotsil, a pesar de que ya lleva muchos años en esta comunidad no ha logrado aprender, lo que probablemente se debe a la falta de interés que ha tenido sobre el tema, por lo tanto los niños son exigidos a comunicarse en español con él y con los demás docentes de la institución.

En esto se observó un primer elemento en contradicción con la propia lengua de los alumnos, puesto que todo lo demás, profesor y materiales educativos están y hacen uso del español, lo que indica que uno de los principios fundamentales de la interculturalidad no se ve presente. La relación que se da entre niños y niñas es buena, es de mutuo respeto, y no tienen ningún problema en sentarse junto a alguien de diferente sexo al de ellos, comparten las mesas al trabajar, aunque si se aprecia el liderazgo que desde esta edad demuestran los niños, al ser quienes siempre quieren hablar y expresar primero sus opiniones, tratando de dejar a un lado lo que las niñas desean comentar.

El docente por lo general organizaba al grupo colocando a dos alumnos por mesa, en ningún momento formaba equipos de trabajo y les disponía mucho tiempo en atenderlos de manera personal en su escritorio donde los niños iban pasando uno por uno para que realizaran alguna actividad con él, o en el pizarrón, donde escribían las letras, silabas o si era trabajo con matemáticas atendían el aprendizaje de los números, principalmente en la relación del número y la cantidad que representa.

Se observó que el profesor trataba de igual forma a todos los alumnos, les comentaba siempre que las niñas tienen los mismos derechos que los niños y por lo tanto el mismo valor, en muchos momentos les daba prioridad a las niñas, por ejemplo, para que salieran primero al recreo, para que pasaran al comedor o en algunas otros momentos, con la intención como el mismo lo expresa de que los niños vayan haciendo conciencia de siempre procurar cuidar y respetar a las mujeres, y de esta forma se vayan

formando esa idea desde pequeños y en algún momento pueda cambiar el trato que los hombres adultos le dan a las mujeres en la comunidad. Este ámbito de equidad de género se encuentra en los temas de la asignatura de formación cívica y ética, y es muy importante que en este tipo de contextos se trabaje a fondo con ellos.

Los útiles que los alumnos comenzaron utilizando al inicio del ciclo eran muy precarios, sus cuadernitos eran los mismos que usaban en el preescolar, uno de cuadros y otro de raya, los lápices de algunos se veían en buen estado, mientras que algunos niños ya no podían ni escribir porque sus lápices eran demasiado pequeños o incluso hay días que no tenían con que escribir, ya el profesor buscaba la manera de darles un lápiz para que el alumno pudiera trabajar. Fue hasta el mes de noviembre que llegaron los útiles escolares, ya en fechas muy retrasadas, sin considerar la falta que a los niños les hacía los cuadernos y demás útiles básicos para que puedan realizar las actividades y tener más recursos para poder aprender de mejor manera.

Es necesario decir que no se respeta el principio de equidad, ya que estas escuelas por sus condiciones contextuales requieren de mayores apoyos a los alumnos que se encuentran en total desventaja educativa, y no es suficiente con el poco apoyo que reciben los alumnos en comparación a las necesidades existentes. En cuanto a su vestimenta se pudo observar que los niños no utilizan su ropa tradicional y se visten de manera humilde, se reflejan las carencias económicas que la mayoría sufre dentro de la escuela y la comunidad. Su vestuario consiste en utilizar un pantalón de tela o mezclilla y su playera o camisa, algunos bastantes desgastados y maltratados por el tiempo que lo llevan usando, es muy raro verlos usar un suéter o una chamarra, aunque haya frio o esté lloviendo, y no es porque no les guste sino porque la mayor parte no alcanza a comprarlos, en cuanto a su calzado solo un niño usaba zapatos sintéticos, los otros tres se ven por lo regular con chanclitas o botas de plástico.

Con respecto a las niñas, 5 de ellas se visten siempre con su vestimenta tradicional, que consiste en una falda larga, su blusa bordada y una faja, las otras 2 niñas días se visten de manera tradicional y otros días usan pantaloncitos de tela o mezclilla con una blusita moderna de cualquier tipo, ellas si es más común verlas usar un suéter, por lo regular de estambre y delgaditos, más como parte de su vestimenta tradicional que por lo que les cubre del frio, en cuanto a su calzado lo más común es verlas utilizar chanclas de plástico.

Por ser niños pequeños, aun comienzan aprender de sus costumbres y tradiciones, conocen algunas festividades religiosas y comentan que les agrada cuando se llevan a cabo, pero no dominan mucho sobre estos temas, con el paso de los años es como se van apropiando de estos elementos culturales y comienzan a interesarse por participar en ello, además de ir incorporando poco a poco los usos y costumbres de la comunidad, lo cual los forma y distingue como integrantes de la etnia Tsotsil del municipio de Chamula con sus características culturales tan profundas.

El docente retomaba poco estos temas culturales dentro del aula con los niños, lo cual consideré se debía principalmente a que son alumnos pequeños, o quizás se debía a alguna otra razón, pero era difícil escuchar u observar que les preguntara durante las clases algo sobre sus tradiciones y costumbres o que lo relacionara con algún tema de trabajo dentro del aula. Observé que tomaba en cuenta algunos aspectos del medio natural, por ejemplo, les pedía que realizaran algunos dibujos con las letras que se encontraban trabajando sobre algo relacionado con lo que conocen de su comunidad, si trabajaba con la letra "A" ejemplificaba un Árbol de la comunidad, con P una Pera, con la M el Maíz, o si eran silabas, podía ser que para trabajar con la silaba "Po" dibujara un pollo para relacionarlo, o "Pa" un pato, y así consecutivamente buscaba la manera de relacionar las letras o silabas que iba trabajando con algo relacionado a su entorno.

Aunque cabe señalar que, por lo mismo de la lengua materna de los niños, el docente debía aclarar a que nombre de algún objeto o animal se refería para que los niños lo identificaran en Tsotsil, una vez que lograban comprender qué es lo que se estaba nombrando, los alumnos conseguían relacionar de mejor manera las letras con el dibujo que les pedía o que el profesor les presentaba. En varias ocasiones se observó que los niños expresaban sus inquietudes y dudas, pero lo hacían en lengua materna por lo que el profesor Martín no les entendía y optaba por ignorarlos o intentar esclarecer lo que el niño o niña intentaba comunicar preguntándoles en español.

Lo anterior sin duda es un primer nivel de obstaculización en el aprendizaje de conceptos básicos, que arrastran en los ciclos posteriores, lo que provoca que vayan adquiriendo ciclo tras ciclo un rezago en el proceso de alfabetización, lo que los limita de un buen desarrollo en cada una de las áreas de trabajo.

En lo que respecta a las actividades artesanales, en este grado las niñas aun comienzan a conocer sobre el oficio de elaborar la vestimenta tradicional, van aprendiendo a través de la observación de lo que realizan las madres de familia o sus hermanas mayores en casa, al igual en cuanto al tejido con hilo para elaborar pulseras y otros objetos artesanales conocen algo sobre ello, pero aún no lo llevan a cabo, solo observan como en casa son elaboradas por sus familiares. Considero importante mencionar que la escuela no retoma estas actividades que son parte de la vida cotidiana en las familias de los alumnos, lo que es importante reflexionar y de ser posible quizás poderlas incorporar en el trabajo docente o de igual forma mediante proyectos escolares llevar a cabo talleres donde se incluyan estas actividades.

También es necesario mencionar los materiales y las condiciones del aula, que sobre todo es el ambiente donde los alumnos adquieren los conocimientos. El aula físicamente es adecuada, tiene paredes, techo y piso de concreto, ventanas de cris-

tal con protecciones metálicas y puerta de igual forma es de metal. Las lámparas de alumbrado están en buenas condiciones. Tiene un mueble donde guarda cosas el director que son uso exclusivo de él, como lo son los archivos, materiales de la escuela, fotografías antiguas, engargolados de proyectos que ha entregado a los diferentes programas educativos gubernamentales en los que la escuela ha participado, entre algunas otras cosas.

También contaba con un pequeño librero donde había acomodado algunos libros y textos que los niños podían tomar en el momento que ellos lo decidían, y en mesas pequeñas tenía materiales, como juegos de lotería, dominó, juegos con números, un reloj manual de plástico, los cuales los niños los utilizaban cada vez que el profesor les autorizaba, y en estas mismas mesas tenía libros de texto de ciclos anteriores que van quedando como sobrantes, que los utiliza principalmente para recortes de letras, silabas o dibujos.

El pizarrón es de acrílico en buenas condiciones, el cual el docente utiliza constantemente durante el día en las diferentes actividades que trabaja con los alumnos, en el mismo tenía pegadas sus letras y silabas que iba trabajando. En una de las paredes tenía la numeración del 1 al 10 y arriba del pizarrón colocó con cinta las letras del alfabeto, lo que se le denomina alfabeto fijo, que cumple con la función de que los niños lo observen en todo momento durante las clases y así pueda ir apropiándose de las letras del abecedario.

Cabe destacar que todo el material visual que había en el aula estaba en español y absolutamente nada estaba escrito en Tsotsil, algo que si se reflexiona podemos ver que el niño o niña desde el primer día que ingresó al salón de clases, entró en un ambiente de castellanización y de alfabetización en el idioma español, lo que para ellos es complicado, porque si ellos se comunican en Tsotsil y lo primero que ven y escuchan en el salón es el español, es una transición de golpe, lo cual el docente difícilmente se ve que reflexione en ello. Esto se considera que se debe

a dos factores principales, el primero a que el docente no habla y tampoco escribe en lengua Tsotsil como anteriormente mencioné, y la otra es a la orientación curricular en la que todos los materiales de enseñanza se encuentran en español.

En lo que respecta al proceso pedagógico que el profesor lleva a cabo dentro del aula, se observaron aspectos específicos del trabajo que realiza con los alumnos, el cómo organiza el proceso de enseñanza-aprendizaje, qué asignaturas aborda regularmente, qué materiales utiliza, cuál es su estrategia metodológica, qué aspectos culturales y lingüísticos retoma en el desarrollo de las actividades y contenidos, y al mismo tiempo cuál es la respuesta y actitud de los niños durante las clases.

El profesor durante las observaciones estuvo trabajando principalmente con el proceso de alfabetización y con el conocimiento de los números, específicamente del 1 al 100. Por lo regular comenzaba el día de trabajo revisando la tarea que les dejaba un día anterior, todos los niños pasaban a su escritorio con su cuaderno y él les iba revisando y calificando uno a uno la actividad que les había dejado.

Luego de ello trabajaba con actividades de alfabetización, durante los días que se observó las clases del docente, que fueron alrededor de 10 clases durante días y semanas diferentes, trabajó en un principio con el reconocimiento de las vocales, luego se introdujo al reconocimiento general del abecedario, centrándose en el trabajo con las consonantes comenzando por las letras más sencillas (m, s, n, p, t...) y después las complejas (h, k, ñ, z...), y la combinación de estas mismas con las vocales, formando silabas.

No elabora una planeación de clases formal, lo único que hace es apuntar en su libreta lo que debe trabajar durante el día y sus actividades que llevará a cabo, se apoya de algunas guías o copias que ha conseguido durante el transcurso de su labor y algunas otras que los compañeros docentes le facilitaron al inicio del ciclo escolar; de igual forma matemáticas no planea clases de

manera estricta en base a contenidos, sino que se guía del avance que los niños van teniendo en su numeración. Desarrollar una pedagogía en un ámbito complejo como este, requiere sin duda de un proyecto de educación intercultural de trabajo interdisciplinario en conjunto con los docentes del centro escolar, para poder seguir una misma línea de trabajo en los diferentes grupos, bajo los mismos objetivos y propósitos de enseñanza.

La metodología que empleaba en el proceso de alfabetización durante las observaciones era la del método silábico, que consiste en combinar las vocales con las consonantes formando silabas, donde la unidad mínima de aprendizaje es la silaba; primero se aprenden las vocales y después viene la combinación de las consonantes con las vocales (pa, pe, pi, po, pu), se pasa posteriormente a formación de palabras que combinan las silabas aprendidas (pa-to), y por último se forman las frases, las cuales el niño va aprendiendo al mismo tiempo de leerlas y escribirlas.

El profe Martín en primera instancia estuvo trabajando en la enseñanza de las vocales, en hojas dibujó cada una de estas (a, e, i, o, u) y las pegó con cinta en el pizarrón, y por dos semanas mediante la repetición de estas letras en diferentes ejercicios en el cuaderno, en el pizarrón, en hojas impresas que les proporciona para que ellos coloreen, o en el proceso mismo de moldear las letras con plastilina en sus pequeñas tablas que les pidió al inicio del ciclo, poco a poco fueron reconociendo las vocales.

Cabe destacar que también utiliza las planas, llamaba a los niños a su escritorio y les escribía en su cuaderno de raya la letra que debían repetir varias veces, esto es parte del método tradicional, que muchos docentes y expertos en el tema se expresan en contra de esta práctica, pero él considera que le es funcional y por tal motivo lo retoma. Luego de ello comenzó a trabajar con las consonantes más sencillas, formando silabas con las vocales, por ejemplo, la S con todas las vocales (Sa, Se, Si, So, Su), siguiendo el método antes descrito.

### Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

Los alumnos son muy participativos, cuando el docente se encontraba frente al pizarrón explicando la clase, ellos siempre están activos preguntando y participando.

A continuación, retomo el intercambio de diálogos de una clase donde el profesor trabajó con la letra m (minúscula) y las vocales.

Profesor: haber hijitos vamos a repasar las vocales que hemos aprendido, lo van a decir en voz alta, fuerte todos, fuerte ¿qué letra es esta? (señala con su regla cada una de las letras en el pizarrón).

Alumnos: (los niños guiándose de la letra que el profesor señala) la A, I, E, U, O (consecutivamente).

Profesor: muy bien hijitos, ya ven, ya nos sabemos las vocales. Ahora vamos aprender otra letrita que va acompañar a las vocales ¿quieren conocer otra letrita?

Alumnos: sii

Profesor: (presentando en una hoja blanca tamaño carta el dibujo de la letra "m" minúscula la coloca con cinta en el pizarrón) ¿haber quién me dice como hace la vaca? (se quedan viendo los niños) ¿no saben cómo hace la vaca? (silencio nuevamente) ¿cómo hace la vaca hijitos cuando tiene hambre?

Alumno Luis: muuu (muy despacio)

Profesor: exacto hijito, repítelo fuerte ¿cómo hace la vaca?

Alumno Luis: muuu (más fuerte)

Profesor: así es, la vaca hace muuu. Ahora todos juntos ¿cómo hace la vaca?

Alumnos: muuuu (gritando)

Profesor: eso es todo (sonriendo), la vaca hace muuu, y la letra que usa la vaca se llama "m", "mm" "m" que junto a la "u" dice "mu", ¿Cómo

se llama la letra nueva? Alumnos: (todos en coro) "m"

Profesor: así es hijitos es la letra "m"....

(Continuó con la clase)

Luego de que los niños identificaron la letra "m" en el pizarrón, practicaron por varios días junto con el profesor el sonido de esta consonante con las vocales: ma, me, mi mo y mu, realizaron diferentes ejercicios como escribir las silabas en el cuaderno y repetirlas hasta completar las hojas, moldear las silabas con plastilina, y formarlas con el alfabeto móvil que el profesor utiliza y que les daba por momentos para que trabajen. También realizó actividades usando los mismos recursos para que los alumnos comprendieran que existe la "M" (mayúscula) y la "m" (minúscula).

Durante 3 o 4 clases trabajó con la letra M en el pizarrón y la combinación con las vocales, para formar las silabas y que los alumnos se apropiaran del sonido, enseñó otras consonantes simples como la P, T, S (minúsculas y mayúsculas), al igual combinadas con las vocales (Pa, Pe, Pi, Po, Pu), donde aprendieron los sonidos y su escritura a través de actividades en el cuaderno, con plastilina, con el alfabeto móvil y el repaso continuo del silabario que a cada niño les proporcionó. Después comenzaron a unir silabas y a pronunciar palabras que se forman en la unión de estas, por ejemplo, SA y PO dice SA-PO, los niños poco a poco se van apropiando de las palabras y del sonido de cada una de las silabas, que como ya se mencionó, se parte de las más sencillas hasta llegar a las más complejas.

Es el proceso que llevaba hasta el último día de observaciones, en la que los niños poco a poco iban apropiándose del abecedario y de las silabas que el profesor trabajaba diariamente, esperando desde luego que este método de alfabetización le haya dado buenos resultados, y que al final del ciclo escolar a pesar de las características contextuales y de las carencias en los recursos de trabajo que predominan en el aula, además de otros obstáculos a los que el docente se enfrenta día a día, el profesor Martín haya logrado que los alumnos avanzaran hacia un buen nivel

educativo en su proceso de alfabetización (silábico, silábico-alfabético, alfabético), el cual seguirán consolidando en el segundo grado.

Es necesario y pertinente mediante un proceso gradual diseñar estrategias de enseñanza en ambas lenguas (español y lengua indígena) para mejorar el proceso de alfabetización, porque al trabajarse únicamente en español, al mismo tiempo que los niños intentan apropiarse del alfabeto y por tanto de la lecto-escritura, también se están castellanizando, mientras que la lengua indígena queda relegada; es complicado que los alumnos se apropien de la escritura en español si antes no lo comprenden de forma oral, es decir, es indispensable que puedan hablar y entender los mensajes en español que el docente les comunica, antes de que se sometan al proceso de alfabetización.

En cuanto a la enseñanza de los números en matemáticas, utiliza diferentes estrategias, en las clases observadas enseñó los números del 1 al 20 con su representación gráfica y su valor, por ejemplo, que el niño comprenda que 1 significa un objeto, una persona, un dedo de la mano, etc. al igual que el 2, el 3 y así sucesivamente hasta el 20.

Los principales materiales que el docente utilizaba para este proceso eran: el cuaderno en la que los niños dibujaban frutas u objetos de acuerdo al número que trabajaban (ejemplo, dibujan 4 manzanas) y colocaban el número correspondiente, el trabajo con plastilina en la que les pedía que moldearan el número o los números y lo representaran con bolitas de la misma plastilina en su tablita a un lado del número, luego contaban la cantidad de bolitas y repetían varias veces el mismo procedimiento, y también utilizaba fotocopias que el llevaba para que los niños colorearan los números.

Además de dichas actividades se observó que tomaba en cuenta los elementos del medio natural como semillas o palitos de madera para contar, lo cual les pidió a cada uno de los niños que lo llevaran desde el inicio del ciclo escolar y cada uno lo

guardaba en un bote pequeño dentro del salón. Hasta el último día de observaciones ya lograba trabajar hasta el número 20 sin problemas con 8 niños, mientras que con los otros 3 seguía realizando las mismas actividades y procedimientos para alcanzar este dominio.

Según la perspectiva del profesor considera que lo más complicado para los niños es aprender del 0 al 20, lo demás piensa que se les facilita más, porque ya solo se les va enseñando la combinación de dos números distintos, por ejemplo, para escribir 25, deben comprender que es un 2 y un 5, y así sucesivamente hasta llegar a conocer y aprender cifras mayores, lo cual en su momento se enseña lo que son las unidades, decenas y centenas.

En el ámbito de la educación primaria en contextos indígenas y de la formación de profesores para escuelas del sistema indígena en México, circulan ideas sobre cómo llevar a cabo la enseñanza de las matemáticas para que impacten con mayor significado en su realización; una que resulta fundamental está relacionada con la etnomatemática, por lo cual cito a Ávila (2014) quien retoma de un escrito de la UPN (2000) lo siguiente: "...que el maestro recupere los saberes matemáticos del niño y de la comunidad, los desarrolle, los legitime y los vincule a los contenidos escolares buscando una mejor comprensión y dominio de los procesos formales de la matemática escolar" (p. 20).

Es importante partir del contexto para llevar a cabo el trabajo con esta asignatura, así el alumno se siente más identificado con lo que él conoce y los temas que se desarrollan en las aulas de manera formal, permitiéndole en primera comprender-los más rápidamente, y en segunda le sean más útiles y aplicables en la vida diaria dentro de su comunidad. Las asignaturas de Exploración de la Naturaleza y la Sociedad, Educación Cívica y Educación Artística las trabajaba muy poco, por lo regular no tocaba los temas de los libros de texto, más se enfocaba en el proceso de alfabetización y en el reconocimiento de los números en

Matemáticas. En cuanto a Educación Física en ocasiones los llevaba a la cancha a realizar algunas actividades deportivas, en la que los niños se veían que participaban y se divertían.

En lo que respecta a la evaluación, el profesor Martin evaluaba a sus niños mediante el avance que iba viendo durante las clases, registraba en una libreta personal la evolución de los alumnos en cuanto al aprendizaje de las letras del abecedario y de las silabas, o en su caso de los números en matemáticas, y lo complementaba con algunos ejercicios a manera de examen para determinar la calificación trimestral, bajo el nuevo modelo educativo que entró en vigor en el ciclo escolar 2019-2020, en el que ahora en lugar de reportar oficialmente calificaciones bimestrales, se hace cada 3 meses, en los periodos agosto-noviembre, diciembre-febrero y marzo-junio.

Lo anterior descrito son los aspectos que se consideraron más relevantes del aula de primer grado, del cual en los siguientes párrafos se harán algunas interpretaciones de acuerdo a lo observado. Uno de estos primeros análisis es en relación al choque que se observó que se da entre la lengua materna de los niños (Tsotsil) y el español del docente, los niños no comprenden lo que el profesor les explica e indica y por lo tanto tampoco logran expresar sus dudas e inquietudes, se les dificulta demasiado poder comunicarse con el docente, a diferencia de que la comunicación de alumno a alumno se aprecia más fluida porque pueden comprender lo que se dicen en Tsotsil; ante ello el docente recurre a un niño quien es el que domina un poco más el español, para que les traduzca en lengua materna lo que el profesor les pide que hagan.

De esto mismo se obtiene una segunda reflexión, si el docente lleva 25 años en promedio en esta región de habla Tsotsil y específicamente 14 en la comunidad de los Ranchos, lo que se esperaría seria que a estas fechas ya debería dominar algo de la lengua materna de los alumnos, pero quizás no ha recibido la capacitación y orientación necesarias para atender a los alumnos

de acuerdo a sus necesidades, y de manera personal tampoco ha buscado las formas de como capacitarse en lo necesario e indispensable para desempeñarse en estos contextos, por lo que para él sigue siendo un gran obstáculo el no poder comunicarse con los niños, forzando a que se castellanicen para que pueda darse el procese comunicativo entre docente y alumno.

Esto mismo se vio reflejado en el material que ocupaba en el aula, todo se encontraba en español, por lo que era más un ambiente castellanizador que alfabetizador, además de que los libros de texto igual son todos en español, por lo tanto, en ningún momento se puede decir que se respeta la lengua materna del alumno. Aunque en sus clases retoma algunos objetos o elementos del medio que rodea al niño, para que logren comprender mejor los contenidos, al haber confusiones en cuanto a cómo son nombrados en Tsotsil y como en español, vuelve a ver esa barrera entre lenguas. Son vacíos que se observan en el diseño curricular de los materiales educativos para los alumnos hablantes de las lenguas indígenas.

Aunado a lo anterior se comprobó que los materiales para que los niños trabajen en el aula son muy limitados, dependen de los útiles escolares que año con año les hace llegar el gobierno y de lo que el profesor logra proporcionarles (colores, lápiz, hojas, tijeras, etc.), lo cual se debe en muchas ocasiones al poco recurso económico con el que cuentan la mayor parte de familias y desde luego también a la falta de interés por parte de los padres de familia porque sus hijos cuenten con lo necesario e indispensable para su aprendizaje y desarrollo educativo.

Además es importante agregar en este punto que debido a lo complicado que resulta para que los alumnos se vayan alfabetizando y aprendiendo la numeración básica en matemáticas, el profesor da prioridad a esas dos asignaturas, probablemente esa sea la manera en que de acuerdo a sus propias orientaciones y resaltando las prioridades lleva a cabo su labor; aunque es preciso comentar que la educación debe ser integral por lo que considero necesario hacer los esfuerzos por abordar los temas de las otras asignaturas y el aprendizaje se complemente de mejor manera.

Otro de los aspectos que es necesario destacar es sobre la vestimenta tradicional de niños y niñas, en la que en los niños totalmente ya no es utilizado, y en las niñas aún se conserva, aunque se comienza a ver como algunas de ellas ya no llegan vestidas con su traje regional, lo cual es señal de que desde estas edades comienza a perderse esto que es un elemento importante y característico de la cultura Chamula; y en lo que pude observar, el docente en ningún momento se interesó en dicho aspecto.

En cuanto a sus costumbres, tradiciones, religión, rezos, creencias y la fabricación de artesanías, el profesor prácticamente no toca estos temas con los niños, lo más probable es que sea porque los alumnos son pequeños aún y conocen muy poco de esto, en el transcurso de su infancia es como se van apropiando de estos elementos culturales que son importantes para la conservación de su identidad.

Para finalizar con el análisis de lo observado en el aula de primer grado, se resalta uno de los puntos relevantes que fue visto durante las observaciones, es referente a que el docente promovía en todo momento la equidad de género, argumentando que es necesario eliminar la discriminación que existe hacia la mujer dentro de la comunidad y el municipio en general, por lo tanto practica día a día cual es desde su punto de vista la forma adecuada de tratarse con respeto entre hombres y mujeres, con la finalidad de que desde la escuela los niños vayan cambiando la visión que tienen hacia la mujer, esperando que en el futuro la realidad actual pueda cambiar.

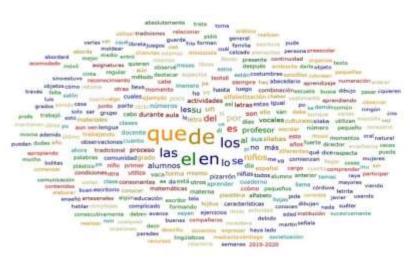


Figura 15. Nube de palabras de las Observaciones en el Aula de Primer Grado: Prof. Martin Javier Córdoba Santiago.

(Elaboración propia, 2020)

En la nube de palabras se aprecia de forma resumida lo que acontecía en el aula de primer grado, donde más que alfabetizar se castellaniza, y se aprecia esto al retomar conceptos como lengua materna, materiales, vocales, silabas, socialización, que indican el trabajo que se lleva a cabo dentro del salón de clases y que abona poco en cuanto a una anhelada educación intercultural dentro de los contextos indígenas, porque se atiende poco las características sociales y culturales de la localidad en el desarrollo del proceso de enseñanza.

## 6.4.2 Observaciones en el Aula de Segundo Grado: Prof. Omar Villafuerte Pérez.

El grupo de segundo grado estaba conformado por 17 alumnos, de los cuales 9 son niños y 8 son niñas, la mayor parte de ellos participaba e interactuaba en el aula de clases con los compañeros y con el docente, durante estuve observando conocí que existe respeto entre los alumnos y un buen ambiente de trabajo, no se excluyen por su sexo, sino que se relacionan niños y niñas sin ningún problema.

La mayor parte de los niños se visten humildemente, con pantalones y playeras desgastadas, zapatos rotos en varias ocasiones o chanclitas de plástico, muchos no cuentan con un suéter o si lo tienen al igual se encuentran degradados en su mayoría, incluso varios usan la vestimenta que sus hermanos mayores han ido dejando porque ya no les queda a ellos; mientras que las niñas 5 de ellas se visten por lo regular con su traje regional y las otras tres niñas días llegan con su falda y blusa tradicional y otros días se visten con blusas y pantaloncitos modernos.

El aula físicamente se encuentra en buenas condiciones, sus paredes, techo y piso son de concreto, las ventanas son de herrería y cristal, la puerta al igual es metálica y la pintura de las paredes está en generales condiciones. Por lo regular el docente mantiene ordenado al grupo en filas de 4 sillas y en algunas actividades que se requiere los conforma en equipos de 3 o 4 alumnos.

En cuanto al inmobiliario con que cuenta el aula existe el pizarrón acrílico en buenas condiciones, el escritorio de madera del docente y una silla acojinada en generales condiciones, un mueble de madera que usa el profesor para guardar sus archivos y carpetas con las producciones de los niños y 17 sillas de paleta en buenas condiciones que usan los alumnos para sentarse. Las herramientas existentes en las aulas en cuanto a espacio e infraestructura se siguen manteniendo como en décadas anteriores, aún no se han logrado equipar con tecnología u otros elementos que son más modernos y que por lo regular en las escuelas urbanas ya existen.

El salón contaba con diversos materiales, algunos son propiedad de la escuela que han sido comprados con los diferentes recursos económicos de los que se ha visto beneficiada la institución, y otros que el profesor elaboraba de acuerdo a los contenidos que abordaba o también algunos más que ha ido adquiriendo con sus propios recursos durante su labor docente. Entre estos materiales se podían observar alfabetos móviles de madera, números, fichas de colores, figuras de animales, loterías de letras y palabras, un ábaco gigante principalmente, los cuales se encontraban en una mesa sobre uno de los costados del aula; en las paredes se veía el alfabeto fijo, unas lonas con todas las silabas simples, silabas trabadas hechas con cartulina, números, el nombre de los meses del año al igual hecho con cartulina y algunas figuras geométricas.

El día 16 de noviembre del 2019 en una de las clases observadas se pudo presenciar la clase de español del Prof. Omar, en la cual trabajó con el proceso de alfabetización, la clase consistió en que a través de un alfabeto móvil en una pizarra los niños formaron palabras, cada alumno fue pasando a formar la palabra que había pensado con anticipación, el docente les pidió que nadie ayudara, que cada uno debía hacer su mejor esfuerzo, así fue como fueron pasando uno a uno, algunos lograron hacerlo con facilidad, mientras que otros niños se les dificultó más, y 5 de ellos aun demostraron muchas deficiencias en cuanto a la escritura y lectura de las palabras.

Luego de que cada alumno formaba la palabra correctamente, los demás niños la copiaban en su cuaderno de raya. Los niños que no lograron formar ninguna palabra, entre todo el grupo y el docente les fueron apoyando, les indicaron letra por letra según la palabra que mencionaron que pretendían formar. Cabe destacar que se observó los inicios de un rezago educativo porque a pesar de ya estar en segundo grado, ninguno estaba alfabetizado, en 12 de los 17 alumnos en total se observaba un avance un tanto más significativo, ubicándose entre los niveles

alfabético y silábico-alfabético, mientras que 5 alumnos se encontraban más rezagados, lo cual daba a pensar que si el docente no encontraba las formas de como nivelarlos, ese problema podría ser llevado a tercer grado, lo que poco a poco va mermando el desarrollo educativo de los niños.

El profesor Omar comentó al final de una de sus clases de lecto-escritura, que a pesar de que todos los días realizaba actividades de alfabetización, y que desde primer grado había insistido día a día en que los alumnos lograran alfabetizarse por completo, se le estaba dificultado demasiado lograr el objetivo, a lo cual le atribuía especialmente a que comprendían poco el español, sobre todo los 5 niños que se encontraban muy rezagados. También utilizaba juegos de mesa como loterías de silabas y de palabras, los reunía en equipos, los que ya estaban más avanzados trabajaban con la lotería de palabras y los que aún no, realizaban el juego de lotería de silabas. El trabajo en equipos lo consideraba importante puesto que los niños que avanzan un poco más apoyan a sus compañeritos y los guían de la mejor forma en la ejecución de las diversas actividades.

En cuanto al juego de la Lotería la utilizaba recurrentemente, contaba con una lotería de silabas la cual le servía para repasar constantemente las silabas que habían sido aprendidas por los niños, y mucho más para los alumnos que aún se les dificultaba el reconocimiento de las silabas y la unión de estas para formar palabras. Cada una de las fichas contiene una figura con unas de las silabas, por ejemplo, SO con un Sol, ME con una Mesa, PE con una Pelota, y así sucesivamente, el trabajo imagentexto permite que el niño vaya reconociendo y memorizando las silabas con su sonido.

Por lo regular elegía a un niño de los que ya reconocían bien cada una de las silabas para que fuera mencionando en voz alta cada una de las silabas, mientras que los demás iban colocando una semilla de maíz en las que identificaban en su tarjeta. Esta actividad se convertía aún más interesante porque los niños se comunicaban en Tsotsil, ellos iban diciendo en su lengua materna "lo tengo" o "no lo tengo", cuantos les hacían falta, o "ya casi", entre otras palabras, al ser en Tsotsil les daba confianza en participar porque se sentían identificados; el profesor durante el tiempo que se observó este tipo de actividades permitía que los niños se divirtieran de esta manera, porque tiene en claro que además de pasar un momento alegre los alumnos aprenden y apoyan a los que menos saben.

Con lo anterior se puede afirmar que existen evidencias de trabajo en el aula basadas en la interculturalidad, quizás en sus más mínimas expresiones pero que desde luego plasmándo-las en un buen proyecto de aula y de toda la escuela se podrían diseñar e implementar mejores estrategias partiendo de las características lingüísticas y culturales de los alumnos. También en su momento señaló que los alumnos reciben muy poco apoyo por parte de sus padres, sobre todo de aquellos niños que estaban totalmente rezagados, y que por más que constantemente platicaba con ellos para que le apoyaran más en casa con el trabajo de los niños, veía nula participación, algunos niños viven únicamente con la mamá porque el papá por lo regular trabaja fuera de la comunidad, lo cual complica más poder obtener apoyo de ellos.

Es común conocer a madres de familia que no comprenden muy bien el español o que sus conocimientos basados en su nivel de escolaridad sean muy limitados, lo que provoca que, aunque en algún momento tengan la intención de apoyar a sus hijos con las tareas que él profesor deja para la casa, se les dificulte, porque ni ellas entienden lo que se debe realizar, y si a esto le sumamos la poca importancia y perspectiva que tienen hacia la educación, la situación es más compleja.

Reflexionando en esto se considera que quizás el tratamiento a este tipo de comunidades requeriría de un mayor tiempo por parte de los docentes en las escuelas, como cuando existía el programa de arraigo, donde el docente era incentivado

económicamente para vivir dentro de la comunidad y llevaba a cabo actividades complementarias y de reforzamiento con los alumnos por las tardes, un proyecto de este tipo permitiría en buena medida reforzar la atención que no es proporcionada en casa por los familiares como por lo regular si se da en otros contextos, sobre todo los urbanos.

El día 17 de diciembre se observó una clase más, la cual pareció muy interesante redactarla por lo que en ella aconteció. En esta ocasión el profesor Omar trabajó la asignatura de Matemáticas, el contenido fue la enseñanza de la resta, lo cual me comentó que la había trabajado primeramente con una cifra, y que la mayoría lo dominaba, por ejemplo, restar 9 - 4=5, y en estos días se encontraba trabajando con dos cifras haciendo uso de material concreto, en este caso maíz que cada uno de los niños llevó.

#### A continuación, redacto un fragmento de la clase:

Profesor: a ver niños hoy vamos a trabajar con la resta. Bueno, Vamos a copiar primeramente las restas de aquí del pizarrón, copiamos.

Alumnos: 96 menos 34 (leyendo en el pizarrón)

Profesor: bueno... ¿listo?

Alumnos: listo

Profesor: ahora colocamos sus maicitos, ¿colocamos cuántos?

Alumnos: 6 (todos en grupo)

Profesor: 6 pongan arriba de su cuaderno. Le quitamos 4, quítenle cua-

tro

Alumno: yo ya quité

Profesor: ¿Cuántos quedaron?

Alumnos: dos (tos en grupo)....listo, listo.

Profesor: bueno lo anotamos abajo, anótenle abajo el número dos.

Alumnos: listo, listo...

Profesor: nuevamente contamos nueve maicitos, cuenten nueve arriba

de su cuaderno.

Alumnos: (todos los niños cuentan sus maicitos) listo, listo.

#### Mauro Alberto López Martínez

Profesor: bueno contamos nueve maicitos, uno, dos, tres, cuatro, cinco,

seis, siete, ocho, nueve, le quitamos tres, quítenle tres Alumnos: ya listo, ya listo (gritando en grupo)

Profesor: ora contamos cuanto quedó ¿Cuánto quedó?

Alumnos: seis

Profesor: anoten en su cuaderno seis ¿Cuánto dio el resultado?

Alumnos: sesenta y dos

Profesor: muy bien, nos dio sesenta y dos. Pongan en su cuaderno el resultado, sesenta y dos (escribiendo en el pizarrón el número que dio

como resultado). Bueno, vamos a realizar otro ejercicio.

Así como este pequeño relato, realizó diversos ejercicios de resta, donde los niños mediante la manipulación de maicitos lograron ir comprendiendo y consolidando el conocimiento de cómo poder hacer de manera fácil sencilla las restas de dos cifras. Cabe destacar como el docente se las ingeniaba para poder enseñar de manera más lúdica los contenidos de matemáticas, con material que se consigue fácilmente en la comunidad y que están al alcance de los niños.

En esta asignatura de Matemáticas además de trabajar constantemente con sumas y restas, una buena parte del tiempo le disponía para trabajar en el reconocimiento de cantidades del 0 al 1000, con diferentes actividades en el pizarrón, en el cuaderno y mediante fotocopias que el profesor les proporcionaba.

Los libros de texto les entregaron a los alumnos a mediados del mes de diciembre, argumentando que al principio del ciclo no era prudente darles, al considerar que necesitaban consolidar de mejor manera el proceso de alfabetización, por lo que prefirió seguir trabajando con ejercicios de alfabetización y situaciones matemáticas más sencillas que entrar directamente al trabajo con los libros.

Afirmó que el nivel de complejidad de los ejercicios en cada uno de los libros de texto, principalmente matemáticas y los

temas de español son muy elevados con respecto al nivel de conocimientos que poseen los niños, no se adecuan en nada a las condiciones de los contextos indígenas. Esto es un Diagnóstico que muchos han señalado, pero que aún sigue sin atenderse y el problema se arrastra con mayor fuerza en estas localidades, a diferencia del resto de los alumnos, principalmente los alumnos de zonas urbanas que si pueden trabajar con este nivel de complejidad de las actividades.

Lo que se refiere a la asignatura de Conocimiento del medio, Educación artística y Educación física se observó que les daba muy poca importancia, y realizaba algunas actividades relacionadas a estas asignaturas muy de vez en cuando, pero no trabajaba con los libros de texto, por ejemplo, en la asignatura de educación física únicamente los sacaba a jugar al patio, ya sea solos o con participación de él. El pretender una educación intercultural se deberán tomar aspectos como este, porque una educación intercultural también deberá ser integral, en la que se busque desarrollar todas las facultades del ser humano, porque en las regiones marginadas se visualiza esta inequidad en la atención de los alumnos, donde se dejan a un lado aspectos importantes en el desarrollo educativo de los niños.

El docente no elabora una planeación formal con los elementos que de manera oficial se deben tomar en cuenta, lo único que hace es en su libreta escribir una secuencia de actividades a realizar durante un día de trabajo con el grupo, principalmente como antes mencioné de la asignatura de matemáticas y español. Evaluaba principalmente con un examen escrito que resolvían los niños al finalizar el trimestre y se apoyaba en las anotaciones que iba realizando día con día sobre el avance de cada alumno, sus participaciones en clase y las tareas que realizan en casa. Cuando resolvían el examen los alumnos, él los apoyaba en leer las preguntas y las respuestas de cada cuestionamiento y los ni-

ños iban señalando la que consideraban correcta, o en matemáticas realizaban la suma o resta que consideran adecuada para elegir su respuesta.

En cuanto a los aspectos interculturales que el retomaba en el grupo, destacan algunos diálogos que llevaba a cabo con sus alumnos sobre la importancia de conservar su cultura, de fortalecer sus fiestas y sus tradiciones, de que ellos deben aprender lo que sus padres realizan para que en el futuro sean ellos quienes lleven a cabo todas las actividades que son propias de su comunidad y por lo tanto de la cultura del municipio. Además de los recursos que el utiliza del entorno para llevar a cabo sus actividades como lo son semillas, madera, hojas, entre otras cosas. Se apreciaron vínculos entre los recursos de la comunidad y el proceso de aprendizaje.

Durante las clases intentaba hablarles algunas palabras en Tsotsil a los niños, lo que permitía que en muchas ocasiones comprendieran de mejor manera algunas indicaciones básicas en la interacción dentro del aula, como por ejemplo, de que guardaran silencio, que salieran del salón, que entraran, que se apuraran, que tuvieran calma, que algo estaba mal, etc. palabras que ha ido aprendiendo a través de los años que ha permanecido trabajando en esta región, y específicamente en comunidades del municipio de Chamula. Esto da pauta a pensar qué pasaría si todos los docentes recibieran capacitación para trabajar con los principios de la lengua materna de los alumnos.

En cuanto a los aspectos culturales como la religión, fiestas y rezos se muestra respetuoso en todo momento, cuando surgían algunos comentarios relacionados con estos temas por parte de los niños el permitía que se expresaran y trataba siempre de relacionarlo con algún tema que estuviera trabajando. Cuando algún padre de familia se le acercaba para solicitar permiso a su hijo o hija porque asistiría a alguna festividad, o algo que es muy común que los curen en casa a través de rituales y rezos y por lo tanto faltan dos o tres días a la escuela, él siempre se mostraba

amable y otorgaba sin ningún problema ese permiso haciendo las recomendaciones necesarias o dejando las tareas correspondientes para que el alumno no se retrasara tanto en su aprendizaje.

En lo que se refiere a la vestimenta y el oficio de elaborar las faldas, chuj y blusas con diversos materiales entre los que destaca la lana (pelaje) del borrego, él retomaba poco en el aula, quizás en algunos momentos mencionaba de la importancia y valor que su vestimenta tradicional tiene como elemento característico de su cultura y su forma de elaborarla como conservación de sus actividades artesanales, pero no realizaba ninguna actividad en la que los niños tuvieran la oportunidad de practicar estos conocimientos que sin duda tienen de casa. La escuela, y en particular los currículums no atienden desde muy temprana edad estos símbolos de la interculturalidad en la educación de los niños en regiones con estas características.

Estos son los aspectos observados durante diferentes días en lapsos distintos y que retoman las principales características del grupo de segundo grado, tanto culturales, lingüísticas y en el desarrollo de conocimientos. De todo lo observado se hizo un análisis a detalle de diferentes puntos que son importantes remarcar.

El primero de ellos es acerca de que se está perdiendo la vestimenta tradicional, fenómeno que se está presentando en todos los grupos, los niños no se ven utilizar la indumentaria tradicional, mientras que las niñas algunas si se visten aún con la ropa regional mientras que otras ya muy poco, y por lo que pude conocer el docente toma muy poco en cuenta esta situación, en ningún momento se ve que relacione el tema con algún contenido de enseñanza, quizás en algún momento hace el comentario de la importancia de no perder sus elementos culturales, entre ellos la vestimenta, pero es simplemente como una plática que los niños no le toman tanta importancia.

En cuanto a la lengua materna se destaca que permita que los niños se comuniquen en su lengua materna al realizar algunas actividades, porque considera que de esa forma comprenden mejor, además es relevante que a pesar de no saber mucho la lengua Tsotsil hace los esfuerzos por hablar algunas palabras con los niños en su lengua materna, lo que contribuye a facilitar la comunicación en determinados momentos y también con ello demuestra a sus alumnos el valor que tiene su cultura y la importancia de conservar su lengua.

Relacionado a lo anterior se observó que a pesar de ser alumnos de segundo grado, el proceso de alfabetización de los niños se encontraba muy rezagado, a lo que el profesor Omar le atribuía principalmente a la lengua materna, puesto que en ese grado no comprenden bien aún el español, por lo que se corrobora prácticamente los mismo del aula de primer grado, que aunado al proceso de aprendizaje se va castellanizando al alumno, el niño que se castellaniza más pronto es quien logra alfabetizarse primero; y cabe resaltar también que todo el material que existe en el aula es en español, el docente no cuenta con nada en lengua materna. El fenómeno del rezago se observa va en cadena desde el primer grado hasta que el alumno egresa de la primaria.

Y de esto mismo se desprende otra interpretación de lo que ocurre en el aula, el profesor no utilizaba los libros de texto por considerar que no se adecuaban al nivel evolutivo de los alumnos, le entregó a cada uno de los niños su paquete de libros como es común en cualquier escuela, pero los tenían guardados en sus rejas (casilleros), asegura que en lugar de que apoyen al niño lo perjudican, porque solo pierden el tiempo y no comprenden nada de lo que ahí viene; prefiere utilizar sus propios materiales para trabajar, y también algo importante es que toma en cuenta los recursos del medio natural, lo que motiva de cierta forma a los niños a realizar las actividades al tener la oportunidad de manipular objetos que ellos utilizan en su comunidad.

Hasta este momento de hecho no se reporta dato basado en la investigación de la pertinencia, uso y destino de los libros de texto para los alumnos hablantes de lenguas indígenas, lo único que se hacen las dependencias gubernamentales y educativas correspondientes año con año es reproducir los libros, distribuirlos mediante los medios que sean necesarios, incluso en muchas veces llegan incompletos a las escuelas, pero nadie se cuestiona sobre la eficacia de estos materiales en las instituciones, principalmente las que se encuentran en desventaja. Al igual otro motivo que se analiza sobre las causantes del rezago, es con relación a la poca participación por parte de los padres de familia en el proceso de aprendizaje de sus hijos, al poco interés que muchos demuestran, porque a pesar de que el docente los manda a llamar para que platique con ellos, en muchas ocasiones no asisten o hacen caso omiso a sus recomendaciones.

Aunado a lo anterior hay alumnos que fallan mucho y eso provoca que no puedan avanzar; y en muchos casos también se debe a que los niños viven mayormente con los abuelos o solo con sus madres, quienes no dominan bien el español, y por ello, aunque quieran ayudar a sus hijos con las tareas, no pueden porque ellos tampoco la comprenden. Ante esto es importante considerar la estructura social en el desarrollo de los niños en estas regiones, puesto que por lo regular quienes se hacen cargo de ellos poco o nada pueden hacer para apoyarlos en las tareas.

Para culminar el análisis de los aspectos observados en el aula del profesor Omar, me es relevante hacer mención del respeto que demuestra a los elementos culturales como los rezos, fiestas, tradiciones, costumbres, religión, siempre está dispuesto a que los niños participen en sus actividades, aunque en el aula retoma poco de ello, al igual con las actividades artesanales, las valora y respeta, pero no las promueve mediante alguna actividad con los alumnos.



Figura 16. Nube de Palabras de las Observaciones en el Aula de Segundo Grado: Prof. Omar Villafuerte Pérez.

(Elaboración propia, 2020)

En la nube de palabras se aprecia al igual que en el aula de primer grado, las características generales de enseñanza, en la que se toma muy poco en cuenta las características culturales y lingüísticas de los alumnos, pero no por desconocimiento de la situación, sino por las pocas herramientas del docente.

## 6.4.3 Observaciones en el aula de tercer y cuarto grado: Profa. Hilaria Gómez Pérez.

El grupo de tercero y cuarto grado contaba con un total de 26 alumnos, en el tercer grado había 8 alumnos, 5 niños y 3 niñas y en el cuarto grado eran 18 alumnos en total, 12 niñas y 6 niños, quienes eran atendidos por la profesora Hilaria Gómez Pérez. Cabe mencionar que por tal motivo la escuela pertenece a la modalidad Multigrado, donde no hay un profesor por grado, sino que puede haber cinco o únicamente un profesor atendiendo los

grados de primero a sexto, en este caso en la institución, dos atienden a dos grados diferentes en la misma aula.

No existen datos precisos de cuantas escuelas multigrado existen en el país y tampoco en el estado de Chiapas, mucho menos que se reporten los resultados educativos de estas instituciones, sino que por lo regular generalizan a las escuelas, tanto las de modalidad multigrado, así como las de organización completa, calculando los resultados de aprovechamiento escolar de manera general y no por modalidades.

El trabajo en este tipo de aulas es más complejo, en primer lugar, porque se debe atender a niños con diferente edad, nivel evolutivo y de aprendizaje, y en segundo lugar porque se debe tratar de correlacionar los contenidos de un grado a otro cuando se asemejan para trabajar conjuntamente con los niños, y cuando son temas totalmente distintos se debe diseñar actividades diferentes para cada grado. La metodología principal de las escuelas pertenecientes a esta modalidad es la correlación de contenidos por ciclos escolares, entendiéndose que el primer ciclo corresponde al primero y segundo grado, el segundo ciclo son el tercero y cuarto y el tercer ciclo corresponden al quinto y sexto grado.

Lo adecuado es que en estas escuelas se organice el trabajo con los grupos de acuerdo a las condiciones de cada institución respetando el trabajo por ciclos, para que los contenidos curriculares sean abordados y adecuados correlacionándolos según corresponda, a manera de que los alumnos logren los objetivos de aprendizaje de acuerdo al grado que cursan.

Al llevar a cabo el proceso de observación en dicha aula se logró conocer diversos aspectos, como son los pedagógicos, de organización, materiales existentes en el espacio áulico, nivel socioeconómico de los alumnos, y sus formas de expresar sus conocimientos culturales y el uso de la lengua materna y del español como segunda lengua. En la observación general de todos estos elementos se logró identificar si existen algunas prácticas

que transiten hacia el camino de la educación intercultural por parte de la profesora que se estén presentando en el salón de clases.

Las condiciones físicas del aula de tercer y cuarto grado son las mismas que el resto de los espacios anteriormente descritos, también en cuanto al inmobiliario es similar a los salones de primer y segundo grado. Los materiales que se observaron en el aula fueron libros del rincón organizados en una pequeña biblioteca, algunas imágenes ilustrativas de figuras geométricas pegadas en una de las paredes, su alfabeto fijo que se ubicaba en la pared arriba de los pizarrones, y una tabla donde ella colocaba sus documentos importantes que imprime de acuerdo a los requerimientos oficiales que hace llegar el director en diferentes momentos del ciclo escolar, por ejemplo, su registro de inscripción, reportes de evaluación bimestral, entre otros.

En cuanto a las características del alumnado de dicho grupo, todos hablaban su lengua materna, y el dominio del español era variado, algunos niños se comunicaban de mejor manera en español a diferencia de otros que aún se les dificultaba un poco más. Se observó avances significativos en el logro de la castellanización a diferencia de los grupos de primero y segundo, lo cual dichos avances se van dando de forma gradual conforme avanzan los grados escolares, esto derivado de la constante comunicación con los docentes y por la necesidad de comprender las indicaciones y contenidos que ciclo a ciclo se abordan dentro de las aulas.

Se puntualiza que dos alumnos de cuarto y dos de tercero aún se encontraban consolidando su proceso de alfabetización, quedando relegados en comparación de sus compañeritos, lo cual es un fenómeno que ocurre en la mayor parte de generaciones que llegan a cuarto, quinto y sexto grado, a lo que la profesora le atribuye a la lengua materna, en estos grados es donde se va notando con más fuerza las dificultades que tienen los alumnos en los primeros grados para comprender lo que el docente trabaja día con día, además que le agregó que esto se complementa con la falta de atención personalizada por parte de los docentes a los niños que se encuentran en estas condiciones de rezago, al requerir de más apoyo, y al desinterés tanto del alumno como de los padres de familia.

En cuanto a la vestimenta, los niños ya no utilizan su traje tradicional y se visten de forma moderna, con pantalón de mezclilla o vestir, playera o camisa, algunos utilizan suéter y su calzado por lo regular son tenis, zapatos y algunos otros chanclas o botas de plástico, al igual que la mayor parte del alumnado de la escuela su vestimenta es humilde y demuestra las carencias económicas que existen en la mayor parte de familias de la localidad.

En cuanto a la vestimenta de las niñas existe variedad, hay 10 que por lo regular usan su traje tradicional y 5 que mezclan más su vestimenta, días se visten con su traje tradicional y días con ropa moderna, una niña de cuarto grado es quien ya no se ve que llegue vestida en ningún momento con el traje típico, sino que sus padres desde más pequeña siempre la han vestido con pantalón y blusa, y así ella ha ido aprendiendo.

En cuanto al desarrollo académico y de enseñanza la profesora trabaja principalmente con las asignaturas de español y Matemáticas, argumenta que las considera básicas en el desarrollo de los alumnos por lo que les dedica el mayor tiempo posible, mientras que Ciencias Naturales lo aborda en promedio dos veces a la semana. Las otras materias que son Historia, Geografía y Formación Cívica y Ética, las deja en segundo término y las aborda en menor medida, cuando ella así lo considera pertinente de acuerdo a sus avances con las dos asignaturas ya mencionadas. Educación física y artística son prácticamente nulas dentro del trabajo de la profesora.

Como se puede observar es constante que los docentes se enfoquen en atender las disciplinas que son evaluadas en las pruebas estandarizadas, como en su momento lo han sido EN-LACE y PISA, dejando a un lado las otras asignaturas a las que les brindan menor atención. Esta situación podría ser una explicación de que muchos niños egresan del nivel primaria sin contar con las competencias necesarias en las otras ciencias que son parte del perfil de egreso.

Los principales materiales didácticos que utiliza son: cartulinas, papel bond, hojas de colores, libros del rincón, fotocopias, láminas de figuras geométricas, del cuerpo humano o de aspectos de la naturaleza, algunos juegos de mesa como memoramas y loterías, entre otros. Es importante subrayar que todos los materiales que se utilizan son en español y nada en Tsotsil. También cabe resaltar que como en las otras aulas se observa la brecha digital, el espacio áulico carece de equipos y tecnologías para la enseñanza, al igual que la biblioteca escolar.

En día 28 de Octubre del 2019 los niños llevaron a cabo la exposición de diferentes temas en la asignatura de Ciencias Naturales sobre los tipos de seres vivos rastreros, acuáticos y aéreos y las características de cada uno, donde se tuvo la oportunidad de observar como la profesora les da la apertura para que los niños puedan hacer uso de su lengua materna para comunicarse ante sus compañeros, lo que facilita su expresión, sienten más seguridad y confianza al hablar en Tsotsil, el español se les dificulta más, esto gracias a que ella es hablante de la lengua materna también.

Aunque también los motivó a que durante la exposición hablaran en español, y que su lengua materna la utilizaran como apoyo a sus diálogos. Los niños tienen mucha facilidad para combinar el español y el Tsotsil, lo cual demuestra el dominio que han adquirido del español como su segunda lengua. Se observó que cuando se sentían inseguros de hablar en español, re-

currían al Tsotsil, lo que hacía más clara la explicación. Considero que esto da ventaja a los niños porque los temas son mejor comprendidos, además de que se le da valor a la lengua materna y para los niños esto es muy significativo.

Con esto se corroboró lo dicho por la maestra en la entrevista a profundidad, ya que los niños cuando hacen uso de su lengua materna trabajan con mayor confianza logrando una comunicación más eficiente y con mejores resultados en sus aprendizajes, además esta situación pone de manifiesto que una educación bilingüe es posible como primer peldaño hacia el intercambio intercultural.

Se requiere de un modelo que integre dentro de la planeación a los contenidos en lenguas y una metodología acorde a la naturaleza de los contextos de la región, por lo tanto, se deduce que otro elemento para establecer un principio hacia la interculturalidad no se cumple ya que los aspectos pedagógicos y didácticos de la mayor parte de los docentes de la institución violentan sus expresiones de origen.

Se resalta la actitud que tiene la profesora al motivar a los niños a expresarse en español para que poco a poco tengan mejor fluidez y confianza, pero en ningún momento les prohíbe hacer uso del Tsotsil, al igual, los motiva y busca la forma de que ellos se sientan en confianza para realizar este tipo de actividades. Sin duda es aquí donde se evidencia la importancia de hablar la lengua materna de los niños, facilita el trabajo, se da mejor comunicación y comprensión y se contribuye a que los niños se conviertan en personas bilingües capaces de expresarse con fluidez ya sea en español o en Tsotsil. La profesora domina muy bien la lengua materna y se ve reflejado en el aula en las diferentes actividades que organiza día con día.

En esta situación de observación y comprensión sobre la interacción entre docentes y alumnos en contextos socioculturales diferentes, exige la formación de profesores con un perfil de egreso de las escuelas formadores de maestros que fortalezcan la enseñanza profunda de las lenguas indígenas y de los referentes culturales exigiendo niveles de certificación si es necesario.

En otra clase observada trabajaron con la asignatura de español, la profesora abordó con tercer grado el tema de los Chistes, que es un contenido del bloque II del libro de la SEP. En seguida redacto los diálogos presenciados durante esta clase, lo que fue el inicio y el desarrollo:

Maestra: ¿Saben que es un chiste?,

Alumnos: Noo (con cara de asombro y viéndose entre ellos) Maestra: ¿Qué cosa es un chiste?, ¿han oído algún chiste?,

Alumnos: Noo (en voz alta)

Maestra: ¿no han oído nunca un chiste? Bueno es el tema que vamos a ver el día de hoy y vamos aprender que son los chistes.

Maestra: miren niños, los chistes son frases que hacen reír a las personas, que crean momentos divertidos. Por ejemplo les digo uno, haber díganme ¿qué animal anda con una pata?

Alumnos:(los niños reflexionan por unos instantes y no responden)

Maestra: nadie sabe ¿qué animal anda con una pata?

Alumnos: Noo (en voz alta todos) Maestra: ¡pues el pato! (sonríe)

Alumnos: (con cara de sorprendidos demuestran que no entendieron y

nadie sonríe)

Maestra: ¿no le entendieron verdad?, bueno vamos hacer otra cosa ahorita....

(La maestra tiende a comentarme, No le entienden casi, ya les estuve explicando pero casi no le entienden, les cuesta mucho).

Luego de ver que los niños se les estaba dificultando mucho comprender lo que ella quería enseñarles, le surgió la idea de llevarlos a ver videos al aula de medios, así que se dirigieron todos a la computadora y comenzó a buscar algunos chistes, les mostró diversos personajes que cuentan chistes, sobre todos infantiles,

entre unos de esos chistes fue el siguiente: dos pececitos se encuentran y uno le pregunta el otro ¿qué hace tu papá? —nada le responde ¿y el tuyo? —nada también, ella comenzó a reírse y los niños un poco, a discreción, demostrando que le habían entendido en algo.

Luego se le ocurrió buscar algunos chistes en Tsotsil, ciertamente encontró algunos, los cuales a estos si le entendieron porque estaba en su lengua materna y prontamente comenzaron a reírse, demostrando que comprendían mejor los chistes relatados en Tsotsil. La profesora demostró su satisfacción de que comenzaban a comprender de mejor manera el tema y se vio un poco más tranquila de estar logrando el propósito de la clase, que era el de comprender qué es un chiste y su función. Cabe destacar que quedó comprobado que para los niños fue más fácil comprender cuando escucharon y observaron en su lengua materna. Aunque es necesario mencionar que son escasos los materiales digitales en lenguas indígenas, muchos sólo tocan ligeramente elementos del currículum.

Otra de las cosas que se observaron en este tema que cuando ella les indicó que abrieran su libro de español en la lección de los chistes y comenzaran a leer los que ahí vienen, nuevamente no los comprendían, hasta que ella comenzó a explicar-les en Tsotsil, ahí fue donde ellos nuevamente comprendieron y se reían de lo que escuchaban. Quedó de manifiesto nuevamente en este tema que los niños logran comprender de mejor manera cuando la profesora utiliza el Tsotsil para explicar y aclarar dudas. Lo que me hizo reflexionar en que los niños si aprenden un poco cuando les explican y hablan en español, comprenden algunas cosas, algunos más y otros menos, pero si se complementan las explicaciones y sobre todo si el docente utiliza algunos ejemplos en Tsotsil los alumnos aprenden de mejor manera.

Por lo regular la asignatura de español la trabaja mediante equipos que estratégicamente ella conforma, busca siempre que en los equipos queden niñas y niños, eso contribuye a que aprendan a trabajar y convivir con el sexo contrario, en lo que se observa respeto, buena comunicación y colaboración entre todos.

En cuanto a la enseñanza de las matemáticas durante las observaciones estuvo trabajando con el proceso de la multiplicación, el algoritmo convencional y que los alumnos se aprendieran las tablas de multiplicar. El método que utilizaba para ello era el de escribir las operaciones en el pizarrón y con ayuda de todos los alumnos ella resolvía algunos ejercicios sencillos (ejemplo 76x8), luego escribía otros e iba eligiendo a diferentes niños para que pasaran a resolverlos, también les planteaba mediante problemas, como el siguiente que retomé de una clase: 1) Juanito tiene 56 vacas, si cada una da 8 litros de leche al día ¿Cuántos litros de leche junta? (R=448). Los niños lo resolvían en su cuaderno y luego uno era elegido para que pasara al pizarrón a demostrar cómo lo había hecho, mientras que los demás niños apoyaban y comparaban sus resultados.

Al igual realizaba algunas actividades más dinámicas en la resolución de las multiplicaciones, por ejemplo, a través de un círculo con subdivisiones la profesora le agregaba los números a multiplicar y los niños lo iban resolviendo. Además, que constantemente les proporcionaba fotocopias de ejercicios que los niños resolvían de acuerdo a lo que se encontraban trabajando.

Mientras que las tablas de multiplicar las practicaban todos los días, a cada uno les proporcionó desde el inicio del ciclo escolar una hoja con las tablas, los alumnos pegaron a su cuaderno de matemáticas dichas hojas y era una de sus tareas de todos los días aprendérselas, es decir, memorizarlas como ha sido el método tradicional. En el aula la profesora les preguntaba de acuerdo al nivel que conocía de cada uno de los alumnos de forma directa, o los pasaba al frente para que entre los mismos niños se preguntaran; en ocasiones los reunía en parejas en el salón para que practicaran. Cabe destacar que utilizaba poco el libro del alumno "Desafíos Matemáticos" porque consideraba que los ejercicios que contiene este material son muy complejos al nivel de conocimientos de los alumnos, no se adecuan en nada a los aprendizajes que van obteniendo los niños de zonas indígenas grado a grado, y por lo tanto entrar directo a resolverlo es pérdida de tiempo, porque se les dificulta demasiado poder hacerlo, aunque los alumnos tengan la mejor intención y actitud de resolverlo; por ello la profesora mejor optaba por ir rescatando los contenidos que a ella le parecían más adecuados trabajar, los elegía y mediante dicha elección formulaba actividades y estrategias de cómo abordarlos.

Considera que todos los libros pero en especial el de matemáticas ha sido diseñado pensando únicamente en las zonas urbanas y no en rurales, mucho menos en localidades indígenas, y que trabajar con ellos directamente es pérdida de tiempo, sobre todo en las primeros grados, por lo que considera necesario que los docentes elijan durante el avance del trabajo los temas que pueden ser abordados y sobre todo que se hagan las adecuaciones necesarias de acuerdo al contexto de trabajo, para que los alumnos logren comprender y apropiarse en la medida de las posibilidades de la información que se encuentra en dichos libros.

Se considera importante que de manera urgente se incrementan el número de investigaciones que puedan determinar el verdadero nivel y grado escolar de acuerdo a los tipos de aprendizajes de los alumnos y de acuerdo a ello se puedan hacer propuestas de proyectos y diseños de materiales más apegados a la realidad y nivel de conocimientos de los alumnos indígenas. Además, que es necesario que se modifiquen las bajas expectativas que se tienen sobre estos alumnos, porque lejos de abonar son verdaderos obstáculos para obtener resultados exitosos en dichos contextos, la capacidad existe solo que se requiere de

brindarles las herramientas adecuadas para el desarrollo integral de la niñez indígena.

En cuanto a las asignaturas de Historia, Geografía y Formación cívica como se mencionó en párrafo anteriores las abordaba en menor medida, y cuando trabajaba con ellas por lo regular les pedía a los alumnos que realizaran la lectura de un tema, luego la analizaban, conversaban sobre lo que los niños y niñas comprendían, la profesora ampliaba la información y explicación y resolvían algún cuestionario o realizaban una síntesis o un resumen de la información leída.

La evaluación la realizaba utilizando diferentes elementos que en conjunto determinaban una calificación numérica, la cual oficialmente debe ser asignada a cada uno de los alumnos en las diversas asignaturas en cada uno de los trimestres. Registraba las participaciones de los niños, las tareas y trabajos realizados, también tomaba en cuenta la conducta y el examen escrito que realizaban al cerrar el trimestre, todo ello le asignaba un porcentaje y así obtenía los promedios de cada materia.

Retomando los aspectos culturales que ella tomaba en cuenta dentro del aula, se puede destacar el respeto que demuestra hacia sus costumbres y tradiciones, y durante sus clases cuando consideraba adecuado relacionaba esto con los contenidos de trabajo, al igual, lo que respecta a los rezos y ritos que se llevan a cabo en la comunidad ella siempre trataba de motivarlos a que aprendan de sus padres o de las personas mayores, para que sigan conservando estos elementos que son parte muy significativa de su cultura.

Por ejemplo, en las fechas cuando se celebró el día de muertos, la profesora les explicó sobre la importancia de conservar estas tradiciones y subrayó que no deben de perder la forma tan bonita en que aún se celebra en su comunidad estas actividades culturales. Decoró el aula con imagines alusivas a la fecha, los alumnos realizaron un escrito donde expresaron lo que para ellos significa el día de muertos y lo que en casa realizan en esos

días, luego los organizó para que cada uno llevara alguna fruta, juncia, flores, chayotes, entre otras cosas para elaborar su altar de muertos dentro del salón, un día previo al que como institución se realiza entre docentes, alumnos y autoridades.

Otra de las muestras de respeto que se observó hacia la cultura de los alumnos, fue cuando los padres de familia se acercaban a ella para solicitar permiso para sus hijos, que debido a que los llevan a sus fiestas, rezos o que llega el curandero tradicional a curarlos en casa junto a todos los de la familia, tienen que faltar por dos o tres días, a lo cual la profesora se mostró respetuosa de sus creencias religiosas y siempre otorgaba los permisos para que los niños participaran en lo que se requería junto a sus padres. Con estas actividades se logra que los alumnos comprendan mejor sus tradiciones y que se motiven a seguir conservándolas, y es muestra clara del respeto y valor que ella le da a la visión y cosmovisión que los alumnos y habitantes de la comunidad conservan desde sus ancestros.

De todo lo anterior descrito de la misma manera que en las entrevistas, historias de vida y observaciones anteriores, se puntualizan algunos aspectos que se analizan desde la interpretación de la realidad observada en el aula de tercer y cuarto grado. En primer punto es en cuanto a la estructura del sistema educativo, porque al ser un aula multigrado el trabajo del docente, en este caso, de la profesora es más complicado al tener que atender a dos grupos diferentes, los niveles evolutivos son distintos, y precisamente esto es algo muy común en las comunidades rurales e indígenas, donde se puede encontrar a escuelas tetradocentes, tridocentes, bidocentes y unitarias, en la que los profesores deben redoblar esfuerzos para atender las poblaciones de niños que demandan las comunidades. Aunque quizás el problema no es el número de alumnos, sino los recursos diferenciados que se requieren a cada nivel de conocimientos y de atención que requieren los alumnos.

Desde aquí comienzan las dificultades para que pueda darse el proceso de enseñanza-aprendizaje, y en este caso si se agrega que los materiales con los que trabajan los niños no son los adecuados al estar únicamente en español y bajo una visión urbana que no alcanzan comprender, se complica aún más y desde luego que ahí comienza a originarse el rezago educativo predominante en las zonas indígenas.

Con relación a lo anterior se combina en este caso con lo que se observó en el aula, que habían niños de cuarto grado que aún estaban consolidando su proceso de alfabetización, a lo que la profesora le atribuía principalmente al lento dominio del español desde que entraron a primer grado, en combinación al poco interés de los padres de familia y por consiguiente del niño, y también por las constantes inasistencias al aula por acudir con sus familiares a sus diversas actividades tradicionales, lo que se va convirtiendo en un rezago educativo difícil de superar.

Otro punto de reflexión se obtuvo al ver que la profesora trabajaba principalmente con las asignaturas de español y matemáticas, al considerarlas básicas y necesarias para que los alumnos puedan desempeñarse en la vida cotidiana, y dejaba prácticamente en segundo término las otras materias, por falta de tiempo para abordarlas, lo cual no contribuye a una formación integral, generándose poco a poco lagunas de conocimientos, que también abonan al rezago educativo.

Algo relevante es que siempre trataba de adecuar los contenidos curriculares, porque los ejercicios de los libros de texto son de un nivel muy elevado a las características del alumnado, que como mencioné anteriormente si los trabaja tal y como vienen plasmados en dichos materiales los niños no comprenden los temas, es claro el mensaje que ella brindó con estas acciones, si el docente no adecua los contenidos al contexto, en este caso un contexto indígena, el niño se le dificulta demasiado lograr los aprendizajes esperados en cada contenido curricular.

### Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

Se resalta la importancia de que todo aquel docente que labore en comunidades indígenas debería dominar en la medida de las posibilidades la lengua materna de los niños, cual esta sea, porque corroboré que la profesora Hilaria al saber hablar la lengua Tsotsil genera una mejor comunicación con sus alumnos, además que les brinda la libertad de que al realizar ciertas actividades, por ejemplo, una exposición o un debate, hagan uso de su lengua materna para expresarse, porque ella comprende lo que dicen, lo cual les brinda confianza y seguridad a los niños, y contribuye a un bilingüismo más equilibrado, que en el presente y en el futuro les será de mucha utilidad a los alumnos, y con ello también contribuye a la conservación de las lenguas indígena.

En lo referente a los aspectos culturales, la profesora retoma algunas actividades dentro del aula que fortalecen los elementos culturales, sobre todo las relacionadas a sus fiestas tradicionales religiosas y a la fe que profesan desde su cosmovisión a un ser supremo, también se mostró respetuosa a los rezos, creencias y a los usos y costumbres que predominan en la localidad. El elemento cultural que se observó más debilitado fue el de la vestimenta tradicional, puesto que en estos grados es común ver que los niños y niñas van perdiendo más y más su forma de vestir tradicional, los niños al igual que en los grados inferiores ya no utilizan su chuj (traje regional), mientras que en las niñas se va perdiendo gradualmente, algunas utilizan constantemente sus faldas y blusas tradicionales, otras en menor medida y una de ellas absolutamente nada.

stienden vinter in madera nojeumoderne expressione aprocure materialismo expressione extratione extratione materialismo expressione expression expre

Figura 17. Nube de palabras de las Observaciones en el aula de tercer y cuarto grado: Profa. Hilaria Gómez Pérez.

(Elaboración propia, 2020)

Esta nube de palabras es el resumen concreto de lo expresado por la profesora Hilaria, donde concuerda con lo observado, al conocer las herramientas que ella utiliza para intentar brindar una educación apegada a las características de los alumnos, y donde destaca el dominio que ella tiene del Tsotsil, lo que le facilita la comunicación con los niños, lo cual permite lograr mejores resultados educativos.

## 6.4.4 Observación realizada en los diferentes espacios de la escuela.

En el transcurso de los diferentes días de clases en la escuela Prof. Romeo Domínguez López los alumnos realizan diversas actividades en cada una de las aulas, trabajan con sus profesores, conviven con sus compañeros de grupo y trabajan en su proceso de aprendizaje. Pero fuera del aula, en los diferentes espacios de

la escuela realizan también algunas actividades, sobre todo a la hora del recreo y al momento en que pasan a servirse sus alimentos que la escuela a través del Programa de Escuelas de Tiempo Completo les proporciona.

En las sesiones de recreo de cada día es común ver a todos los alumnos jugar, cabe destacar que los niños pequeños de los cuatro primeros grados en promedio juegan y se relacionan sin ningún problema con las niñas, o igual se pueden ver jugar solo con los de su mismo sexo. Los grados superiores como quinto y sexto es casi imposible verlos que se relacionen en algún juego niñas y niños, puesto que desde esa edad ellos de una u otra forma comienzan a imitar lo que ven en sus padres o en otras personas adultas, que los hombres se relacionan muy poco con las mujeres, existe mucha discriminación aun hacia el sexo femenino, los hombres son los que tienen valor dentro de la comunidad y la mujer debe someterse a lo que el hombre piensa y determina.

A partir de estas observaciones donde se obtienen datos empíricos se podrían construir esquemas curriculares que puedan atender este fenómeno social que es muy común en las comunidades indígenas, y que desde luego es lacerante y discriminatorio hacia el sexo femenino. Así es que los niños mayores juegan futbol en la cancha, mientras que los más pequeños tienen otros juegos como el de las escondidillas, las atrapadas o a los policías y ladrones que en su momento los docentes les han enseñado y que luego ellos solos lo llevan a cabo en estos momentos libres. Las niñas llevan a cabo juegos tradicionales, por ejemplo, juegan a la comidita, a las escondidillas, hielito y cerillito, campanita de oro, etc. mientras algunas solo se sientan a platicar en las áreas verdes y las más grandes en varias ocasiones es común verlas tejer sus hilos para formar pulseras.

Como menciona Hugo Aboites Aguilar en la presentación de su trabajo titulado "La Medida de una Nación" en la feria

de libro en Guadalajara, donde comenta la situación de desventaja para las mujeres en los exámenes de selección porque se encuentran sometidas a fuertes presiones, y que desde la infancia se educan a las mujeres a jugar con situaciones muy diferentes a los hombres (2014). Esto desde luego repercute en la mentalidad de las niñas, porque inconscientemente se van formando la idea de que ellas deben dedicarse a actividades distintas a los hombres, sobre todo en las comunidades rurales e indígenas se da este fenómeno con gran frecuencia.

También durante el recreo los alumnos tienen la oportunidad de comprar sus dulces y diferentes productos, sobre todo alimentos chatarras en la tienda de Don Mariano que se encuentra frente a la escuela, ahí acuden en cuanto salen de las aulas con su gasto que les da su mama o su papá, que va entre uno o dos pesos en promedio, muy pocos llevan más de esa cantidad, y también es común ver a varios niños que no llevan nada, en promedio un 30% del alumnado total de la escuela no compran ni un dulce por lo menos porque sus padres no les dan nada de dinero.

Ante ello los docentes pueden hacer poco, son situaciones y circunstancias de las familias, quizás algunos padres es porque en realidad no tienen para darle a sus hijos, porque por lo regular son dos o tres niños que tienen en la escuela, así que si no tienen para todos no le dan a ninguno mejor, y otras familias quizás es porque no lo acostumbran o no creen que sus hijos se les antoja comer algo, pero desde luego que es triste ver esta situación porque los docentes perfectamente saben que un niño de esa edad es natural que quieran comprar algo, sobre todo que ven que los demás alumnos asisten a la tiendita a comer algún dulce u otra cosa.

El otro espacio en el que tienen relación con alumnos de los diferentes grupos es en el comedor, entre una y dos de la tarde las señoras encargadas de elaborar los alimentos piden a los docentes que lleven a los grupos para que coman, así es como en orden van acudiendo, entran los de primero, luego los de segundo y así sucesivamente hasta sexto grado, es común observar que los grupos de 1° a 4° se sientan juntos niños y niñas, no buscan separarse, donde encuentran lugar ahí se acomodan, mientras que las niñas y niños de 5° y 6° grado siempre tratan la manera de comer separados, buscan ocupar mesas diferentes para no relacionarse.

Los docentes constantemente tratan de hacer conciencia en los alumnos de que no tiene nada de malo que se relacionen niñas con niños, que ambos sexos tienen el mismo valor y los mismos derechos, que el hombre no es más importante que la mujer, y muchas otras platicas sostienen con ellos, sobre todo el director, quien dice haber visto que es un fenómeno que en todas las generaciones de alumnos se va dando, que cuando llegan a los grados superiores comienzan a comportarse de esa manera, lo cual desde luego que lo aprenden en sus hogares e incluso muchos papás le dicen claramente a sus hijos que no deben juntarse con las niñas, que el hombre es quien debe siempre sobresalir y estar al frente de las cosas.

En lo que respecta al trabajo entre los integrantes del comité de educación, agentes rurales y los docentes dentro de la escuela, es continuo, porque quienes tienen el cargo de comités principalmente están comprometidos a pasar el mayor tiempo posible en la escuela en apoyo a los docentes en lo que se requiera o velando porque la institución se encuentre en las mejores condiciones posibles, principalmente en cuestiones de limpieza de las diferentes áreas, de que no crezca el pasto en demasía, que los tanques de agua estén llenos para el servicio de los sanitarios, por citar ejemplos, o en las situaciones imprevistas que van surgiendo día a día con padres de familia y con el alumnado en general.

Además de estar pendientes del mantenimiento de la escuela, también participan en las gestiones para el mejoramiento de la infraestructura de la institución o en lo que respecta al mejoramiento de los aspectos académicos, si el director los requiere para que lo acompañen a la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, San Cristóbal u algún otro lugar para realizar alguna gestión o recibir algún apoyo, ellos siempre se muestran dispuestos a participar. Aunque esto también en muchas ocasiones influye de forma negativa por que al recibir algunos apoyos en los diferentes ciclos escolares creen que siempre los recursos para trabajar en la escuela los debe proporcionar la Secretaría de educación del estado, quien en muchas ocasiones no puede proporcionar los recursos en equipamiento y mobiliario necesario.

Los agentes rurales como autoridades de la localidad también están constantes en diferentes asuntos y actividades de la escuela, aunque asisten a ella con menor frecuencia cuando se requiere de su colaboración para tomar decisiones en beneficio de la institución o asistir al igual en algunas dependencias de gobierno o particulares junto con el comité de padres de familia, se muestran interesados y dispuestos a colaborar para la mejora y el bien de la escuela y comunidad.

La relación es buena, existe respeto, comunicación y lazos de amistad entre los docentes y los padres de familia, colaboran en las diferentes actividades que se deben organizar dentro de la institución, por dar un ejemplo sencillo, los días lunes que se llevan a cabo los homenajes a la bandera siempre están presentes todos los comités y también los agentes de la localidad, son ellos quienes se encargan de instalar el aparato de sonido y todo lo que se utiliza para realizar el acto cívico.

Los padres de familia participan con respeto en el homenaje, y luego de que el director da las recomendaciones generales a los niños, el presidente del comité traduce las palabras a su lengua materna para que los niños comprendan mejor. Estas acciones extracurriculares que dan muestra nuevamente que podrían convertirse en acciones pedagógicas con prácticas de bilingüismo con miras hacia una educación pertinente en estos contextos, que se dirijan a una interculturalidad anhelada.

Así como en esta actividad de los honores a la bandera que es común en todas las instituciones educativas y que las autoridades de la comunidad participan, también en otras que se llevan a cabo dentro de la institución siempre se organizan en común acuerdo entre profesores, comité de educación y agentes rurales, que para los habitantes son las máximas autoridades dentro de la localidad y quienes además de ser respetados tienen el compromiso de organizar los principales eventos en la escuela y la localidad.

Se llevan a cabo reuniones constantes entre docentes y el comité de padres de familia para atender diversos asuntos de la escuela, por ejemplo, los programas educativos en los que la institución participa como el de Tiempo Completo y su buen funcionamiento, el trabajo con los niños, la higiene de los alumnos y el papel de los padres de familia en la educación de sus hijos, para organizar actividades pedagógicas, culturales y festividades, y muchos otros asuntos que surgen en el transcurso del ciclo escolar.

Las actividades principales que se organizan entre los profesores, comités y autoridades son los Desfiles del 16 de septiembre y 20 de noviembre, Día de muertos (31 de octubre), Preposada navideña (diciembre), Día del niño (30 de abril), Día de las madres (10 de mayo) y la Clausura del ciclo escolar (julio). Para llevar a cabo dichas actividades los profesores siempre se deben reunir previamente con las autoridades antes mencionadas, en las que toman acuerdos de cómo llevarlas a cabo, de que recursos se dispondrán y de manera general se tratan los puntos que se requieren para que los eventos salgan lo mejor posible.

En lo que se refiere a la relación entre docentes que laboran en la institución, es buena, existe el compañerismo y el trabajo colaborativo, existe la comunicación y se toman los mejores acuerdos cuando se requiere. En los espacios de tiempo libres que hay durante el día se conversa y convive, por ejemplo, a la hora del recreo nos reunimos para tomar un refresco o comer algo en cualquier espacio de la escuela o en la tienda que anteriormente mencioné. Está comprobado que uno de los factores que inciden de manera significativa en las escuelas es la buena relación entre los docentes y director de la institución, puesto que el ambiente laboral es un componente importante en el establecimiento de reglas sociales de convivencia, intercambio de ideas y surgimiento de proyectos e iniciativas de mejora escolar.

A partir de la observación realizada de manera general existen buenas relaciones entre los diversos actores que intervienen en el centro educativo, entre docentes, docentes y alumnos, docentes con autoridades educativas y comunales y también los profesores con el resto de padres de familia mantienen una buena relación; se promueve en las diferentes actividades y festividades el trabajo colaborativo, y sobre todo existe el respeto de los docentes hacia todos ellos y viceversa.

En las asambleas generales de la comunidad es común que inviten al cuerpo docente a presenciarlo, por lo regular son los fines de semana, en la que los profesores asisten a la institución porque ahí se llevan a cabo estas reuniones, y aunque por lo regular son pocas las participaciones que tienen los docentes debido a que se tratan temas de índole comunitario y no escolar, a los padres de familia les interesa que estén presentes para dar más formalidad a sus acuerdos, considerando al director y profesores como otras autoridades dentro de la localidad. Con estas acciones se puede ver que aún hoy en día se puede observar la valoración que las autoridades de algunas comunidades tienen hacia el papel del maestro en sus acuerdos internos.

De manera general son las actividades principales que se desarrollan dentro de la institución educativa y el actuar de cada uno de los actores que intervienen en la educación de los niños, de los cuales hice algunos análisis con referencia al tema de investigación.

El primero de ellos fue en cuanto a la relación que se da entre niños y niñas, los más pequeños no tienen ningún inconveniente en relacionarse, mientras que los mayores al irse apropiando poco a poco de los usos y costumbres de su comunidad en el que no es permitido que exista algún tipo de comunicación y contacto entre hombre y mujer mientras no sean matrimonio, comienzan a evitar relacionarse niños y niñas, situación en la que los docentes tratan de ser intermediarios, porque no deben permitir que exista tanta separación pero tampoco pueden ir totalmente en contra de las costumbres de la comunidad. Lo que es un hecho es que las actitudes que comienzan a tomar desde que están en la escuela trae consecuencias posteriores en la valoración de los roles sociales, en la equidad de género y respeto hacia las mujeres.

Otra de los observaciones que se considera necesaria retomar es que durante los espacios libres que tienen las niñas se ven tejer sus artesanías, algo que van aprendiendo desde los 8 o 9 años de edad en promedio, entonces considero relevante que los docentes pusiéramos más atención en estas acciones y que retomemos dentro de las aulas este tipo de actividades que a ellas les llama la atención realizar, en lugar de permitir que poco a poco se vaya perdiendo, siendo un elemento característico de la cultura indígena del municipio de Chamula y parte de su patrimonio cultural. Sin embargo, es importante no quedarse únicamente con estas actividades domésticas, sino que es necesario promover diversas acciones y actividades como anteriormente ya he comentado, para que no se pongan en desventaja a las niñas respecto a otras competencias dentro de su desarrollo integral.

También es necesario expresar que las carencias económicas que existen en la mayor parte de familias de la localidad es trasladada a la escuela, niños llegan sin desayunar, muchos no compran ni un dulce a la hora del recreo, su vestuario de la mayoría es precario, en época de frio o lluvia no cuentan con un suéter para protegerse, lo que desde luego es factor en el rendimiento escolar de los alumnos. Es urgente disminuir la brecha entre quienes tienen mejores condiciones de ser educados y quienes están en completa desventaja.

Otro elemento que se logró interpretar es que los padres de familia de la comunidad deslindan muchas de sus responsabilidades al comité de educación, es parte de sus costumbres, que estos últimos sean quienes estén al pendiente de todo lo que ocurre con los niños dentro de la escuela y que en casos de extrema necesidad sean llamados los padres para atender algún asunto relacionado a su hijo(s) o hija(s); les brindan toda la autoridad a los comités, por lo tanto los docentes tienen constante contacto y comunicación con ellos para poder atender los temas educativos de la institución, sin embargo esta situación lejos de acercar a los padres de familia a la escuela, mantiene la distancia en la escasa atención con sus hijos.

Relacionado a ello cabe expresar que se observó buenas relaciones interpersonales entre los diferentes actores de la escuela, es notable la armonía que existe entre autoridades educativas y de la comunidad con los docentes y de estos con los alumnos; esto se refleja al llevar a cabo las diversas actividades dentro de la institución, desde acciones rutinarias como la realización de honores a la bandera, hasta la organización de eventos como el Día de las Madres o la Clausura del Ciclo Escolar, esto demuestra la buena disposición que existe entre padres de familia, profesores y alumnos de contribuir al avance y progreso del centro educativo.

Otro aspecto que se destaca es como los docentes dentro del medio indígena son vistos aún como una autoridad importante dentro de las comunidades, esto lo reflexioné al ver que los profesores somos invitados a las asambleas generales donde se reúnen todos los habitantes de la localidad, ellos mantienen la visión de que al estar presentes los docentes, los acuerdos a los que lleguen en dicha reunión serán mayormente respetados.

Para concluir con el análisis de estas observaciones se subraya la apertura que dan los docentes para que las autoridades realicen las actividades dentro de la escuela bajo sus usos y costumbres, tradiciones y creencias religiosas, con la finalidad de que ellos sigan conservando sus elementos culturales, además que los profesores siempre motivan a los padres de familia a que se comuniquen en lengua materna con los alumnos cuando deben brindarles alguna información o realizarles recomendaciones, sobre todo durante los honores a la bandera los días lunes.

describe acceptance described acceptance described

Figura 18. Nube de Palabras de las Observaciones realizadas en la Escuela

(Elaboración propia, 2020)

Aquí se puede apreciar la relación existente entre padres de familia y docentes, como se expresó durante el relato, muchas de las actividades que se realizan en la institución se realizan de manera conjunta, existe la sana convivencia entre los actores educativos, además de resaltar la delegación de responsabilidades hacia las autoridades por parte de los padres de familia en la educación de los niños.

#### 6.4.5 Observación realizada en la Comunidad.

Además de observar las actividades de docentes y alumnos en las aulas y en los diferentes espacios de la institución en conjunto con los integrantes del comité de padres de familia, autoridades y demás actores que intervienen dentro del centro educativo, también se buscó conocer un poco más a fondo las actividades que realizan los niños en sus hogares con su familia, sobre todo por las tardes cuando regresan de la escuela, y también algunas características precisas de la comunidad en general.

Es importante conocer las características de la comunidad para comprender la vida de los niños, y saber de su realidad en las aulas, con la finalidad de que los docentes adecuen su trabajo a las necesidades del alumnado y de esta forma puedan obtener los mejores resultados con las enseñanzas diarias dentro de la escuela.

Como menciona Solana (2001) en su libro Historia de la Educación Pública en México, que la comunidad no es una agregación occidental de personas en un área determinada, sino una agrupación natural, resultado de su vida económica y social, y cuyos miembros están unidos por relaciones estrechas, y sus problemas y anhelos aunque no son precisamente la suma de los problemas individuales, si son reflejo de los problemas y anhelos comunes a sus miembros, que se asocian por necesidades e intereses comunes y actividades también comunes, para lograr una vida más satisfactoria.

Durante la tarde en la localidad y en un día común los alumnos realizan diferentes actividades, las niñas regresando de la escuela por lo regular realizan su tarea, luego van a cuidar sus borregos, junto a sus hermanas, su mamá o solas, cabe destacar que esta actividad es exclusiva de las mujeres, por lo que las niñas deben aprender este oficio desde edades muy tempranas. Ayudan en las labores del hogar, como lavar los trastes, la ropa, barrer la casa y otras actividades que surgen, es muy común verlas también tejer sus artesanías en compañía de la mamá y de las hermanas, quienes tienen televisión realizan esta actividad al mismo tiempo, algunas se ven jugar con sus vecinitas o familiares. Desde el punto de vista social, la diferenciación de roles está presente en los niños de comunidades indígenas, a lo que Bourdieu le denomina el capital cultural.

En el caso de los niños sus actividades son un poco distintas, regresando de la escuela también por lo regular realizan su tarea, luego de ello algunos se ven ir por leña al monte ya sea solos o con sus hermanos, en temporadas que hay trabajo en las pequeñas cosechas de maíz, frijol y algunas verduras que aún se conservan en la comunidad, se ven los niños realizar algunas actividades relacionadas a ello, cabe destacar que son los niños más grandes quienes contribuyen en estas labores, mientras que los más pequeños tienen la oportunidad de jugar por más tiempo o de ver la televisión.

Como ya se mencionó en los párrafos anteriores los hombres no participan en el cuidado de los borregos, menos en la elaboración de artesanías, ellos lo consideran como actividades que son específicamente de las mujeres y lo ven como hasta algo incorrecto pensar que los niños aprendieran estos oficios. Las madres de familia se dedican al cuidado de los hijos, a elaborar sus trajes regionales y sus artesanías, también se ven trabajar en la siembra y cosecha de los alimentos antes mencionados y algunas también participan en la actividad de ir por leña al monte.

Los hombres que se encuentran en la comunidad, que cabe resaltar que no son muchos, se dedican a trabajar en sus cosechas, a cortar la leña y llevarla hasta la casa, o igual se emplean con otras familias por hacer estas actividades. Algunos más trabajan de albañiles en comunidades aledañas, y la mayoría se encuentra laborando fuera de la localidad.

En lo que respecta al apoyo que brindan los padres de familia a sus hijos en la resolución y revisión de las tareas en la casa, se pudo observar que prácticamente es nula, son muy pocos los padres o madres de familia que apoyan a sus hijos, la mayoría no se preocupa por eso, ni siquiera revisan lo que su hijo o hija realizó en la escuela, tampoco preguntan qué fue lo que aprendió durante ese día de clases. Muchos niños viven con sus abuelos que son analfabetas, por lo tanto, menos que puedan intervenir en la educación de los niños.

En cuanto a su organización familiar el papá es quien lleva el mando en la casa, la esposa y los hijos viven bajo el mando del padre de familia, aún existe mucho el machismo, solo los hombres pueden decidir sobre los asuntos de la familia y nadie más, la mujer prácticamente no tiene ni voz ni voto en las decisiones del esposo. Con base en ello en las familias si está presente el padre de familia todo lo que realizan tanto las mujeres como los hijos gira en torno a lo que opina y decide él, y cuando no está por cuestiones laborales o por cualquier otro asunto la esposa es quien se encarga de ver a los hijos. Y si no está ninguno de los dos entonces son por lo regular los abuelos quienes se encargan de los niños.

Se pudo observar que siempre tratan de desayunar, comer y cenar juntos en familia, sentándose alrededor del fogón donde por lo regular siempre hay fuego para cocer la comida, la mamá sirve los alimentos que logra preparar para cada uno de sus hijos, por lo regular comen frijolito, arroz, sopa, huevos, y lo que nunca puede hacer falta es la tortilla de maíz que hacen a mano, también se ven comer algunas verduras que cosechan ellos mismos o que compran con los comerciantes que pasan con sus carros vendiendo en la comunidad.

Muy raras veces se ven comer carne durante el transcurso de la semana, por lo general cuando tienen la oportunidad de comprar algún tipo de carne (res, puerco, pescado) o de preparar un pollo de los que cuidan en casa, lo hacen en fines de semana. En otros apartados y entrevistas ya he comentado que el factor nutricional juega un papel importante en el desarrollo cognitivo e integral de los niños sobre todo en esas primeras etapas del desarrollo humano. En cuanto a su forma de organizarse y convivir dentro de las familias refleja su cosmovisión y encuentro con la realidad que da sentido a sus creencias, costumbres, es decir su cultura que debe ser punto de partida para que los niños comprendan el mundo que interpretan y comparten con los habitantes de la comunidad.

En cuanto a sus bebidas lo más común es el refresco, toman Coca cola principalmente a todas horas del día, en el desayuno, a medio día, en la comida, por las tardes o hasta en la noche, incluso compran refresco por rejas para que tengan a su disposición en el momento que ellos gusten tomarse uno. El alto consumo de bebidas azucaradas es uno de los principales factores detonantes de la diabetes y problemas de salud serio dentro de la sociedad, sin embargo, basado en estudios México ocupa el primer lugar en consumir refrescos de la empresa coca cola, y de todos los estados del país las comunidades indígenas de los Altos de Chiapas tienen el consumo per cápita más grande de la nación.

Para ser más preciso en el comentario anterior se cita a Page (2013) quien retoma datos del censo del INEGI (2010) en el cual se reportó que en Los Altos de Chiapas con un aproximado de 928,073 habitantes registrados en el censo de 2010 que incluye mayas y no indígenas, se consumen en promedio 3,285 tazas de refrescos de la línea Coca Cola por persona al año, lo que en litros equivale a 821.25, es decir, 2.25 litros al día.

Estos datos ayudan a reflexionar en algunos malos hábitos existentes en estas comunidades indígenas, y la localidad de los Ranchos, Chamula es una de las que se caracteriza por ser un alto consumidor de este tipo de bebidas azucaradas, que dañan la salud de los habitantes, lo cual considero debe ser abordado desde las aulas para orientar a los alumnos hacia una alimentación que les brinde mejor salud y que desde luego les proporcione las vitaminas, calorías, proteínas, entre otros, necesarias e indispensables para poder tener un sano desarrollo desde la infancia y contribuya además para el desarrollo de las capacidades cognitivas.

Otras bebidas que se consumen, aunque con menor frecuencia que los refrescos azucarados son: licuado de avena, jugo de limón, jugo de naranja, agua pura, agua con saborizantes, café y lo que no puede hacer falta es el pozol, es una bebida tradicional de la comunidad, así como de la mayor parte de comunidades indígenas del Estado.

Los docentes participan en diferentes actividades de la comunidad, en las fiestas de la localidad, en las actividades tradicionales, en convivios particulares, en velorios, entre otras actividades menos frecuentes, por ejemplo, hay padres de familia que invitan a los docentes cuando nacen sus bebés o simplemente porque los invitan a comer en un día cualquiera.

La relación que llevan los profesores con los habitantes de la comunidad es buena, existe el respeto, la comunicación, el apoyo y ven aun a los docentes como algo especial e importante dentro de la localidad, como una figura relevante en sus diferentes actividades antes mencionadas. A continuación, se describe un acto de convivencia entre los docentes y una familia de la comunidad:

#### Relato de observación:

El día 12 de noviembre del 2019 los docentes fueron invitados por el señor Manuel Hernández Patishtan a compartir el momento de alegría que embargaba a él y a su esposa la señora Alicia Gómez Jiménez quien dio a Luz a su bebé, su segundo hijo, el primero de ellos es un niño de 7 años que lleva por nombre Víctor Manuel Hernández Gómez y que va en segundo grado de primaria.

Los docentes fueron invitados a comer con la familia y a convivir, luego de que por la noche anterior doña Alicia había dado a luz a su bebé, porque como es costumbre de los habitantes de la comunidad cuando nace un bebé se reúnen para festejar la llegada del nuevo integrante, preparan comida, sirven refrescos, cerveza y el tradicional posh. Desde muy temprano se habían reunido las hermanas y la mamá de Don Manuel a cocer el maíz para hacer las tortillas, cocieron el pollo de rancho e hicieron todos los preparativos para convivir en familia y con los profesores como invitados.

Los docentes acudieron al llamado, felicitaron a los nuevos padres y se sentaron junto a la familia que rodeaban un pequeño fogón donde a un costado en el suelo se encontraba acostada doña Alicia con su bebé. Luego de platicar por varios minutos, tomarse un refresco y los que gustaron unas copas de posh, sirvieron la comida, antes de servirse rezaron en lengua materna, en lo que luego en español explicó don Manuel que sus oraciones era en agradecimiento a Dios por la llegada de su hija y sobre todo que la bebé se encontraba muy bien, después de ello todos se sirvieron, y una vez finalizada la comida los docentes se despidieron de la familia agradeciendo la invitación y haberlos tomado en cuenta.

Para la familia fue una alegría que los docentes los acompañaron un rato, y así lo expresaron con sus palabras agradeciendo que asistieran, porque para las familias de la comunidad es un gran honor que los profesores lleguen a sus casa, y más en compartir con ellos sus momentos de alegría. Son actividades en la que los docentes es muy común que participen con los habitantes de la comunidad, lo cual en primer lugar contribuye a que sus usos y costumbres se conserven y se fortalezcan, porque los habitantes de la localidad se motivan al ver que los docentes valoran y engrandecen sus actividades como parte de su cultura, y en segundo lugar que los docentes conocen más sobre estas costumbres culturales para poder comprender de mejor manera muchas de las actitudes y comportamientos de los alumnos y también de los padres de familia. Además, es importante reconocer que en este tipo de comunidades la figura del maestro sigue siendo valorada más allá de su papel de la escuela, lo que por lo regular en los contextos urbanos ya no se da.

También es necesario resaltar que el hecho de conocer los aspectos más íntimos de la familia permite a los docentes comprender de una mejor manera las condiciones de vida material, su religión, la fe, y cómo los padres de familia educan a sus hijos. Así como el anterior relato en seguida se comparte uno más sobre una actividad tradicional que presenciaron los docentes el día 7 de noviembre del 2019 en la casa del señor Mario López López quien vive frente a la institución y que a través de los años ha formado un lazo de amistad con los profesores. La actividad consistió en que Don Mario recibió el segundo bastón de mando, previo a que tomara el cargo de Mayol Municipal al que fue nombrado por el Ayuntamiento Constitucional que preside el Prof. Ponciano Gómez Gómez:

#### Relato de Observación:

El día 22 de noviembre del 2019 don Mario López López integrante de la comunidad, padre de familia y de oficio albañil, fue nombrado en fechas anteriores a este día por parte del presidente municipal Ponciano Gómez Gómez como policía municipal durante el periodo que comprende del año 2019 al 2021, ellos en su lengua materna le denominan

### Vivencias docentes en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas

Mayol (policía), el cual su función es estar al servicio del presidente, mantener el orden en la cabecera municipal, resguardar la seguridad de las personas durante las festividades tradicionales, entre otras cosas que en el transcurso del cargo van aconteciendo.

Este día 22 de noviembre recibió el segundo bastón de mando de tres en total que deben recibir antes de asumir el cargo, para lo cual se trasladaron junto con las autoridades de la comunidad a San Juan Chamula desde muy temprano, allá los esperó el presidente quien mediante rezos en lengua materna y un ritual extenso con velas, veladoras y flores don Mario y otras personas de diferentes parajes recibieron el segundo bastón, agradeciendo a Dios por la oportunidad que tuvieron de estar presentes en ese momento y para que los guie y los prepare para desempeñar con sabiduría el cargo que les han conferido

Luego de ello regresaron a la comunidad, la familia de don Mario ya se encontraban preparando la comida en casa, todos ingresaron a un pequeño cuarto donde tiene instalado su altar, con la imagen de San Juan Bautista, San Mateo y La virgen de Guadalupe, ante ello todos se postraron y nuevamente comenzaron a rezar, quemaron velas de diferentes tamaños, colocaron flores y encendieron veladoras, luego de unos minutos de agradecer a Dios mediante oraciones en lengua materna, colocaron el segundo bastón en el altar y comenzaron a brindar posh a todos los presentes en señal de festejo y alegría por el segundo paso logrado para Don Mario en el cargo al que ha sido designado.

Cabe destacar que los docentes de la escuela primaria que se encontraban laborando fueron llamados a presenciar y acompañar dicho suceso, la casa queda justamente en frente de la escuela, así que por la cercanía no existió ningún inconveniente para que los profesores acudieron y convivieron un rato con la familia López, con las diferentes autoridades de la comunidad y demás invitados que hicieron acto de presencia. Después de hacer todos sus ritos y rezos, sirvieron la comida a todos los presentes y también brindaron refresco, lo cual es una bebida que no debe hacer falta en las diferentes fiestas y tradiciones de la comunidad.

Don Mario y el comité de educación explicaron a los profesores la función que tienen unas varas que colocaron con un lazo arriba del altar, que en total son 12, las cuales tuvieron que ir a la montaña a cortarlas días previos a esta fecha, ellos dijeron que el día 24 de diciembre del 2019 será la fecha en que recibirá el tercer bastón y ese mismo día con machetes afinarán estás varas las cuales representan los doce meses de año, en la que en cada mes deberá utilizar una distinta, estas se les coloca un cinturón de piel de un metro en promedio, se toma de cada uno de los extremos, y es así como pueden llevarlas cargando de forma entrecruzada en la espalda, lo cual los distingue como policías (mayoles) del municipio y así obtienen el respeto de la población en general.

Luego de un rato de convivencia los profesores se retiraron y regresaron a la escuela a continuar con sus labores, quedando invitados para el 24 de diciembre del 2019 a que acompañen a Don Mario a recibir el tercer bastón en San Juan Chamula, y luego de ello se dirigirán nuevamente a la comunidad para llevar a cabo los rezos correspondientes en casa del Mayol, convivan como en esta ocasión con todos los acompañen y así comenzar a desempeñar su cargo el primer día de enero del 2020.

Cabe destacar de esta observación la importancia que ellos le dan al proceso para obtener y recibir un nombramiento de este tipo, no es únicamente ser nombrado y ya, sino que se requiere de diferentes momentos para ir obteniendo el cargo para el cual hayan sido elegidos, y una vez más destaco la Fe que ellos poseen, que es muy grande, porque en todo momento agradecen a Dios por darles la oportunidad de presenciar esos actos y por la fortuna que desde su cosmovisión tiene la persona que es elegida para cumplir con esas funciones dentro de su municipio.

Como se observa en los relatos la manera en que las comunidades indígenas se organizan distan mucho a las zonas urbanas, la integración de sus instituciones sociales es una de ellas, ya que la educación, la religión, la autoridad es vista desde una sola dimensión. Como mencioné en párrafos anteriores los docentes participan en la mayor parte de actividades tradicionales de la localidad, los cuales describí en el capítulo 4, del subtema "Los Ranchos, Chamula", en el apartado Fiestas y Tradiciones.

De forma general son las actividades que realizan los alumnos y padres de familia de la localidad, de las cuales realicé algunas reflexiones e interpretaciones de lo que en el contexto de la comunidad ocurre día a día, y como esto tiene su impacto en la educación y formación de los niños, lo cual se traslada a la escuela y es ahí donde el docente tiene que conocer a fondo las características de vida cultural del alumnado para poder fomentar procesos de enseñanza-aprendizaje significativos para ellos.

Un primer punto que se subraya es en relación a las condiciones de vida que lleva la mayor parte de familias de la localidad, existen muchas carencias económicas, en algunos hogares la pobreza es extrema, los espacios donde viven son poco dignos y su alimentación es muy deficiente, se percibe en los rostros de los ancianitos y de los padres de familia la preocupación por no saber si al siguiente día lograrán tener algo para comer o tendrán que aguantar el hambre. Desde luego es factor en el desarrollo de los niños, quienes crecen con desnutrición y enfermedades que en la mayor parte de veces no son atendidas, y así con todas estas carencias de su hogar asisten a la escuela, e intentan aprender algo día a día, aunque en muchas ocasiones el docente no tome en cuenta nada de esto.

De esto mismo se desprende otro punto de análisis, debido a los factores antes mencionados, a que muchos niños viven solo con sus madres o sus abuelos quienes no hablan bien el español o no lo dominan en nada y también al desinterés que existe porque sus hijos aprendan, la mayoría de los niños no tienen apoyo de nadie en las tareas de casa, es difícil ver que alguien de la familia esté al pendiente de lo que aprenden en la escuela, prácticamente es responsabilidad única del profesor ver por los alumnos y su aprendizaje.

En la organización familiar el hombre es el que está al frente siempre, es el que ordena y determina lo que se debe hacer, quien toma las decisiones, las mujeres prácticamente solo se limitan al cuidado del hogar y de los hijos, existe con gran fuerza aún el patriarcado; al ser esto lo que los niños aprenden a diario, desde luego que siempre tratan de trasladar estas conductas a la escuela, es parte de su formación cultural, lo cual el profesor en el aula debe saber sortear para minimizar lo mayor posible estas acciones de discriminación a las mujeres y promover la equidad de género en la medida de las posibilidades.

Porque al igual en los oficios que aprenden los niños de sus padres, existe la separación y clasificación de lo que deben y pueden hacer hombres y mujeres, los niños no deben aprender del cuidado de los borregos o de la elaboración de artesanías y trajes regionales, y el trabajo de la agricultura es más para los hombres, son costumbres y visiones de su cultura, que se van transmitiendo de generación en generación.

Otro análisis que se considera relevante, es en referencia a que los docentes siempre con alegría y compromiso cumplen con los llamados e invitaciones a las actividades tradicionales de la localidad, de ello aprenden mucho y les sirve para comprender mejor a los alumnos en el aula, interpretar su visión de vida y los objetivos que ellos siguen después de culminar su educación primaria; son tomados en cuenta en muchas fiestas, rezos, convivios familiares, decesos de personas, nacimientos de bebés, visita a enfermos, en fin, son parte de la comunidad en muchos momentos relevantes de la localidad.

Y como última interpretación que se realizó de lo observado en la comunidad, es con respecto a la mezcla que existe entre la religión católica (que la comunidad y la mayor parte del pueblo Chamula profesa) con la política, al asignar puestos dentro del cabildo municipal mediante Usos y Costumbres, lo cual da un sello característico a su cultura, y conserva muchos aspectos tradicionales que se deben fortalecer en lugar de perder.

cocieran representa seminarias terreses aprendid aprendid seriames seminarias terreses appendid seriames seminarias terreses potra appendid seriames seminarias terreses potra seminarias seminarias terreses potra seminarias presentas seminarias seminari

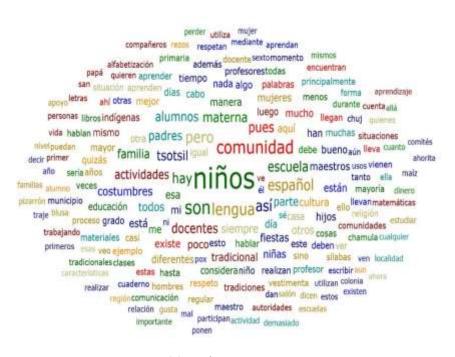
Figura 19. Nube de Palabras de las Observaciones realizadas en la Comunidad.

(Elaboración propia, 2020)

En esta nube se aprecian conceptos como: comunidad, familia, actividades, cosechas, artesanías, autoridades, bastón, mayol, convivencia, católica, bebidas, altar, tradiciones, docentes, profesores, educación, analfabetos, primaria, por nombrar algunos, donde se demuestra la riqueza cultural de la localidad, como se expresó en el relato, se conservan muchos ritos y rezos dentro de la comunidad, los usos y costumbres son pieza angular dentro de la vida cotidiana de las personas, la convivencia entre padres de familia y docentes es muy cercana, los profesores son participantes activos en la vida social de las personas, no es únicamente trabajar en las aulas como sucede en muchos otros contextos, sino que aquí es una relación estrecha entre docente y comunidad.

Lo anterior permite al profesor conocer a detalle las características particulares de las familias, lo que le exige comprender la realidad de los alumnos, y que en los programas y proyectos escolares no se contemplan por desconocimiento de quienes se encargan de ello, por lo que esto es reflejado en los materiales educativos que llegan a este tipo de contextos, que no abonan en mucho a la educación de los niños.

Figura 20. Nube General de Palabras de las Entrevistas, Historias de Vida y Observaciones.



(Elaboración propia, 2020)

En esta nube de palabras se resumen los conceptos más utilizados en la redacción de las descripciones e interpretaciones de cada técnica de investigación relatada: entrevistas, historias de vida y observaciones. Donde se debe fijar la atención en las palabras que nos dan orientación hacia los elementos que se engloban en la investigación y que son pieza clave para comprender el fenómeno estudiado, por ejemplo, lengua materna, comunidad, cultura, tradiciones, costumbres, escuela, vestimenta, educación, docentes, fiestas, indígenas, niños, alumnos, entre otras palabras que se aprecian en el gráfico.

# 6.5 Graficas de interrelación de Códigos de la información recabada y presentada en la Investigación.

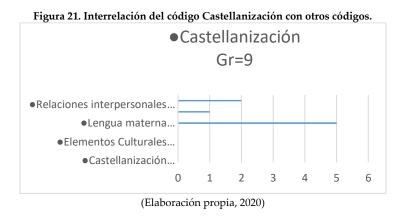
En este apartado se presentan las gráficas que resumen la información presentada en los apartados anteriores sobre la redacción de las entrevistas, historias de vida y observaciones, las cuales se obtuvieron a través del análisis de la información con el programa estadístico Atlas.ti, en las que se representa la interrelación de los conceptos (códigos) que más se mencionaron y abordaron durante la presentación y análisis de la información recabada, y que estaban relacionadas a las dimensiones de análisis propuestas en el planteamiento del problema y metodología; la idea es visualizar de forma gráfica como algunos conceptos influyen en otros, o en su caso algunos conceptos se ven determinados, disminuidos y/o fortalecidos por otros.

A través de las gráficas que se presentan a continuación se puede observar la interrelación directa que se da entre los diferentes códigos, que son los conceptos generales que engloban la investigación y que nos dan cuenta de la relación que se da entre diversos factores en la educación dentro de la comunidad, y que en conjunto es lo que define el proceso educativo que están recibiendo actualmente los alumnos indígenas de la localidad.

Los códigos utilizados para este proceso de análisis de información y para las redes de códigos obtenidas que más adelante se muestran, son los siguientes: Multiculturalidad, Interculturalidad, Educación Intercultural, Lengua Materna (Tsotsil), Elementos Culturales (tradiciones, costumbres, vestimenta, religión, ritos y rezos, oficios, artesanías, cosmovisión, alimentación, organización familiar), Factores económicos, Curriculum Oficial,

Proceso de Enseñanza-aprendizaje, Materiales didácticos, Rezago educativo, Diferencias educativas entre contextos Indígenas y Urbanos, Relaciones interpersonales (Procesos de comunicación, Diálogo intercultural, intersubjetividad, Vocación docente), Experiencia Docente, Profesionalización Docente, Identidad cultural, Castellanización y Discriminación.

Se aprecia como en algunos conceptos la relación con otros códigos es mayor mientras que en algunos es mínimo, esto demuestra la referencia que se da entre unos y otros, el trabajo conjunto que existe desde la perspectiva de los docentes y de los padres de familia hacia estos grandes elementos que se encuentran entrelazados, y que actúan positiva o negativamente.



En la figura 21 sobre el concepto de Castellanización se observa la fuerte relación que sostiene con la Lengua Materna, debido a que de acuerdo a los otros resultados obtenidos y las apreciaciones personales durante la investigación, el hecho de que los niños hablen su lengua materna al ingresar a la escuela los somete directamente a un proceso castellanizador, porque el curriculum oficial y los docentes así dirigen desde un principio el proceso de

Enseñanza-Aprendizaje, que también se ve reflejado en la gráfica, provocando con ello que junto a otros elementos y factores al transcurrir de los ciclos escolares se convierta en Rezago Educativo para los niño.

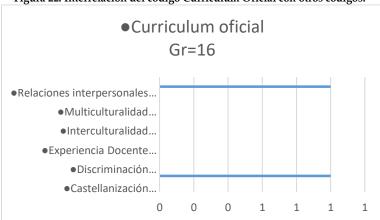
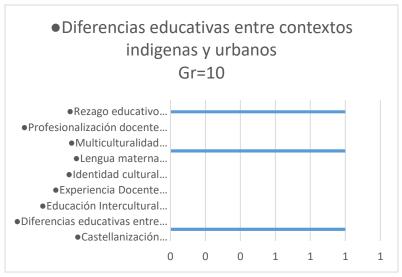


Figura 22. Interrelación del código Curriculum Oficial con otros códigos.

(Elaboración propia, 2020)

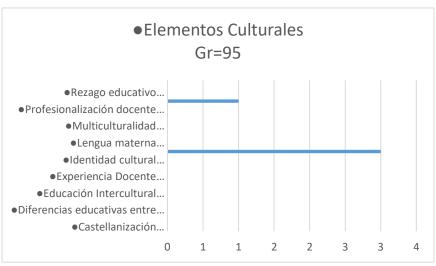
Aunado a la anterior gráfica, en esta figura sobre el Curriculum Oficial se aprecia que este último además de propiciar el proceso castellanizador y conducir a los niños indígenas a un rezago educativo inevitable por no contar con los materiales didácticos ni recursos humanos para atender de forma diferenciada a estas poblaciones vulnerables, provoca que exista una gran diferencia educativa entre los Contextos Urbanos en comparación con los Indígenas, porque todos los libros y materiales del curriculum oficial están diseñados hacia la calidad de vida, materiales de apoyo, lengua materna, cultura y cosmovisión de las poblaciones urbanas, pero no toman en consideración las características y necesidades educativas de las diversas etnias indígenas.

Figura 23. Interrelación del código Diferencias educativas entre contextos Indígenas y Urbanos



En esta figura se puede apreciar como resaltan los códigos de curriculum oficial, materiales didácticos y rezago educativo, porque justamente en ello encontramos algunas de las grandes diferencias entre las escuelas indígenas y las que se ubican en contextos urbanos; el curriculum y materiales educativos son funcionales en este último contexto, mientras que para los sectores indígenas no, lo que provoca que en conjunto con otros factores que en este estudio se mencionan se genere el rezago educativo que prevalece con fuerza en los contextos indígenas.

Figura 24. Interrelación del código Elementos Culturales con otros códigos.



En esta figura 24 acerca de los Elementos Culturales, como se aprecia en la gráfica es el Código que más fue citado en la información obtenida con 95 citas en total, esto debido a que en este concepto se engloban diferentes aspectos culturales, como las costumbres, tradiciones, vestimenta y otros elementos que se han mencionado anteriormente, que enriquecen a esta gran etnia Tsotsil. Se ve reflejada su relación con el concepto de Interculturalidad, por lo que se interpreta con ello que los docentes respetan y practican la tolerancia hacia las características culturales de la localidad y que los alumnos trasladan a las aulas escolares, lo cual ya he retomado en la interpretación de la red general de códigos anteriormente descrita.

• Lengua materna
Gr=31

• Relaciones interpersonales...
• Multiculturalidad...
• Interculturalidad...
• Experiencia Docente...
• Discriminación...
• Castellanización...

Figura 25. Interrelación del código Lengua Materna con otros códigos

2

 $\cap$ 

4

6

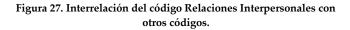
En esta gráfica se aprecia la relación de la Lengua materna con el concepto de castellanización y rezago educativo, que es lo que ya se ha comentado anteriormente, que debido a la actividad general de los docentes en la escuela, a los niños se castellanizan y se le da poca atención a la legua materna, porque los profesores carecen del dominio del Tsotsil, a excepción de la profesora, lo cual conlleva a ser uno de los elementos del rezago educativo, por la transición que ocurre en los alumnos de su lengua materna al español, esto complica y retrasa los aprendizajes. Por lo tanto, es necesario dirigir la educación de los contextos indígenas hacia una visión y practica intercultural como se demuestra en la figura.

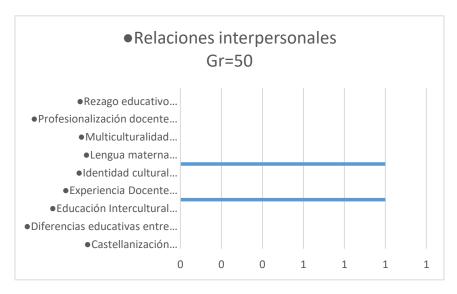
•Relaciones interpersonales...
•Multiculturalidad...
•Interculturalidad...
•Experiencia Docente...
•Discriminación...
•Castellanización...

0 1 1 2 2 3 3 4

Figura 26. Interrelación del código Interculturalidad con otros códigos.

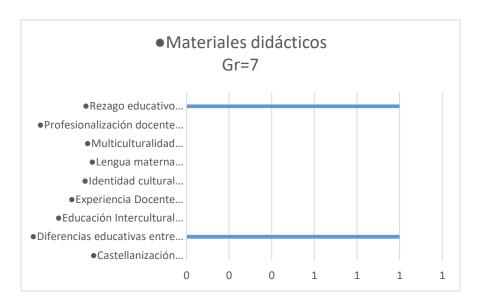
En esta figura se observa que la interculturalidad además de estar estrechamente relacionada con los elementos culturales, es la base para que se estén presentando algunos indicios de prácticas interculturales dentro de la institución, por citar algunos ejemplos, encontramos, el hecho de que la profesora se comunique en lengua materna con los alumnos y que en su momento haya implementado un proyecto alfabetizador en lengua Tsotsil, también que se retomen algunas actividades tradicionales de la localidad para llevarlas a cabo en la institución, que los docentes participen con los padres de familia en sus actividades para conocer más del entorno en el que laboran, que se respeten las fiestas, tradiciones, ritos y rezos y que además los docentes participen en ello, en otros aspectos socioculturales que se conocieron son retomados dentro de las aulas, solo por citar algunos.





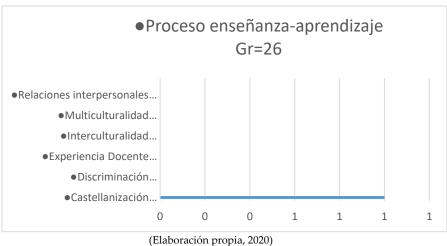
En la presente figura se demuestra que las relaciones interpersonales que se dan dentro de la institución y fuera de ella, entre docentes, alumnos y padres de familia giran en torno a los elementos culturales que predominan en la localidad, y se ve reflejada en un mismo sentido la interculturalidad, al considerarse que estas relaciones son mayormente basadas en el respeto, tolerancia, aceptación, inclusión, etcétera, de los docentes hacia los niños y habitantes en general, por lo que se puede afirmar la existencia de posibles rasgos de interculturalidad en estas relaciones, no siendo así en muchos de los aspectos que se suscitan entre ellos, como por ejemplo, la discriminación existente hacia la mujer, lo cual debe ser tarea de los profesores atender desde las aulas este y otros aspectos predominantes en la localidad, que no abonan en el desarrollo de la misma.

Figura 28. Interrelación del código Materiales Didácticos con otros Códigos.



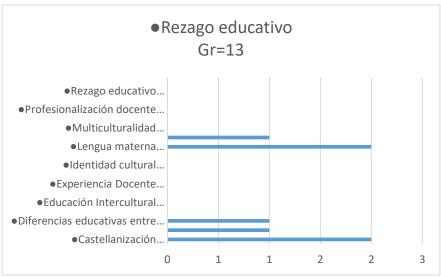
Como se mencionó en la figura 22 sobre el curriculum oficial, los materiales didácticos, libros y programas de estudio están diseñados para los sectores urbanos y no para los indígenas, por lo que es una de las diferencias marcadas entre ambos contextos, y propulsor del rezago educativo en las comunidades, al no existir los materiales adecuados para el trabajo con los niños, lo que incrementa las barreras en el aprendizaje que se espera en los diferentes grados escolares.

Figura 29. Interrelación del código Proceso de enseñanza-aprendizaje con otros códigos.



Como se puede apreciar en la imagen los procesos de enseñanza aprendizaje están dirigidos en su mayoría a un proceso de castellanización, desde que los niños ingresan a la escuela son sometidos a aprender la segunda lengua (español) y van perfeccionándolo en el transcurso de la educación primaria, pero esto desde luego complica el desarrollo óptimo de los niños en el dominio de los diversos temas que se trabajan día a día, porque si no entienden el español como pueden aprender los contenidos que se les explica únicamente en este idioma, por lo tanto se considera que los procesos de enseñanza aprendizaje deben mejorar sustancialmente si se quiere en realidad hacer algo por la educación de la población de los sectores indígenas de la entidad y del país en general.

Figura 30. Interrelación del código Rezago educativo con otros códigos.



Es necesario destacar que de acuerdo a los resultados que arrojaron las gráficas el concepto de Rezago Educativo (figura 30) es el código que más relación mantuvo con otros conceptos, interrelacionándose con la Castellanización, Lengua Materna, Curriculum Oficial, Materiales Didácticos y con las Diferencias Educativas entre Contextos Urbanos e Indígenas.

Esto hace reflexionar en que el rezago educativo existente en esta escuela y en la mayor parte de las instituciones escolares que se encuentran ubicadas en contextos indígenas, se debe principalmente a dichos aspectos, contradiciendo a los ideales de la educación intercultural, donde no debe darse tan marcada diferencia entre contextos urbanos e indígenas como se observa la relación, debe existir equidad e igualdad en la calidad educativa que reciben los niños, por lo que la tarea es clara, se necesita realizar mejores proyectos educativos que atiendan de

mejor forma la educación de las etnias indígenas, solamente de esta manera se podría comenzar a pensar en una anhelada educación intercultural en el futuro.

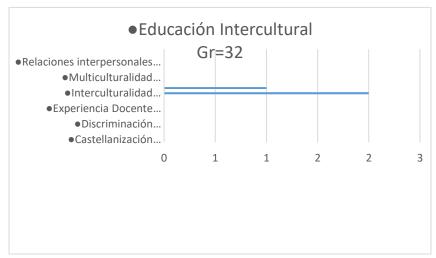


Figura 31. Interrelación del código Educación Intercultural con otros códigos.

(Elaboración propia, 2020)

Esta última grafica se observa la relación estrecha que existió en el desarrollo del estudio de investigación, en las entrevistas así como en las observaciones se habla de la poca atención que recibe la lengua materna de los niños dentro de las aulas debido al poco o nulo dominio que los docentes tienen de esta, donde solo la profesora habla el Tsotsil y ha quedado demostrado que es de gran utilidad en la comunicación que se sostiene con los alumnos, por lo que se considera que para lograr una educación de corte intercultural el priorizar la atención de la lengua materna es una de las piezas claves para conseguirlo.

# 6.6 Gráficos por familias de Códigos y Red general de todos los códigos, obtenidos con el Software Estadístico Atlas.ti

En los apartados anteriores se dio a conocer lo obtenido a través de las Entrevistas, Historias de vida y Observaciones realizadas en los diferentes espacios de la escuela y de la comunidad en general, con lo cual se logró obtener resultados relevantes acerca del tema investigado; como se pudo apreciar complementé la interpretación personal haciendo uso de algunas gráficas obtenidas a través del análisis de la información con el programa estadístico Atlas.ti, y a continuación refuerza dichas interpretaciones con otros gráficos obtenidos a través del mismo software de análisis de información cualitativa.

Es así entonces como en los párrafos posteriores se complementa el análisis de resultados haciendo la interpretación correspondiente de los gráficos que se presentan. Se obtuvieron redes por familias de códigos, en las que se da a conocer la manera en la que se interrelacionan algunos códigos con otros, estas familias de códigos son: Aspectos pedagógicos, Perfil docente, Cultura indígena y Factores educativos. Al igual se presentan la interpretación correspondiente de una Red General de códigos, en la que se engloban todos los códigos utilizados para el análisis estadístico y sus relaciones dentro de la investigación, lo que nos permite comprender de mejor manera los resultados alcanzados en la investigación. Los códigos utilizados son los mismos que se utilizaron en las gráficas anteriormente descritas, y también se incluyen las citas más relevantes en donde se enfatiza la expresión de cada código.

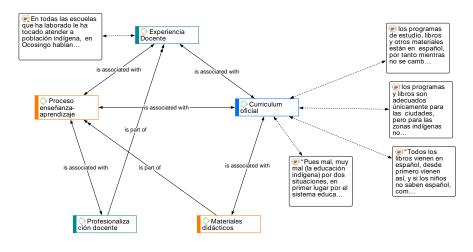


Figura 32. Familia de códigos: Aspectos Pedagógicos.

### Interpretación:

A esta primera red por familia de códigos se le denominó Aspectos Pedagógicos, en la que se puede observar cómo se encuentran relacionados 5 de los códigos que se trabajaron durante el análisis de los datos recogidos a través de los diferentes instrumentos y técnicas de recolección de información.

Los códigos fueron: el Curriculum oficial, Materiales didácticos, Procesos de enseñanza-aprendizaje, Profesionalización Docente y el de Experiencia Docente. Se puede interpretar que el código de los Procesos de enseñanza-aprendizaje está relacionado con los otros 4; se encuentra relacionado estrechamente con el Curriculum Oficial porque de este último se basa fundamentalmente todo proceso didáctico de enseñanza, es importante resaltar que emana de la parte administrativa de la SEP a nivel Na-

cional y que la mayor parte de docentes se alinean a lo establecido formalmente, lo cual provoca desventajas para los alumnos indígenas, porque en este no se contemplan sus características culturales, mucho menos las lingüísticas, de ahí la importancia de modificar y/o adecuar el curriculum oficial.

Los materiales didácticos son parte de los procesos de enseñanza-aprendizaje, los cuales se desprenden por lo regular también del curriculum, al seguir y poner en práctica los contenidos de enseñanza que en él se establecen; y lo que respecta a la experiencia y profesionalización docente se asocian también con los procesos de enseñanza.

El Curriculum Oficial se encuentra asociado también con la Experiencia Docente, se considera que los profesores entre más experiencia obtienen frente al servicio docente conocen más a fondo todos los libros, programas y demás materiales de estudio, con lo cual se espera que puedan manejarlos y adecuarlos a los diferentes contextos; pero es sin duda importante interpretar que la experiencia docente está arraigada también a prácticas tradicionales, que se repiten una y otra vez, lo que no ha permitido un cambio en las prácticas educativas, pedagógicas, donde se adapten a las características contextuales y permitan un mejor proceso educativo para los niños, que partan de los conocimientos culturales y lingüísticos de la comunidad.

Además, se asocia con el código de Materiales Didácticos porque todo tipo de material que el docente utilice dentro de su plan de trabajo con los niños se relaciona y persigue los objetivos del Curriculum, independientemente si se adecuan al contexto o no, la finalidad es lograr alcanzar los objetivos educativos de cada uno de los grados.

Es necesario destacar que los diferentes elementos entrevistados coincidieron en que el Curriculum Oficial no es adecuado para la educación de poblaciones indígenas, por lo que se agregan algunas de las citas textuales a la red, una de ellas es la que comentó uno de los padres de familia entrevistados donde hace referencia justamente eso, que el curriculum oficial no es adecuado para los niños indígenas: "Los programas y libros son adecuados únicamente para las ciudades, pero para las zonas indígenas no...".

Considera firmemente que los libros y demás materiales son aplicables únicamente para las zonas urbanas, pero no para las localidades indígenas, lo cual considero acertado, los programas y materiales no toman en cuenta las características de estas comunidades, lo que complica el trabajo dentro de las aulas, lo cual se complementa con la poca preparación que se tiene como docentes para adecuar los contenidos.

Y la Profesionalización Docente es parte de la Experiencia Docente, entre más se profesionalice el docente una mejor y mayor Experiencia podrá demostrar ante las situaciones educativas en las instituciones donde llegue a laborar, aunque aquí es necesario recalcar que la SEP al paso de los años ha sostenido una deuda con el magisterio de educación básica, han sido muy pocos los programas que ha aperturado para que los docentes puedan profesionalizarse, es muy poco el apoyo que se brinda para esta cuestión, las becas son limitadas y condicionadas, por lo regular el docente que desea profesionalizarse lo debe hacer por su propia cuenta, y la mayoría opta por estudiar un posgrado en escuelas particulares valiéndose de sus propios recursos.

Han surgido propuestas de mejora continua y profesionalización docente, por citar algunos ejemplos en los últimos años encontramos el Plan Sectorial de Educación (2007-2012) del Gobierno de Felipe Calderón, el cual pretendía mejorar la calidad de la educación, haciendo uso de la estrategia de profesionalizar a los docentes en servicio y generar las condiciones en las instituciones de educación superior para lograr estos objetivos, lo cual no logró los resultados esperados (Cordero, 2011). También en el 2008 la SEP y el SNTE firmaron la "Alianza por la Calidad de la Educación" (ACE) en el que acordaron en el apartado de profesionalización de los profesores, la creación del Sistema Nacional de Formación Continua y Superación Profesional de Maestros en Servicio, del cual se reportaron 713 programas académicos desarrollados en 229 instituciones, 165 de ellas correspondientes a Educación superior, y 1867 diplomados desarrollados con un total de 43,110 docentes participantes (Cordero, 2011).

Lo cual se considera que no fue suficiente, tomando en cuenta que la SEP a esas fechas reportaba un promedio de 1 millón 200 mil maestros en educación básica; además entre ellos no se retoma ningún programa dirigido de manera específica a docentes que se desempeñan a contextos indígenas, siempre son manejados de manera general, lo que impide que se analicen y reflexiones las necesidades y las características de cada Estado y sus diversas regiones, es así entonces que los profesores tienen pocas posibilidades de profesionalizarse acorde a las prioridades del entorno en el que se desempeñan a diario, optando en la mayor parte de ocasiones por ya no hacerlo.

En cuanto a la experiencia que con el paso de los años en el servicio docente se va obteniendo, se cree debe ser utilizada por parte del docente para enfrentarse de mejor forma a las circunstancias y características contextuales donde desempeña su labor, es por ello que retomé la cita donde uno de los profesores compartió que en sus años de servicio le ha correspondido laborar mayormente en contextos indígenas: "En todas las escuelas que ha laborado me ha tocado atender a población indígena, en Ocosingo hablan tseltal y aquí Tsotsil...".

Esto hace reflexionar el por qué no ha existido más el compromiso de aprender la lengua indígena, si se sabe de la relevancia que esto tiene en las aulas y sobre todo el obstáculo que genera el no dominarla al trabajar con los alumnos, de ahí que sea uno de los factores que propician el rezago educativo de los

pueblos indígenas. Los docentes al impartir las clases únicamente en español, no podrían fomentar una pedagogía intercultural plena, aunque retomen otros aspectos considerados interculturales, a excepción de la profesora que se comunica en lengua materna con los alumnos durante las clases, lo cual es necesario tomarse como punto de partida para dirigir todos los procesos pedagógicos hacia una ruta intercultural.

Aunque se puntualiza lo que arriba se comentó, que además de la poca apertura que brinda la SEP para capacitar y profesionalizar a los docentes, menos ha generado proyectos donde se dé la oportunidad de aprender las lenguas indígenas, lo cual es prioritario para los profesores que trabajan en este tipo de contextos.

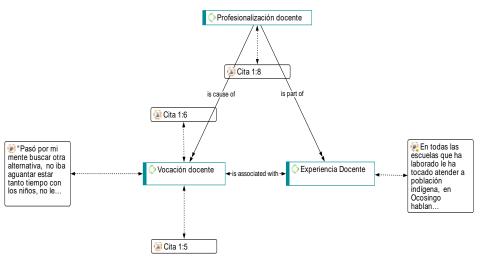


Figura 33. Familia de códigos: Perfil Docente.

#### Interpretación:

En esta red se observa la relación de tres códigos, dichos códigos van con relación a los aspectos del Perfil de los Docentes. La Vocación Docente según esta relación causa la Profesionalización Docente, es decir, entre más Vocación tenga el docente más busca seguir profesionalizándose durante el transcurso de sus años de labor docente, y de acuerdo a lo obtenido en la investigación ninguno de los profesores se considera docente por vocación, lo que podría estar originando entonces que haya poco interés por seguir actualizándose y preparándose contantemente

Retomando a Philip Perrenoud (2004) la Formación Continua se encuentra entre las 10 nuevas competencias para enseñar, por lo que debería ser un punto importante a considerar por todos los docentes que nos encontramos en servicio, puesto que es parte de la obtención de nuevas estrategias y competencias para mejorar la calidad de nuestras enseñanzas que brindamos a los alumnos, y yo le agrego que debería ser una obligación, no una opción el profesionalizarse continuamente.

Por tal motivo se retoma una de las expresiones de un docente: "Pasó por mi mente buscar otra alternativa, no iba aguantar tanto tiempo estar con los niños....", en referencia a que no estaba muy convencido de desempeñarse en la labor docente cuando ingresó al servicio, a pesar de estar ya dentro del sistema educativo y directamente trabajando con sus alumnos, por lo que le atribuyo esa relación entre la vocación y la formación continua de los profesores, donde se da poca motivación de profesionalizarse constantemente.

Mientras que la Experiencia docente se complementa con la Profesionalización Docente, esto desde un punto de vista de reflexión en el que se considera que entre más experiencia vaya obteniendo el profesor en su labor, puede enfrentarse de mejor manera a los diversos contextos y complejidades que se encuentre en su camino, sobre todo en lo que hablamos de la educación indígena, que es donde el docente se encuentra con muchas carencias y dificultades para lograr desarrollar sus procesos de enseñanza-aprendizaje.

Esto debe comenzar atenderse desde las escuelas Normales, desde el curriculum que se desarrolla en estas instituciones debe contemplarse las características culturales de las regiones del Estado, para que el futuro docente pueda prepararse para cuando le corresponda asistir a esas comunidades indígenas tenga herramientas para desempeñarse de acuerdo a las necesidades de los alumnos; en las escuelas Normales Interculturales ya se tocan estos aspectos, se hablan de contextos marginados, culturas y lenguas indígenas, educación intercultural, entre otros, pero pienso que aún se requiere de más esfuerzos para formar con más bases a los alumnos, para que en el futuro solo continúen con esa formación.

Como expresa Pollmann (2017) en su texto sobre la Formación Intercultural del Magisterio basada en las experiencias de la Escuela Normal Superior de México:

"La aplicación práctica de una educación intercultural, multi-perspectiva y socioculturalmente justa depende en gran medida de la voluntad política-administrativa, de los recursos económicos correspondientes y de que existan maestros con cierto grado de sensibilidad hacia aquellas formas de injusticia asociadas con las formas históricas y presentes de dominación, marginación y explotación sistemáticas y estructurales. Por lo anterior, es de vital importancia poner un gran énfasis en las distintas formas de discriminación sociocultural e institucional, en vez de enfocarse en los (supuestos) déficits de lo que la "corriente sociocultural dominante" pudiera clasificar como los "Otros" étnicos, raciales, culturales, religiosos o lingüísticos" (p. 6).

De aquí surge la importancia que el docente se forme con valores interculturales desde las escuelas Normales, pero se requiere de más apoyo por parte de las instituciones oficiales y también depende del interés que tenga el futuro docente por capacitarse, y en consecuencia asuma el compromiso de profesionalizarse constantemente, con la finalidad de que vaya adquiriendo mejores herramientas para atender de mejor manera la diversidad cultural y lingüística, además de otras necesidades y características que se presentan en las instituciones, a las cuales debe enfrentarse siempre a su paso por las diferentes regiones y comunidades, y de esta manera al estar más capacitado puede lograr gestionar mejores resultados en los alumnos.

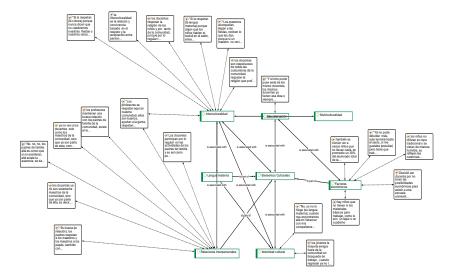


Figura 34. Familia de códigos: Cultura Indígena.

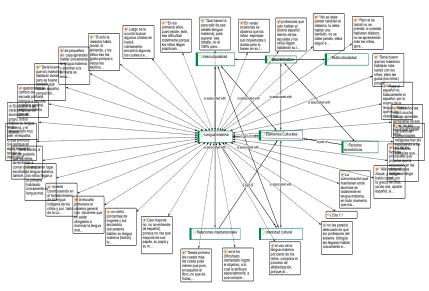


Figura 35: Familia de códigos: Cultura Indígena

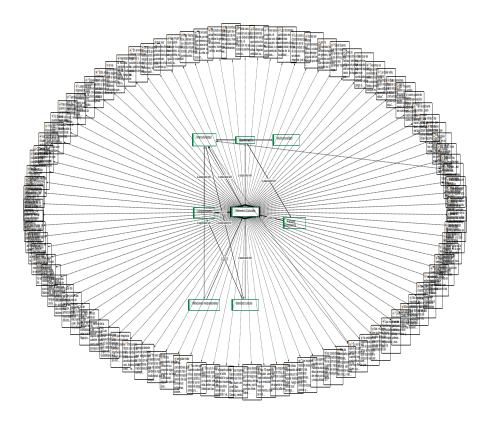


Figura 36. Familia de códigos: Cultura Indígena.

- 1:39 "Esperemos que esto se conserve, que los niños conserven su cultura, porque ya los indígenas están perdiendo su vestimenta......"
- 3:43 "Antes si llegaban los niños portando su chuj a las aulas, principalmente en época de frio, y ahora ya no...."
- 3:45 "Las mujeres realizan esta labor, aja, elaboran artesanías, pulseras, cinturoncitos, gorros y sus trajes regionales....".
- 14:11 "Sí, yo lo veo que si lo dan permiso, porque cuando hay costumbre pues, que hay fiesta que dicen, que se vayan los niños...."
- 14:24 "Porque los rezos uno no se debe olvidar, porque así está acostumbrado uno, bueno yo así crecí, rezando....."
- 15:11 "El papá quiere que el niño aprenda lo que los adultos hacemos, porque ellos tienen que aprender, ver nuestras costumbres...."

## Interpretación:

En la red denominada cultura indígena se puede observar la presencia de diferentes códigos, que representan lo compleja que es la labor docente dentro de la comunidad y por lo regular en cualquier localidad indígena. Es necesario atender las diversas características culturales que se encierran en este contexto para lograr mejores resultados en la educación de los niños, y desde luego pensar en una educación intercultural por el bien de los pueblos indígenas. Entre estos códigos se observan los siguientes: elementos culturales, lengua materna, multiculturalidad, factores económicos, discriminación, identidad cultural, las relaciones interpersonales y la interculturalidad.

Los dos aspectos que destacan más en esta red son el de la lengua materna y los elementos culturales, por lo que retomo unas citas textuales que expresaron los actores entrevistados. En el primer aspecto, la lengua materna es un factor que actualmente sigue muy fuerte dentro de la comunidad, y esto es trasladado a la escuela, lo cual provoca poca comprensión entre docentes y alumnos, por lo que sin duda se requiere que los profesores asuman más el compromiso de aprender más la lengua materna de los niños para mejorar los procesos comunicativos:

"Casi mayoría no, no se entiende (el español), porque no ves que mayoría de sus papás, su papá y su mamá hablan puro Tsotsil en su casa...".

Además, que con ello se logra motivar de mejor manera a los alumnos, porque ellos se integran más y obtienen confianza al oír que un docente les habla en Tsotsil, como lo expresó un padre de familia: "Si solo la maestra habla Tsotsil, lo entiende, y los niños eso les gusta porque a veces les explica en Tsotsil y ellos entienden mejor, les da más confianza hablar..."

Lo cual contribuye a que no se pierda en un futuro la lengua materna, como expresó su preocupación la madre de familia, que al ver que muchos jóvenes salen de la comunidad y cuando regresan ya demuestran un comportamiento distinto, y desde la escuela se les comienza arrancar su lengua al castellanizarlos desde el primer momento que ingresan, puede comenzar a debilitarse e irse perdiendo con el paso de los años, como a muchas otras lenguas le ha sucedido: "No se debe perder también el dialecto, lo debe hablar uno también, no se debe perder, debe seguir existiendo."

De la mano de lo anterior van los demás elementos culturales, los cuales como se puede observar en la imagen fueron muchas las expresiones en referencia a este código, los diferentes actores ofrecieron comentarios muy relevantes con res pecto a sus costumbres, tradiciones, religión, rezos, vestimenta, alimentación, cosmovisión, y demás elementos que conforman su inigualable cultura, de los cuales resalté los que considero ideas claves en la reflexión de los resultados.

Por ejemplo, un padre de familia habló sobre cómo ha visto que se van perdiendo poco a poco algunos elementos culturales, como lo es la vestimenta: "Antes si llegaban los niños portando su chuj a las aulas, principalmente en época de frio, y ahora ya no....", lo cual se debe a diferentes razones, entre las que destacan la educación que reciben en la escuela y la poca formación de identidad cultural que logran hasta antes de salir de su localidad, por lo que fácilmente pierden y olvidan sus raíces culturales:

A lo cual también uno de los docentes expresó lo siguiente: "Esperemos que esto se conserve, que los niños conserven su cultura, porque ya los indígenas están perdiendo su vestimenta, y es algo que no se debería de perder, porque es lo que los identifica como originarios del municipio de Chamula..."

También los padres se expresaron a favor de la conservación de sus tradiciones, consideran necesaria su preservación, lo cual desde luego invita también a los docentes a ser partícipes dentro de sus posibilidades al logro de ello, a fomentar desde las aulas la conciencia en las nuevas generaciones de la importancia de aprender y practicar sus costumbres, como lo son sus ritos y rezos basados desde su religión: "Porque los rezos uno no se debe olvidar, porque así está acostumbrado uno, bueno yo así crecí, rezando....".

Existe un fuerte vínculo en la vida de la comunidad, la escuela y la religión, esa estrecha relación se proyecta en las aulas, por lo que el docente debe poner mucha atención en estos aspectos integrados para atenderlos acertadamente, en lugar de discriminarlos, y si al observar que toman en cuenta estos aspectos dentro y fuera de las aulas, hace reflexionar que existen las bases para reforzar el trabajo docente y buscar día a día esa educación intercultural que se espera en estos contextos.

Para la comunidad sus elementos culturales son valiosos, y luchan a diario por conservarlos, como uno de los padres de familia afirmó, que todas sus tradiciones, fiestas y costumbres se traspasan de generación en generación: "El papá quiere que el niño aprenda lo que los adultos hacemos, porque ellos tienen que aprender, ver nuestras costumbres, para que algún día ellos sean quienes les enseñen a sus hijos.....". Por lo que considero debe ser un compromiso bajo la conciencia docente de buscar las estrategias y los elementos necesarios para apoyar desde la escuela a los habitantes de la localidad en conseguir este propósito.

Además de los elementos culturales antes mencionados el factor económico y las relaciones interpersonales que se dan dentro del contexto son característicos de las culturas indígenas, la carencia existente en la comunidad es notable y desde luego que se ve reflejada en la educación de los niños, como expresó el director en uno de sus cometarios durante la entrevista: "Hay niños que no tienen ni los materiales básicos para trabajar, como lo son un lápiz o un cuaderno...".

Es un factor que influye directamente en la educación, pero también es necesario mencionar que ante esta situación poco pueden hacer los docentes, más que tratar de adecuarse al contexto y trabajar con los recursos que obtengan del medio, sobre todo naturales, aunque desde luego no son suficientes y debido a ello también se considera como factor en el rezago educativo o en muchas ocasiones a la deserción escolar.

Ante ello se considera relevante retomar las palabras de Fernando Reimers (2000) quien expresa la desigualdad educativa debido a las diferencias económicas existentes en la sociedad, afirma que existe un acceso diferencial a los distintos niveles educativos para los pobres y los no pobres, los que provienen de hogares con mayores ingresos es común que terminen la educación primaria, continúen la secundaria y lleguen hasta la universidad, no así los hijos de los pobres, muy pocos terminan la escuela secundaria y aún menos realizan estudios en el nivel superior.

En cuanto a las relaciones interpersonales se reflexiona que es parte también de su cultura, existe poca afectividad de padres a hijos, la relación entre hombres y mujeres es limitada, sobre todo cuando no son pareja, existe poca equidad de género, el hombre es quien toma la mayor parte de las decisiones, se da la discriminación entre ellos mismos, sobre todo la mujer es discriminada en muchos aspectos, principalmente en lo que se refiere a la participación social, es como que no existiera.

Esto se ve reflejado en las aulas, sobre todo en los grados superiores, los niños no les gusta socializar con las niñas, anteponen una barrera entre ellos, lo cual de pequeños no existe, es a través de los primeros 9 a 10 años en promedio de su crecimiento y formación que van aprendiendo dichas actitudes, es por tanto donde se espera entre la labor del docente, para que desde las aulas se vayan cambiando poco a poco estas formas de vida que no contribuyen en mucho, pero es parte de su cultura y es necesario respetarlas para no generar conflictos con los padres de familia .

Por todo lo antes mencionado en cuanto a los aspectos que engloba esta cultura indígena es necesario que los docentes pasen del respeto y reconocimiento de la diversidad de elementos culturales existentes, de la aceptación de la multiculturalidad, a una vida escolar intercultural donde se priorice y valore más todas estas características culturales que son las que enriquecen a dicha etnia Tsotsil. Que se busquen las mejores estrategias y herramientas para apoyar a estas comunidades a salir del rezago social en el que se han encontrado por historia, pero siempre anteponiendo la conservación de sus orígenes y fortaleciendo su identidad cultural.

Cabe destacar que como bien hizo mención la profesora, que muchas veces los mismos docentes indirectamente discriminan a los niños, al considerarlos que por ser indígenas Chamulas, no aprenden, y que no vale la pena esforzarse por ellos, porque de todas maneras no les sirve de mucho la educación que puedan llegar a recibir: "Y el otro punto pues sería de los mismos docentes, que desde que llegan a estas comunidades ya llegan con la idea de

que los niños no aprendes, ah son chamulas, entonces no, no aprenden....".

Esto no respeta la identidad y es erróneo pensar de esa manera, no es el caso dentro de la escuela actualmente, por lo que se observó y obtuvo en la investigación puedo afirmar esto, pero no dudo que pueda darse en el futuro o que se haya dado en el pasado, además de considerar que es común en todos los contextos con población indígena, que se de algún tipo de discriminación, lo cual lo ideal es que este tipo de visiones hacia estos grupos fueran eliminadas y que se trataran de incluir de mejor forma las diversas características culturales dentro del trabajo docente.

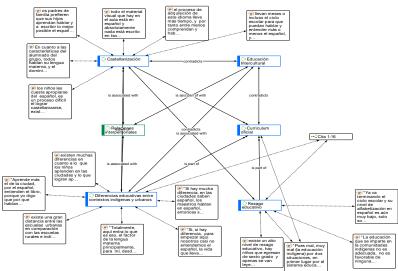


Figura 37. Familia de códigos: Factores Educativos.

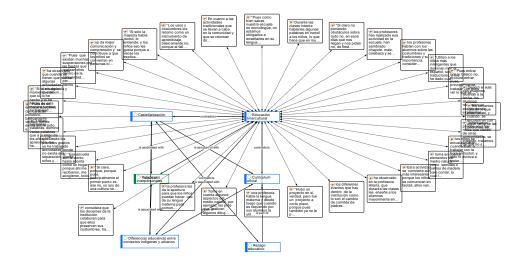


Figura 38. Familia de códigos: Factores Educativos.

## Interpretación:

En esta red de códigos denominada Factores Educativos se pueden observar los factores principales que intervienen directamente en el aspecto educativo de la localidad, y que también son los puntos esenciales que influyen y se presentan en cualquier contexto indígena de la Región, Estado o País.

Como se observa en la imagen, la Castellanización y el Curriculum oficial son dos aspectos principales que entran en juego en la educación de los alumnos indígenas, los cuales van de la mano, puesto que debido a que el curriculum está diseñado bajo una mirada occidental con ideas de contextos urbanos, orillan a que el niño sea castellanizado, como ya se ha mencionado en apartados anteriores. Han existido diversos programas que

han intentado atender a las poblaciones indígenas, quizás algunas han dado mejores resultados que otras, pero no han sido suficientes para cubrir las necesidades y carencias educativas de este sector.

Los docentes tampoco están preparados para enfrentar de manera distinta esto, porque por lo regular no se domina la lengua materna de los niños indígenas que se atienden, es raro encontrar a un docente que si hable la lengua indígena y además que tenga la motivación por hacer uso de esta dentro de las aulas escolares.

Así que el niño en este contexto y seguramente en muchos más necesita pasar por este proceso para poder apropiarse de la lecto-escritura y así poder conocer sobre los contenidos escolares y otros más que el docente o en su familia le puedan llegar a proporcionar, lo cual no es nada sencillo para los niños tener que traspasar de golpe de una lengua que han aprendido desde su nacimiento a otra; retomo una cita de uno de los docentes que participaron en la investigación: "Los niños les cuesta apropiarse del español, es un proceso difícil el lograr castellanizarse, existen muchas dificultades para que logren ir comprendiendo el español..."

Esto aunado con que todos los materiales educativos se encuentran en español, el trabajo es doble para los niños, castellanizarse y comprender los contenidos educativos que no se adecuan a lo que ellos viven y conocen: "Todos los libros vienen en español, desde primero vienen así, y si los niños no saben español, como le va hacer para entenderlo...".

Esto hace complejo el proceso educativo de los alumnos de la institución, en relación también con lo que se analizó en las redes anteriores, sobre los factores económicos, elementos culturales sobre todo tradiciones y costumbres y la poca o nula participación de los padres de familia en el aprendizaje de los alumnos; esto desencadena un rezago educativo el cual no es de ahora, sino de la historia de la educación en la comunidad. A continuación se resalta el comentario del profesor Omar respecto

a lo anterior: "Existe un alto nivel de rezago educativo, hay niños que egresan de sexto grado y apenas se van leyendo..."

Esta es la magnitud del problema, lo que desde luego crea grandes distancias entre la educación que reciben los niños indígenas en comparación a los alumnos de las ciudades, como lo expresó un padre de familia y también consideré relevante retomar sus palabras: "Si hay mucha diferencia, en las ciudades saben español, los maestros hablan en español, entonces saben más, entienden más los niños..."

Es necesario voltear la mirada y poner los pies firmes en estas situaciones, lo que debe partir desde los medios oficiales, pero que es muy difícil que esto pueda darse, por lo que se convierte más en responsabilidad de los profesores adaptarse a estas circunstancias y buscar las formas de obtener día a día mejores resultados con los niños, se requiere más preparación, compromiso y motivación para mejora en algo la realidad educativa de estos contextos.

Se requiere poner en práctica la interculturalidad, los valores interculturales deben verse reflejados, partiendo desde dominar lo mayor posible la lengua materna de los niños, respetar y valorar las características culturales y adecuar la educación a las características contextuales. Y de acuerdo a lo obtenido en el estudio, se pudo conocer que los indicios ya existen, hay bases y ligeras concepciones de una educación intercultural, lo cual debe retomarse y partir de ahí para transitar hacia un futuro más prometedor para los habitantes de la localidad, donde tengan mejores oportunidades de formación educativa pero basadas en el respeto, valor y conservación de su cultura.

Con respecto a ello se rescató el comentario del profesor Omar quien mencionó que ha tratado de aprender algo de Tsotsil para mejorar en cierta medida su comunicación con los alumnos: "Utilizo bastantes palabras, domino varias palabras que a lo largo de los años he aprendido, me he esforzado en aprender algo para poder comunicarme más o menos con los niños, es muy difícil..."

Además que fomenta actividades donde los niños pueden hacer uso de su lengua materna, lo que permite que los niños comprendan de mejor manera, y contribuye a generar esa confianza en ellos y a comprender que su lengua tiene valor y en ningún momento se deben avergonzar de hablarla, lo cual va fortaleciendo su identidad cultural; igual me pareció interesante retomar las palabras que dio al respecto: "Esta actividad (lotería con silabas) se convierte aún más interesante porque los niños se comunican en Tsotsil, ellos van participando en su lengua materna, eso les da más confianza y comprenden más la actividad..."

De igual forma la profesora por lo observado presenta algunos elementos de educación intercultural en su labor con los alumnos, lo más destacado es hacer uso del Tsotsil y el español durante el proceso de enseñanza, además de haber fomentado un pequeño proyecto de alfabetización en lengua Tsotsil, lo que hace pensar que la intención de formar bilingües a los niños existe, solo falta comprometerse más con ello, a partir de hacer las reflexiones necesarias de la relevancia que esto tiene.

"Hubo un proyecto en sí, verdad, pero fue un proyecto a corto plazo, porque pues también ya no le pude seguir...ese proyecto consistía en trabajar una hora los días viernes en la alfabetización Tsotsil..."

Las ideas existen, los principios de una educación intercultural se encuentran presentes, pero se requiere de más esfuerzos para pensar en una verdadera educación intercultural, se necesita del compromiso de los docentes, de la participación de los padres de familia y también desde luego de cambios estructurales desde las instancias educativas correspondientes, es lo que se anhela y de ahí la relevancia de hacer estos estudios para poder obtener los análisis y reflexiones necesarias.

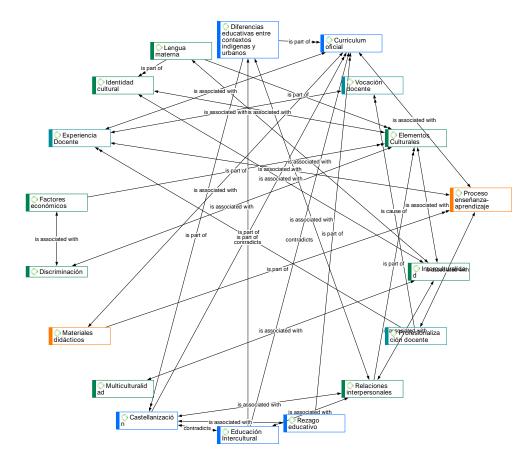


Figura 39. Red General de Códigos

#### Interpretación:

Dentro del análisis de la información obtenida mediante las diferentes tradiciones de investigación los datos se relacionaron con el apoyo del software de análisis cualitativo Atlas.ti como se mencionó en párrafos anteriores, por lo que se considera pertinente para la consecución de los objetivos de la investigación emplear una red general de códigos la cual consiste en correlacionar los conceptos principales de la investigación a través de los códigos que se ha utilizado para las redes por familia, y en la que se engloba de forma general la representación de la relación que existe entre todos estos, que ayudan a sintetizar la información de lo encontrado con la aplicación de los diferentes métodos de recolección.

La interrelación que se da entre estos códigos es rica y variada, lo cual a continuación describo, partiendo desde conceptos centrales que sustentan dicha red como lo son: Interculturalidad, Educación intercultural, Elementos culturales, Lengua materna, Curriculum oficial y los Procesos de Enseñanza-Aprendizaje.

Como se vio en capítulos anteriores la Multiculturalidad es una realidad que se encuentra a la vista de todos, existen en el país y en el mundo una gran diversidad cultural y por tanto lingüística. En México uno de los estados que mayor diversidad cultural y lingüística posee es precisamente el estado de Chiapas, y para ser más preciso la Región Altos se distingue por una gran riqueza cultural. Pero no es suficiente conocer y saber que existe esta gran variedad de culturas, se deben reconocer, respetar y valorar, de ahí se debe partir para poder hablar de interculturalidad, como se muestra en el gráfico todos los elementos están relacionados y de ahí la importancia de analizar esta red general.

Comenzando con dicho análisis, en cuanto al código referente al proceso de Enseñanza-aprendizaje que es pilar en la investigación, se refleja su estrecha relación con elementos como la Vocación, la Experiencia Docente, la Profesionalización y con los Materiales didácticos, relación que resalta entre aspectos que existen en el aula de clases y la escuela, sin embargo no se identifican los elementos de identidad de cada cultura, de retomar lo que en esencia pertenece a la cultura indígena y enriquecerla con esa visión de la cultura dominante del docente.

Esto es clave para que dicho proceso pueda gestarse de mejor forma, además a ello se agrega que es necesario que el docente se ocupe en conocer el contexto sociocultural donde se desempeña, y que lo toman en cuenta en cada momento del proceso educativo, solo así logrará obtener mejores resultados en sus alumnos, porque de lo contrario las deficiencias se incrementan.

Con respecto a los Materiales didácticos se ve la relación que sostiene con el Curriculum oficial, lo cual durante este estudio quedó evidenciado que el curriculum no es nada adecuado para la educación de las comunidades indígenas, sobre todo las que no pertenecen al sistema bilingüe, por estar diseñado bajo una visión occidental y no respetar en ningún momento las características culturales y lingüísticas de los pueblos originarios de la Nación.

Todos los materiales con los que se laboran en las escuelas ubicadas en contextos indígenas pertenecientes al Sistema General están impresos en Español, y por lo obtenido en este estudio aunque los docentes tratan de adecuar los contenidos a las características contextuales no es suficiente para lograr que los niños avancen significativamente en sus conocimientos, optando en muchas ocasiones por dejar a un lado los libros de texto, sobre todo, y hacer uso de sus propias estrategias y recursos para trabajar con los alumnos.

Además de ello al implementar, adecuar o guiarse únicamente del Curriculum oficial se somete a los niños a una castellanización directa, porque los docentes al no dominar la lengua materna a excepción de la profesora, que dicho sea de paso no siempre atiende los primeros grados, la comunicación que se sostiene con los alumnos es en Español, algo que ellos no logran comprender, por lo tanto al pasar por este proceso de castellanización la comunicación entre docente-alumno es muy limitada y deficiente, al no existir la comprensión lingüística suficiente para poder socializar verbalmente de mejor manera dentro de las aulas y fuera de ellas.

Esto mismo provoca que el alumno aprenda más lento, porque se ocupa mucho tiempo en la alfabetización inicial, ya señalada, lo que al transcurrir de los ciclos escolares se convierte en rezago educativo, que es predominante en esta comunidad y en la mayor parte de poblaciones indígenas de la región altos y de todo el Estado, haciendo más grande entonces la distancia entre el nivel de conocimientos que logra un alumno de escuela urbana, al que puede llegar alcanzar un niño indígena.

Es necesario entonces afirmar que esto contradice al conocido discurso oficial, de que la educación es intercultural; la relación entre estos conceptos existe como se muestra en la red, solo falta lograr que esta relación esté basada bajo términos más interculturales, como por ejemplo, reestructurar los materiales educativos que llegan a las escuelas indígenas en las que se contemplen de mejor manera las características culturales, y no únicamente se basen bajo la mirada de la cultura dominante.

De acuerdo al tratamiento dado de los datos obtenidos, también se identificaron los elementos culturales predominantes dentro de la comunidad mismos que son característicos del municipio e incluso de la región, los cuales son: costumbres, tradiciones, fiestas, creencias, religión, rezos, vestimenta tradicional, elaboración de artesanías, alimentación, cosmovisión y organización familiar; son respetados, y recuperados en ciertos momentos por los docentes, pero quizás pudiera mejorarse el tratamiento que hoy en día le brindan, sobre todo en temas como impulsar la vestimenta tradicional y la elaboración de sus artesanías, mediante proyectos escolares.

Los docentes no prohíben nada a los alumnos y padres de familia, existe la tolerancia y el respeto a las características culturales, como lo son las costumbres, tradiciones, ritos, religión, etc. lo cual es parte esencial de la interculturalidad; aunque es necesario mencionar que siempre que se habla de cualquier de los elemento culturales o de varios, de una u otra forma se relacionan con la desvalorización de la cultura, al no ser tomados en cuenta lo suficiente dentro de las aulas por parte de los docentes, ya sea por desconocimiento o por no formar parte de los contenidos educativos dentro de los propios programas de estudio.

Dicha desvalorización se puede considerar como indirecta, porque no es que exista un rechazo o desprecio hacia las características culturales que poseen los niños y que las trasladan a la escuela, pero al no relacionar todo ello con los contenidos de trabajo y diversas actividades que los docentes realizan con los alumnos en las aulas, por ejemplo, al no retomar las labores artesanales o recuperar la vestimenta tradicional para fortalecerlas, se puede llegar a pensar que es por desinterés de los profesores por colaborar en la conservación de dichas características.

Para considerarse como prácticas educativas interculturales se requiere retomar más estos elementos en mención en los procesos de enseñanza, es necesario recuperar más los saberes y todo lo que ya se mencionó en los procesos de aprendizaje que desarrollan los docentes, es importante implementar proyectos escolares donde se pongan en práctica lo que los niños conocen, para fortalecerse desde las aulas y en los diferentes espacios de la institución.

Otros códigos que se relacionan directamente con los aspectos culturales, son los factores económicos y las relaciones interpersonales, el primero está presente en todo momento de su vida, en su alimentación, vestimenta, vivienda y calidad de vida en aspectos generales, la carencia económica que han sufrido por historia las comunidades indígenas los restringe de muchas

oportunidades de superación personal, esta carencia es trasladada a la escuela y es otro factor del bajo rendimiento escolar, que luego se convierte en rezago educativo.

En cuanto a las relaciones interpersonales, por la cosmovisión, religión, usos y costumbres, creencias y costumbres de la localidad, son un tanto limitados entre docentes-alumnos, alumno-alumno, y padre de familia-docente, lo que es otro factor que deben enfrentar y atender los profesores, en el caso con los niños buscan algunas estrategias para minimizar la separación que se da entre niña y niño o la falta de equidad de género que aprenden desde casa, para poder desarrollar los procesos de enseñanza de mejor forma, y con los padres y madres de familia intentan dialogar constantemente para acercarlos más a la institución.

Otra de las relaciones analizadas es la interrelación de los elementos culturales y la lengua materna, según el análisis estadístico se asocian, la Lengua es parte de los Elementos culturales; el Tsotsil es su lengua originaria, y aún se encuentra muy fuerte dentro de la comunidad a diferencia de otros aspectos culturales que se han visto debilitados con el paso del tiempo, esto es trasladado a las aulas y por tal motivo cuando los niños ingresan a la primaria dominan ampliamente su lengua materna, porque en casa desde su nacimiento es lo que oyen y con el paso de los años se apropian naturalmente del Tsotsil pero no del Español, por lo que al encontrarse con otro idioma es un cambio radical al que se deben de enfrentar.

Es por lo tanto factor también del rezago educativo, porque los niños deben castellanizarse al mismo tiempo que van alfabetizándose, lo que por lógica requiere de mucho tiempo, para después intentar adquirir los contenidos que el docente les enseña a partir de un curriculum que no se adapta tampoco a sus características lingüísticas y contextuales, y así se va dando el retraso en los conocimientos grado a grado, lo que es muy difícil de superar.

Esto se complementa con el poco o nulo dominio que los profesores poseen de la lengua materna, y al mínimo interés que demuestran en la mayor parte de ocasiones por aprender, lo que además de dificultar la comunicación y de esta forma también el avance en el aprendizaje del alumno, no contribuyen a la conformación de una identidad cultural sólida, si con el desempeño que sostiene el profesor demuestra que la lengua indígena no es relevante.

Aunque es necesario resaltar que el hecho que la profesora domine el Tsotsil, se debe tomar como referencia para diferentes aspectos; el primero es reconocer que le facilita la comunicación con los alumnos y padres de familia, lo que le está permitiendo mejorar los procesos de enseñanza con los niños al poder comprenderse mutuamente de mejor forma, lo que sin duda ya es una práctica intercultural de parte de ella. El segundo sería la conciencia que debe hacer para hacer aún más uso del Tsotsil y de intentar formar a los niños bajo un bilingüismo equilibrado, a través de proyectos y actividades que pudiera desarrollar como la profesora lo ha intentado, por el bien de los niños y de las culturas indígenas en general, al contribuir interculturalmente a la conservación y fortalecimiento de las lenguas indígenas de la región, estado y país.

El tercero es que sirve como ejemplo para que los docentes observemos y hagamos conciencia de lo necesario e importante que es hablar la lengua materna de los alumnos que atendemos, para obtener avances más significativos en su educación, para formar en ellos una identidad cultural más sólida y contribuir en la conservación de las lenguas indígenas, en lugar de minimizarlas y discriminarlas. Y el cuarto aspecto seria en cuanto a que no se puede hablar de una educación intercultural plena, si no se le da el lugar que le corresponde a la lengua materna, sino se hace nada por su fortalecimiento y conservación, lo que desde luego no es tarea únicamente de los docentes, sino que esto depende de muchos otros actores y factores, por ejemplo, desde las

instancias oficiales se requieren mejores proyectos educativos que modifiquen el actual diseño educativo y curricular.

En los resultados obtenidos a través del software también se puede interpretar que desde la formación docente existen deficiencias, puesto que ninguno de los profesores afirmó ser docente por vocación, sino que fueron otros los factores que los conllevó a estudiar y desempeñarse en esta profesión, y a esto se le agrega las pocas posibilidades que las dependencias oficiales otorgan hacia la formación continua de los profesores, se crean pocas oportunidades de mejorar la atención que se brinda a los educandos.

Es indispensable llevar algunos diplomados y capacitaciones en las que se atiendan los puntos débiles detectados previamente en cada una de las zonas escolares y regiones socioculturales determinadas, por ejemplo, se podrían promover cursos para aprender la lengua Tsotsil predominante en la región Altos de Chiapas (los docentes que no la dominamos), para mejorar los procesos de comunicación y atender de mejor forma la diversidad lingüística y cultural de las comunidades indígenas.

La experiencia docente está relacionada con la vocación, la profesionalización y el curriculum oficial de acuerdo al análisis estadístico, en la que la experiencia debiera estar fortalecida con una vocación diferente, y la profesionalización se alimenta bajo el cobijo de un buen diseño curricular. Debido a la experiencia que ya poseen los docentes en cuanto a los programas, libros y demás materiales con lo que laboran en las aulas, pueden más o menos adecuar algunos contenidos curriculares al contexto o muchos otros excluirlos por ser poco adecuados al nivel educativo del niño, buscando atender y recuperar algunos aspectos socioculturales que otorguen mejores oportunidades de aprendizaje a los alumnos o les permita aprender desde su cosmovisión.

Esto mismo contribuye medianamente acortar las diferencias en el aprovechamiento escolar que existen entre los contextos urbanos en comparación a los indígenas, las diferencias son muchas y se deben principalmente a la estrategia de castellanización que se ha venido realizando, al curriculum oficial que es inadecuado, a las relaciones interpersonales que sostienen con los docentes y con sus mismos padres de familia, lo cual contradice en todos los sentidos a los principios de la educación intercultural, donde el ideal es que no existan estas grandes diferencias educativas entre los diferentes contextos educativos.

Para finalizar con este análisis, es necesario puntualizar dos aspectos relevantes en el proceso educativo de los niños, relacionados principalmente a su medio sociocultural en el que se desarrollan, del cual como ya mencioné, por diversos factores que se interrelacionan es poco favorable en su desarrollo escolar, estos factores es en referencia a la lengua materna y a los elementos culturales como las costumbres, tradiciones, religión, usos y costumbres, creencias, principalmente, desde la visión de los padres de familia.

Los padres de familia prefieren que sus hijos aprendan en español aunque se les dificulte más, ellos mismos rechazaron a los profesores bilingües que en su momento trabajaron en la institución, lo cual de acuerdo a los datos recabados puedo determinar que se debe al poco valor que consideran tiene la lengua indígena, que es consecuencia de la estigmatización por parte de los contextos no indígenas y hablantes monolingües en español, por parte de quienes han sido víctimas de burla y discriminación; se requiere trabajar desde las aulas con la conciencia de los alumnos sobre lo valiosa que es su identidad lingüística y el por qué no deben de perderla, lo cual desde luego implica un trabajo conjunto entre los docentes y un esperado cambio curricular.

El otro aspecto que se relaciona completamente con la educación, son los elementos culturales que se han mencionado en el transcurso de la investigación, pero algunos de estos aspectos influyen directamente en el proceso educativo, un ejemplo claro de esto san las festividades que realizan durante el año en las que necesariamente las clases son interrumpidas con frecuencia, los padres de familia le dan más importancia a sus actividades tradicionales y religiosas que al aprendizaje de los niños.

Pero desde luego que el hecho de que los niños participen en sus actividades tradicionales también contribuye a la conservación y fortalecimiento de su cultura, por lo tanto puedo considerar que la relación que existe entre los aspectos culturales y el proceso de enseñanza-aprendizaje no puede ser eliminada o considerada totalmente negativa, sino que lo que quizás se requiere es la reestructuración del curriculum y del calendario escolar donde se contemplen estos aspectos que son característicos de la Región Altos, además de una mejor capacitación docente para tratar de mejor forma dichos elementos.

En síntesis, lo obtenido en la red de códigos general nos pone de manifiesto, que aquellos aspectos que se viven en el aula entre docentes y alumnos, padres de familia y comunidad, carecen de reconocimiento en la forma de trabajar con los alumnos, con sus procesos de aprendizaje, con las acciones pedagógicas y didácticas; en suma, la interrelación entre códigos revela una relación, sin intercambios y enriquecimiento entre ambas culturas.

También da muestra de que cada uno de los aspectos analizados influyen en la educación que se brinda en las comunidades indígenas, algunos de forma más positiva que otros, pero al final todo es relevante y sobre todo es necesario poner los ojos en cada uno de estos para observar que es lo que sí está generando y propiciando una ruta hacia la educación intercultural que se pretende lograr en un determinado momento en bien de la niñez, y que es lo que se requiere mejorar para obtener mejores

#### Mauro Alberto López Martínez

resultados educativos en combinación con el fortalecimiento de los valores socioculturales de los pueblos indígenas.

# Capítulo 7 Consideraciones Finales

Luego de conocer, analizar y reflexionar en el marco teórico de la investigación y en los resultados obtenidos a través de la aplicación de las técnicas e instrumentos de la metodología implementada se logró observar que en la mayoría de las situaciones que se viven dentro de las aulas y la institución en general aún no se logra sostener una educación de corte intercultural debido a que no se atienden en su totalidad las características culturales y lingüísticas del alumnado, hay aspectos que se dejan a un lado y que son relevantes en el proceso social y educativo de los alumnos.

Se observó que los docentes perciben la lengua materna de la comunidad como un obstáculo para sostener una buena comunicación con los alumnos y por tanto esto influye en el proceso de enseñanza-aprendizaje, esto se debe a que la mayor parte de docentes que laboran en la institución no hablan la lengua materna, por lo que en lugar de ver al Tsotsil como una posibilidad de formar a alumnos bilingües, se toma como una barrera dentro de las aulas.

Lo anterior propicia que a los niños se les dificulte adquirir los aprendizajes, porque si no comprenden las indicaciones que los profesores les dan en español, como pueden ejecutar las actividades y por tanto adquirir el conocimiento, esto es muy marcado principalmente en los primeros grados donde los niños se someten a un proceso de castellanización, y conforme transcurren los grados escolares van apropiándose de la segunda lengua, el español, por lo tanto al egresar de la educación primaria ya logran comunicarse en las dos lenguas, Tsotsil y español.

Es importante recalcar que lo ideal sería que los alumnos se formaran dentro de un bilingüismo equilibrado, es decir, que no únicamente aprendieran hablar y escribir en español, sino también en su lengua materna, pero para lograr esto, además de requerirse docentes que hablen la lengua indígena, se necesitarían de proyectos, adecuación de programas de estudio y elaboración de materiales adecuados a las características contextuales de estas escuelas.

Otros de los aspectos que se piensa no se debe perder de vista es lo que expresaron los padres de familia en cuanto a la necesidad que ellos tienen de hablar bien el español, para poder hacer frente a las sociedades externas, ya sea por trabajar o continuar preparándose académicamente, y que incluso es el argumento que dan del porqué rechazaron en su momento a los profesores del sistema bilingüe, al considerar que no les enseñarían bien la segunda lengua. Por lo tanto, se sostiene que es necesario diseñar proyectos interculturales donde se priorice la formación de alumnos con un dominio equilibrado del bilingüismo, donde ambas lenguas tengan el mismo valor, y ninguna esté por encima de la otra.

Porque de acuerdo a lo observado y obtenido en la investigación, tanto en opinión de docentes como de padres de familia y basado al igual en las observaciones realizadas, el curriculum no es adecuado a las características de las localidades indígenas, al contrario, la prioridad en el modelo educativo es que los alumnos aprendan español. Los docentes de la institución tratan de adecuarlo a las características del alumnado e incluso se observó y escuchó por parte de la profesora que en muchas ocasiones sustituye los temas del programa de estudio de acuerdo a las necesidades de sus alumnos, lo cual se considera son indicios de una educación intercultural, al conocer, respetar y tomar en cuenta las características del grupo para diseñar actividades que realmente sean significativas para los niños.

Es necesario también comentar que en ocasiones cuando los docentes intentan sustituir los materiales oficiales por otros, se encuentran con la barrera de las limitaciones económicas de los padres de familia y las carencias de la institución y de la comunidad, por lo tanto, se dificulta adquirir lo indispensable para realizar las actividades diseñadas, así que queda claro que por lo regular los profesores hacen lo que pueden con lo que tienen a su alcance.

Pero es importante hacer hincapié en que la situación se agrava aún más cuando los docentes no adecuan en nada los contenidos escolares, e intentan trabajarlo como viene plasmado en los libros de texto o en otros materiales que llegan a las instituciones, se provoca un sesgo mayor entre lo que el profesor pretende enseñar y lo que el alumno está en condiciones de aprender. Por lo tanto, se considera necesario e indispensable que, a pesar de las limitaciones existentes en la comunidad, los docentes se interesen por conocer a fondo las características sociales y culturales de la localidad para que a medida de sus posibilidades intenten adecuar los contenidos curriculares a las necesidades del alumnado.

Otro resultado que se obtuvo y que quedó de manifiesto es la inequidad educativa existente y predominante en el país, y estas localidades indígenas en el estado de Chiapas son una clara muestra, comenzando por la carencia e ineficiencia de los materiales, instrumentos y herramientas para la enseñanza y aprendizaje de los alumnos, a diferencia de las instituciones ubicadas en las ciudades que por lo regular gozan de buena infraestructura, de cómodos espacios para las diferentes actividades que se llevan a cabo, y que además en estas escuelas si se adecuan los materiales de estudio que la SEP y organismos oficiales hacen llegar a los centros escolares.

También es visible que en las comunidades indígenas así como en esta localidad aún no se cuenta con la tecnología necesaria para complementar los procesos de enseñanza, el internet es de gran utilidad en la actualidad para reforzar los aprendizajes, a diferencia de las zonas urbanas que en las instituciones ya es común que cuenten con estos medios digitales y que los alumnos desde muy temprana edad se familiaricen con los aparatos tecnológicos que les brinda la posibilidad de ampliar sus conocimientos sobre temas educativos y sociales en el mundo. Existe una gran brecha digital como da a conocer el SITEAL (2012) entre la población más pobre en comparación con las poblaciones que tienen mejores ingresos económicos.

Esta falta de equidad en las oportunidades educativas se complementa con la inequidad en aspectos de salud, alimentación, vestimenta y vivienda, en comparación con las ciudades, lo cual en su conjunto se convierten en uno de los factores indiscutibles del rezago educativo en esta institución y en la mayoría de las localidades en las que se atiende población indígena.

Aunado a lo anterior también se determina a través de los resultados de la investigación que las situaciones sociales y culturales predominantes en la comunidad son otro factor del rezago educativo que influyen en la institución, por ejemplo, la extrema pobreza en algunas familias, la violencia familiar, el alcoholismo, la ausencia constante de los alumnos por cumplir con las actividades tradicionales religiosas a las que asisten sus padres, y en ocasiones por ayudar en la siembra y cosecha de los alimentos que por lo regular consumen, acrecentan las deficiencias en los aprendizajes y por lo tanto en el logro de los objetivos escolares.

Al igual se pudo apreciar a través del trabajo de investigación que los padres de familia de la comunidad le prestan poca atención a la educación de sus hijos, los niños reciben muy poco apoyo en la realización de las tareas, muchas ocasiones por falta de interés y en otras porque los mismos padres desconocen de los temas que se abordan en las aulas. A lo anterior se le agrega las pocas posibilidades que le dan a sus hijos de seguir estudiando después de culminar la primaria, lo que propicia que le resten importancia a lo que sus niños lleguen aprender en este

nivel educativo, acción combinada con la falta de equidad de género predominante en la localidad, donde los hombres tienen más posibilidades de seguir estudiando que las mujeres.

Ante lo anterior parece importante que se lograran implementar proyectos escolares, donde en primer lugar se incluyan más a los padres de familia en el trabajo escolar y en segundo lugar donde se aborden temas de valores y equidad de género, para disminuir la discriminación que se da entre ellos mismos, no solo en cuanto a la equidad entre hombres y mujeres, sino también en temas de la intolerancia religiosa que impera en la comunidad. Además de que estos temas de relevancia social deben ser un trabajo constante con los alumnos, para lograr modificar las conductas discriminatorias que no abonan en nada al desarrollo de la localidad. Disminuir o eliminar la discriminación es parte de una educación intercultural que se pretende lograr en las aulas del estado, país y en todo el mundo.

Otro aspecto que se identificó es en relación a las causas principales que están originando el debilitamiento de algunos elementos culturales dentro de la comunidad, y que si no se hace nada al respecto en los próximos años tienden a desaparecer, los casos principales son el de la vestimenta tradicional y el de la elaboración de artesanías, con respecto al primero, se logró identificar que día con día los pobladores usan menos su traje regional, sobre todo los hombres, lo cual se debe a la falta de identidad que forman en sus primeros años de vida, antes de salir a otros lugares en búsqueda de trabajo o en algunos casos por continuar sus estudios, y derivado de lo mismo tienden a imitar la forma de vestir de las personas que viven en otros lugares, sobre todo los de la cultura dominante.

La segunda causa se debe a que las señoras cada vez enseñan menos a sus hijas la elaboración de la vestimenta tradicional como parte de su trabajo artesanal, y tampoco están motivadas en seguir fabricando las pulseras a base de hilos que por años han realizado, por considerar que invierten mucho dinero en comprar y preparar los materiales que se requieren para llevar a cabo los trabajos y que su esfuerzo es poco remunerado.

Esto es un tema a considerar seriamente, lo cual se cree podría fortalecerse desde las aulas a través de programas educativos que promuevan la conciencia de los alumnos sobre la importancia de no perder estos elementos culturales, lo cual debe estar acompañado por proyectos de otros sectores y dependencias gubernamentales que apoyen económicamente a dichos oficios artesanales que son parte de la identidad de las culturas indígenas. Lo cual desde luego debe estar contemplado si se desea alcanzar la educación intercultural que tanto se pregona en los discursos oficiales.

Se destacan los resultados que nos permiten afirmar que se requiere de mayor atención y esfuerzo por parte de los diferentes actores educativos para guiar de mejor manera la educación que reciben los niños hacia el sendero intercultural que se desea, es necesario mencionar otros aspectos observados y reconocidos que se obtuvieron en la investigación que nos permiten pensar que si es posible lograr una educación intercultural que brinde mejores oportunidades educativas a los alumnos y que también contribuyan en la conservación de los valores socioculturales de las comunidades indígenas.

Uno de estos aspectos que guían hacia una buena intención de los maestros de desarrollar prácticas apegadas a la interculturalidad es el hecho de que la profesora se comunique en lengua materna con los alumnos y padres de familia, y que desarrolle pequeños proyectos de alfabetización en lengua materna en sus grupos, haciendo uso del conocimiento y dominio que ella tiene del Tsotsil, lo cual permite que los niños conozcan sobre la escritura de su lengua, que creen competencias hacia esta escritura y que les sea útil en algún determinado momento de su vida, y además con ello aprenden a valorarla de mejor forma, al darle nuevos significados y sean ellos quienes se aferren a conservarla y no permitir que desaparezca.

Otro aspecto es el que se haya conocido y reflexionado en que a diferencia de las zonas urbanas, en esta comunidad indígena aún se conserva el aprecio hacia el maestro, le dan un gran valor al profesor, lo cual es de destacar que ese aprecio es retribuido por parte de los docentes hacía los habitantes de la localidad, generándose así una sana convivencia, donde se relacionan docentes y padres de familia no solo en las actividades escolares sino también en las extraescolares, lo que permite que los profesores conozcan a fondo la vida de las familias, sus características, sus formas de organizarse, y la cosmovisión que aguardan del mundo que los rodea.

Otros elementos que son ampliamente valorados y respetados por los profesores y que se comprobó a través de las palabras de los padres de familia y de las observaciones realizadas, fueron las costumbres, tradiciones, fiestas y la religión que existen en la localidad, en las aulas se retoma lo que los docentes consideran pertinente y necesario de fortalecer y conservar, y se mantienen al margen de la vida privada de la comunidad, como lo es en cuanto a los usos y costumbres que persisten, que aunque se consideren algunos aspectos incorrectos los docentes demuestran respeto y tolerancia hacia sus formas de organizarse y de vida comunitaria.

Los elementos retomados en estos últimos párrafos son parte de la interculturalidad que se vive en las aulas, en la escuela y en la comunidad, lo único que hace falta es que a través de mejores procesos de formación por parte de los profesores desde las escuelas Normales y demás instituciones encargadas de la formación docente, y la capacitación constante de quienes ya nos encontramos en servicio, además del diseño de programas de estudio que se adecuen a las características de estos contextos culturales, ayuden a transformar a estos elementos mencionados en piezas clave en la implementación de la educación intercultural que se pretende lograr.

Para finalizar con este capítulo de informe de resultados y consideraciones finales del trabajo de investigación, se considera necesario que los docentes de todos los niveles educativos reciban orientaciones sobre temas de interculturalidad y educación intercultural, porque en muchas ocasiones no se hacen las cosas por desconocimiento y por ignorar su existencia, y esto sucede en estos temas, hay profesores que no han tenido la oportunidad de conocer a que se refiere la educación intercultural, cuáles son los objetivos que se buscan alcanzar bajo esa premisa y cuál es la importancia de implementar una educación basada en prácticas interculturales.

Es importante motivar a los docentes a conocer de este tema de relevancia en la educación y desde luego que de muchos más, debe existir el incentivo económico hacía la profesionalización continua porque es algo común como se observó en la respuesta de los profesores que cuando hay un estímulo de por medio los docentes aceptan seguir capacitándose y preparándose, lo que permite que se obtengan mejores conocimientos y estrategias de trabajo que conllevan a mejores e innovadores procesos de enseñanza-aprendizaje.

Pero también se considera necesario que se promueva la exigencia por parte de las dependencias oficiales hacia los docentes de profesionalizarse constantemente y no permitir que nadie se quede rezagado en los temas de interés educativo, como el que nos ha guiado en esta investigación.

#### **Conclusiones**

Con la realización del trabajo de investigación y el logro de los resultados ya presentados, se llegó a diversas conclusiones que complementan el trabajo de investigación y que permiten reflexionar en las tareas que tenemos todos los actores que intervenimos en la educación, desde las dependencias oficiales gubernamentales y la secretaria de educación pública encargada de velar el desarrollo educativo de la nación, hasta los docentes que se encuentran día con día en las aulas y los padres de familia que son responsables también del desarrollo integral de los niños.

En México se habla constantemente de interculturalidad y educación intercultural, sobre todo desde el punto de vista institucional educativo, donde a través de proyectos y propuestas educativas se maneja el discurso de conformar escuelas donde se priorice la atención de la multiculturalidad predominante en la nación, por lo que se pueden encontrar desde universidades fundadas en los últimos años que se autodenominan interculturales, así como la conformación de instituciones y materiales educativos que persiguen el fin de construir una educación basada en prácticas interculturales, desde luego desde el punto de vista de lo que ellos sostienen como interculturalidad atrás de un escritorio, desde las oficinas encargadas de planear y ejecutar las propuestas educativas que consideran innovadoras.

Pero con este estudio quedó de manifiesto que hace falta realizar muchas cosas para poder alcanzar una educación basada en un enfoque intercultural, y que muchas de las cosas que se pregonan son únicamente teorías que aún no aterrizan a los contextos reales, al lugar donde se conoce si verdaderamente son efectivas las propuestas que se dan a conocer como lo mejor y como la solución a todos los males. En específico en los sectores

indígenas la educación intercultural debe tomar diferentes significados y rutas que hasta hoy día se han dado, por la complejidad y diversidad que en estos contextos predominan y por la necesidad existente de mejorar la atención educativa que se brinda a estas poblaciones, que por historia se les ha negado la oportunidad de recibir una educación de calidad y adecuada a sus características culturales y lingüísticas.

Con el conocimiento alcanzado en la investigación se afirma que enseñar en lengua indígena y que los niños aprendan a leerla y escribirla son procesos que se encuentran lejanos al quehacer de los docentes que se desempeñan en escuelas primarias generales ubicadas en contextos indígenas. Por lo tanto, se cree necesario que las escuelas generales que se ubican en zonas indígenas tendrían que tener docentes que hablen la lengua indígena para poder tener una mejor comunicación con los alumnos y padres de familia, y de esta forma manejar la enseñanza bajo un modelo de bilingüismo equilibrado, el cual contribuya al desarrollo de los aprendizajes y a la conservación de la lengua materna.

Es necesario dirigir la educación básica hacia un curriculum intercultural, se debe reestructurar el curriculum oficial desde las dependencias correspondientes, en el que los docentes y padres de familia sean partícipes en la elaboración de proyectos, planes y programas, libros de texto y diversos materiales, para que se consideren las características y necesidades educativas de las diversas regiones del estado y del país. Al igual se considera necesario modificar o mejorar el curriculum de las escuelas Normales y demás escuelas formadoras de docentes para dirigir a los futuros profesores a una mejor atención de los niños indígenas, bajo una formación de perfiles culturales y lingüísticos que contribuyan a mejorar los procesos de enseñanza y a conservar las culturas y lenguas indígenas.

El rezago educativo existente en la institución que se observó en la investigación es propiciado por un conjunto de elementos, y no solo por las limitantes de la lengua indígena, sino también por las características contextuales y culturales, la pobreza y marginación, el analfabetismos en muchos padres de familia y el poco apoyo a la educación de sus hijos, el curriculum poco adecuado al contexto y la inequidad existente en el sistema educativo, además de la inequidad educativa predominante en el país, por lo que es necesario buscar una verdadera equidad desde la parte central y dependencias correspondientes, entendiéndose que equidad es dar a cada quien lo que necesita, y más a los que más lo necesitan.

Se requiere que la SEP y sus dependencias correspondientes promuevan la formación continua de los docentes en servicio bajo una mirada intercultural, en la que se capaciten en el conocimiento de las culturas indígenas que les corresponde atender, valoren esta diversidad y en la medida de las posibilidades se apropien de la lengua indígena del lugar donde laboran para tener un mejor desempeño en su labor docente. La educación intercultural que se pregona en los medios oficiales aún está en proceso de construcción, pero se requiere de muchos más esfuerzos para lograrse, se necesita de mejores programas y proyectos educativos bajo este enfoque, y es necesario incluir a todos los actores educativos y de la sociedad en general para que sea realmente intercultural.

La educación intercultural no es exclusiva de los contextos indígenas sino de la sociedad en general, pero sin duda las comunidades indígenas son quienes más se encuentran necesitadas de una educación bajo este enfoque por las desventajas que padecen ante los contextos urbanos. La educación intercultural vista desde el sector indígena se percibe a través de la necesidad de cambiar los procesos educativos que actualmente predominan, por una enseñanza que incluya desde sus contenidos curriculares hasta las practicas docentes cotidianas el sentir de las

personas que viven en estos contextos, que se tome en cuenta los diversos elementos culturales, la lengua materna, las cosmovisión y las características generales que identifican y hacen diferente cada una de estas poblaciones.

Con el estudio se pudo conocer que existen algunos rasgos de educación intercultural en el trabajo desarrollado por los docentes dentro de la institución, partiendo del respeto y valor que le dan a la cultura indígena, la inclusión de los niños a la educación, el retomar actividades culturales de la localidad en el centro escolar, pero desde luego falta mucho por hacer para poder considerarse como una educación intercultural, además de la relevancia del uso y preservación de la lengua materna para incentivar la interculturalidad, se requiere retomar y modificar aspectos en los materiales y estrategias de enseñanza, capacitar a los docentes que se desempeñan en estos contextos, promover proyectos escolares que fortalezcan y contribuyan a la conservación de la vestimenta y actividades artesanales regionales; de manera general, es necesario replantear la educación regular que se imparte a estas localidades, dirigiéndolas hacia la interculturalidad.

Es importante rescatar la naturaleza de los estudios de corte intercultural que se han implementado en diversas comunidades y municipios del estado, en su mayoría desde el punto de vista de una educación autónoma, que en conjunto con otras propuestas que de forma oficial desde las SEP y otras dependencias educativas se han dado a conocer en el país, se podrían retomar para el diseño de nuevos y mejores proyectos de educación intercultural que fortalezcan la educación de los sectores indígenas, además de que contribuyan a la conservación de los elementos culturales y lingüísticos de estos mismos.

Sin duda quedó de manifiesto las fortalezas y debilidades existentes en las escuelas primarias generales que se ubican en sectores indígenas, y es importante continuar profundizando a través de nuevos y futuros estudios en este tema de relevancia social, por lo que se propone que sea a través de las posibles líneas de investigación que a continuación se mencionan, una de ellas podría ser el Indagar y evaluar a profundidad la maya curricular que se trabaja en las escuelas Normales y de otras instituciones encargadas de la formación de docentes, con la intención de conocer si existe en el curriculum oficial que se ejecuta en cada una de ellas, asignaturas y temas que aborden la interculturalidad o trabajen bajo un enfoque de formación docente basado en prácticas interculturales.

Otra posible línea de investigación sería el análisis y conocimiento profundo acerca de la formación continua de los docentes, qué cursos y capacitaciones existen, si se promueve alguno donde se enfoque a los docentes hacia el conocimiento de la diversidad cultural y lingüística y las formas de atenderlas desde una visión intercultural, o el motivo que sostienen las dependencias gubernamentales y educativas para no promoverlas, retomando y teniendo en cuenta de antemano la pluriculturalidad existente en el país. Y otra sería el profundizar en el conocimiento acerca del trabajo que se realiza en las escuelas primarias bilingües, cómo es el desempeño de los docentes, qué formación ostentan, cómo trabajan dentro de las aulas, qué materiales de estudio utilizan en las clases, qué tratamiento le dan a la lengua materna y a los elementos culturales, cual es el nivel de aprovechamiento escolar por parte de los alumnos, entre otros puntos de investigación.

#### Referencias

- Aguado, M. (2003). Pedagogía intercultural. España: McGraw-Hill Interamericana.
- Aguado, M. (2006). Guía inter. Una guía práctica para aplicar la Educación Intercultural en la escuela. España. Secretaria General Técnica.
- Alavez, A. (2014). Interculturalidad: concepto, alcances y derecho. México, D.F. Ediciones mesa directiva de la cámara de diputados. Editorial del GPPRD.
- Álvarez J. (2003). Cómo hacer investigación Cualitativa. Fundamentos y metodología. México, D.F. Paidós Mexicana.
- Angrosino, M. (2012). Etnografía y Observación Participante en Investigación Cualitativa. Madrid, España. Ediciones Morata, S.L.
- Antolínez, I. (2011). Contextualización del significado de la educación intercultural a través de una mirada comparativa: Estados Unidos, Europa y América Latina. España. Papeles del CEIC (Centro de Estudios sobre la Identidad Colectiva). Universidad del país Vasco.
- Aparicio, J. (2011). Interculturalidad, Educación y Plurilingüismo en América Latina. Madrid, España.
- Ausubel, D. (1983). Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo. México, D.F. 2° Ed. TRILLAS.
- Bassi, J. (2014). Hacer una historia de vida: decisiones clave durante el proceso de investigación. Chile. Artículos, Athenea Digital.
- Becerril, C. (2017). Diagnóstico de Equipamiento en Escuelas Indígenas de Educación Básica. San Luis Potosí, México. COMIE.
- Besalú, X. (2002). Diversidad cultural y educación. Madrid, España: proyecto editorial.
- Blanco, E. (2009). La desigualdad de Resultados Educativos. Aportes a la teoría desde la investigación sobre eficacia escolar. D.F, México. RMIE, vol. 14, núm. 43, pp. 1019-1049.
- Bolívar, A. (2004). Ciudadanía y escuela pública en el contexto de diversidad cultural. México, D.F. RMIE. Consejo Mexicano de Investigación Educativa, A.C.

- Bonfil, G. (1990). México Profundo: una civilización negada. México, D.F. Grijalbo.
- Cabrera, M. (2013). Consideraciones en torno a egresados, titulación y eficiencia terminal en la licenciatura en Educación Indígena. D.F, México. Redalyc.
- Carrera, B. y Mazzarella, C. (2001). Vigotsky: Enfoque Sociocultural. Mérida, Venezuela. Redalyc.
- CGEIB (2004). Reflexiones de Raúl Fornet-Betancourt Sobre el concepto de Interculturalidad. México, D.F. SEP.
- Chaves, A. (2001). Implicaciones educativas de la teoría sociocultural de Vigotsky. Ciudad Universitaria, Costa Rica. Redalyc.
- Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes (1989). CDI. México D.F. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.
- Cordero, G., Luna, E., Patiño, N. (2011). La profesionalización de los maestros de educación básica. Retos para las instituciones de educación superior. D.F, México. IISUE-UNAM.
- Cortés, P. (2010). Resiliencia e interculturalidad en contextos en riesgo de exclusión social: una perspectiva educativa crítica. Málaga, España: Departamento de didáctica y organización escolar. Congreso Mundial de Estilos de Aprendizaje.
- Courtois, V. (2014). Situación nutricional en escolares de Santiago el Pinar, Chiapas (México). Madrid, España. Investigación Doctoral.
- Del Olmo, M. (2006). La construcción cultural de la identidad: emigrantes argentinos en España. Madrid, España. Investigación leída en la Universidad Complutense de Madrid.
- Díaz, F. y Hernández, G. (1998). Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. México D.F. Mc Graw-Hill. Primera Edición.
- Díaz, H. (2009). Para entender La diversidad cultural y la autonomía en México. Guangdong, China. Nostra Ediciones.
- Dietz, G. (2004). Educación Intercultural en México. Veracruz, México. CPU-e, Revista de Investigación Educativa. Instituto de Investigaciones en Educación.
- Dietz, G. y Mateos, L. (2011). "Interculturalidad y Educación Intercultural en México: Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos". Distrito Federal, México. Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe. SEP.

- Dietz, G. y Mateos, L. (2013). ¿Saberes-Haceres Interculturales? Distrito Federal, México. Revista Mexicana de Investigación Educativa. Redalyc.
- Durkheim, E. (1976). Educación como socialización. Salamanca, España. Ediciones Sígueme.
- Eagleton, Terry (2001). La idea de la cultura. Una mirada política sobre los conflictos culturales. Barcelona, España. Barcelona Paidós.
- Flick, U. (2007). El diseño de Investigación Cualitativa. Madrid, España. Morata.
- Gala, A. (1994). Ser la cultura. Madrid, España.
- García, S. (2004). De la educación indígena a la educación bilingüe intercultural. La comunidad purhépecha, Michoacán, México. Distrito Federal, México. RMIE. Consejo Mexicano de Investigación Educativa.
- Gil, I. (2005). Educación intercultural: una propuesta para la transformación de la escuela. Madrid, España: CIDE/Catarata. Colección Cuadernos de Educación Intercultural. CIDE/Catarata.
- Gil, I. (2008). El enfoque intercultural en la educación: una mirada a la práctica escolar. Investigación Doctoral. Madrid, España.
- Gómez, M. (2014). La participación de los padres de familia en la escuela oficial rural mixta cantón chuisiguan, Santa Cruz del Quiché, Quiché. Investigación de Grado. Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades.
- González, D. (2007). La educación intercultural como factor de Autogestión para las comunidades indígenas. La experiencia de interculturalidad del bachillerato Integral comunitario de Santiago, Xanica, Oaxaca. Oaxaca, México. Investigación Doctoral, DGBU.
- González, E. (2009). Acerca del multiculturalismo, la educación intercultural y los derechos indígenas en las Américas. Xalapa, Veracruz, México. Revista de Investigación Educativa, 9.
- González, F. Santos, H. García, J. Mena, F. y Cienfuegos, D. (2012). De la oralidad a la palabra escrita. Estudio sobre el rescate de las voces originarias del sur de México. Colegio de Guerrero. Editorial Laguna. Chilpancingo, Guerrero, México.
- Hamel, E. Brumm M. Carrillo, A. Loncon E. Nieto, R. Silva, E. (2004). ¿Qué hacemos con la Castilla? La enseñanza del español como

- segunda lengua en un currículo intercultural bilingüe de educación indígena. México, D.F. RMIE. Consejo Mexicano de Investigación Educativa.
- Hernández, R., Fernández, C. Baptista, P. (2010). Metodología de la Investigación. Mc-Graw-Hill/interamericana Editores. Distrito Federal, México.
- INALI (2005). Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales: Variantes Lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas. Distrito Federal, México.
- INEE (2015). Panorama de la Educación en México: Indicadores de la OCDE. México, D.F.
- Jiménez, Y. y Mendoza, R. (2016). La educación indígena en México: una evaluación de política pública integral, cualitativa y participativa. México. Revista LiminaR.
- Jiménez, Y. y Mendoza, R. (2018). Políticas para la educación indígena; una evaluación cualitativa con sus actores. Oaxaca, México. Juan Pablos Editor.
- King, L. y Schielmann, S. (2004). El reto de la educación indígena: experiencias y perspectivas. Granada, España. La educación en marcha. UNESCO.
- Latapí, P. (1998). Un siglo de educación en México. Distrito Federal, México. FCE, CONACULTA.
- Lluch, X. (1999). Interculturalidad y práctica docente. Unidad didáctica, Educación intercultural y pueblo gitano. Valencia, España. Liga española de la educación. Morata.
- Lomelí, A. (2009). Maestros y poder en los pueblos indios de los Altos de Chiapas. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México. SECH.
- López, L. (2009). Interculturalidad, educación y ciudadanía. Perspectivas Latinoamericanas. La paz, Bolivia. Plural editores.
- López, L. (2010). La cuestión de la interculturalidad y la educación latinoamericana. Cochabamba, Bolivia: Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe en los Países Andinos (PROEIB Andes). Universidad Mayor de San Simón.
- Marchesí, A., Tedesco, J., Coll C., (2011). Calidad, equidad y reformas en la enseñanza. Madrid, España. OEI. Fundación Santillana.
- Marqués, P. (2001). La enseñanza, Buenas prácticas, La Motivación. Distrito Federal, México. SEP.

- Martínez, M. (1998). La investigación cualitativa etnográfica en educación. Manual Teórico-Práctico. Distrito Federal, México. Trillas.
- Meneses, G. (2010). El proceso de Enseñanza-Aprendizaje: el acto didáctico. Cataluña, España. Interacción y Aprendizaje en la universidad.
- Michel, G. (1996). Una introducción a la HERMENEUTICA Arte de los espejos. Distrito Federal, México. Castellanos editores.
- Miguez, M. (2009). Educación indígena bilingüe y género. Ciudad de México, México. UPN.
- Muñoz, H. (2004). Educación Escolar Indígena en México: La vía oficial de la Interculturalidad. Distrito Federal, México. Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje UAM.
- Navarrete, F. (2008). Los pueblos indígenas de México. Pueblos Indígenas del México Contemporáneo. Distrito Federal, México. CDI. Monografía Nacional.
- Nieto, S. (2003). Razones del profesorado para seguir con entusiasmo. Barcelona, España: Octaedro.
- Nigh, R. y Bertely, M. (2017). Conocimiento y educación indígena en Chiapas, México: un método intercultural. Distrito Federal, México. Diálogos Sobre Educación.
- Ornelas, C. (2006). El Sistema Educativo Nacional. D.F, México. CIDE, Nafinsa.
- Orozco, E. (2018). ¿Autonomía educativa o interculturalidad? La educación alternativa entre los pueblos originarios de Chiapas, México. Bogotá, Colombia. Revista Colombiana de Educación.
- Pérez, E. (2003). La Crisis de la educación indígena en el área Tsotsil. Los Altos de Chiapas. UPN. Distrito Federal, México. Porrúa.
- Pérez, J. (2002). Educación democrática y ciudadanía intercultural. Cambios educativos en época de globalización. Córdoba, Argentina. III Congreso Nacional de Educación.
- Pérez, M. (2008). Etnografía y descripción: el discurso etnográfico en la Historia general de las cosas de la Nueva España de Fray Bernardino de Sahagún. Distrito Federal, México. UPN.
- Perrenoud, P. (2004) Diez nuevas competencias para enseñar. Querétaro, México. Quebecor World.

- Poblete, R. (2009). Educación Intercultural en la Escuela de Hoy: reformas y desafíos para su implementación. Santiago, Chile. Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva.
- Pollmann, A. (2017). La formación intercultural del magisterio en el México contemporáneo: entre esperanza y analfabetismo intercultural. San Luis Potosí, México. COMIE.
- Pretceille, M. (2001). La educación intercultural. Barcelona, España. Idea Books.
- Reimers, F. (2000). Educación, desigualdad y opciones de política en América Latina en el siglo XXI. Distrito Federal, México. Revista Latinoamericana de Estudios Educativos pp. 11-42.
- Ricco, S., Aguirre E. (2019). Indigenismo, Educación y Lingüística. UPN. Ciudad de México, México.
- Rueda, L. (2016). Pobreza y Educación Deficiente entre Niños y Adolescentes: Un Repaso al a Realidad Nacional. Guadalajara, Jalisco, México. Diseño, Producción y Edición: División de Estudios Políticos y Sociales.
- Sánchez, J. (2013). Qué significa ser indígena para el indígena. Más allá de la comunidad y la lengua. Quito, Ecuador. Editorial Universitaria Abya-Yala.
- Sartorello, S. (2013). La Co-teorización intercultural de un modelo curricular en Chiapas, México. RMIE, 2014, VOL. 19, NÚM. 60, PP. 73-101. San Cristóbal de las Casas, Chiapas, México.
- Sartorello, S. (2016). Universidades Interculturales en México: Reflexiones polifónicas y críticas a una década de su creación. Distrito Federal, México. Redalyc (INIDE-Ibero).
- Schmelkes, S. (2006). La interculturalidad en la educación básica. Santiago de Chile: Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe OREALC/UNESCO.
- Schmelkes, S. (2013). Educación para un México intercultural. Revista redalyc.
- SEDESOL (2015). Instrumentos Normativos para la formulación del Anteproyecto de presupuesto de Egresos 2014. Capitulo XXIII Estadística de Población. Gobierno del Estado de Chiapas.
- SEDESOL (2016). Informe Anual sobre la situación de pobreza y rezago social. Subsecretaria de Planeación, Evaluación y Desarrollo Regional. Chiapas, México.

- SEP (2012). Marco curricular de la educación inicial indígena y de la población migrante. Fascículo I. Fundamentación normativa e Historia de la educación Primaria Indígena. Distrito Federal, México.
- SEP (2013). Índice de Equidad Educativa Indígena (IEEI). Informe de Resultados para México, sus Estados y Municipios 2010. Distrito Federal, México. PNUD.
- SEP (2016). Perfil, Parámetros e Indicadores para docentes y técnicos docentes en Educación Básica. Distrito Federal, México.
- SEP (2017). Estadística del Sistema Educativo de Chiapas. Chiapas, México. Subsecretaria de Planeación, Evaluación y Coordinación.
- SEP (2018). Planes de Estudio. Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación DGESPE.
- Solana, F., Cardiel, R. y Bolaños, R. (2001). Historia de la Educación Pública en México (1876-1976). D.F, México. 2° ed. Colección Educación y Pedagogía. Editorial Fondo de Cultura Económica.
- Tirzo, J. y Hernández, J. (2010). Relaciones interculturales, interculturalidad y multiculturalismo. Teorías, conceptos, actores y referencias. Distrito Federal, México. Universidad Pedagógica Nacional.
- Torres, H. y Girón, D. (2009). Didáctica General. San José, Costa Rica: Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana, CECC/SICA (Colección Pedagógica Formación Inicial de Docentes Centroamericanos de Educación Básica).
- Trejo, F. (2012). Fenomenología como método de investigación: Una opción para el profesional de enfermería. Enf Neurol (Mex). Vol. 11, No. 2: 98-101, 2012
- Valle, J. (2006). La Unión Europea y su política educativa. Tomo II. Medio siglo de acciones en materia de educación. Madrid, España. MEC y CIDE.
- Valles, M. (1999). Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión metodológica y práctica profesional". Madrid, España. Editorial síninvestigación, S.A.
- Vasilachis, I. (2006). Estrategia de Investigación Cualitativa. Barcelona, España: Editorial Gedisa.
- Vázquez, J. (2013). Hacia una educación intercultural bilingüe de calidad. Propuesta pedagógica. Lima, Perú. Dirección General de Educación Intercultural Bilingüe y Rural-DIGEIBIR.

- Wiliamson, G. (2004). ¿Educación multicultural, educación intercultural bilingüe, educación indígena o educación intercultural? Viña del Mar, Chile. Cuadernos Interculturales.
- Zabalza, M. (2004). Guía para la planificación didáctica de la docencia universitaria en el marco del EEES. (Guía de guías). Santiago de Compostela, España.

#### **Artículos científicos**

- Avena, A. (2017). Estudiantes indígenas en el contexto de las desigualdades estructurales. Revista de Investigación Educativa. Xalapa, Veracruz, México. Recuperado el 30 de Julio de 2020, de: <a href="http://www.scielo.org.mx/pdf/cpue/n24/1870-5308-cpue-24-00176.pdf">http://www.scielo.org.mx/pdf/cpue/n24/1870-5308-cpue-24-00176.pdf</a>
- Ávila, A. (2014). La etnomatemática en la educación indígena: así se concibe, así se pone en práctica. Revista Latinoamericana de Etnomatemática, 7(1), 19-49. Recuperado el 25 de Agosto de 2020, de: <a href="http://funes.uniandes.edu.co/3115/1/%C3%81vila2014Laetnomatem%C3%A1tica.pdf">http://funes.uniandes.edu.co/3115/1/%C3%81vila2014Laetnomatem%C3%A1tica.pdf</a>
- Blanco, E. (2009). La desigualdad de resultados educativos: aportes a la teoría desde la investigación sobre eficacia escolar. *Revista mexicana de investigación educativa*, 14(43), 1019-1049. Recuperado el 07 de mayo de 2020, de: <a href="http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci">http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci</a> arttext&pid=S 1405-66662009000400003&lng=es&tlng=es.
- Cabrera, F. (2018). Programa Escuelas de Tiempo Completo: Resultados positivos y lecciones aprendidas. Mérida, Yucatán, México. Nexos. Recuperado el 12 de agosto de 2020, de: https://educacion.nexos.com.mx/?p=1200
- Cantón, M. (1997). Las expulsiones indígenas en Los Altos de Chiapas: algo más que un problema de cambio religioso. Sevilla, España. Mesoamérica (Antigua), 18 (33), 147-169. Recuperado el 31 de julio de 2020, de: https://idus.us.es/handle/11441/51407

- Giovine, M. (2008). La diversidad etnolingüística en México en el marco de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas. D.F, México. Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 11 de agosto de 2020, de: <a href="https://red.pucp.edu.pe/ridei/wp-content/uploads/biblioteca/060310.pdf">https://red.pucp.edu.pe/ridei/wp-content/uploads/biblioteca/060310.pdf</a>
- Levinson, B. (2008). La interculturalidad como aspecto medular de la educación para la democracia: un diálogo con Sylvia Schmelkes. RIED. Recuperado el 18 de mayo de 2020, de: <a href="www.ried-ijed.org">www.ried-ijed.org</a>.
- Ordaz, J. (2008). Rentabilidad económica de la educación en México: comparación entre el sector urbano y rural. Revista de la CEPAL. Recuperado el 18 de agosto de 2020, de: <a href="https://repositorio.ce-pal.org/bitstream/handle/11362/11292/096263280">https://repositorio.ce-pal.org/bitstream/handle/11362/11292/096263280</a> es.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Page, J. (2013). Refresco y diabetes entre los mayas de Tenejapa, San Cristóbal de Las Casas y Chamula, Chiapas. México. Revista LaminaR. Estudios sociales y humanísticos, año II, vol. 11, núm. 1, pp. 118-133. Recuperado el 02 de septiembre de 2020 de: <a href="http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci">http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci</a> arttext&pid=S1 665-80272013000100009
- Pérez, R. (2016). Procesos interculturales en una comunidad indígena en Chiapas desde una mirada EMIC: Realidades y desafíos. Sinéctica Revista electrónica de educación. Guadalajara, Jalisco, México. Recuperado el 15 de marzo de 2020, de: <a href="https://sinectica.iteso.mx/index.php/SINECTICA/article/view/640">https://sinectica.iteso.mx/index.php/SINECTICA/article/view/640</a>.
- Perrenoud, P. (2001). La formación de los docentes en el siglo XXI. Santiago, Chile. In Revista de Tecnología Educativa. Recuperado el 24 de junio de 2020, de: <a href="https://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/pe-rrenoud/php\_main/php\_2001/2001\_36.html">https://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/pe-rrenoud/php\_main/php\_2001/2001\_36.html</a>
- Santos, M. (1995). Cultura profesional del docente. Sevilla, España. Revista Investigación en la Escuela, 26, 37-45. Recuperado el 22 de Julio de 2020, de: <a href="https://idus.us.es/handle/11441/59648">https://idus.us.es/handle/11441/59648</a>
- Schmelkes, S. (2003). Educación Intercultural. Reflexiones a la luz de experiencias recientes. Jalisco, México. Revista Electrónica Sinéctica. Recuperado el 23 de febrero de 2020, de: <a href="http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=99815908005">http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=99815908005</a>

- Schmelkes, S. (2013). Educación para un México intercultural. Sinéctica, 40. Recuperado el 12 de mayo de 2020, de: <a href="http://www.sinectica.iteso.mx/articulo/?id=40">http://www.sinectica.iteso.mx/articulo/?id=40</a> educación para un mexico intercultural.
- SEP (2015). Programa Escuelas de Calidad. Ciudad de México, México. Gobierno de México. Recuperado el 12 de agosto de 2020, de: <a href="https://www.gob.mx/sep/acciones-y-programas/programas-escuelas-de-calidad">https://www.gob.mx/sep/acciones-y-programas/programas-escuelas-de-calidad</a>
- SITEAL (2012). La brecha digital en América Latina. Dato destacado 25. Recuperado el 24 de junio de 2020, de: <a href="http://archivo.siteal.iipe.unesco.org/sites/default/files/siteal\_datodesta-cado25\_20121205.pdf">http://archivo.siteal.iipe.unesco.org/sites/default/files/siteal\_datodesta-cado25\_20121205.pdf</a>
- Trujillo, I. y Terborg, R. (2009). Un análisis de las presiones que causan el desplazamiento o mantenimiento de una lengua indígena de México: el caso de la lengua mixe de Oaxaca. Viña del Mar, Chile. Cuadernos Interculturales. Recuperado el 30 de julio de 2020, de: <a href="https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=552/55211259007">https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=552/55211259007</a>

#### **Artículos Web**

- Google (25 de noviembre de 2011). (Mapa del municipio de chamula en el estado de Chiapas, México). Recuperado el 16 de marzo, 2020, de: <a href="https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Chamula en Chiapas.svg">https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Chamula en Chiapas.svg</a>
- Google (s.f.) (Mapa de Chiapas). Recuperado el 18 de Marzo, 2020, Recuperado de: <a href="https://www.pinterest.es/pin/483714816213649686/">https://www.pinterest.es/pin/483714816213649686/</a>
- Google (s.f.) (Mapa del municipio de Chamula, Chiapas). Recuperado el 14 de Marzo, 2020, de: <a href="https://www.goo-gle.com/search?q=MAPA+DEL+MUNICIPIO+DE+CHA-MULIAPAS&rog=MAPA+DEL+MUNICI-">https://www.goo-gle.com/search?q=MAPA+DEL+MUNICI-</a>

MULA%2C+CHIAPAS&oq=MAPA+DEL+MUNICI-

PIO+DE+CHAMULA%2C+CHIA-

PAS&aqs=chrome..69i57j0l2.7135j0j7&sour-

ceid=chrome&ie=UTF-8

#### Mauro Alberto López Martínez

- Google (s.f.) (Regiones Socioeconómicas de Chiapas). Recuperado el 16 de Marzo, 2020, de: <a href="http://www.ceieg.chia-pas.gob.mx/home/wpcontent/uploads/downloads/productosd-gei/CIGECH/CIGECH\_REGIONES.pdf">http://www.ceieg.chia-pas.gob.mx/home/wpcontent/uploads/downloads/productosd-gei/CIGECH/CIGECH\_REGIONES.pdf</a>
- Google (s.f.) (Vista Satelital de Chamula). Recuperado el 25 de Marzo, 2020, de: <a href="https://satellites.pro/mapa\_de\_Chamula.Estado de Chiapas.Mexico">https://satellites.pro/mapa\_de\_Chamula.Estado de Chiapas.Mexico</a>
- Google Maps (s.f.) (Mapa de Los Ranchos, municipio de Chamula, Chiapas). Recuperado el 20 de Marzo, 2020, de: <a href="https://www.google.com/maps/@16.8328354,-92.7352698,13z">https://www.google.com/maps/@16.8328354,-92.7352698,13z</a>
- INEGI. La población hablante de lengua indígena de Chiapas. 2004. Recuperado de: <a href="http://internet.contenidos.inegi.org.mx/contenidos/productos//prod serv/contenidos/espanol/bvinegi/productos/historicos/2104/702825497590/702825497590\_3.pdf">http://internet.contenidos.inegi.org.mx/contenidos/productos/productos/historicos/2104/702825497590/702825497590\_3.pdf</a>.
- Portal Chiapas, 2020. Chiapas.gob.mx Recuperado de: <a href="https://www.chiapas.gob.mx/ubicacion/">https://www.chiapas.gob.mx/ubicacion/</a>

# Video de YouTube

Charla con Hugo Aboites (2014, 13 de Noviembre). La medida de una Nación (video). YouTube. https://www.lanuevarepublica.org/2014/11/13/libro-la-medida-de-la-nacion-de-hugo-aboites-en-pdf-y-video/





## VIVENCIAS DOCENTES EN ESCUELAS PRIMARIAS GENERALES UBICADAS EN CONTEXTOS INDIGENAS

REFLEXIONES HACIA UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

